



项目名称	米家无线洗地机(2105)欧规
版本号	V1.0
设计时间	2022/06/15
物料名称	米家无线洗地机使用说明书欧规
设计师	李平
审核	Jasper/luna/Mason/邱维维
语言	英、意、法、德、西班牙、葡萄牙、俄语、波兰语、土耳其语、荷兰语
材质工艺要求	封面：105G 金东太空梭哑粉，正反1专，单面过哑油，4PP 内文：68G 晨明云镜，正反1专，骑钉，20pp
颜色及专色	PANTONE Cool Gray 11 C
尺寸要求	成型尺寸：210x140mm
变更原因	

此页非印刷页面





XIAOMI TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum User Manual	• 01
Manuale utente Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum	• 20
Manuel d'utilisation de Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum	• 39
Xiaomi TruClean W10 Pro Nass-/Trockensauger – Benutzerhandbuch	• 58
Manual de usuario del Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum	• 77
Manual do utilizador do aspirador de pó e líquidos Xiaomi TruClean W10 Pro	• 96
Руководство пользователя пылесоса Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum	• 115
Instrukcja obsługi odkurzacza do sprzątania na mokro i sucho Xiaomi TruClean W10 Pro	• 135
Xiaomi TruClean W10 Pro Islak Kuru Dikey Süpürge Kullanım Kılavuzu	• 154
Gebruikershandleiding Xiaomi TruClean W10 Pro Nat- en Droogzuiger	• 173





Safety Instructions

This product is for household use only. Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Do not touch the plug or any part of the vacuum with wet hands.
- This vacuum is for indoor use only. Do not use or install it in outdoor, industrial, or commercial environments. Do not use the self-cleaning charging dock in humid environments such as bathrooms.
- A hazard may occur if the appliance runs over the supply cord.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- To reduce the risk of fire, explosion, or personal injury, check before use to make sure the power supply is undamaged. Do not use the vacuum if the power supply is damaged.
- Do not immerse the vacuum or the self-cleaning charging dock in water or other liquids for cleaning.
- Clean the dirty water tank in time to avoid the decrease of suction and overheating of the motor caused by obstruction. Otherwise, the service life of the vacuum may be affected. Do not use the vacuum if the roller brushbar, the dirty water tank, and the filter are not installed in place.
- Make sure to turn off the vacuum before cleaning or replacing the roller brushbar.
- Neither use the vacuum cleaner to pick up flammable or explosive liquids such as gasoline, nor other liquids such as water or toxic liquids like bleach, ammonia, and drain cleaners.
- Do not use the vacuum to clean up toner used in laser printers and copiers, as toner may cause fire or explosion.
- Do not use the vacuum to pick up smoking or burning materials such as charcoal, cigarette butts, or matches.
- Do not use the vacuum to pick up sharp or hard objects, such as glass, nails, screws, or coins, which may damage the vacuum.
- Do not use the vacuum to clean stains of thick oily substances, strong adhesives, or dyes, such as shoe polish, paints, and pigments.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and other parts of the body away from the vacuum's openings and moving parts.
- Do not put any object into the vacuum's openings, nor use the vacuum with any opening blocked. Keep free of dust, lint, hair, or other items which may reduce airflow.
- Do not shake the vacuum up and down or hit it violently to prevent dirty water from flowing into the motor.
- Do not lift or move the vacuum while the motor is operating, nor tilt it to one side to prevent dirty water from entering the motor.
- Do not place the vacuum on unstable surfaces such as chairs or tables to prevent damage or personal injury caused by its falling off. If the vacuum malfunctions because of being knocked over or damaged, please contact the authorized service department. Never attempt to disassemble the vacuum on your own.
- Do not charge or store the vacuum near heat sources or in humid areas, such as by a radiator or in a kitchen or bathroom.
- Only use replacement parts that are approved by Xiaomi.
- Do not repair the vacuum on your own when it breaks down or has problems like electric leakage, overheating motor, making unusual sounds, overheating main body, giving off bad odors, or weak suction.
- Keep the cleaning brush out of reach of children.
- Please be extra careful when using the vacuum to clean stairs.
- Do not apply any type of fragrance to the vacuum's filter. These types of products are known to contain flammable chemicals which may cause the vacuum to catch fire.
- Strictly follow the instructions in this user manual to charge the vacuum at an ambient temperature of 6°C to 40°C. Improper charging may result in damage to the battery.
- Please strictly follow the instructions in this user manual when using the vacuum. Users are responsible for any loss or damage that may arise from improper use of the vacuum.
- For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide.

WARNING:

Do not use any third-party battery or power supply. Only use the BLJ24WD260090P-V power supply provided with the appliance.

Regulatory Compliance Information



EU Declaration of Conformity

We, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE Disposal and Recycling Information

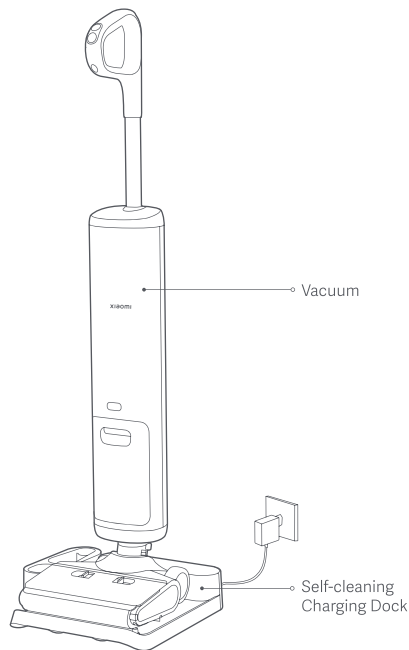
All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.





Accessory List

Accessories for Installing on the Vacuum



Handle



Roller Brushbar Cover
(Pre-installed)



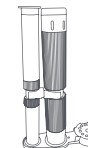
Filter
(Pre-installed)



Clean Water Tank
(Pre-installed)



Dirty Water Tank
(Pre-installed)

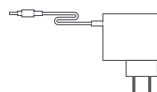


Roller Brushbar Holder



Roller Brushbar
Mop Pad

Accessories for Installing on the Self-cleaning Charging Dock



Power Supply



Accessory Container



Mounting Clip

Other Accessories



Cleaning Brush
(Rotate the handle of the cleaning brush to
remove the blade)

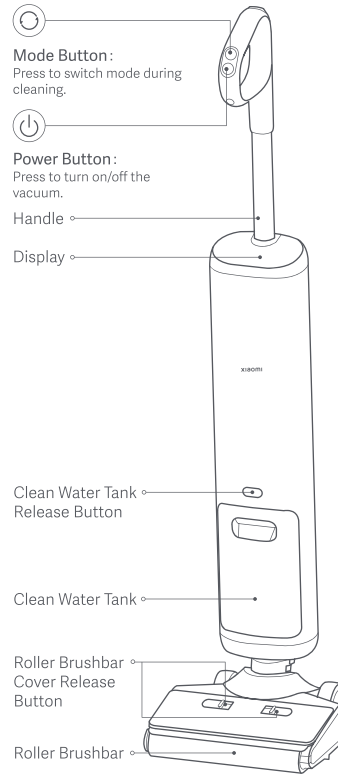
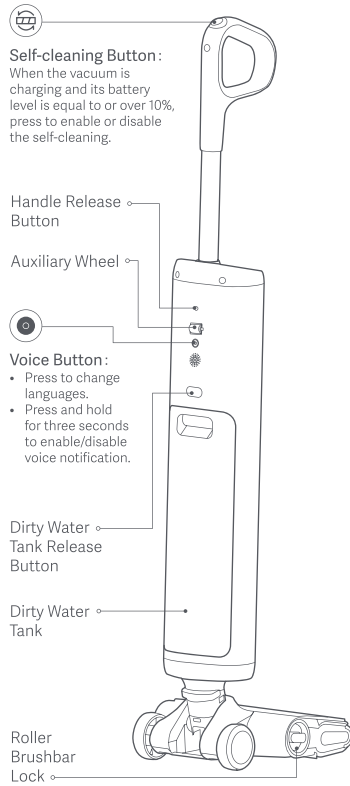
Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



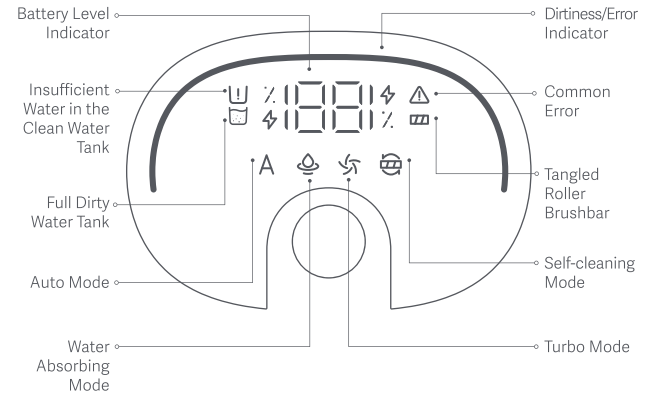


Product Overview

Vacuum



Display



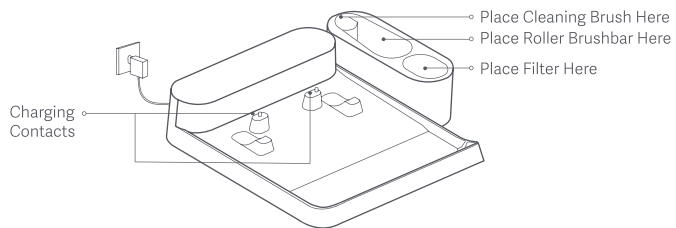
Dirtyness/Error Indicator

Green: Clean
Yellow: Dirty
Orange: Very dirty
Red: Error

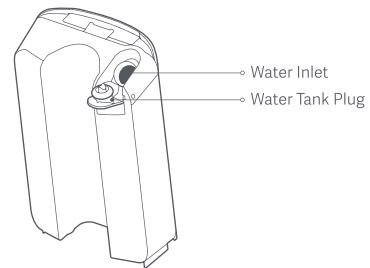




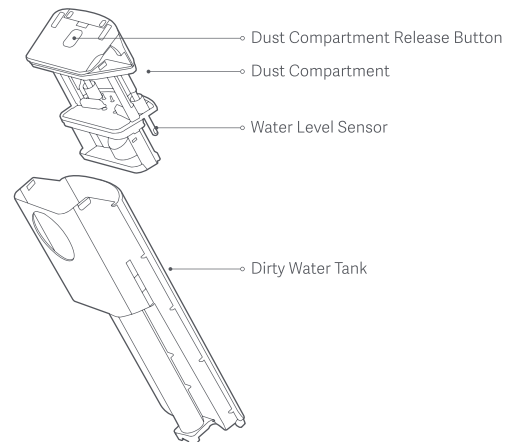
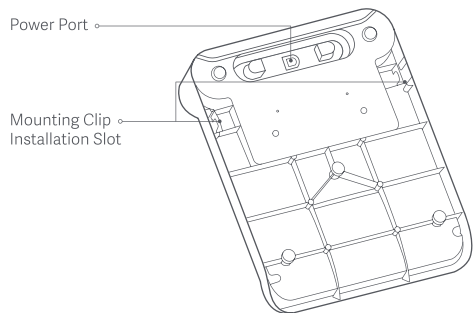
Self-cleaning Charging Dock



Clean Water Tank



Dirty Water Tank



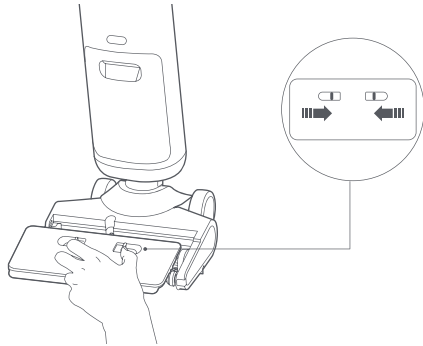


How to Install

Installing the Roller Brushbar

Warning: Turn on the vacuum after installing the roller brushbar onto the floor brush and making sure it is secured in place.

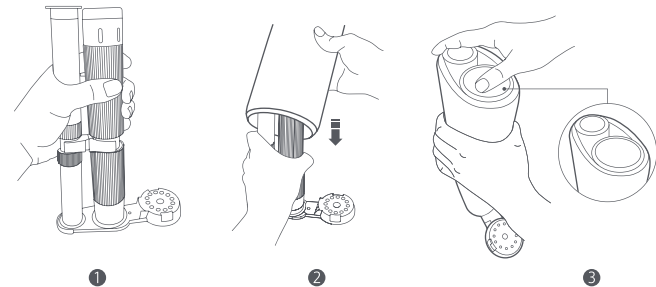
1. Pinch both roller brushbar cover release buttons to remove the roller brushbar cover.



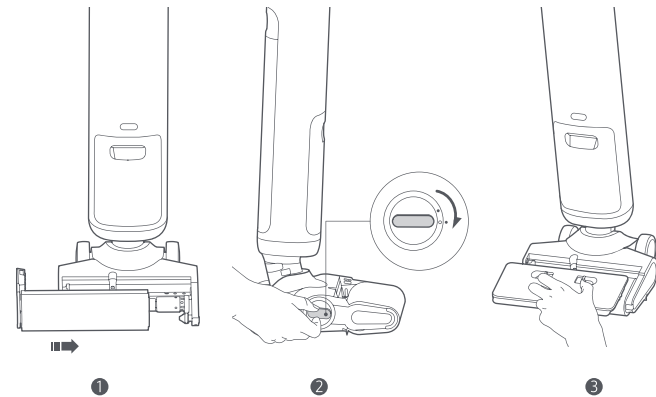
2. Remove the inner holder inside the roller brushbar mop pad.



3. Hold the roller brushbar holder by its upper part, put it into the roller brushbar mop pad, and press them into place.



4. Install the roller brushbar onto the floor brush, and turn the roller brushbar lock to the locked position. Then reinstall the roller brushbar cover.

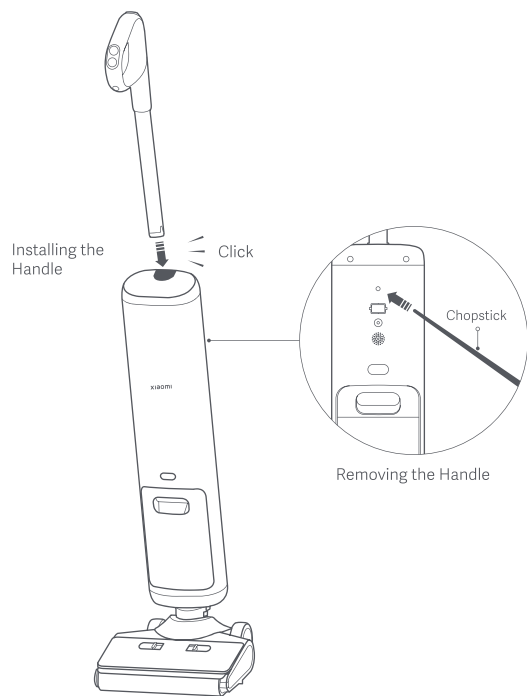




Installing the Handle

Insert the handle into the vacuum. The handle is installed when you hear a click.
Caution: Make sure that the handle is secured in place after installation.

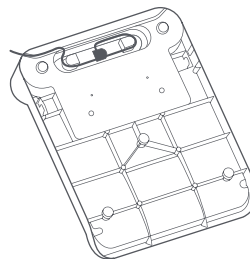
To remove the handle, use a non-sharp tool, such as a chopstick, to press and hold the handle release button on the back of the vacuum, and simultaneously pull the handle upwards vertically.



Installing the Self-cleaning Charging Dock

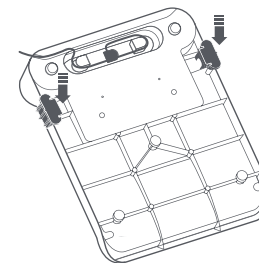
1. Installing the Power Cord

Plug the power cord into the power port at the bottom of the self-cleaning charging dock, then wind and store the excess power cord.



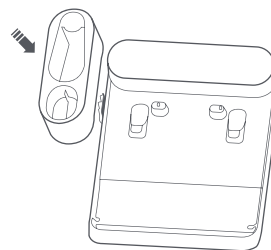
2. Installing the Mounting Clip

Install the mounting clip onto the installation slot on either side of the bottom of the self-cleaning charging dock.



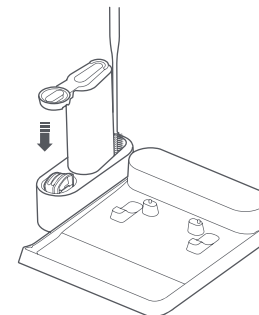
3. Installing the Accessory Container

Install the accessory container onto the mounting clip.



4. Storing the Accessories

The container can store the cleaning brush, the roller brushbar, and the filter.
Note:
The spare roller brushbar and the spare filter need to be purchased separately.



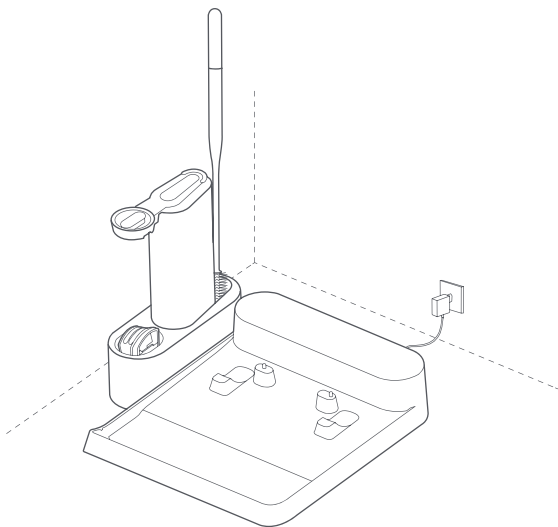


5. Connecting to an Electrical Outlet

Place the self-cleaning charging dock on a flat surface and connect it to power via the power supply.

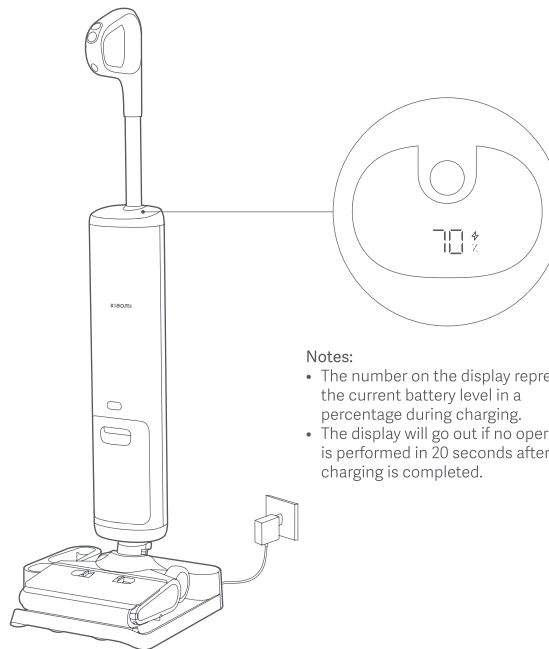
Note:

Do not place the self-cleaning charging dock near heat sources or in humid areas, such as by a radiator, in a kitchen, or in a bathroom.



6. Charging on the Self-cleaning Charging Dock

After the self-cleaning charging dock is plugged in, align the charging contacts at the bottom of the vacuum's floor brush with the charging contacts on the dock. The vacuum starts charging when you hear the voice prompt.



Notes:

- The number on the display represents the current battery level in a percentage during charging.
- The display will go out if no operation is performed in 20 seconds after the charging is completed.

Notes:

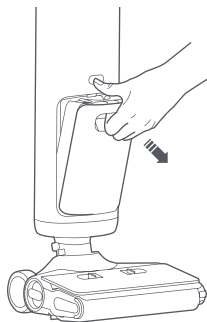
- Fully charge the vacuum before first use and after each use. The total charging time is about 5 hours.
- Working at the turbo mode for a prolonged period will cause the battery to heat up, and the charging time may increase or the battery level may not grow in a short time during charging. This is normal.



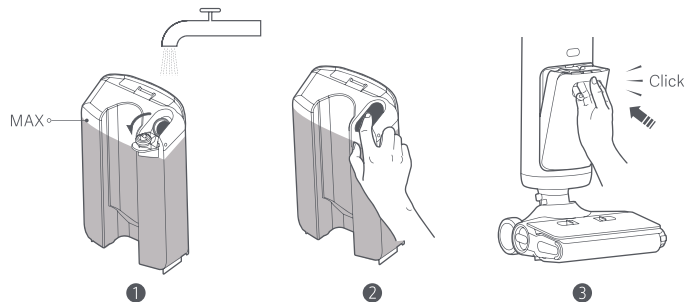
How to use

Water Adding

1. Press the clean water tank release button, and simultaneously pull the tank out.




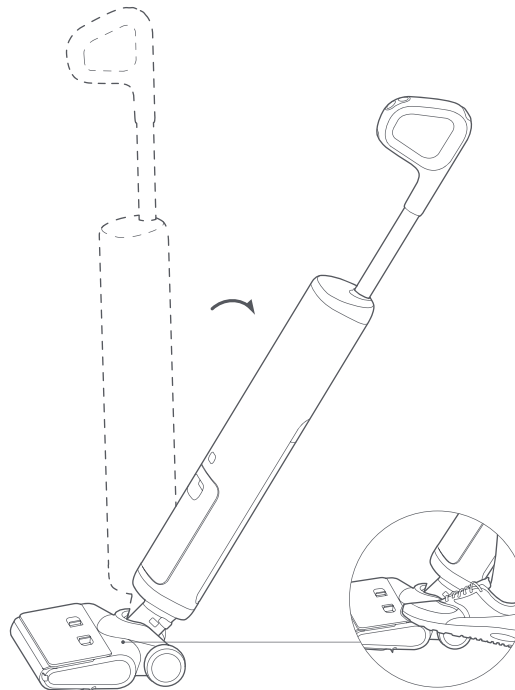
2. Open the clean water tank plug, slowly fill the tank with clean water up to the maximum water level mark, and insert the plug back. Then reinstall the clean water tank to the vacuum. It is secured in place when you hear a click.



Note: Do not add hot water or disinfectant to avoid damaging the vacuum and other components.


Turning on




- Remove the vacuum from the self-cleaning charging dock, step on the floor brush with one foot and pull back the handle to tilt the vacuum.
- Press the button  to turn on the vacuum.





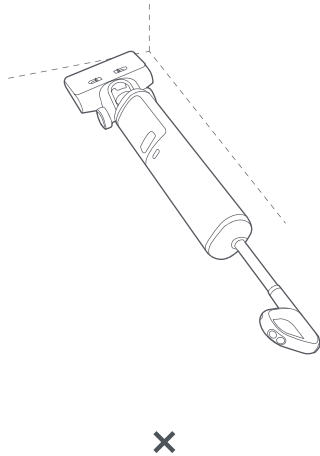
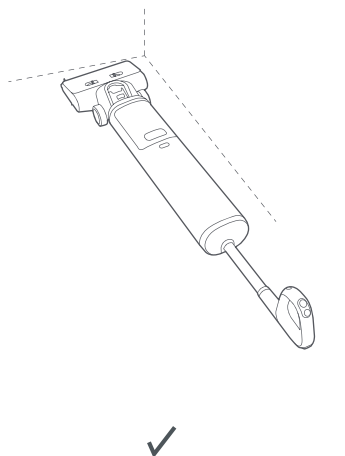
Switching Modes

• Press the button  to cycle through the modes of auto, water absorbing, and turbo.


 Auto Mode	 Water Absorbing Mode	 Turbo Mode
Daily stains cleaning	Water stains cleaning (not for vacuuming dust)	Stubborn stains cleaning

CAUTION:

Do not rotate the vacuum from side to side while lying it down for cleaning to prevent the floor brush from tilting up or dirty water from running out.



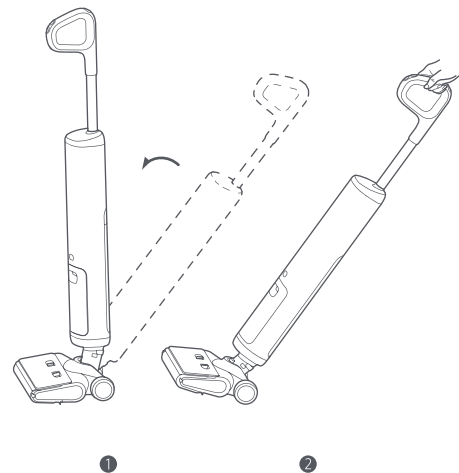
Pausing/Turning off

① Hold the vacuum in the upright position to pause cleaning, or press the button  to turn off the vacuum. To avoid dirty water residues, the vacuum will continue running for a few seconds before turning off. Place the vacuum back onto the self-cleaning charging dock after it completely stops working.

② When the vacuum is paused in the upright position or turned off, pull the handle backward, and push the vacuum to the self-cleaning charging dock with the help of wheels. Then you can use the dock for storage, charging, and self-cleaning.

Notes:

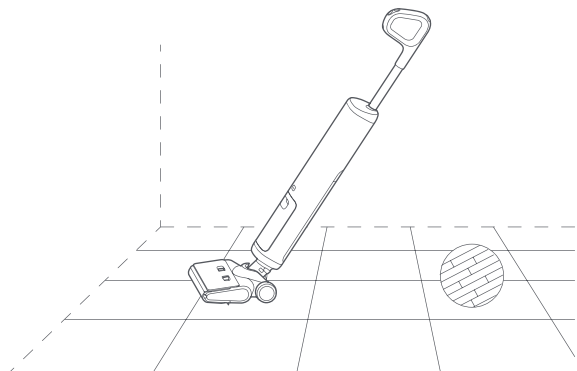
- Put the vacuum back onto the self-cleaning charging dock properly after using it to prevent the vacuum from tipping over due to improper placement.
- Do not lift the vacuum vertically as illustrated to prevent dirty water from flowing out.



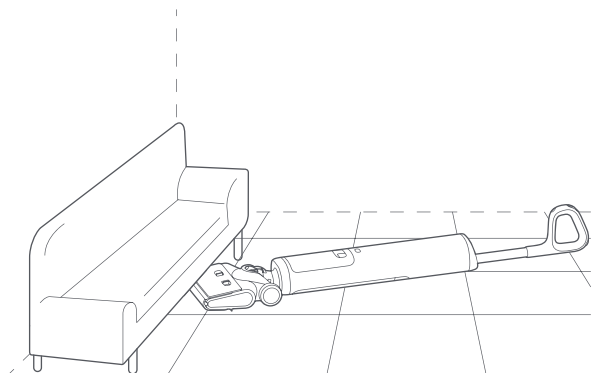


Using Scenarios

The vacuum can be used to clean different types of hard-surface flooring such as wood, tile, and marble.

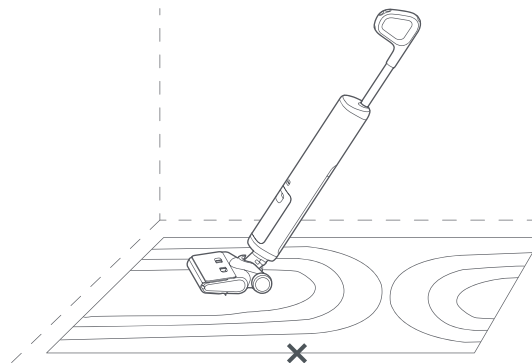


The vacuum can be placed flat at 180° for cleaning the floor underneath the furniture.

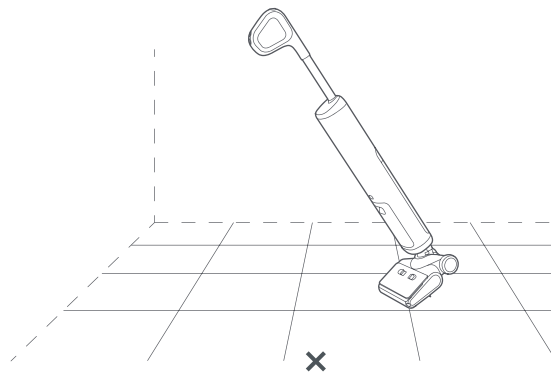


Cautions:

- Do not use the vacuum on fabric surfaces, such as carpets and blankets.






- Do not tilt the vacuum forward or shake it violently while cleaning to avoid dirty water flowing into the vacuum and thus damaging it.



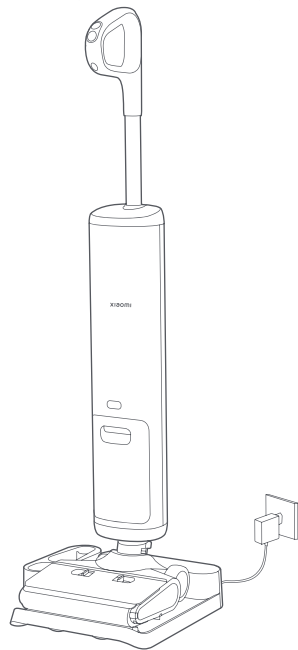


Self-cleaning

- When the vacuum is charging and its battery level is equal to or more than 10%, press  to start self-cleaning.
- Press the button  or the button  to stop self-cleaning.
- Based on how dirty the roller brushbar is, it will take about 2 to 3 minutes for the vacuum to complete the self-cleaning.

Notes:

- Clean the dirty water tank in time after self-cleaning to prevent odors.
- It is recommended to remove the roller brushbar after self-cleaning and place it in the accessory container for drying to prevent odors.
- It is recommended to regularly clean parts that cannot be cleaned by self-cleaning, such as the roller brushbar cover and the parts around the suction port.



Care & Maintenance

- Clean and maintain the relevant components when the vacuum is paused in the upright position or turned off.
- Move the self-cleaning charging dock away before cleaning the vacuum.

Maintenance Frequency

Component	Recommended Maintenance Frequency
Dirty water tank components (including the dirty water tank, the dust compartment, and the water level sensor)	Clean after each use.
Dirty water outlet pipeline (including the dirt detection sensor)	Clean when prompted by relevant voice notification.
Water & air separator	1-3 months
Floor brush (overall)	Clean once a week, depending on the dirtiness.
Roller brushbar	Self-cleaning is required after each use.
Filter	Clean once a week.
Self-cleaning charging dock	Clean once a week.

Replacement Frequency

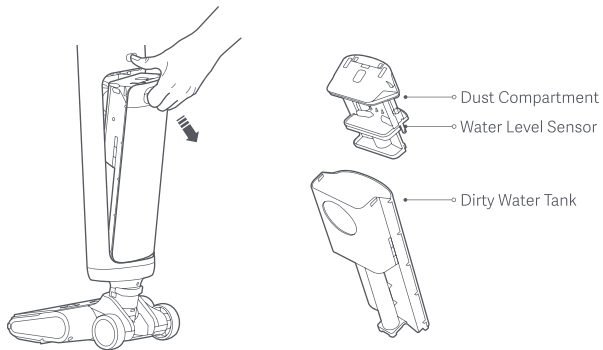
The following recommended replacement frequencies are for reference only. Components should be replaced promptly if damaged.

Component	Recommended Replacement Frequency
Roller Brushbar	3-6 months
Filter	6-12 months

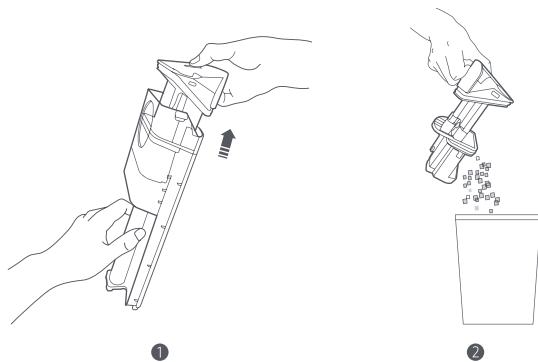


Cleaning the Dirty Water Tank

1. Press the dirty water tank release button, and simultaneously pull the tank out.



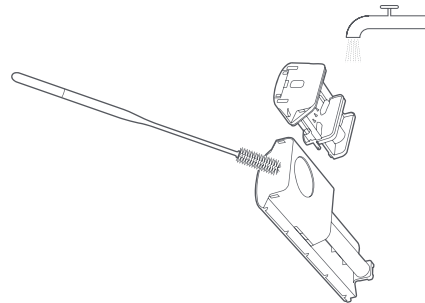
2. Hold the lower end of the dirty water tank with one hand, press the dust compartment release button with the other, and remove the dust compartment upwards. Then empty the dust and dirty water respectively.



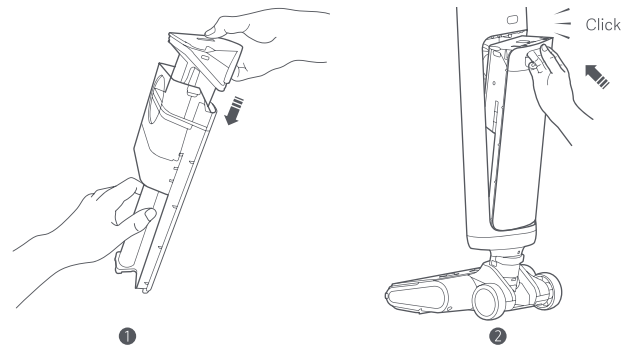
3. Rinse the dirty water tank, the dust compartment, and the water level sensor until they are clean.

Notes:

- The cleaning brush can be used to assist in cleaning.
- The water level sensor should be cleaned frequently to avoid the detection accuracy being affected by the stains adhered to the sensor.



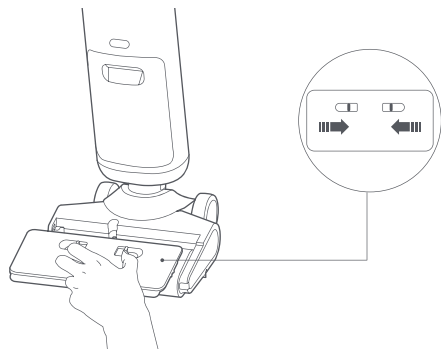
4. Put the dust compartment back, then reinstall the dirty water tank onto the vacuum. The tank is secured in place when you hear a click.



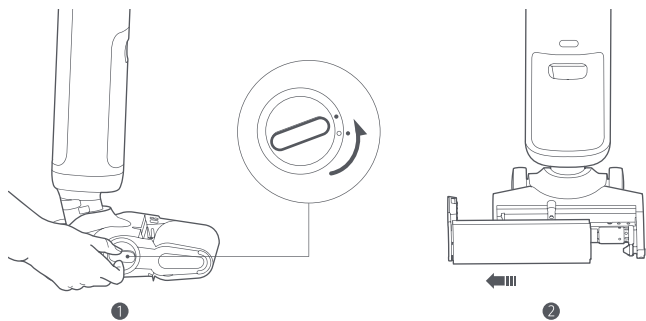


Cleaning the Floor Brush

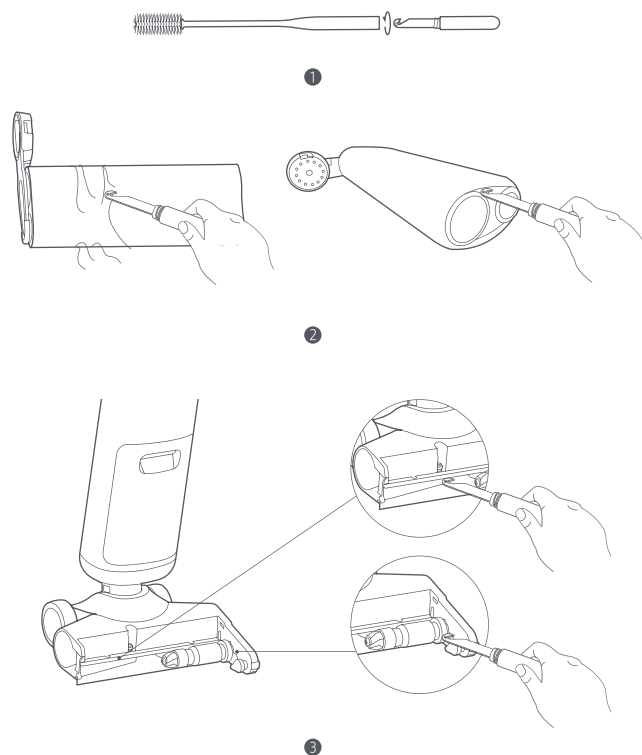
1. Pinch both roller brushbar cover release buttons to remove the roller brushbar cover.
Note:
Do not remove the roller brushbar while the vacuum is on the self-cleaning charging dock.



2. Turn the roller brushbar lock counterclockwise until it is unlocked, and pull the roller brushbar outward.

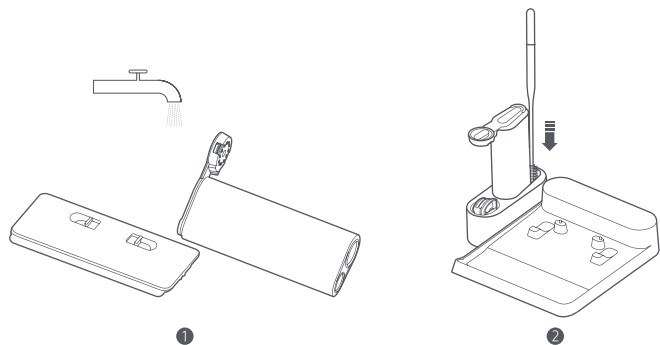


3. Rotate the handle of the cleaning brush to remove the blade. Use the blade to cut the hair tangled on the roller brushbar and the floor brush.



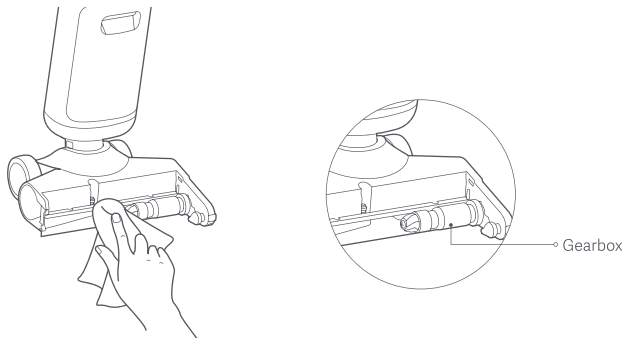


4. Use tap water to rinse the roller brushbar and its cover until they are clean, and then put them in the accessory container for drying to prevent odors.
Note: Do not expose the roller brushbar to direct sunlight.

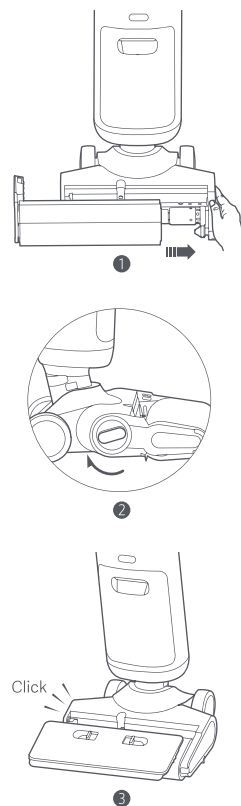


5. Use a dry cloth or paper towel to remove the hair, dirt, and foreign objects blocked at the suction port.
Notes:

- Do not rinse the floor brush directly.
- Do not touch the gearbox right after using the vacuum to avoid scalds.



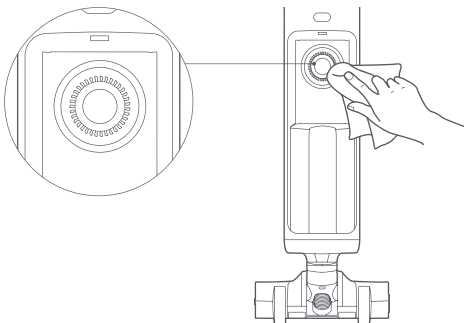
6. Reinstall the roller brushbar and its cover in order. When reinstalling the roller brushbar cover, align it with the mounting position, and it is secured in place when you hear a click.





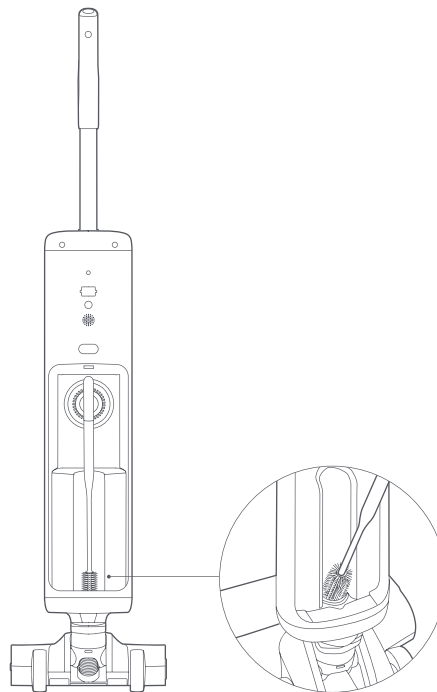
Cleaning the Water & Air Separator

It is normal to find a small amount of dirty water around the water & air separator after removing the dirty water tank. Please wipe the dirty water away.



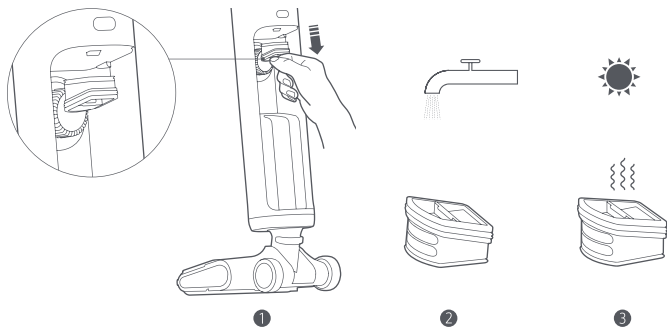
Cleaning the Dirt Detection Sensor

Take out the dirty water tank, and use the cleaning brush to clean the dirt detection sensor and the pipeline of the dirty water outlet.



Cleaning the Filter

Pull out the filter from the top left corner of the dirty water tank's mounting slot as illustrated. Rinse the filter clean under tap water, then dry it or put it in the accessory container to dry before reinstalling to prevent odors.



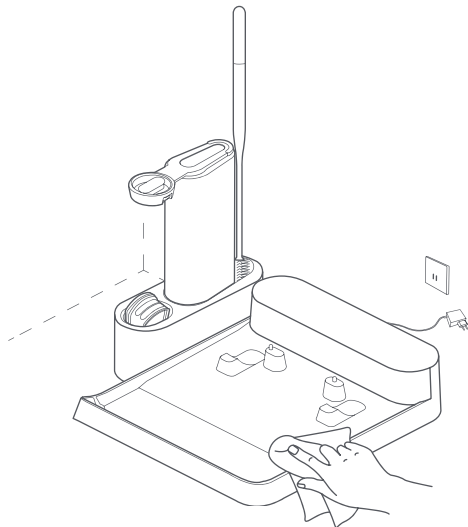


Cleaning the Self-cleaning Charging Dock

Disconnect the self-cleaning charging dock from the power supply before cleaning the dock. Use a dry cloth or paper towel to clean the dust from the self-cleaning charging dock.

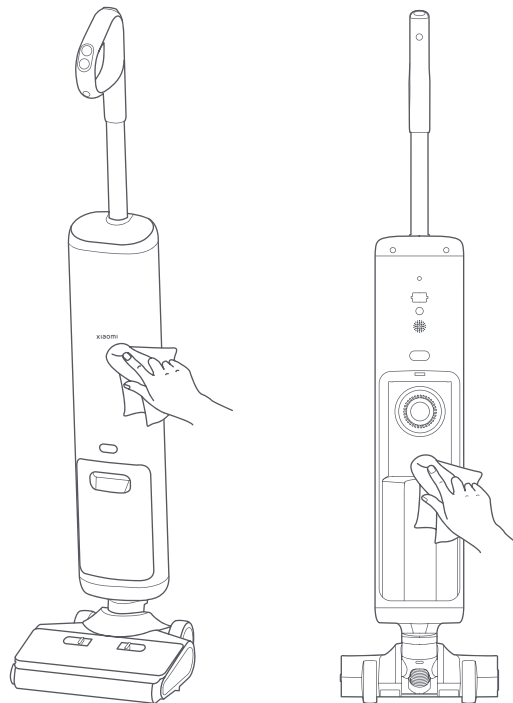
Note:

Do not rinse the self-cleaning charging dock directly with water to prevent short circuits.



Cleaning the Vacuum

Stand the vacuum upright, and use a dry cloth or paper towel to clean the dust from the vacuum.





Troubleshooting

The display will show an error message or a voice notification will be played when the vacuum is not working normally, please refer to the table to find the solution. If the error cannot be solved by the solution, please contact the after-sales service team in time.

Error Icon	Voice Notification	Solution
	The clean water tank is short of water, please add water.	Add water to the clean water tank before use.
	The roller brushbar is tangled with foreign objects, please check and clean it.	Check and clean the roller brushbar.
	The dirty water tank is full, please clean it.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	Reinstall the roller brushbar.	Reinstall the roller brushbar properly.
	The air vent is blocked, please clean the pipeline and the dirty water tank.	Check whether the suction port of the floor brush and the pipeline of the dirty water outlet are blocked, and clean the dirty water tank.
	The sensor is dirty, please clean the pipeline of the vacuum.	Clean the dirt detection sensor.
	The vacuum malfunctions, and it has voice alert with error code.	Contact the after-sales service team.

Please refer to the table below to find the troubleshooting for common issues.

Common Issue	Possible Cause	Solution
The vacuum does not work.	The battery is depleted.	Fully charge the vacuum before use.
	The battery has overheating protection.	Try again after the battery temperature returns to normal.
	Clean water tank, dirty water tank, or roller brushbar is not installed.	Install the clean water tank/dirty water tank/roller brushbar properly.
	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The clean water tank is out of water.	Add water to the clean water tank and reinstall the tank.
	The suction port of the floor brush or the pipeline of the dirty water outlet is blocked.	Clean the suction port of the floor brush and the pipeline of the dirty water outlet.
The vacuum cannot recycle dirty water properly.	The roller brushbar is tangled with foreign objects.	Clean the roller brushbar.
	The filter is not installed.	Install the filter before use.
A false alert for a full dirty water tank is triggered.	The water level sensor is dirty.	Clean the water level sensor.
The vacuum cannot be charged.	The self-cleaning charging dock is not connected to power.	Use the original power supply to charge the self-cleaning charging dock.
	The power supply being used is not original.	Use the original power supply.
The vacuum has no voice notification.	The voice notification is disabled.	Press and hold the voice button for three seconds to enable voice notification.
The vacuum cannot carry out self-cleaning.	The clean water tank is out of water.	Add water to the clean water tank and reinstall the tank.
	The clean water tank is not installed.	Reinstall the clean water tank.
	The dirty water tank is full.	Clean the dirty water tank and reinstall it.
	The dirty water tank is not installed.	Reinstall the dirty water tank.
	The battery is low or depleted.	Carry out self-cleaning when the battery level is sufficient.
	The self-cleaning charging dock is not connected to power.	Use the original power supply to charge the self-cleaning charging dock.

Specifications

Xiaomi Truclean W10 Pro Wet Dry Vacuum			
Name	Wet and Dry Vacuum Cleaner	Model	B302GL
Rated Voltage	21.6 V \approx	Rated Power	200 W
Charging Voltage	26.0 V \approx	Net Weight (Vacuum)	5.4 kg
IP Class	IPX4	Net Weight (with Accessories)	6.4 kg
Self-cleaning Charging Dock			
Name	Charging Dock	Model	B302CN-JZ
Rated Input	26.0 V \approx 0.9 A	Rated Output	26.0 V \approx 0.9 A
Net Weight	0.65 kg		
Power Supply			
Manufacturer	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Average Active Efficiency	87.00%
Model	BLJ24WD260090P-V	Efficiency at Low Load (10%)	79.20%
Input	100-240 V ~ 50/60 Hz 0.8 A	No-load Power Consumption	0.06 W
Output	26.0 V \approx 0.9 A 23.4 W		

Environmental Notice

The lithium-ion battery pack contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the vacuum, please first remove the battery pack, then discard, or recycle it in accordance with local laws and regulations of the country or region it is used in.

- Before disposing of the vacuum, remove the battery first.
- The vacuum must be turned off before removing the battery.
- The battery should be disposed of safely.

CAUTIONS:

- Remove the entire battery pack together, and make sure not to damage the outer casing of the battery pack to prevent short-circuiting or leakage of harmful substances.
- In the event of a battery leak, avoid contact with the liquid. If the liquid enters the eyes, rinse with plenty of water and seek medical attention immediately.
- The battery should not be removed by non-professionals. Otherwise, it may lead to a short circuit or other risks. It is recommended to send the product to the professional after-sales service team or a government-approved recycling facility for removal.

Steps to Remove the Battery:

1. Use a non-sharp tool to press and hold the handle release button on the back of the vacuum, and simultaneously pull the handle upwards vertically.
2. Remove the dirty water tank.
3. Unscrew the display assembly to remove it.
4. Remove the rear cover of the vacuum by unscrewing the bottom cover, the front cover, and the rear cover of the vacuum.
5. Unscrew the battery pack assembly to remove it.
6. Unscrew the top and bottom covers of the battery pack assembly and remove the top cover.
7. Unscrew the battery pack assembly, and unplug the battery pack to remove it.



WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period. The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.

Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.

It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process. Xiaomi is not responsible for such damage or loss.

No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product. Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

6. DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

7. XIAOMI CONTACTS

For customers, please visit the website: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.



Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico. Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare.
- Questo apparecchio contiene batterie sostituibili solo da personale adeguatamente formato.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente con l'alimentatore in dotazione.
- Non toccare la spina o qualsiasi parte dell'aspiratore con le mani bagnate.
- Questo aspiratore è progettato esclusivamente per l'uso domestico. Non utilizzarlo né installarlo nell'aria aperta o in ambienti commerciali o industriali. Non utilizzare la base di ricarica autopulente in ambienti umidi come un bagno.
- Se l'apparecchio passa sopra il cavo di alimentazione potrebbe causare un pericolo.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di effettuare la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio.
- Per ridurre il rischio di incendio, esplosione o lesioni personali, verificare che l'alimentatore non sia danneggiato prima dell'uso. Non utilizzare l'aspiratore se l'alimentatore è danneggiato.
- Non immergere l'aspiratore o la base di ricarica autopulente in acqua o altri liquidi per pulirli.
- Pulire il serbatoio dell'acqua sporca in tempo per evitare un calo della potenza aspirante e il surriscaldamento del motore dovuto all'ostruzione. In caso contrario, la vita utile dell'aspiratore potrebbe risentirne. Non usare l'aspiratore se la spazzola a rullo, il serbatoio dell'acqua sporca e il filtro non sono installati in sede.
- Assicurarsi di spegnere l'aspiratore prima di pulire o sostituire la spazzola a rullo.
- Non usare l'aspirapolvere per raccogliere liquidi infiammabili o esplosivi come benzina, né altri liquidi come acqua o liquidi tossici come candeggina, ammoniaca e detersivi per la pulizia dello scarico.
- Non usare l'aspiratore per aspirare il toner usato nelle stampanti laser e nelle fotocopiatrici, perché il toner può causare incendi o esplosioni.
- Non utilizzare l'aspiratore per raccogliere materiali fumogeni o incandescenti come carbone di legna, mozziconi di sigaretta o fiammiferi.
- Non utilizzare l'aspiratore per raccogliere oggetti duri o taglienti, come vetro, unghie, viti o monete, che potrebbero danneggiarlo.
- Non usare l'aspiratore per pulire macchie di sostanze oleose spesse, adesivi tenaci o coloranti, come lucido da scarpe, vernici e pigmenti.
- Assicurarsi di tenere capelli, indumenti larghi, dita e altre parti del corpo lontano dalle bocchette e dalle parti in movimento dell'aspiratore.
- Non inserire oggetti nelle bocchette dell'aspiratore, né utilizzare l'aspiratore con le bocchette ostruite. Rimuovere polvere, lanugine, capelli o altri elementi che potrebbero ridurre il flusso dell'aria.
- Non scuotere l'aspiratore su e giù né colpirlo violentemente per evitare che l'acqua sporca affluisca al motore.
- Non sollevare o spostare l'aspiratore mentre il motore è in funzione, né inclinarlo su un lato o porlo in piano per evitare che l'acqua sporca entri nel motore.
- Non posizionare l'aspiratore su superfici instabili come sedie o tavoli per evitare danni o lesioni personali causati dalla sua caduta. Se l'aspiratore non funziona correttamente o causa di un urto o un danneggiamento, contattare il reparto di assistenza autorizzato. Non tentare mai di smontare autonomamente l'aspiratore.
- Non ricaricare né riporre l'aspiratore vicino a fonti di calore o in zone umide (ad es. vicino a un termosifone o in cucina o in bagno).
- Usare solo parti di ricambio approvate da Xiaomi.
- Non riparare l'aspiratore da soli quando si rompe o presenta problemi quali dispersioni elettriche, surriscaldamento del motore, suoni insoliti, surriscaldamento del corpo principale, emissione di cattivi odori o aspirazione debole.
- Tenere la spazzola di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
- Prestare la massima attenzione quando si utilizza l'aspiratore per pulire le scale.
- Avvertenza di pericolo di incendio: non applicare alcun tipo di profumo sul filtro dell'aspiratore. In genere, questa tipologia di prodotti contiene sostanze chimiche infiammabili, che possono far prendere fuoco all'aspiratore.
- Seguire rigorosamente le istruzioni di questo manuale utente per caricare l'aspiratore a una temperatura ambiente compresa tra 6 °C e 40 °C. Una carica impropria può provocare danni alla batteria.
- Attenersi scrupolosamente alle istruzioni di questo manuale utente durante l'utilizzo dell'aspiratore. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'aspiratore.
- Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/service/userguide

AVVERTENZA:

Non utilizzare batterie o alimentatori non originali. Utilizzare solo l'alimentatore BLJ24WD260090P-V fornito con l'apparecchio.

Informazioni sulla conformità a normative e standard



Dichiarazione di conformità europea

Con la presente, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive applicabili e alle norme europee, nonché ai relativi emendamenti. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio dei RAEE

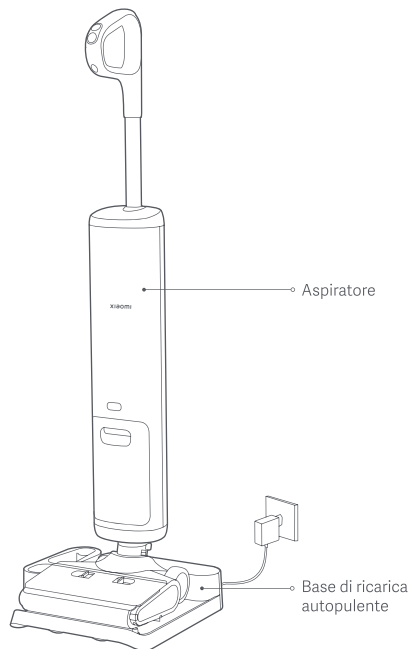
Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.



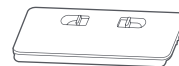


Elenco degli accessori

Accessori da installare sull'aspiratore



Impugnatura



Coperchio della spazzola a rullo
(pre-installato)



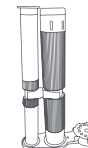
Pulizia del filtro
(pre-installato)



Serbatoio dell'acqua pulita
(pre-installato)



Serbatoio dell'acqua sporca
(pre-installato)

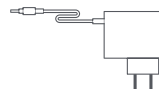


Supporto spazzola
a rullo



Panno
lavapavimenti
spazzola a rullo

Accessori da installare sulla base di ricarica autopulente



Alimentazione



Contenitore
degli accessori



Clip di montaggio

Altri accessori



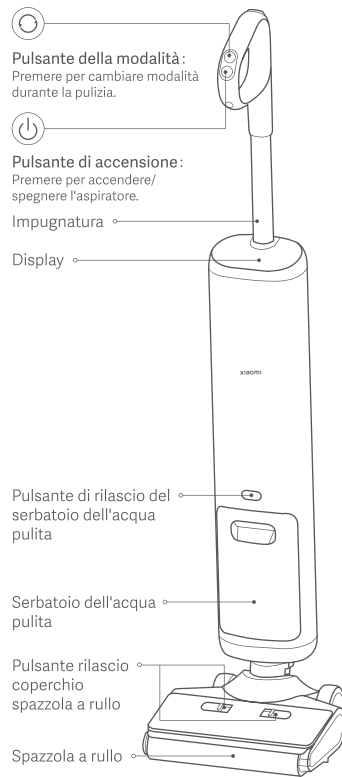
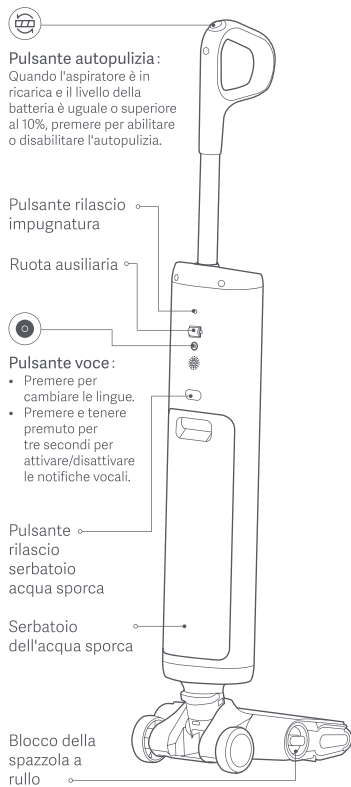
Spazzola di pulizia
(Ruotare il manico della spazzola di pulizia
per rimuovere la lama)

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

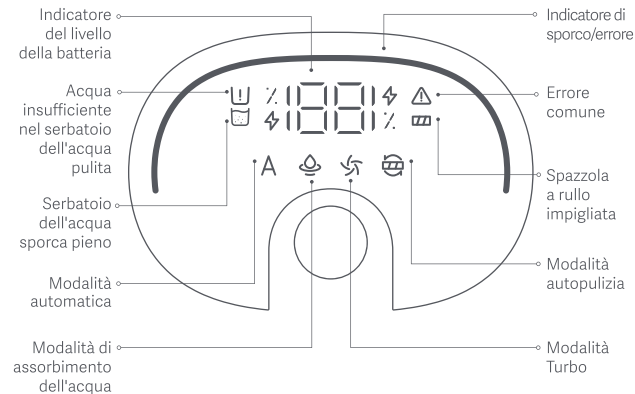


Panoramica del prodotto

Aspiratore



Display

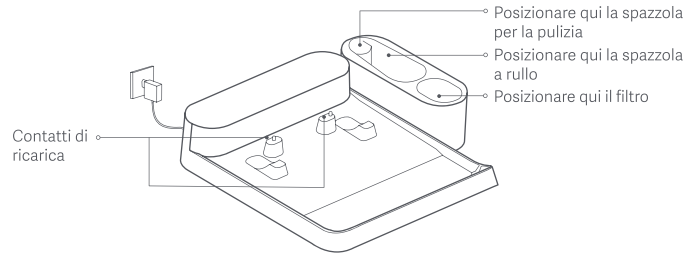


Indicatore di sporco/errore

Verde: pulito
Gialla: sporco
Arancione: molto sporco
Rosso: errore



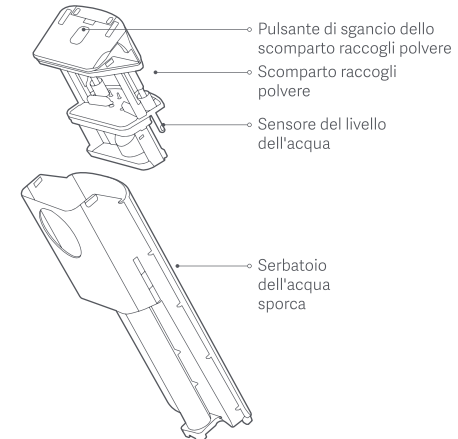
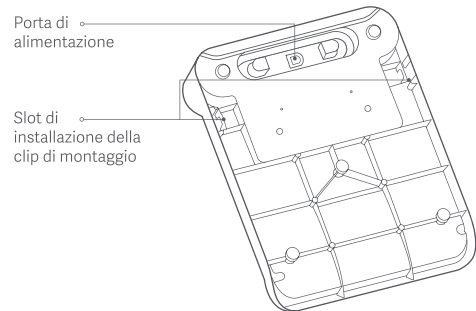
Base di ricarica autopulente



Serbatoio dell'acqua pulita



Serbatoio dell'acqua sporca



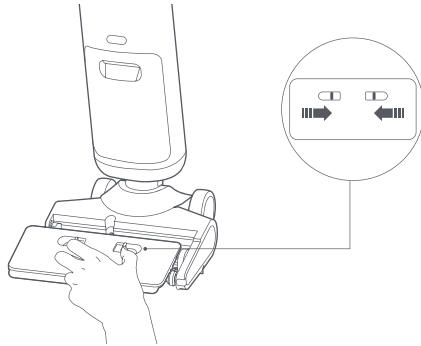


Installazione

Installazione della spazzola a rullo

Avvertenza: accendere l'aspiratore dopo aver installato la spazzola a rullo sulla spazzola per pavimenti ed essersi assicurati che sia fissata in posizione.

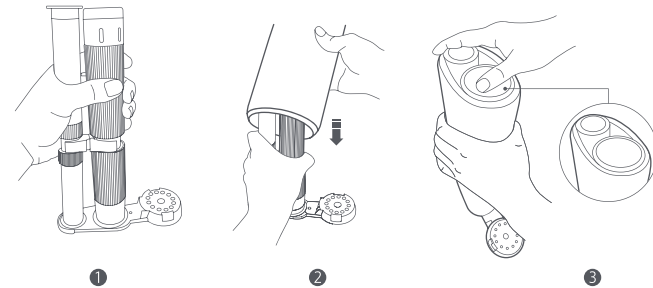
1. Premere entrambi i pulsanti di rilascio del coperchio della spazzola a rullo per rimuovere il coperchio della spazzola a rullo.



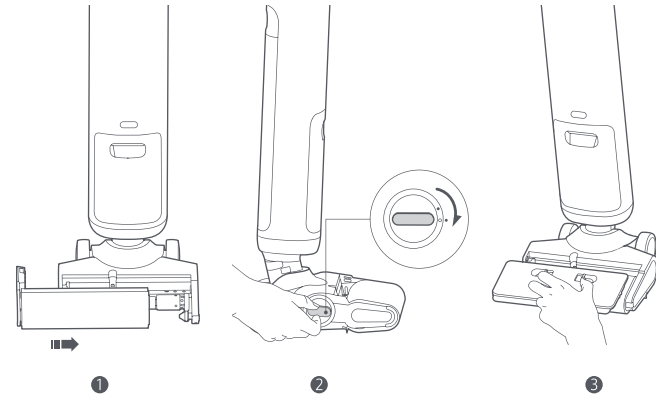
2. Rimuovere il supporto interno all'interno del panno lavapavimenti spazzola a rullo.



3. Tenere il supporto spazzola a rullo per la parte superiore, inserirlo nella spazzola a rullo e premerlo in posizione.



4. Installare la spazzola a rullo sulla spazzola per pavimenti e ruotare il dispositivo di blocco della spazzola a rullo in posizione di blocco. Reinstallare quindi il coperchio della spazzola a rullo.





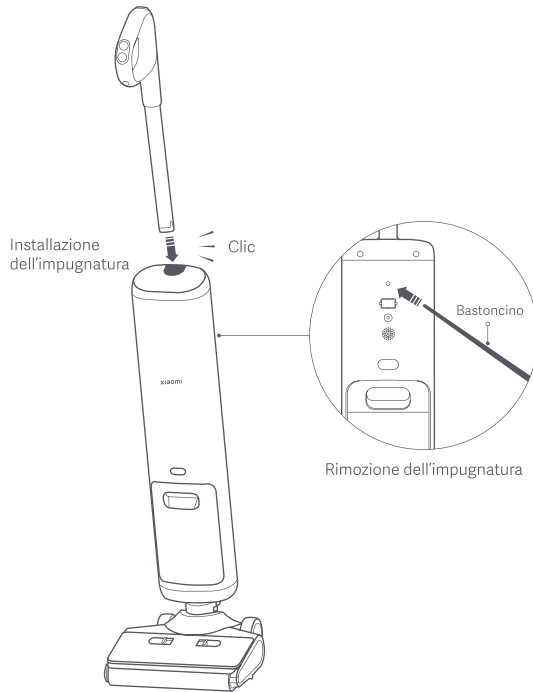
Installazione dell'impugnatura

Inserire l'impugnatura nell'aspiratore. L'impugnatura è installata correttamente quando si sente un clic.

Caution: assicurarsi che l'impugnatura sia fissata in posizione dopo l'installazione.

Rimozione dell'impugnatura

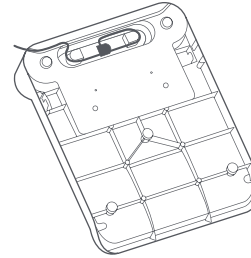
Utilizzare uno strumento non affilato, come una bacchetta, per tenere premuto il pulsante di rilascio della maniglia sul retro dell'aspiratore e contemporaneamente tirare la maniglia verso l'alto verticalmente.



Installazione della base di ricarica autopulente

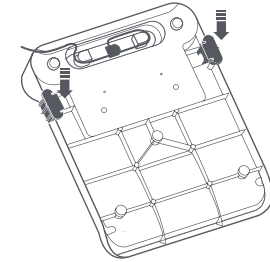
1. Installazione del cavo di alimentazione

Collegare il cavo di alimentazione alla porta di alimentazione nella parte inferiore della base di ricarica autopulente, quindi avvolgere e riporre il cavo di alimentazione in eccesso.



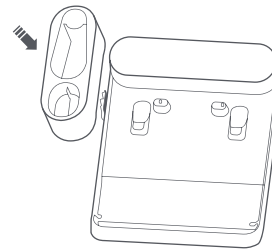
2. Installazione della clip di montaggio

Installare la clip di montaggio nello slot di installazione su entrambi i lati della parte inferiore della base di ricarica autopulente.



3. Installazione del contenitore degli accessori

Installare il contenitore degli accessori sulla clip di montaggio.

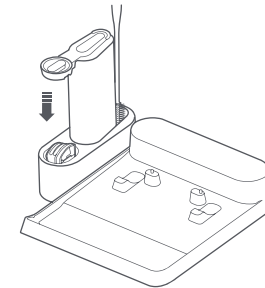


4. Conservazione degli accessori

Il contenitore può contenere la spazzola di pulizia, la spazzola a rullo e il filtro.

Nota:

La spazzola a rullo di ricambio e il filtro di ricambio devono essere acquistati separatamente.



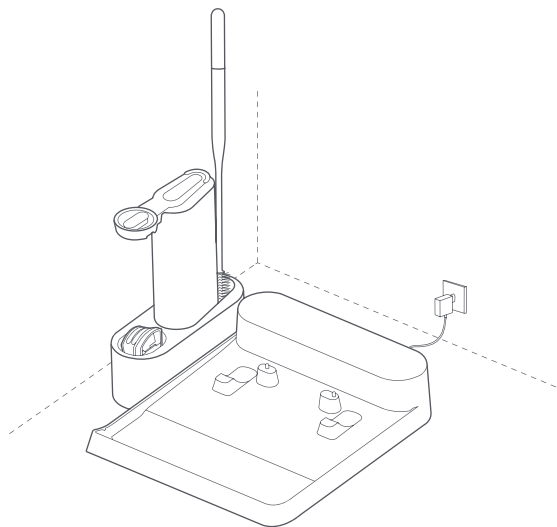


5. Collegamento a una presa elettrica

Posizionare la base di ricarica autopulente su una superficie piana e collegarla all'alimentazione tramite l'alimentatore.

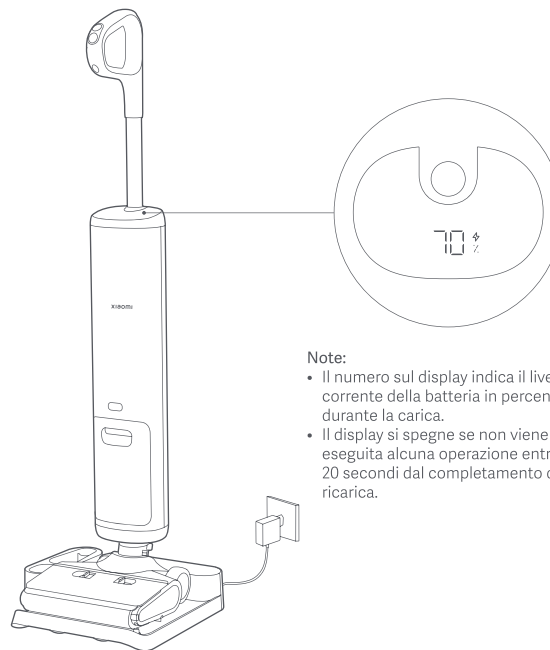
Nota:

Non posizionare la base di ricarica autopulente vicino a fonti di calore o in zone umide (ad es. vicino a un termosifone o in cucina o in bagno).



6. Ricarica sulla base di ricarica autopulente

Dopo aver collegato la base di ricarica autopulente, allineare i contatti di ricarica nella parte inferiore della spazzola per pavimenti dell'aspiratore con i contatti di ricarica sulla base. L'aspiratore inizia a ricaricarsi quando si sente il messaggio vocale.



Note:

- Il numero sul display indica il livello corrente della batteria in percentuale durante la carica.
- Il display si spegne se non viene eseguita alcuna operazione entro 20 secondi dal completamento della ricarica.

Note:

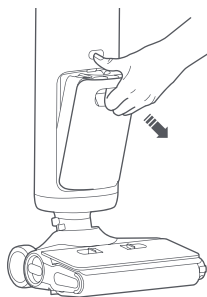
- Caricare completamente l'aspiratore prima del primo utilizzo e dopo ciascun utilizzo. Il tempo di ricarica totale è di circa 5 ore.
- Lavorando in modalità turbo per un periodo prolungato, la batteria si riscalda e il tempo di ricarica potrebbe aumentare o il livello della batteria potrebbe non crescere in breve tempo durante la carica. Ciò è normale.



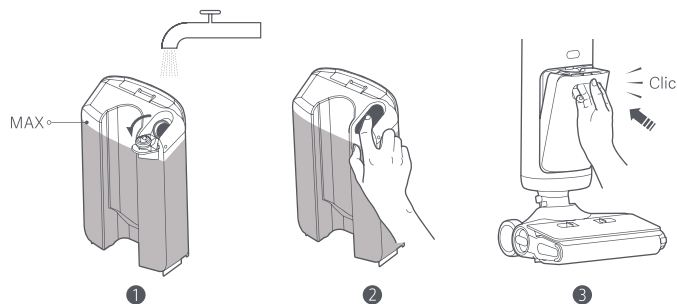
Modalità d'utilizzo

Rabbocco di acqua

1. Premere il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua pulita e contemporaneamente estrarre il serbatoio.



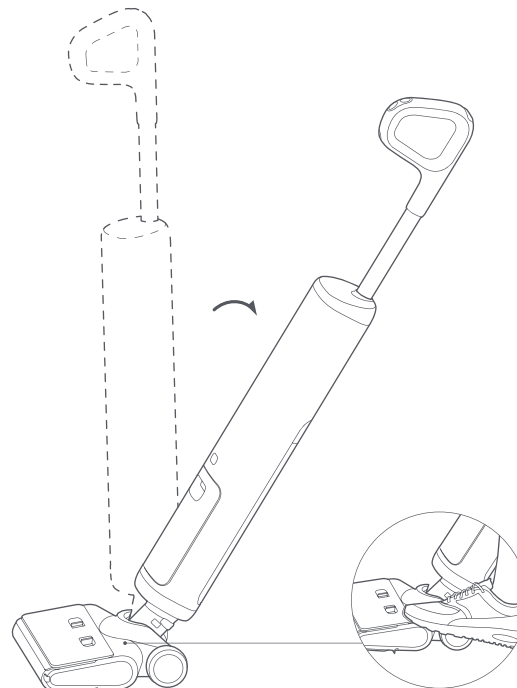
2. Aprire il tappo del serbatoio dell'acqua pulita, riempire lentamente il serbatoio di acqua pulita fino al segno di livello massimo dell'acqua e reinserire il tappo. Quindi reinstallare il serbatoio dell'acqua pulita nell'aspiratore. È installata correttamente quando si sente un clic.



Nota: non aggiungere acqua calda o disinfettante per evitare di danneggiare l'aspiratore e altri componenti.

Accensione



- Rimuovere l'aspiratore dalla base di ricarica autopulente, salire sulla spazzola per pavimenti con un piede e tirare indietro l'impugnatura per inclinare l'aspiratore.
- Premere il pulsante  per accendere l'aspiratore.





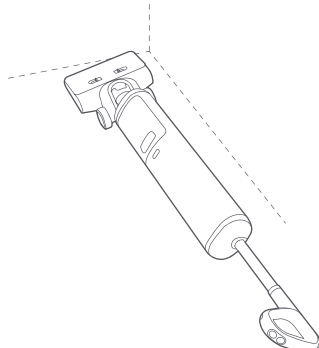
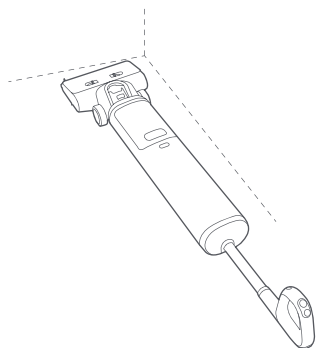
Modalità di commutazione

- Premere il pulsante  per scorrere le modalità automatica, di assorbimento dell'acqua e turbo.


A Modalità automatica	 Modalità di assorbimento dell'acqua	 Modalità Turbo
Pulizia quotidiana delle macchie	Pulizia delle macchie d'acqua (non per aspirare la polvere)	Pulizia delle macchie ostinate

ATTENZIONE:

Non ruotare l'aspiratore da un lato all'altro mentre è sdraiato per la pulizia per evitare che la spazzola per pavimenti si inclini verso l'alto o che fuoriesca l'acqua sporca.



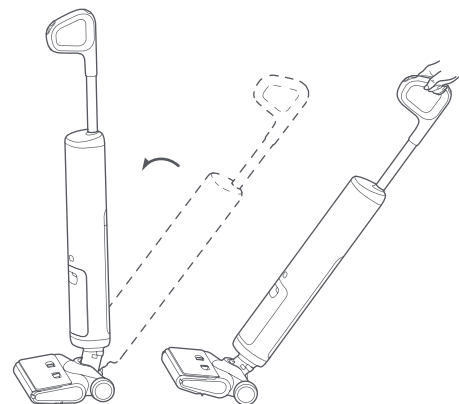
Pausa/spegnimento

1 Tenere l'aspiratore in posizione verticale per mettere in pausa la pulizia, oppure premere il pulsante  per spegnere l'aspiratore. Per evitare residui di acqua sporca, l'aspiratore continuerà a funzionare per alcuni secondi prima di spegnersi. Riposizionare l'aspiratore sulla base di ricarica autopulente dopo che ha smesso completamente di funzionare.

2 Quando l'aspiratore viene messo in pausa in posizione verticale o spento, tirare l'impugnatura all'indietro e spingere l'aspiratore verso la base di ricarica autopulente con l'aiuto delle ruote. Quindi è possibile utilizzare la base per riporvi l'aspiratore, oppure per la ricarica e l'autopulizia.

Note:

- Riposizionare correttamente l'aspiratore sulla base di ricarica autopulente dopo averlo utilizzato per evitare che l'aspiratore si ribalti a causa di un posizionamento errato.
- Non sollevare aspiratore verticalmente come illustrato, per evitare la fuoriuscita di acqua sporca.



1

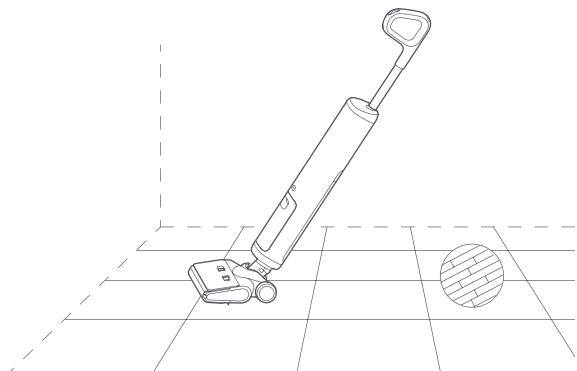
2



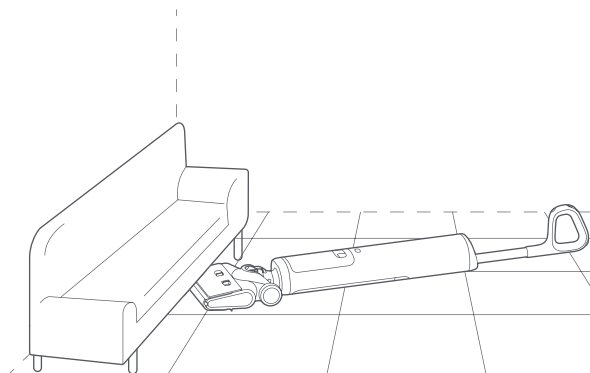


Scenari di utilizzo

L'aspiratore può essere utilizzato per pulire diversi tipi di pavimenti a superficie rigida come legno, piastrelle e marmo.

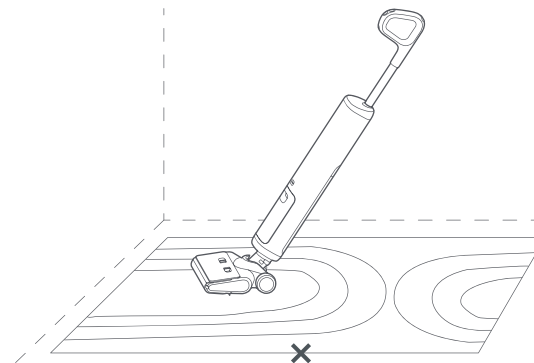


L'aspiratore può essere posizionato in piano a 180° per pulire il pavimento sotto i mobili.

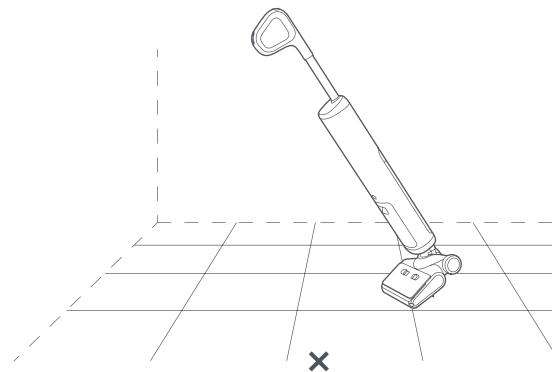


Avvisi:

- Non usare l'aspiratore su superfici in tessuto, come moquette e coperte.



- Non inclinare l'aspiratore in avanti o scuoterlo violentemente durante la pulizia per evitare che l'acqua sporca penetri nell'aspiratore e quindi lo danneggi.

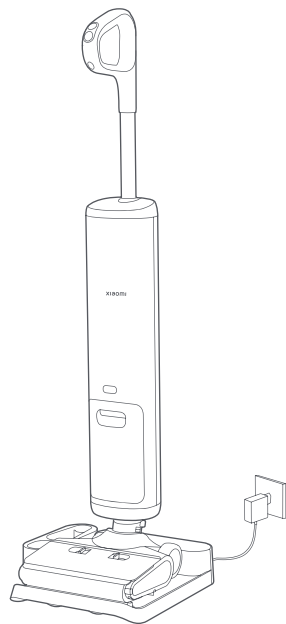


Autopulizia

- Quando l'aspiratore è in carica e il livello della batteria è uguale o superiore al 10%, premere  per avviare l'autopulizia.
- Premere il pulsante  o il pulsante  per interrompere l'autopulizia.
- In base a quanto è sporca la spazzola a rullo, occorreranno circa 2-3 minuti prima che l'aspiratore completi l'autopulizia.

Note:

- Pulire il serbatoio dell'acqua sporca in tempo dopo l'autopulizia per prevenire la formazione di cattivi odori.
- Si consiglia di rimuovere la spazzola a rullo dopo l'autopulizia e di riporla nel contenitore degli accessori per farla asciugare, in modo da prevenire i cattivi odori.
- Si consiglia di pulire regolarmente le parti che non possono essere pulite con l'autopulizia, come il coperchio della spazzola a rullo e le parti intorno alla bocca di aspirazione.



Cura e manutenzione

- Pulire e mantenere i componenti rilevanti quando l'aspiratore viene riposto in posizione verticale o spento.
- Spostare la base di ricarica autopulente prima di pulire l'aspiratore.

Frequenza di manutenzione

Componente	Frequenza di manutenzione consigliata
Componenti del serbatoio dell'acqua sporca (incluso il serbatoio dell'acqua sporca, lo scomparto della polvere e il sensore del livello dell'acqua)	Pulire dopo ogni utilizzo.
Tubazione di uscita dell'acqua sporca (incluso il sensore di rilevamento dello sporco)	Pulire quando richiesto dalla notifica vocale pertinente.
Separatore acqua/aria	1-3 mesi
Spazzola per pavimenti (in generale)	Pulire una volta alla settimana, a seconda del grado di sporcizia.
Spazzola a rullo	L'autopulizia è necessaria dopo ogni utilizzo.
Filtro	Pulire una volta alla settimana.
Base di ricarica autopulente	Pulire una volta alla settimana.

Frequenza di sostituzione

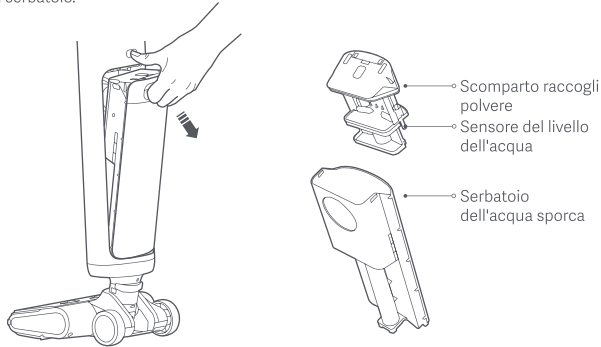
Le frequenze di sostituzione consigliate di seguito sono solo di riferimento. I componenti devono essere sostituiti tempestivamente se danneggiati.

Componente	Frequenza di sostituzione consigliata
Spazzola a rullo	3-6 mesi
Filtro	6-12 mesi

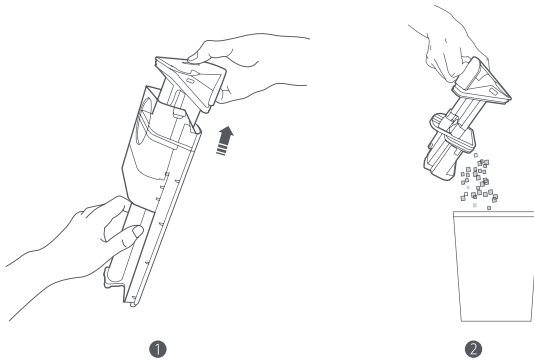


Pulizia del serbatoio dell'acqua sporca

1. Premere il pulsante di rilascio del serbatoio dell'acqua sporca e contemporaneamente estrarre il serbatoio.



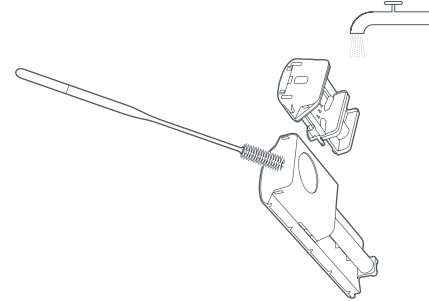
2. Reggere l'estremità inferiore del serbatoio dell'acqua sporca con una mano, premere il pulsante di rilascio dello scomparto raccogli polvere con l'altra e rimuovere il vano polvere verso l'alto. Quindi svuotare rispettivamente la polvere e l'acqua sporca.



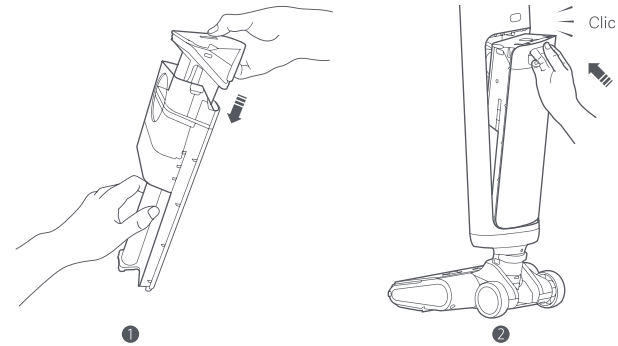
3. Sciacquare il serbatoio dell'acqua sporca, lo scomparto raccogli polvere e il sensore del livello dell'acqua finché non sono puliti.

Note:

- La spazzola di pulizia può essere usata per coadiuvare nella pulizia.
- Il sensore del livello dell'acqua deve essere pulito frequentemente per evitare che la precisione del rilevamento venga influenzata dalle macchie rimaste sul sensore.



4. Rimettere in sede lo scomparto raccogli polvere, quindi reinstallare il serbatoio dell'acqua sporca sull'aspiratore. Il serbatoio è fissato in posizione quando si sente un clic.



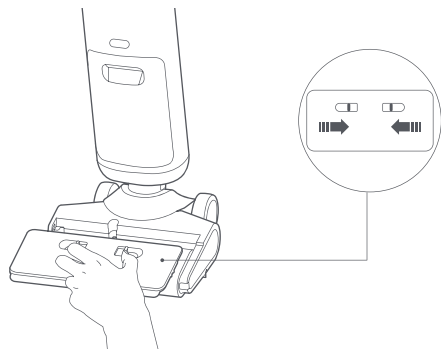


Pulizia della spazzola per pavimenti

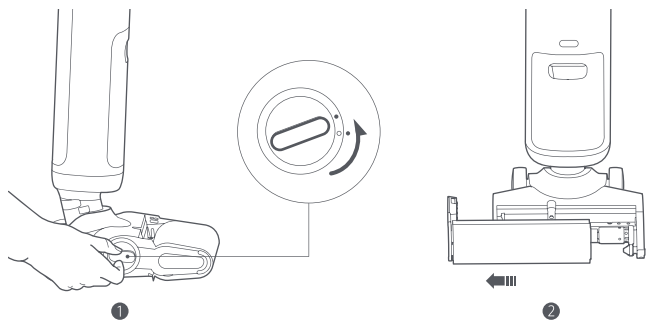
1. Premere entrambi i pulsanti di rilascio del coperchio della spazzola a rullo per rimuovere il coperchio della spazzola a rullo.

Nota:

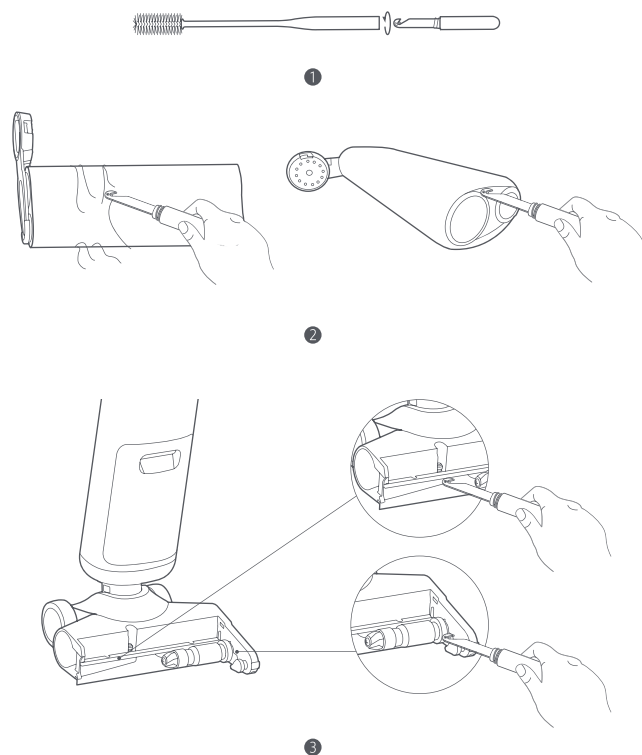
Non rimuovere la spazzola a rullo mentre l'aspiratore è sulla base di ricarica autopulente.



2. Ruotare il blocco della spazzola a rullo in senso antiorario fino a sbloccarlo e tirare la spazzola a rullo verso l'esterno.



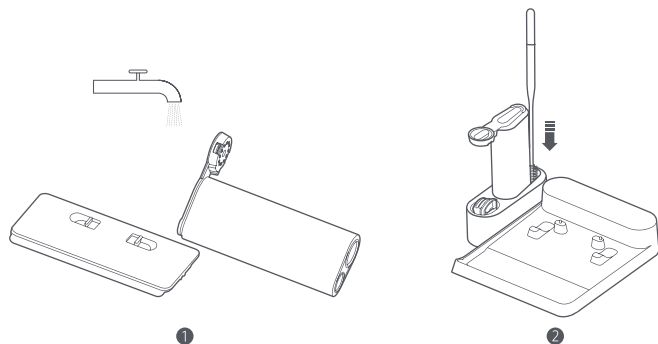
3. Ruotare l'impugnatura della spazzola di pulizia per rimuovere la lama. Utilizzare la lama per tagliare i capelli aggrovigliati sulla spazzola a rullo e sulla spazzola per pavimenti.





4. Utilizzare l'acqua del rubinetto per sciacquare la spazzola a rullo e il suo coperchio finché non sono puliti, quindi riporli nel contenitore degli accessori per l'asciugatura, in modo da prevenire cattivi odori.

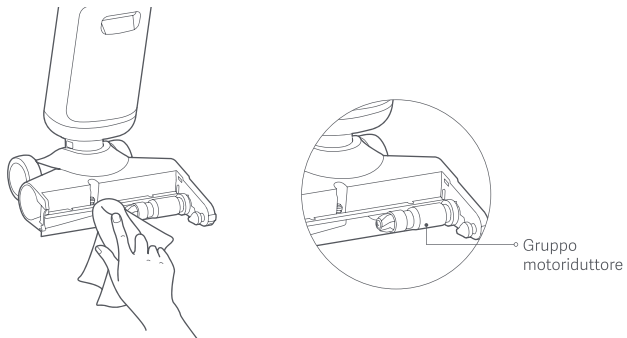
Nota: non esporre la spazzola a rullo alla luce solare diretta.



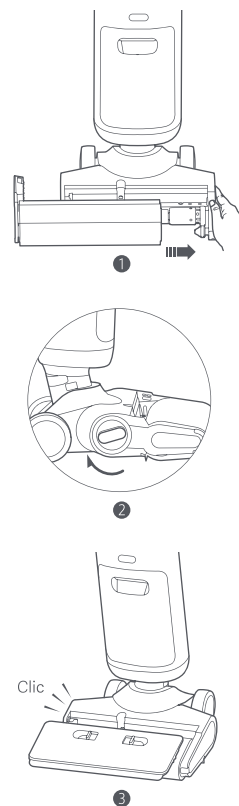
5. Con un panno asciutto o un tovagliolo di carta rimuovere i capelli, lo sporco e i corpi estranei bloccati sulla bocchetta di aspirazione.

Note:

- Non sciacquare direttamente la spazzola per pavimenti.
- Non toccare il gruppo motoriduttore subito dopo aver usato l'aspiratore per evitare scottature.



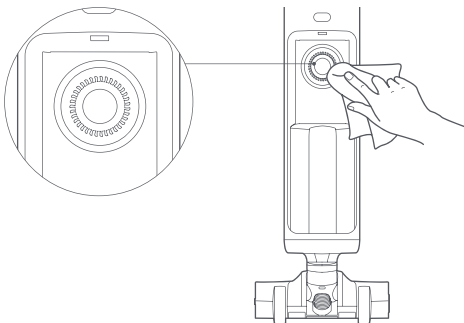
6. Reinstallare la spazzola a rullo e il suo coperchio in ordine. Quando si reinstalla il coperchio della spazzola a rullo, allinearla alla posizione di montaggio; sarà fissato in posizione quando si sente uno scatto.





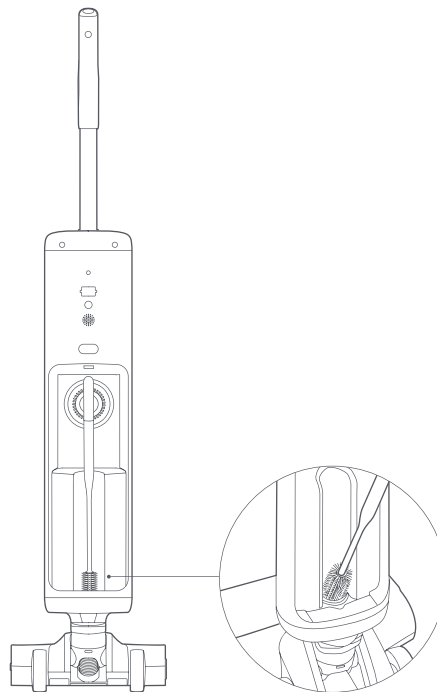
Pulizia del separatore acqua/aria

È normale trovare una piccola quantità di acqua sporca attorno al separatore acqua/aria dopo aver rimosso il serbatoio dell'acqua sporca. Togliere l'acqua sporca con un panno pulito.



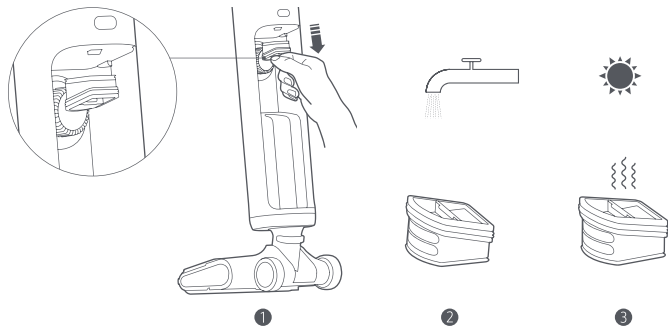
Pulizia del sensore di rilevamento dello sporco

Estrarre il serbatoio dell'acqua sporca e con la spazzola di pulizia pulire il sensore di rilevamento dello sporco e l'uscita dell'acqua sporca.



Pulizia del filtro

Estrarre il filtro dall'angolo superiore sinistro della fessura di montaggio del serbatoio dell'acqua sporca come illustrato. Sciacquare il filtro sotto l'acqua del rubinetto, quindi asciugarlo o metterlo ad asciugare nel contenitore degli accessori prima di reinstallarlo, per evitare cattivi odori.



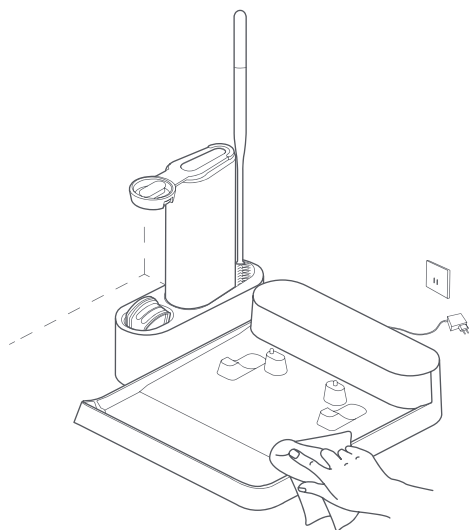


Pulizia della base di ricarica autopulente

Scollegare la base di ricarica autopulente dall'alimentatore prima di pulire la base. Utilizzare un panno asciutto o un tovagliolo di carta per pulire la polvere dalla base di ricarica autopulente.

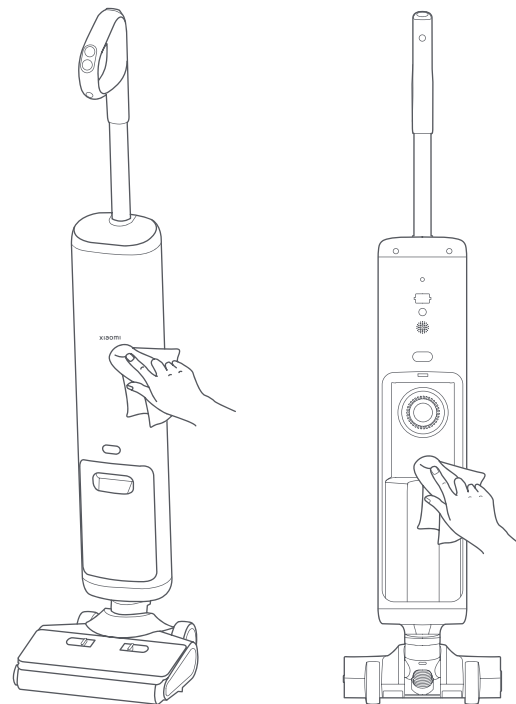
Nota:

Non risciacquare la base di ricarica autopulente direttamente con acqua per evitare cortocircuiti.







Pulizia dell'aspiratore

Mettere l'aspiratore in posizione verticale e usare un panno asciutto o un tovagliolo di carta per pulire la polvere dall'aspiratore.



Risoluzione dei problemi

Il display mostrerà un messaggio di errore o verrà riprodotta una notifica vocale quando l'aspiratore non funziona normalmente. Consultare la tabella per trovare la soluzione. Se l'errore non può essere risolto con la soluzione proposta, contattare il team del servizio post-vendita non appena possibile.

Icona errore	Notifiche vocali	Soluzione
	L'acqua nel serbatoio dell'acqua pulita è insufficiente. Aggiungere acqua.	Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita prima dell'uso.
	La spazzola a rullo è bloccata da oggetti estranei. Controllarla e pulirla.	Controllare e pulire la spazzola a rullo.
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno, pulirlo.	Pulire il serbatoio dell'acqua sporca e reinstallarlo.
	Reinstallare la spazzola a rullo.	Reinstallare correttamente la spazzola a rullo.
	La presa d'aria è bloccata, pulire la tubazione e il serbatoio dell'acqua sporca.	Controllare se la bocca di aspirazione della spazzola per pavimenti e la tubazione dell'uscita dell'acqua sporca sono ostruite e pulire il serbatoio dell'acqua sporca.
	Il sensore è sporco. Pulire il tubo dell'aspiratore.	Pulire il sensore di rilevamento dello sporco.
	L'aspiratore non funziona correttamente ed emette un allarme vocale con codice di errore.	Contattare il team del servizio post-vendita.

Consultare la tabella riportata di seguito per trovare la soluzione ai problemi comuni.

Problemi comuni	Possibile causa	Soluzione
L'aspiratore non funziona.	La batteria è esaurita.	Caricare completamente l'aspiratore prima dell'uso.
	La batteria ha una protezione contro il surriscaldamento.	Riprovare dopo che la temperatura della batteria è tornata normale.
	Il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua sporca o la spazzola a rullo non sono installati.	Installare correttamente il serbatoio dell'acqua pulita/il serbatoio dell'acqua sporca/la spazzola a rullo.
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Pulire il serbatoio dell'acqua sporca e reinstallarlo.
	Il serbatoio dell'acqua pulita è senza acqua.	Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita e reinstallare il serbatoio.
	La bocchetta di aspirazione della spazzola per pavimenti o la tubazione dell'uscita dell'acqua sporca è ostruita.	Pulire la bocchetta di aspirazione della spazzola per pavimenti e la tubazione dell'uscita dell'acqua sporca.
L'aspiratore non è in grado di riciclare adeguatamente l'acqua sporca.	La spazzola a rullo è impigliata in oggetti estranei.	Pulire la spazzola a rullo.
	Il filtro non è installato.	Installare il filtro prima dell'uso.
Viene attivato un falso allarme per il serbatoio dell'acqua sporca pieno.	Il sensore del livello dell'acqua è sporco.	Pulire il sensore del livello dell'acqua.
L'aspirapolvere non si può ricaricare.	La base di ricarica autopulente non è collegata all'alimentazione.	Utilizzare l'alimentatore originale per caricare la base di ricarica autopulente.
	L'alimentatore utilizzato non è originale.	Utilizzare l'alimentatore originale.
L'aspiratore non emette notifiche vocali.	La notifica vocale è disabilitata.	Tenere premuto il pulsante voce per tre secondi per abilitare le notifiche vocali.
L'aspiratore non effettua l'autopulizia.	Il serbatoio dell'acqua pulita è senza acqua.	Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua pulita e reinstallare il serbatoio.
	Il serbatoio dell'acqua pulita non è installato.	Reinstallare il serbatoio dell'acqua pulita.
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Pulire il serbatoio dell'acqua sporca e reinstallarlo.
	Il serbatoio dell'acqua sporca non è installato.	Reinstallare il serbatoio dell'acqua sporca.
	Il livello della batteria è basso o la batteria è esaurita.	Eseguire l'autopulizia quando il livello della batteria è sufficiente.
La base di ricarica autopulente non è collegata all'alimentazione.	Utilizzare l'alimentatore originale per caricare la base di ricarica autopulente.	



Specifiche tecniche

Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum			
Nome	Apparecchio per la pulizia wet and dry	Modello	B302GL
Tensione nominale	21,6 V \approx	Potenza nominale	200 W
Tensione di ricarica	26,0 V \approx	Peso netto (aspiratore)	5,4 kg
Classe IP	IPX4	Peso netto (con accessori)	6,4 kg
Base di ricarica autopulente			
Nome	Base di ricarica	Modello	B302CN-JZ
Ingresso nominale	26,0 V \approx 0,9 A	Potenza nominale in uscita	26,0 V \approx 0,9 A
Peso netto	0,65 kg		
Alimentazione			
Produttore	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Efficienza attiva media	87,00%
Modello	BLJ24WD260090P-V	Efficienza a basso carico (10%)	79,20%
Ingresso	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Consumo di energia a vuoto	0,06 W
Potenza in uscita	26,0 V \approx 0,9 A 23,4 W		

Comunicazione ambientale

La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di gettare via l'aspiratore, rimuovere la batteria, quindi smaltirla o riciclarla in conformità alle leggi e alle normative locali del Paese o dell'area in cui viene utilizzata.

- Prima di smaltire l'aspiratore, rimuovere la batteria.
- L'aspiratore deve essere spento prima di rimuovere la batteria.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

AVVISI:

- Rimuovere l'intero pacco batterie e assicurarsi di non danneggiare l'involucro esterno del pacco batterie per evitare cortocircuiti o fuoriuscite di sostanze nocive.
- In caso di fuoriuscita dalla batteria, evitare il contatto con il liquido. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e consultare immediatamente un medico.
- La batteria deve essere rimossa esclusivamente da professionisti. Diversamente sussistono il rischio di corto circuito o altri rischi. Per la rimozione si raccomanda di conferire il prodotto al team di assistenza post-vendita professionale o a una stazione di riciclaggio riconosciuta.

Passaggi necessari per rimuovere la batteria:

1. Utilizzare uno strumento non affilato per tenere premuto il pulsante di rilascio della maniglia sul retro dell'aspiratore e contemporaneamente tirare la maniglia verso l'alto verticalmente.
2. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca.
3. Svitare il gruppo display per rimuoverlo.
4. Rimuovere il coperchio posteriore dell'aspiratore svitando il coperchio inferiore, il coperchio anteriore e il coperchio posteriore dell'aspiratore.
5. Svitare il gruppo batteria per rimuoverlo.
6. Svitare i coperchi superiore e inferiore del gruppo batteria e rimuovere il coperchio superiore.
7. Svitare il gruppo batteria e scollegare la batteria per rimuoverla.

Box	Manuale	Pellicola	Borsa	Borsa
PAP 20	PAP 22	PET 7	CPE 7	EPE 7
PAPER COLLECTION	Carta	Plastica	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA				
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.				



AVVISO SULLA GARANZIA

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA. ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCA ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRESIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

1. GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO

XIAOMI garantisce che i Prodotti siano privi di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali e in caso di utilizzo in conformità con il manuale utente del rispettivo Prodotto, durante il Periodo di Garanzia.

La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il suo Prodotto Xiaomi sarà privo di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali nel periodo sopra indicato.

Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori.

Xiaomi non è responsabile per danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.

2. RIPARAZIONI

Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente o (2) sostituirà il prodotto o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.

3. COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario consegnare il Prodotto, nella sua confezione originale o in una confezione simile che assicuri un grado equivalente di protezione del Prodotto, all'indirizzo indicato da Xiaomi. Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi può richiedere che l'utente presenti prove o prova di acquisto e / o soddisfi i requisiti di registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia.

4. ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dai marchi, dal nome commerciale o dal logo "Xiaomi" o "Mi".

La Garanzia Limitata non si applica in caso di (a) Danni dovuti a cause naturali o di forza maggiore, ad esempio fulmini, tornado, allagamenti, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Xiaomi; (f) Danni causati da incidenti, abuso o uso errato; (g) Danni causati dall'aver utilizzato il Prodotto per utilizzi diversi da quelli permessi o previsti come descritto da Xiaomi o con tensione o alimentazione inappropriati; oppure (h) Danni causati dal servizio (inclusi aggiornamenti ed espansioni) fornito da chiunque non sia un rappresentante di Xiaomi.

È responsabile dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che i dati, il software o gli altri materiali nell'apparecchio vengano persi o riformattati durante il processo di servizio, Xiaomi non è responsabile per tali danni o perdite.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta a questa Garanzia Limitata. Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa.

Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquistati da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

5. GARANZIE IMPLICITE

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, tutte le garanzie implicite (incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità per finalità particolari) avranno una durata limitata fino alla durata massima di questa garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, perciò la limitazione di cui sopra non verrà applicata in tali casi.

6. LIMITAZIONE DEL DANNO

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno causato da incidenti, indiretto, speciale o consequenziale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di profitti, reddito o dati o danni risultanti da qualsiasi violazione di una garanzia o una condizione espressa o implicita, o in virtù di qualsiasi altra teoria legale, anche se Xiaomi è stata informata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.

7. CONTATTI XIAOMI

I clienti possono visitare il sito Web: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.



Consignes relatives à la sécurité

Cet appareil est réservé à un usage domestique. Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ce produit contient des batteries ne pouvant être remplacées que par des personnes compétentes.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Ne touchez pas la fiche ou une partie de l'aspirateur avec des mains mouillées.
- L'aspirateur est conçu pour usage en intérieur uniquement. Ne l'utilisez ou ne l'installez pas dans des environnements extérieurs, industriels ou commerciaux. N'utilisez pas le socle de charge autonettoyant dans des environnements humides tels que des salles de bains.
- Un risque peut survenir si l'appareil passe sur le cordon d'alimentation.
- La fiche doit être retirée de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de blessures, vérifiez avant d'utiliser l'alimentation électrique pour vous assurer qu'elle n'est pas endommagée. N'utilisez pas l'aspirateur si l'alimentation électrique n'est pas en bon état.
- Ne plongez pas l'aspirateur ou le socle de charge autonettoyant dans de l'eau ou d'autres liquides pour les nettoyer.
- Nettoyez le réservoir d'eau sale à temps pour éviter une perte d'aspiration et la surchauffe du moteur causées par l'obstruction. À défaut de quoi la durée de vie de l'aspirateur peut être affectée. N'utilisez pas l'aspirateur si la barre de brosses à rouleaux, le réservoir d'eau sale et le filtre ne sont pas en place.
- Veillez à éteindre l'aspirateur avant de nettoyer ou de remplacer la brosse à rouleau.
- Ne laissez pas l'appareil aspirer de l'eau, des liquides inflammables ou explosifs comme de l'essence ou des produits toxiques comme de l'eau de Javel, de l'ammoniac et du nettoyant pour canalisation.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour nettoyer les toners utilisés dans les imprimantes laser et les copieurs, car il peut provoquer un incendie ou une explosion.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des matériaux fumants ou brûlants tels que du charbon de bois, des mégots de cigarettes ou des allumettes.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des objets pointus ou durs, tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie, qui pourraient l'endommager.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour nettoyer des taches de substances grasses et épaisses, de colle forte ou de colorants, comme le cirage, les peintures et les pigments.
- Maintenez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles de l'aspirateur.
- Ne mettez pas d'objets dans les orifices de l'aspirateur et ne pas l'utiliser en cas d'orifice obstrué. Retirez la poussière, les peluches, les cheveux ou tout autre élément susceptible de réduire le flux d'air.
- Ne secouez pas de haut en bas et ne frappez pas violemment l'aspirateur pour éviter que de l'eau sale ne s'écoule dans le moteur.
- Ne soulevez pas l'aspirateur, ne le déplacez pas, et ne l'inclinez pas sur le côté, ou ne le posez pas à plat, pendant que le moteur fonctionne, pour éviter que de l'eau sale ne pénètre dans le moteur.
- Ne placez pas l'aspirateur sur des surfaces instables telles que des chaises ou des tables afin d'éviter tout dommage ou toute blessure corporelle causés par sa chute. Si l'aspirateur fonctionne mal parce qu'il a été renversé ou endommagé, veuillez contacter le service après-vente agréé. N'essayez jamais de démonter l'aspirateur par vous-même.
- Ne chargez pas ou ne stockez pas l'aspirateur à proximité de sources de chaleur ou dans des endroits humides, comme près d'un radiateur, dans une cuisine ou une salle de bains.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange agréées par Xiaomi.
- Ne réparez pas l'aspirateur vous-même s'il tombe en panne ou présente des problèmes tels qu'une fuite électrique, une surchauffe du moteur, des bruits inhabituels, une surchauffe du corps principal, de mauvaises odeurs ou une faible aspiration.
- Conservez la brosse de nettoyage hors de la portée des enfants.
- Soyez extrêmement vigilant lorsque vous utilisez l'aspirateur pour nettoyer un escalier.
- N'appliquez aucun type de parfum sur le filtre de l'aspirateur. Ces types de produits sont connus pour contenir des produits chimiques inflammables qui peuvent provoquer un incendie de l'aspirateur.
- Suivez strictement les instructions de ce manuel d'utilisation pour charger l'aspirateur à une température ambiante comprise entre 6 °C à 40 °C. Une charge incorrecte peut endommager la batterie.
- Veuillez suivre strictement les instructions de ce manuel d'utilisation lorsque vous utilisez l'aspirateur. L'utilisateur est responsable de toute perte ou dommage pouvant résulter d'une utilisation incorrecte de l'aspirateur.
- Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide

AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas de batterie ou d'alimentation tierce. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation BLJ24WD260090P-V fourni avec l'appareil.

Informations sur la conformité et les réglementations



Déclaration de conformité pour l'Union européenne

Par la présente, nous, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., déclarons que cet équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



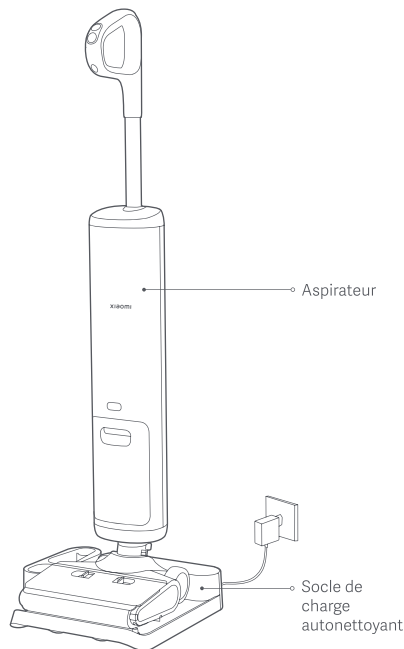
Informations sur la réglementation DEEE sur la mise au rebut et le recyclage

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

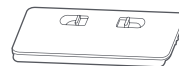


Liste d'accessoires

Accessoires à installer sur l'aspirateur



Manche



Couvercle de la brosse à rouleau
(Pré-installé)



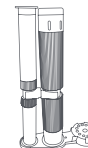
filtre
(Pré-installé)



Réservoir d'eau propre
(Pré-installé)



Réservoir d'eau sale
(Pré-installé)

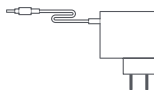


Support pour la
Brosse à Rouleau



Tête de Balai-éponge
de la Brosse à
Rouleau

Accessoires à installer sur le socle de chargement autonettoyant



Alimentation
électrique



Conteneur d'accessoires



Clip de montage

Autres accessoires

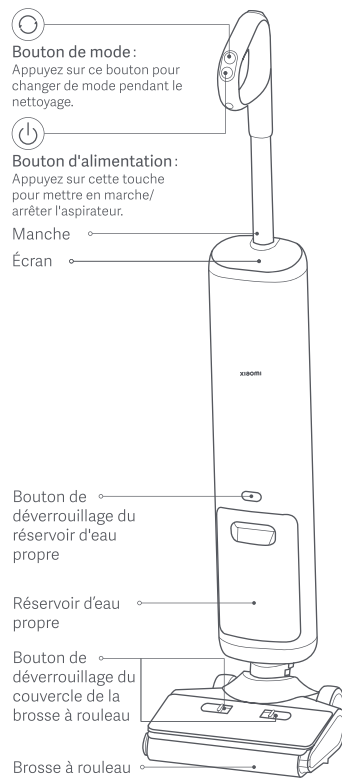
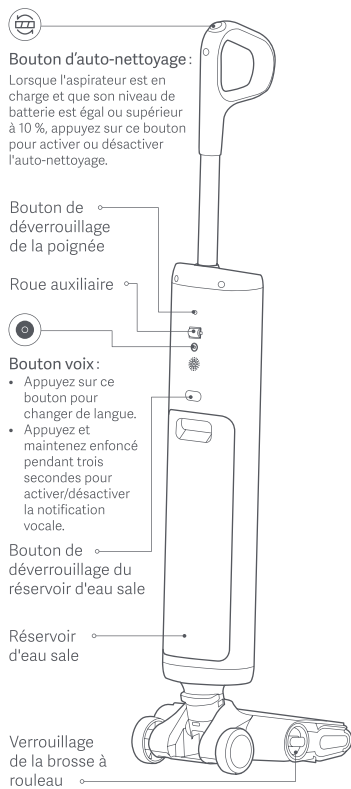


Brosse de nettoyage
(Tournez la poignée de la brosse de nettoyage
pour retirer la lame)

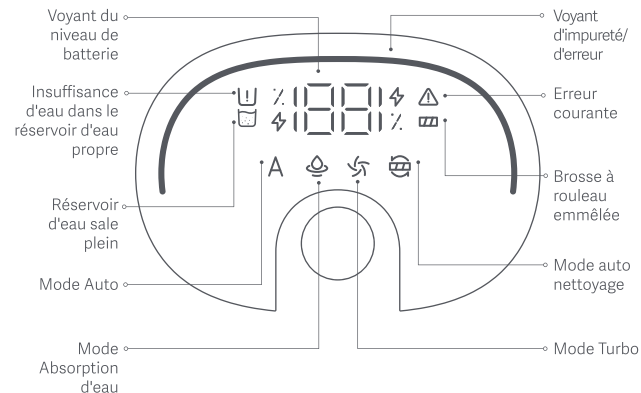
Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Présentation du produit

Aspirateur



Écran

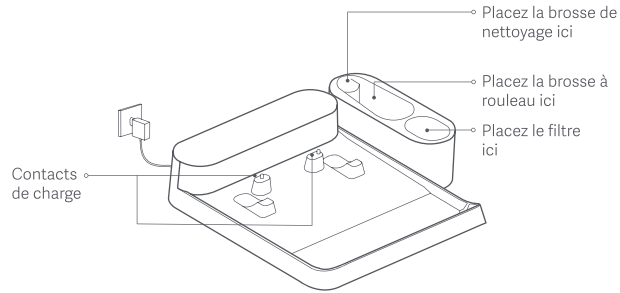


Description du voyant d'état

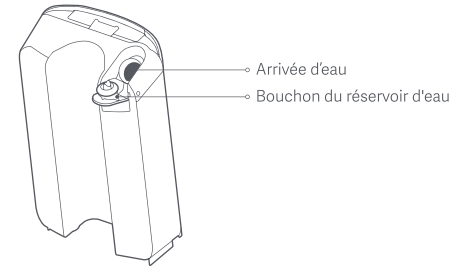
Vert : nettoyer
Jaune : sale
Orange : très sale
Rouge : erreur



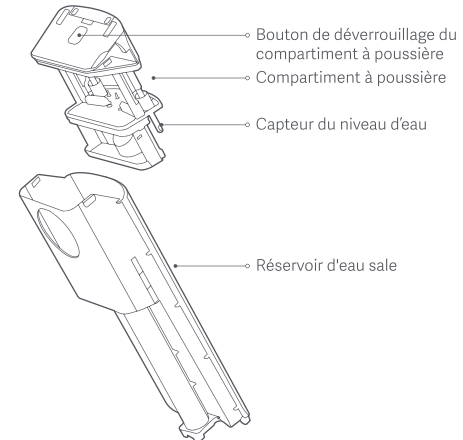
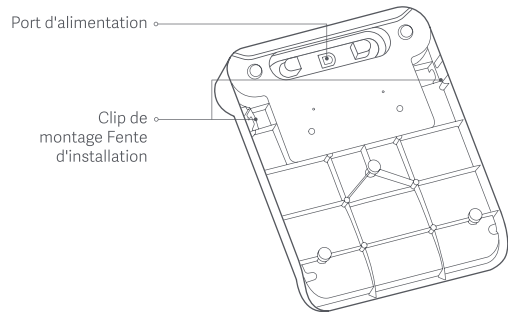
Socle de charge autonettoyant



Réservoir d'eau propre



Réservoir d'eau sale



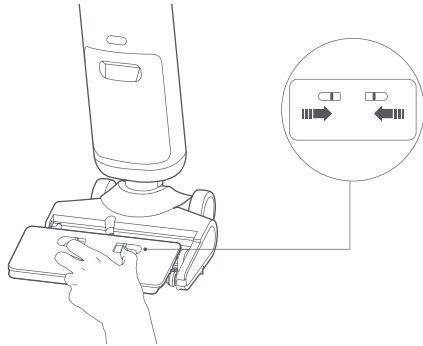


Comment installer

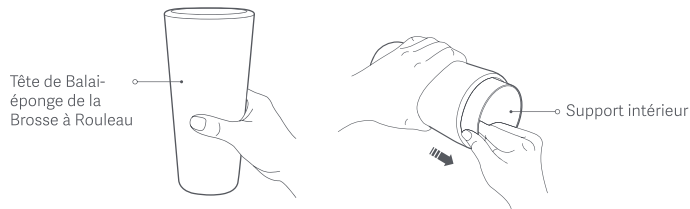
Installation de la brosse à rouleau

Avertissement : allumez l'aspirateur après l'installation de la brosse à rouleau sur la brosse à plancher et assurez-vous qu'il est fixé en place.

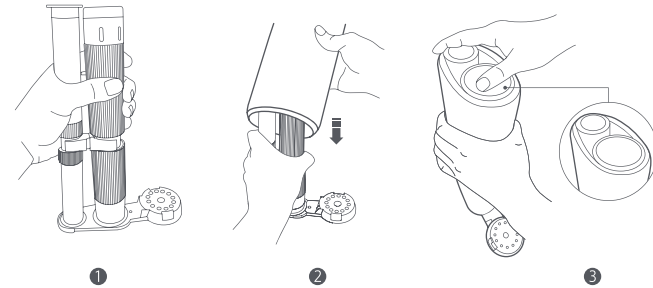
1. Pincez les deux boutons du déclencheur du couvercle de la brosse à rouleau afin d'enlever le couvercle de la brosse à rouleau.



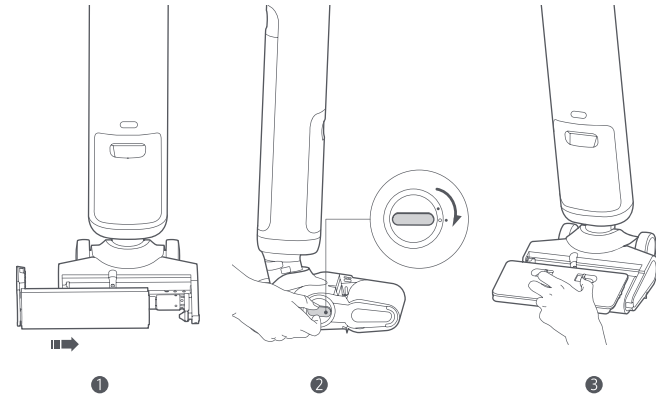
2. Enlevez le support intérieur dans la tête de balai-éponge de la brosse à rouleau.



3. Tenez le support de la brosse à rouleau par sa partie supérieure, insérez-le dans la tête de balai-éponge de la brosse à rouleau et appuyez-les en place.



4. Installez la brosse à rouleau sur la brosse à plancher et tournez la serrure de la brosse à rouleau à la position verrouillée. Puis ré-installez le couvercle de la brosse à rouleau.

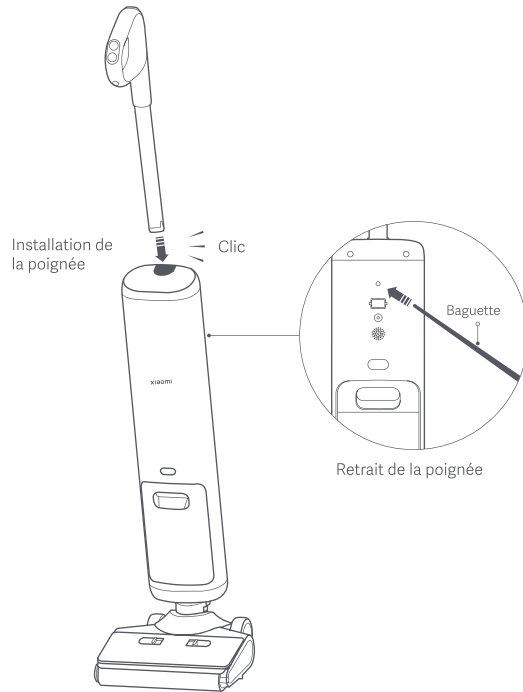




Installation de la poignée

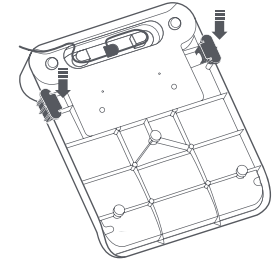
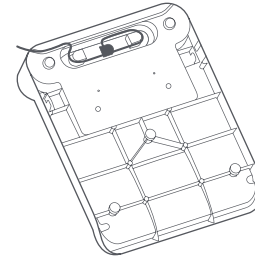
Insérez la poignée dans l'aspirateur. La poignée est installée lorsque vous entendez un clic. Attention : assurez-vous que la poignée est bien fixée après l'installation.

Pour retirer la poignée, utilisez un outil non tranchant, comme une baguette, pour appuyer et maintenir le bouton de déverrouillage de la poignée à l'arrière de l'aspirateur, et tirez simultanément la poignée vers le haut, verticalement.

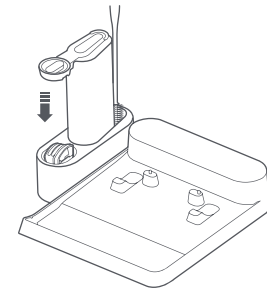
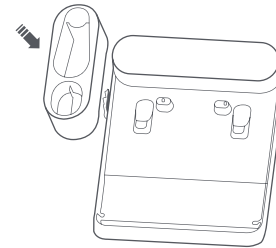


Installation du socle de charge autonettoyant

- 1. Installation du cordon d'alimentation**
Branchez le cordon d'alimentation dans le port d'alimentation situé au bas du socle de charge autonettoyant, puis enroulez et rangez l'excédent de cordon d'alimentation.
- 2. Installation du clip de montage**
Installez le clip de montage sur la fente d'installation de chaque côté de la partie inférieure du socle de chargement autonettoyant.



- 3. Installation du conteneur d'accessoires**
Installez le conteneur d'accessoires sur le clip de montage.
- 4. Rangement des accessoires**
Le conteneur peut ranger la brosse de nettoyage, la brosse à rouleau et le filtre. Remarque : la brosse à rouleau de recharge et le filtre de recharge doivent être achetés séparément.



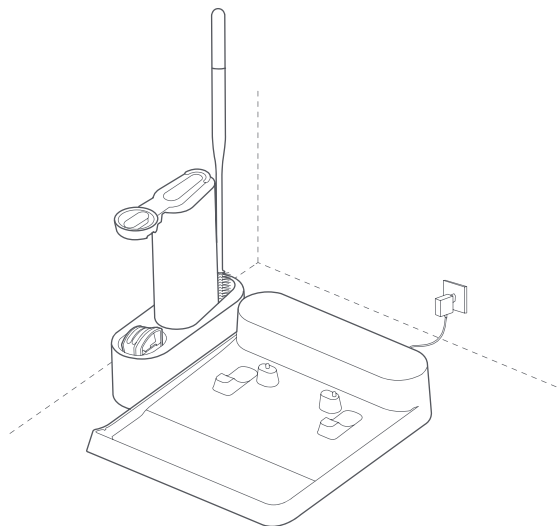


5. Connexion à une prise électrique

Placez le socle de charge autonettoyant sur une surface plane et branchez-le sur le secteur via le bloc d'alimentation.

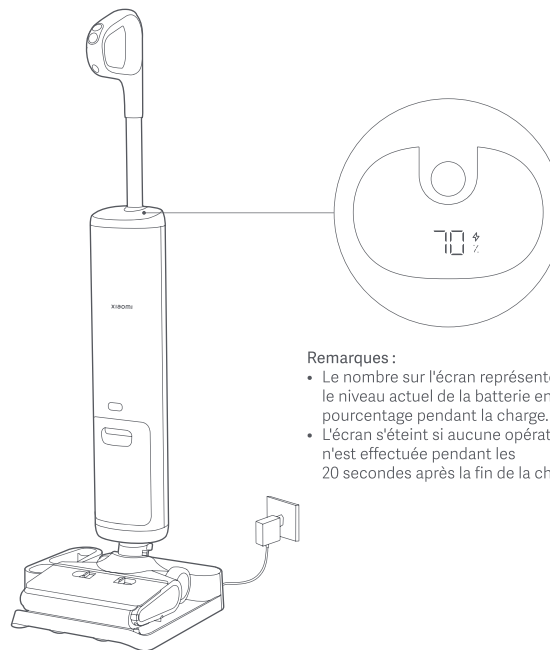
Remarque :

ne placez pas le socle de charge autonettoyant près d'une source de chaleur ou dans un endroit humide, par exemple près d'un radiateur, dans une cuisine ou dans une salle de bains.



6. Recharge sur le socle de charge autonettoyant

Une fois le socle de charge autonettoyant branché, alignez les contacts de charge situés au bas de la brosse à plancher de l'aspirateur avec les contacts de charge du socle. L'aspirateur commence à charger lorsque vous entendez le gong vocal.



Remarques :

- Le nombre sur l'écran représente le niveau actuel de la batterie en pourcentage pendant la charge.
- L'écran s'éteint si aucune opération n'est effectuée pendant les 20 secondes après la fin de la charge.

Remarques :

- Chargez complètement l'aspirateur avant la première utilisation et après chaque utilisation. Le temps total de charge est d'environ 5 heures.
- Utiliser l'aspirateur en mode turbo pendant une période prolongée fait chauffer la batterie, et le temps de charge ou le niveau de la batterie peut ou ne pas augmenter rapidement pendant la charge. C'est normal.





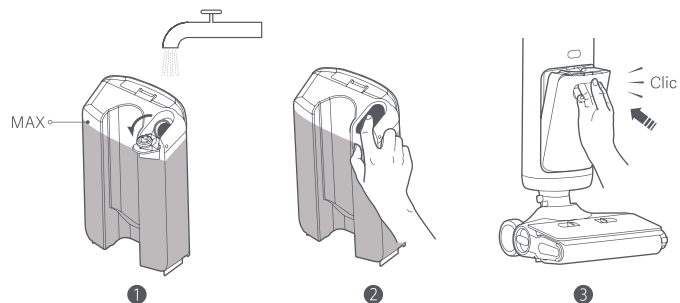
Utilisation

Ajout d'eau

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau propre et tirez simultanément le réservoir.



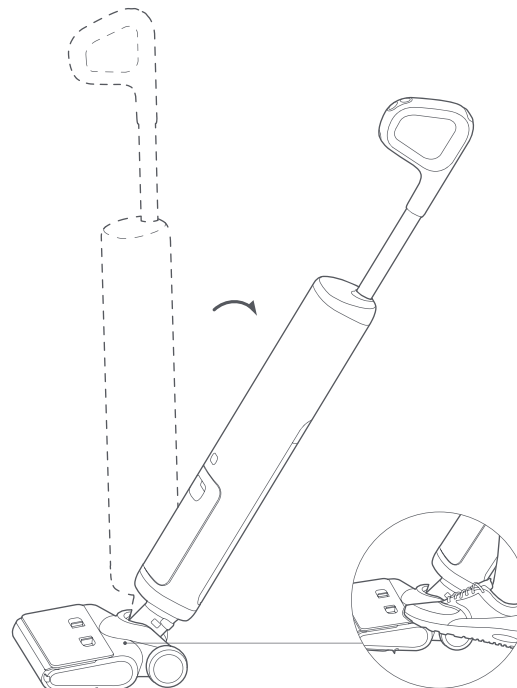
2. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau propre, remplissez lentement le réservoir avec de l'eau propre jusqu'à la marque de niveau d'eau maximum et réinsérez le bouchon. Réinstallez ensuite le réservoir d'eau propre sur l'aspirateur. Il est fixé lorsque vous entendez un clic.



Remarque : n'ajoutez pas d'eau chaude ou de désinfectant pour éviter d'endommager l'aspirateur et les autres composants.


Mise en marche




- Retirez l'aspirateur du socle de charge autonettoyant, posez le pied sur la brosse à plancher et tirez la poignée vers l'arrière pour incliner l'aspirateur.
- Appuyer sur le bouton  pour allumer l'aspirateur.





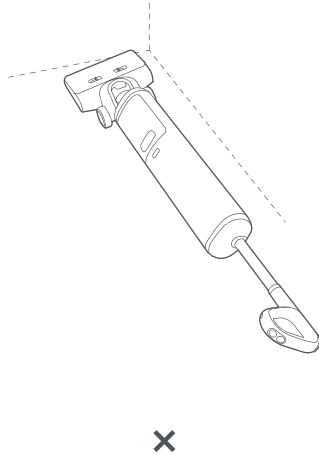
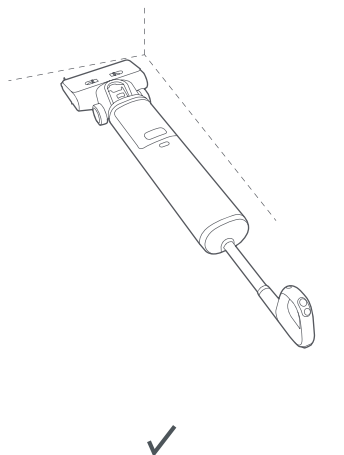
Changement de modes

• Appuyez sur le bouton  pour faire défiler les modes suivants : auto, absorption d'eau et turbo.


 Mode Auto	 Mode Absorption d'eau	 Mode Turbo
Nettoyage des taches de tous les jours	Nettoyage des taches d'eau (ne permet pas d'aspirer la poussière)	Nettoyage des taches tenaces

ATTENTION :

ne tournez pas l'aspirateur d'un côté à l'autre lorsque vous le posez pour le nettoyage afin d'éviter que la brosse à plancher ne bascule vers le haut ou que l'eau sale ne s'écoule.



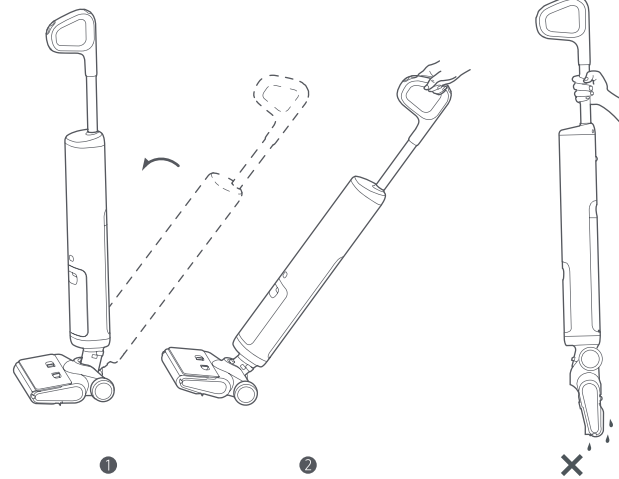
Arrêt/Extinction

① Tenez l'aspirateur en position verticale pour interrompre le nettoyage, ou appuyez sur le bouton  pour éteindre l'aspirateur. Pour éviter les résidus d'eau sale, l'aspirateur continuera à fonctionner pendant quelques secondes avant de s'éteindre. Remplacez l'aspirateur sur le socle de charge autonettoyant après son arrêt complet.

② Lorsque l'aspirateur est à l'arrêt en position verticale ou éteint, tirez la poignée vers l'arrière et poussez l'aspirateur sur le socle de charge autonettoyant à l'aide de ses roues. Vous pouvez ensuite utiliser le socle pour le rangement, le chargement et l'auto-nettoyage.

Remarques :

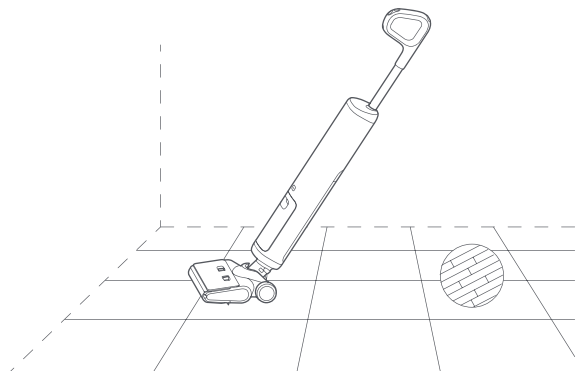
- Remplacez correctement l'aspirateur sur le socle de charge autonettoyant après l'avoir utilisé afin d'éviter que l'aspirateur ne bascule en raison d'un placement incorrect.
- Ne placez pas l'aspirateur à la verticale, tel qu'illustré pour éviter que l'eau sale ne s'écoule.



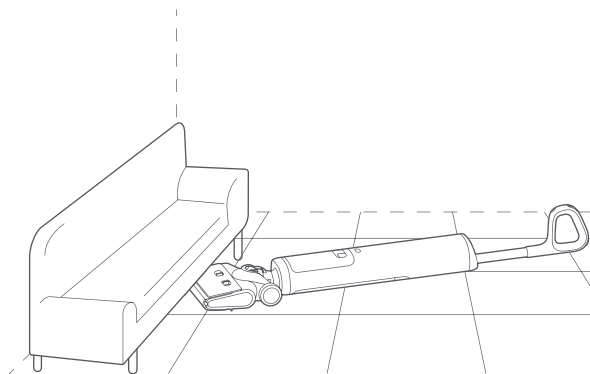


Scénarios d'utilisation

L'aspirateur peut être utilisé pour nettoyer différents types de sols à surface dure comme le bois, le carrelage et le marbre.

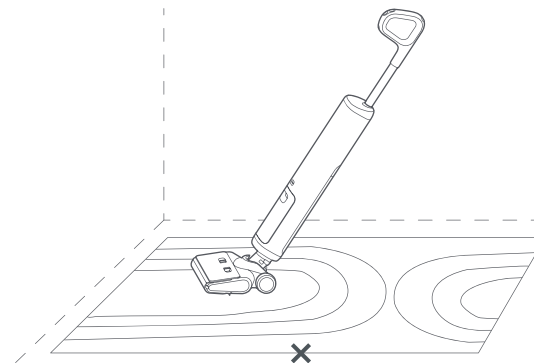


L'aspirateur peut être placé à plat à 180° pour nettoyer le sol sous les meubles.

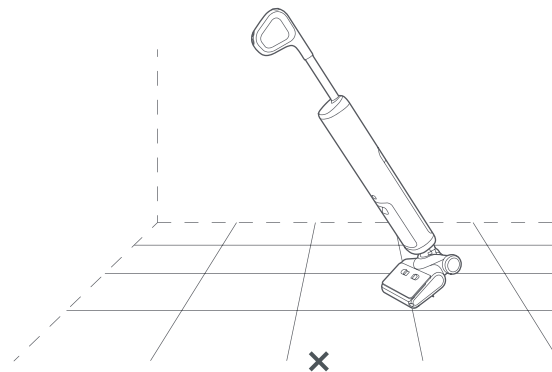


Remarques :

- N'utilisez pas l'aspirateur sur des surfaces en tissu, comme les tapis et les couvertures.






- Ne penchez pas l'aspirateur vers l'avant et ne le secouez pas violemment pendant le nettoyage afin d'éviter que l'eau sale ne coule dans l'aspirateur et ne l'endommage.



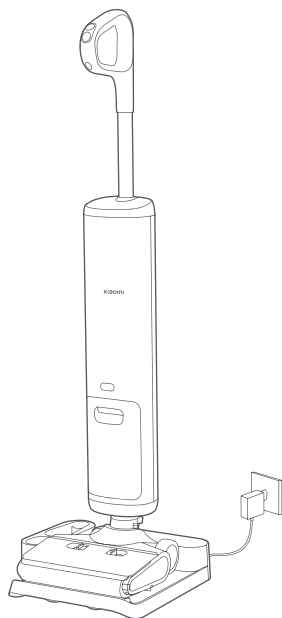


Auto-nettoyage

- Lorsque l'aspirateur est en charge et que le niveau de la batterie est égal ou supérieur à 10 %, appuyez sur le bouton  pour lancer l'auto-nettoyage.
- Appuyez sur le bouton  ou sur le bouton  pour arrêter l'auto-nettoyage.
- Selon le degré de saleté de la brosse à rouleau, il faudra environ 2 à 3 minutes à l'aspirateur pour terminer l'auto-nettoyage.

Remarques :

- Nettoyez le réservoir d'eau sale à temps après l'auto-nettoyage pour éviter les odeurs.
- Il est recommandé de retirer la brosse à rouleau après l'auto-nettoyage et de la placer dans le récipient à accessoires pour la faire sécher afin d'éviter les odeurs.
- Il est recommandé de nettoyer régulièrement les parties qui ne peuvent pas être auto-nettoyées, comme le couvercle de la brosse à rouleau et les parties autour de l'orifice d'aspiration.



Entretien et maintenance

- Nettoyez et entretenez les composants concernés lorsque l'aspirateur est à l'arrêt en position verticale ou éteint.
- Éloignez le socle de charge autonettoyant avant de nettoyer l'aspirateur.

Fréquence d'entretien

Composant	Fréquence d'entretien recommandée
Composants du réservoir d'eau sale (y compris le réservoir d'eau sale, le compartiment à poussière et le capteur du niveau d'eau)	Nettoyez-les après chaque utilisation.
Canalisation de sortie d'eau sale (y compris le capteur de détection de saleté)	Nettoyez-la lorsque vous y êtes invité par une notification vocale pertinente.
Séparateur d'eau et d'air	1-3 mois
Brosse à plancher (en général)	Nettoyer une fois par semaine, selon le degré de saleté.
Brosse à rouleau	Un auto-nettoyage est nécessaire après chaque utilisation.
Filtre	Nettoyer une fois par semaine.
Socle de charge autonettoyant	Nettoyer une fois par semaine.

Fréquence de remplacement

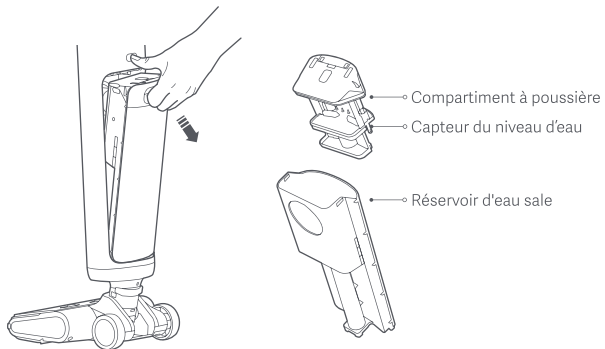
Les fréquences de remplacement recommandées suivantes ne sont données qu'à titre indicatif. Les composants doivent être remplacés rapidement s'ils sont endommagés.

Composant	Fréquence de remplacement recommandée
Brosse à rouleau	3-6 mois
Filtre	6-12 mois

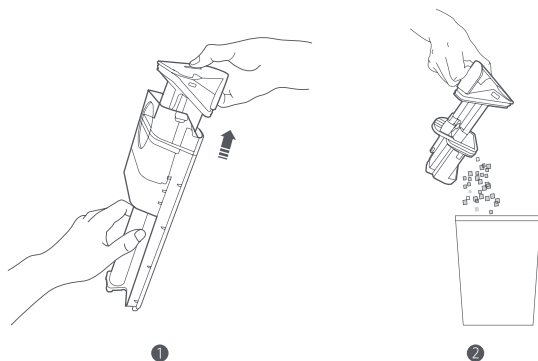


Nettoyage du réservoir d'eau sale

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau sale et tirez simultanément sur le réservoir.



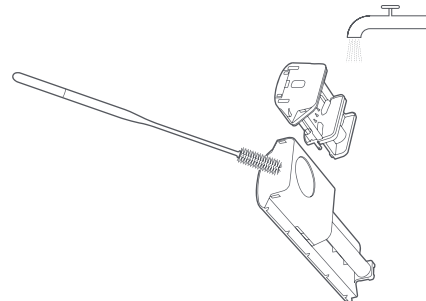
2. Tenez l'extrémité inférieure du réservoir d'eau sale d'une main, appuyez sur le bouton de déverrouillage du compartiment à poussière de l'autre et retirez le compartiment à poussière par le haut. Ensuite, videz respectivement la poussière et l'eau sale.



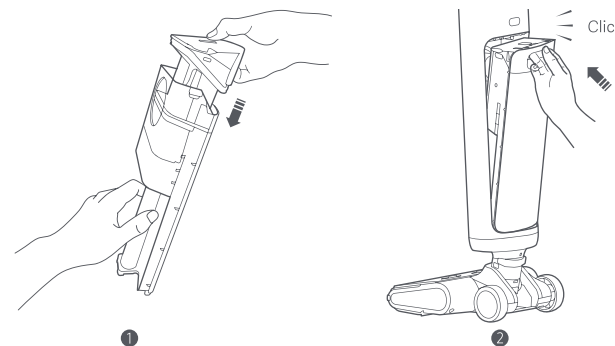
3. Rincez le réservoir d'eau sale, le compartiment à poussière et le capteur du niveau d'eau jusqu'à ce qu'ils soient propres.

Remarques :

- La brosse de nettoyage peut être utilisée pour faciliter le nettoyage.
- Le capteur du niveau d'eau doit être nettoyé fréquemment pour éviter que la précision de détection ne soit affectée par les taches adhérant au capteur.



4. Remettez le compartiment à poussière en place, puis réinstallez le réservoir d'eau sale sur l'aspirateur. Le réservoir est fixé lorsque vous entendez un clic.



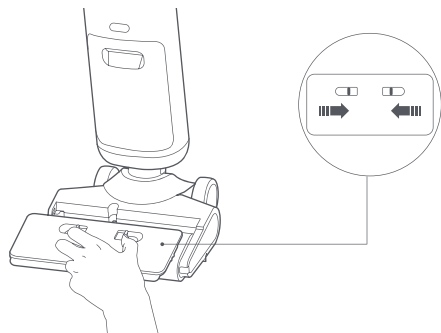


Nettoyage de la brosse à plancher

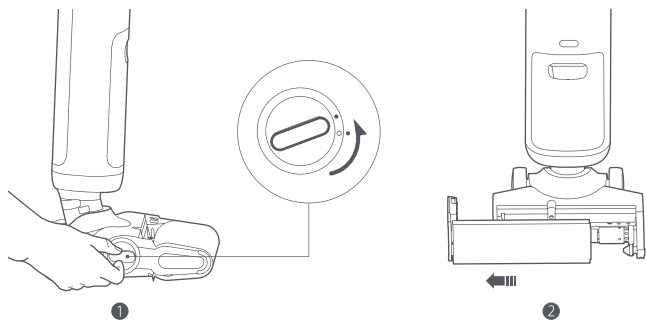
1. Pincez les deux boutons du déclencheur du couvercle de la brosse à rouleau afin d'enlever le couvercle de la brosse à rouleau.

Remarque :

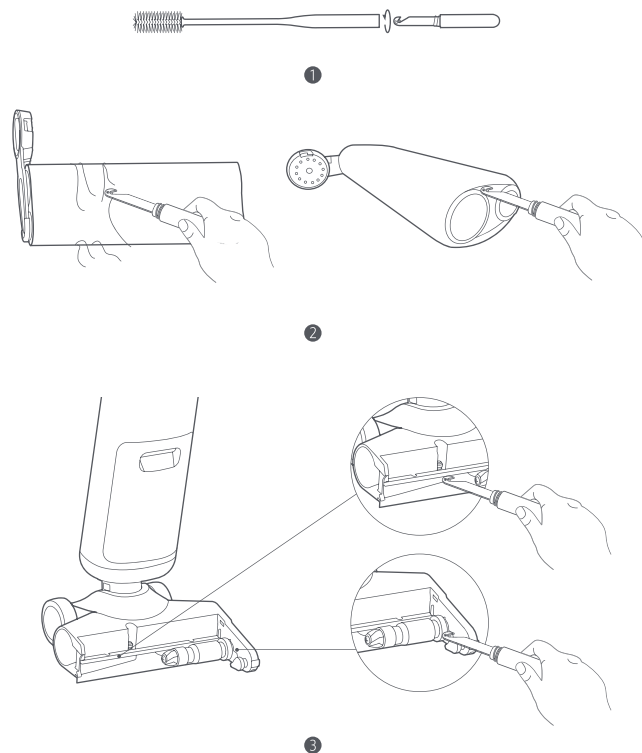
ne retirez pas la brosse à rouleau lorsque l'aspirateur est sur la station de charge autonettoyante.



2. Tournez le verrou de la brosse à rouleau dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit déverrouillé, puis tirez la brosse à rouleau vers l'extérieur.



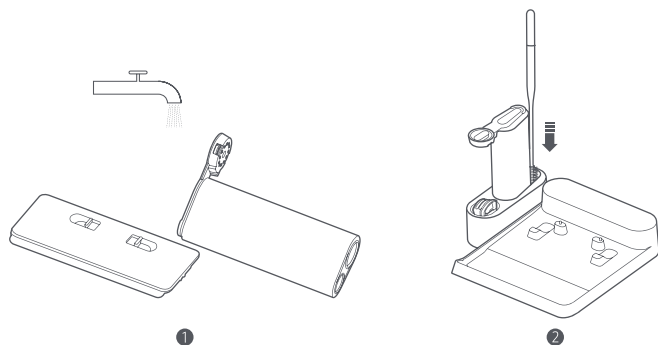
3. Tournez la poignée de la brosse de nettoyage pour retirer la lame. Utilisez la lame pour couper les cheveux emmêlés sur la brosse à rouleau et la brosse à plancher.





4. Utilisez l'eau du robinet pour rincer la brosse à rouleau et son couvercle jusqu'à ce qu'ils soient propres, puis mettez-les dans le récipient à accessoires pour les faire sécher afin d'éviter les odeurs.

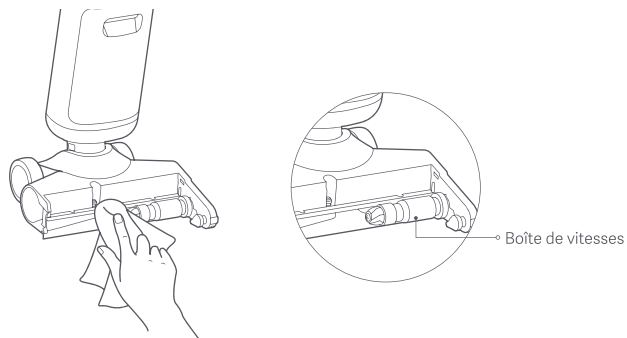
Remarque : n'exposez pas la brosse à rouleau à la lumière directe du soleil.



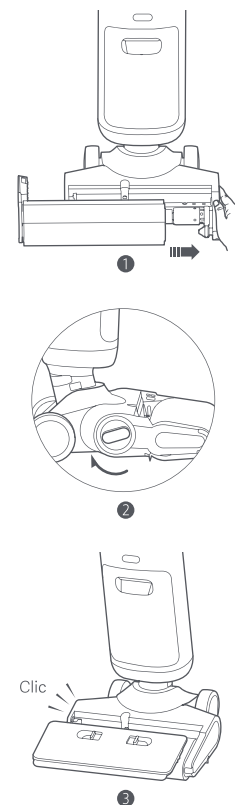
5. Utilisez un chiffon sec ou une serviette en papier pour retirer les cheveux, la saleté et les corps étrangers bloqués au niveau de l'orifice d'aspiration.

Remarques :

- Ne rincez pas directement la brosse à plancher.
- Ne touchez pas la boîte de vitesses juste après avoir utilisé l'aspirateur pour éviter toute brûlure.



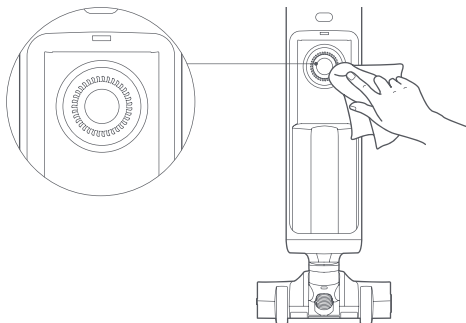
6. Réinstallez la barre de brosses à rouleaux et son couvercle dans l'ordre. Lorsque vous réinstallez le couvercle de la brosse à rouleau, alignez-le avec la position de montage. Il est fixé en place lorsque vous entendez un clic.





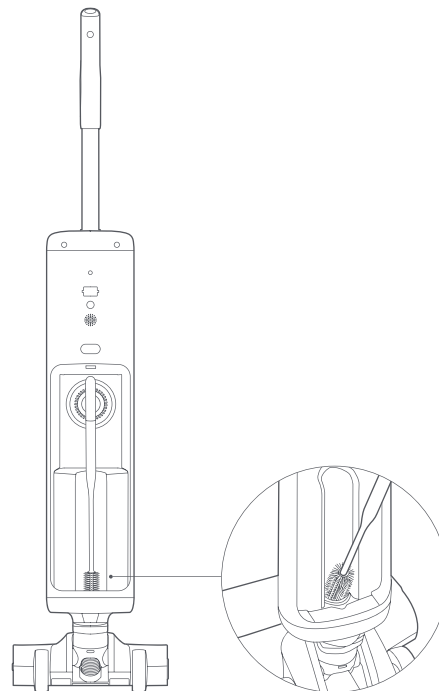
Nettoyage du séparateur d'eau et d'air

Il est normal de trouver une petite quantité d'eau sale autour du séparateur d'eau et d'air après avoir retiré le réservoir d'eau sale. Veuillez essuyer l'eau sale.



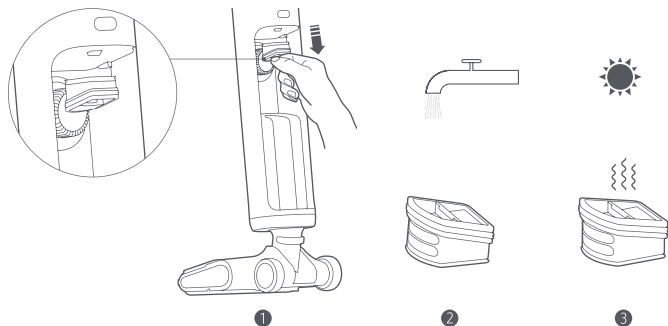
Nettoyage du capteur de détection de saleté

Sortez le réservoir d'eau sale et utilisez la brosse de nettoyage pour nettoyer le capteur de détection de saleté et le tuyau de sortie d'eau sale.



Nettoyage du filtre

Retirez le filtre du coin supérieur gauche de la fente de montage du réservoir d'eau sale, comme illustré. Rincez le filtre à l'eau du robinet, puis séchez-le ou mettez-le dans le récipient à accessoires pour le faire sécher avant de le réinstaller afin d'éviter les odeurs. Retirez le filtre du coin supérieur gauche de la fente de montage du réservoir d'eau sale, comme illustré. Rincez le filtre à l'eau du robinet, puis séchez-le ou mettez-le dans le récipient à accessoires pour le faire sécher avant de le réinstaller afin d'éviter les odeurs.

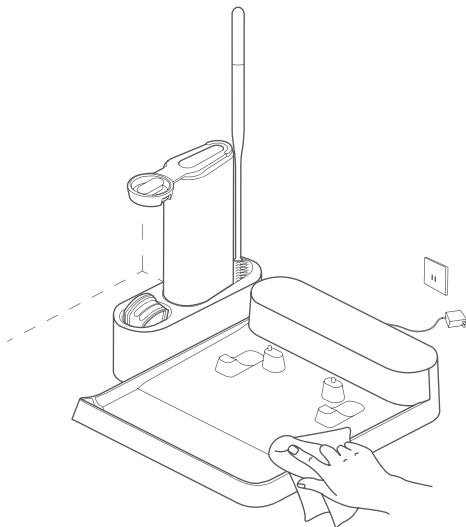




Nettoyage du socle de chargement auto-nettoyant

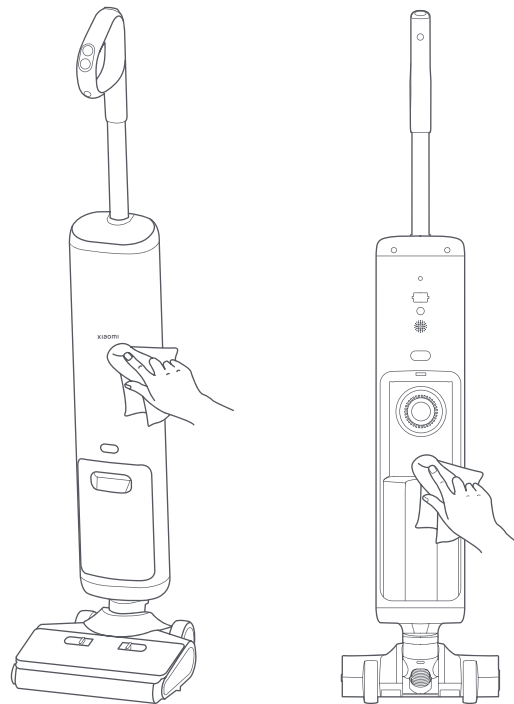
Débranchez le socle de chargement autonettoyant de l'adaptateur secteur avant de le nettoyer.

Remarque :
ne rincez pas le socle de charge autonettoyant directement avec de l'eau pour éviter tout court-circuit.







Nettoyage de l'aspirateur

Tenez l'aspirateur à la verticale et utilisez un chiffon sec ou un essuie-tout pour nettoyer la poussière de l'aspirateur.



Dépannage

L'écran affiche un message d'erreur ou une notification vocale lorsque l'aspirateur ne fonctionne pas normalement. Veuillez référer au tableau pour trouver la solution. Si l'erreur persiste, veuillez contacter le service après-vente à temps.

Icône d'erreur	Notification vocale	Solution
	Le réservoir d'eau propre est à court d'eau, veuillez ajouter de l'eau.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau propre avant utilisation.
	La brosse à rouleau est coincée par des corps étrangers, veuillez vérifier et la nettoyer.	Vérifiez et nettoyez la brosse à rouleau.
	Le réservoir d'eau sale est plein, veuillez le nettoyer.	Nettoyez le réservoir d'eau sale et réinstallez-le.
	Réinstallez la brosse à rouleau.	Réinstallez correctement la brosse à rouleau.
	L'orifice d'aération est bloqué, veuillez nettoyer la canalisation et le réservoir d'eau sale.	Vérifiez si l'orifice d'aspiration de la brosse à plancher et la canalisation de sortie d'eau sale sont bloqués et nettoyez le réservoir d'eau sale.
	Le capteur est sale, veuillez nettoyer le tuyau de l'aspirateur.	Nettoyez le capteur de détection de saleté.
	L'aspirateur fonctionne mal, et une alerte vocale indique un code d'erreur.	Contactez l'équipe du service après-vente.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour les problèmes courants.

Problèmes fréquents	Cause possible	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas.	La batterie est déchargée.	Chargez complètement la batterie de l'aspirateur avant de l'utiliser.
	La batterie est protégée contre la surchauffe.	Réessayez une fois que la température de la batterie revient à la normale.
	Le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale ou la brosse à rouleau ne sont pas installés.	Installez correctement le réservoir d'eau propre / le réservoir d'eau sale / la brosse à rouleau.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Nettoyez le réservoir d'eau sale et réinstallez-le.
	Il serbatoio dell'acqua pulita è senza acqua.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau propre et réinstallez-le.
	La bocchetta di aspirazione della spazzola per pavimenti o la tubazione dell'uscita dell'acqua sporca è ostruita.	Nettoyez l'orifice d'aspiration de la brosse à plancher et le tuyau de la sortie d'eau sale.
L'aspirateur ne peut pas recycler correctement l'eau sale.	La spazzola a rullo è impigliata in oggetti estranei.	Nettoyez la brosse à rouleau.
	L'aspirateur ne peut pas recycler correctement l'eau sale.	Filtre non installé.
Une fausse alerte pour un réservoir d'eau sale plein a été déclenchée.	Le capteur de niveau d'eau est sale.	Nettoyez le capteur de niveau d'eau.
	L'aspirateur ne peut pas être chargé.	Le socle de charge autonettoyant n'est pas branché sur le secteur.
L'alimentation utilisée n'est pas d'origine.		Utiliser le cordon d'alimentation d'origine.
L'aspirateur ne dispose pas de fonction de notification vocale.	La notification vocale est désactivée.	Appuyez sur le bouton voix et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes pour activer la notification vocale.
	L'aspirateur ne peut pas effectuer d'auto-nettoyage.	Le réservoir d'eau propre n'a plus d'eau.
Le réservoir d'eau propre n'est pas installé.		Réinstallez le réservoir d'eau propre.
Le réservoir d'eau sale est plein.		Nettoyez le réservoir d'eau sale et réinstallez-le.
Le réservoir d'eau sale n'est pas installé.		Réinstallez le réservoir d'eau sale.
La batterie est faible ou épuisée.		Effectuez l'auto-nettoyage lorsque le niveau de la batterie est suffisant.
Utilisez l'alimentation d'origine pour charger le socle de charge autonettoyant.	Le socle de charge autonettoyant n'est pas branché sur le secteur.	Utilisez l'alimentation d'origine pour charger le socle de charge autonettoyant.

Caractéristiques

Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum			
Nom	Aspirateur eau et poussières	Modèle	B302GL
Tension nominale	21,6 V ==	Puissance nominale	200 W
Charging Voltage	26,0 V ==	Poids net (Aspirateur)	5,4 kg
Catégorie IP	IPX4	Poids net (avec Accessoires)	6,4 kg
Socle de charge autonettoyant			
Nom	Socle de charge	Modèle	B302CN-JZ
Entrée nominale	26,0 V == 0,9 A	Sortie nominale	26,0 V == 0,9 A
Poids net	0,65 kg		
Alimentation électrique			
Fabricant	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Efficacité moyenne active	87,00 %
Modèle	BLJ24WD260090P-V	Efficacité à faible charge (10 %)	79,20 %
Entrée	100-240 V~ 50/60 Hz 0,8 A	Consommation à faible puissance	0,06 W
Sortie	26,0 V == 0,9 A 23,4 W		

Avis environnemental

La batterie lithium-ion contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant de mettre l'aspirateur au rebut, retirez d'abord la batterie pour la jeter ou la recycler conformément à la législation et à la réglementation locales du pays ou de la région dans lequel ou laquelle il est utilisé.

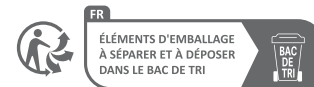
- Avant de mettre l'aspirateur au rebut, retirez d'abord la batterie.
- Vous devez éteindre l'aspirateur avant de retirer la batterie.
- La batterie doit être mise au rebut en toute sécurité.

Précautions :

- Retirez l'ensemble de bloc de batterie et assurez-vous de ne pas endommager le boîtier extérieur de la batterie afin d'éviter tout court-circuit ou fuite de substances nocives.
- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec le liquide. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, rincez-les abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Seuls des professionnels sont autorisés à retirer la batterie. Sinon, cela peut entraîner un court-circuit ou d'autres risques. Il est recommandé d'envoyer l'appareil à l'équipe responsable du service après-vente ou à un centre de recyclage agréé par le gouvernement pour son retrait.

Étapes à suivre pour retirer la batterie :

1. utilisez un outil non tranchant pour appuyer sur le bouton de déverrouillage de la poignée situé à l'arrière de l'aspirateur et maintenez-le enfoncé et tirez simultanément la poignée vers le haut, à la verticale.
2. Retirez le réservoir d'eau sale.
3. Dévissez l'ensemble de l'écran pour le retirer.
4. Retirez le couvercle arrière de l'aspirateur en dévissant le couvercle inférieur, le couvercle avant et le couvercle arrière de l'aspirateur.
5. Dévissez l'ensemble du bloc batterie pour la retirer.
6. Dévissez les couvercles supérieur et inférieur de l'ensemble de la batterie et retirez le couvercle supérieur.





GARANTIE

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE DE PROFITER D'AUTRES DROITS OCTROYÉS PAR LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, PROVINCES OU DÉPARTEMENTS, LES DROITS DU CONSOMMATEUR PEUVENT IMPOSER UNE PÉRIODE DE GARANTIE MINIMALE. AUTRES QUE LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, XIAOMI N'EXCLUT PAS, LIMITE NI SUSPEND D'AUTRES DROITS QUE VOUS POUVEZ DÉTENIR. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU DÉPARTEMENT.

1. GARANTIE LIMITÉE DE PRODUIT

XIAOMI garantit que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale en accord avec le mode d'emploi dudit Produit et dans la Durée de garantie.

La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que le produit Xiaomi est exempt de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale dans la période mentionnée ci-dessus.

Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur.

Xiaomi n'est pas responsable des dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du produit.

2. SOLUTIONS

Si un défaut matériel est rencontré et une réclamation fondée est reçue par Xiaomi pendant la période de garantie, Xiaomi va soit (1) réparer le produit gratuitement, (2) échanger le produit, ou (3) rembourser le produit, frais d'expédition exclus.

3. COMMENT PROFITER D'UN SERVICE DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez fournir le Produit à l'adresse spécifiée par Xiaomi, dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire garantissant le même degré de protection. Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi peut vous demander de présenter des preuves d'achat et/ou de vous conformer aux exigences d'inscription avant de profiter du service de garantie.

4. EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Sauf stipulation contraire mentionnée par Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi » ou « Mi ».

La Garantie limitée ne s'applique pas (a) aux dégâts dus aux catastrophes naturelles, comme la foudre, les tornades, les inondations, les incendies, les tremblements de terre ou autres causes externes (b) aux négligences, (c) à l'utilisation commerciale, (d) aux modifications de tout ou partie du Produit, (e) aux dommages provoqués par une utilisation avec des Produits non-Xiaomi, (f) aux dommages provoqués par un accident, un abus, une mauvaise utilisation (g) aux dommages provoqués par l'utilisation du Produit hors des utilisations autorisées ou prévues décrites par Xiaomi ou avec une tension ou une alimentation électrique inappropriée, ou (h) aux dommages provoqués par une maintenance (mises à niveau ou extensions comprises) réalisée par une personne non représentative de Xiaomi.

Il en va de votre responsabilité de sauvegarder les données, le logiciel ou tout autre matériel que vous pourriez avoir stocké ou préservé sur le Produit. Il est probable que les données, le logiciel ou d'autres matériels de l'équipement soient perdus ou formatés lors d'une maintenance. Xiaomi n'est pas responsable de ce type de dommages ou de pertes.

Aucun revendeur, agent ou employé de Xiaomi n'est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente Garantie limitée. Si une disposition est jugée illégale ou inapplicable, la légitimité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sauraient être affectées ou impactées.

Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taïwan.

5. GARANTIES IMPLICITES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de commercialisation et de conformité pour un but spécifique) disposeront d'une durée de garantie limitée allant jusqu'à la durée maximale de la présente garantie limitée. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à de tels cas.

6. LIMITATION DES DOMMAGES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi ne devrait être tenue pour responsable pour tous dommages provoqués par des accidents, indirects, spécifiques ou conséquents, notamment les pertes de bénéfices, de chiffre d'affaires ou de données, résultant de toute brèche dans une garantie ou condition expresse ou implicite, ou sous toute théorie légale, même si Xiaomi a été informée de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, spécifiques ou conséquents. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à vous.

7. CONTACTS XIAOMI

Pour les clients, consultez le site Web : <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.





Sicherheitshinweise

Dieses Produkt ist nur für den Betrieb im Haushalt gedacht. Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.

- Dieses Gerät ist für Kinder ab einem Alter von 8 Jahren und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und wissen, welche Gefahren auftreten können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgewechselt werden dürfen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil des Geräts verwendet werden.
- Der Stecker und der Sauger dürfen nicht mit nassen Händen berührt werden.
- Dieser Sauger ist nur für den Innenbereich geeignet. Er darf nicht im Freien, in kommerziellen oder in industriellen Umgebungen verwendet oder installiert werden. Verwenden Sie die selbstreinigende Ladestation nicht in feuchten Umgebungen wie z. B. im Badezimmer.
- Es können Gefahren entstehen, wenn das Gerät über das Stromkabel fährt.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Baugruppe ersetzt werden, die beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Netzteil unbeschädigt ist, um die Gefahr von Bränden, Explosionen oder Verletzungen zu verringern. Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, wenn das Netzteil beschädigt ist.
- Tauchen Sie den Sauger oder die selbstreinigende Ladestation zum Reinigen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Der Schmutzwassertank ist rechtzeitig zu reinigen, um ein Nachlassen der Saugleistung und eine Überhitzung des Motors aufgrund von Verstopfungen zu vermeiden. Andernfalls kann die Lebensdauer des Saugers beeinträchtigt werden. Verwenden Sie den Sauger nur, wenn die Walzenbürste, der Schmutzwassertank und der Filter installiert sind.
- Schalten Sie den Sauger aus, bevor Sie die Walzenbürste reinigen oder austauschen.
- Der Staubsauger darf nicht benutzt werden, um brennbare oder explosionsgefährliche Flüssigkeiten wie Benzin, giftige Flüssigkeiten wie Bleiche, Ammoniak, Abflussreiniger oder andere Flüssigkeiten (z. B. Wasser) aufzusaugen.
- Verwenden Sie den Sauger nicht dazu, Toner aufzunehmen, der in Laserdruckern und Kopierern verwendet wird, da der Toner einen Brand oder eine Explosion auslösen kann.
- Saugen Sie mit dem Sauger keine rauchenden oder brennenden Materialien wie Holzholke, Zigarettenstummel oder Streichhölzer auf.
- Mit dem Sauger dürfen keine scharfen oder harten Objekte wie Glas, Nägel, Schrauben oder Münzen aufgesaugt werden, da dies zu Schäden am Gerät führen kann.
- Verwenden Sie den Sauger nicht zum Reinigen von Flecken aus dickflüssigen Substanzen, starken Klebstoffen oder Farbstoffen, wie z. B. Schuhcreme, Farben und Pigmente.
- Halten Sie Ihre Haare, Kleidung, Finger und andere Körperteile von den Öffnungen und beweglichen Teilen des Saugers fern.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Saugers und verwenden Sie den Sauger nicht, wenn Öffnungen blockiert sind. Halten Sie das Gerät frei von Staub, Fusseln, Haaren oder anderen Gegenständen, die den Luftstrom behindern könnten.
- Schütteln Sie den Sauger nicht auf und ab und schlagen Sie nicht heftig dagegen, damit kein Schmutzwasser in den Motor gelangt.
- Während der Motor in Betrieb ist, darf der Sauger weder angehoben und transportiert, noch zur Seite gekippt oder flach hingelegt werden, damit kein Schmutzwasser in den Motor eindringen kann.
- Stellen Sie den Sauger nicht auf instabile Oberflächen wie Stühle oder Tische, um zu vermeiden, dass der Sauger herunterfällt und beschädigt wird oder Verletzungen verursacht. Wenn der Sauger aufgrund von Stößen oder Beschädigungen nicht mehr funktioniert, wenden Sie sich bitte an die autorisierte Serviceabteilung. Versuchen Sie nicht, den Sauger selbst zu zerlegen.
- Der Sauger darf nicht in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Heizkörper) oder in feuchten Bereichen (z. B. Küchen oder Badezimmer) geladen oder aufbewahrt werden.
- Verwenden Sie nur Ersatzteile, die von Xiaomi zugelassen sind.
- Reparieren Sie den Sauger nicht selbst, wenn er defekt ist oder wenn Probleme auftreten, wie z. B. Leckstrom, ein überhitzter Motor, ungewöhnliche Geräusche, ein überhitztes Hauptgehäuse, schlechte Gerüche oder eine schwache Saugleistung.
- Halten Sie die Reinigungsbürste von Kindern fern.
- Bitte seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den Staubsauger zur Treppenreinigung verwenden.
- Auf den Filter des Saugers dürfen keinesfalls Duftstoffe aufgetragen werden. Diese Produkte enthalten häufig brennbare Chemikalien, die dazu führen könnten, dass das Gerät Feuer fängt.
- Halten Sie sich genau an die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch und laden Sie den Akku bei einer Umgebungstemperatur zwischen 6°C und 40°C. Unsachgemäßes Laden kann zu einer Beschädigung des Akkus führen.
- Bitte halten Sie sich bei der Benutzung des Saugers streng an die Anweisungen dieses Benutzerhandbuchs. Benutzer sind für jeglichen Verlust und Schaden verantwortlich, die durch den unsachgemäßen Gebrauch dieses Saugers entstehen.
- Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter www.mi.com/global/service/userguide

WARNUNG:

Verwenden Sie keine Akkus oder Netzteile von Drittanbietern. Verwenden Sie nur das mit dem Gerät mitgelieferte Netzteil BLJ24WD260090P-V.

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften



EU-Konformitätserklärung

Wir, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., bestätigen hiermit, dass dieses Gerät mit den geltenden Verordnungen und europäischen Normen sowie etwaigen Ergänzungen in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



WEEE-Informationen zur Entsorgung und zum Recycling

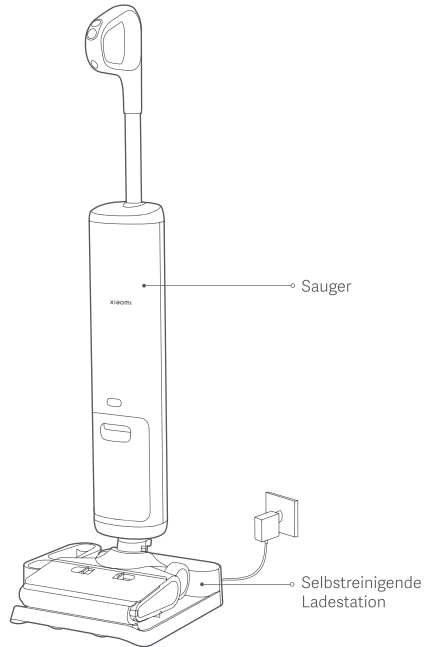
Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.





Zubehörliste

Zubehör für die Installation im Sauger



Griff



Walzenbürstenabdeckung
(Vorinstalliert)



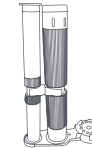
Filter
(Vorinstalliert)



Frischwassertank
(Vorinstalliert)



Schmutzwassertank
(Vorinstalliert)

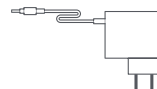


Halterung der
Walzenbürste

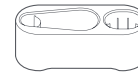


Wischer-Pad der
Walzenbürste

Zubehör für die Installation in der selbstreinigenden Ladestation



Stromversorgung



Zubehörbehälter



Montageclip

Sonstiges Zubehör



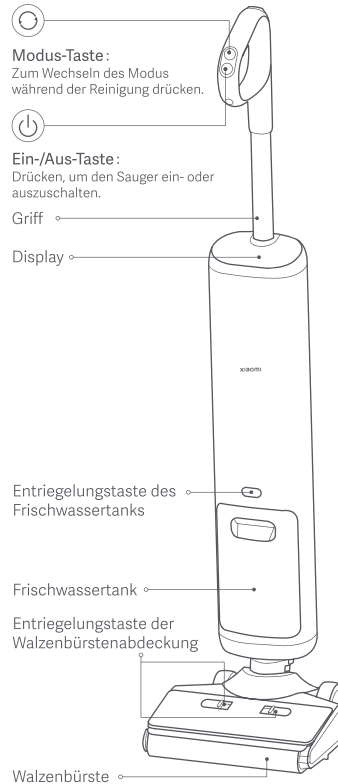
Reinigungsbürste
(Drehen Sie den Griff der Reinigungsbürste, um die Klinge zu entnehmen)

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in dem Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

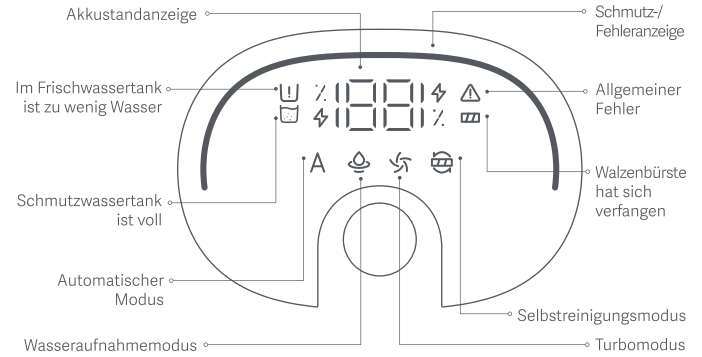


Produktübersicht

Sauger



Display

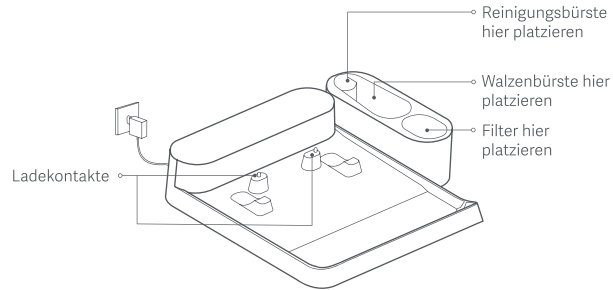


Schmutz-/Fehleranzeige

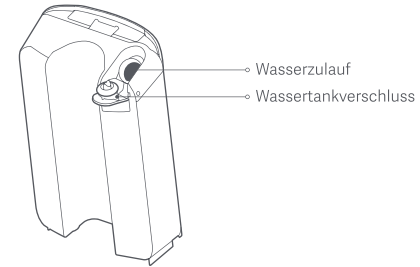
- Grün: Reinigen
- Gelb: Schmutzig
- Orange: Sehr schmutzig
- Rot: Fehler



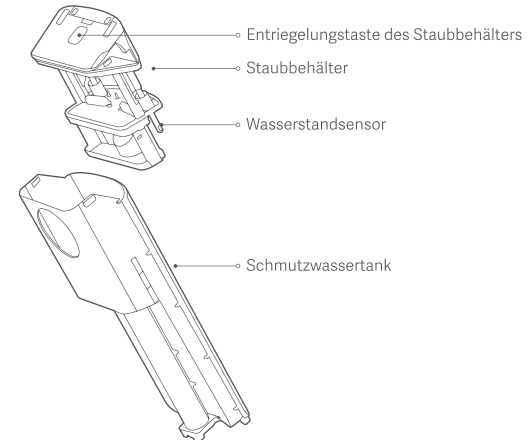
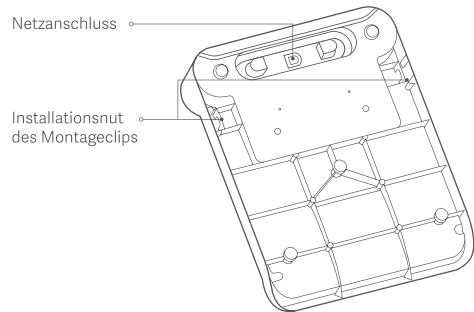
Selbstreinigende Ladestation



Frischwassertank



Schmutzwassertank



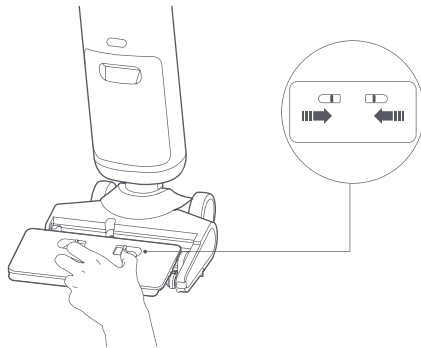


Installation

Einbauen der Walzenbürste

Warnung: Schalten Sie den Sauger ein, nachdem Sie die Walzenbürste auf der Bodenbürste montiert und sichergestellt haben, dass sie sicher befestigt ist.

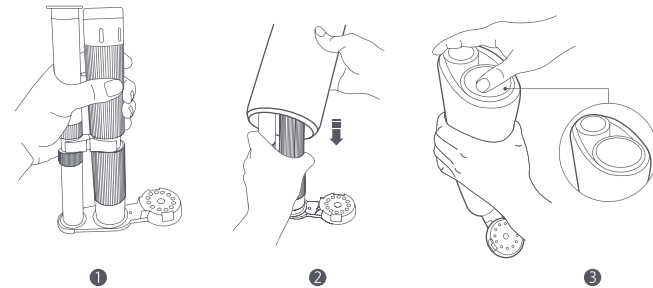
1. Drücken Sie beide Entriegelungstasten der Walzenbürstenabdeckung, um die Walzenbürstenabdeckung zu entnehmen.



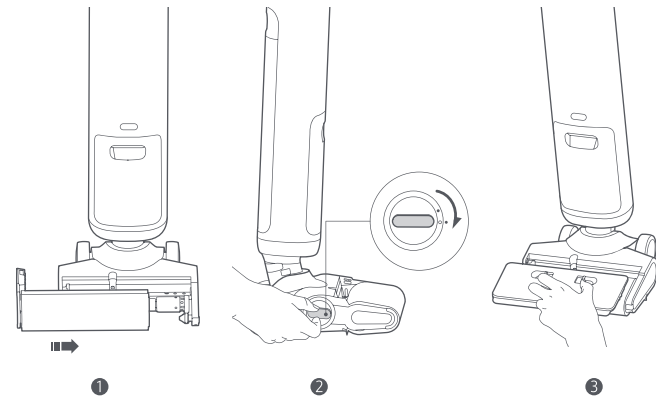
2. Entfernen Sie die Innenhalterung im Wischer-Pad der Walzenbürste.



3. Halten Sie die Walzenbürste am oberen Ende fest, setzen Sie sie in das Wischer-Pad der Walzenbürste ein und drücken Sie sie fest.



4. Bringen Sie die Walzenbürste auf der Bodenbürste an und drehen Sie die Verriegelung der Walzenbürste in die verriegelte Position. Bauen Sie dann die Walzenbürstenabdeckung wieder ein.

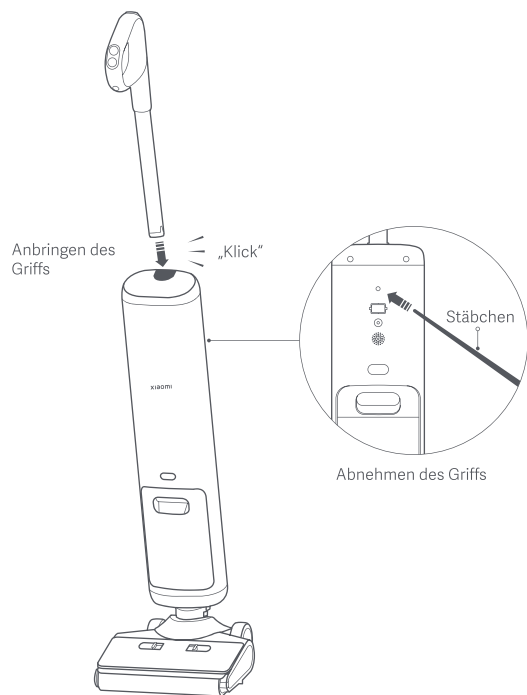




Anbringen des Griffs

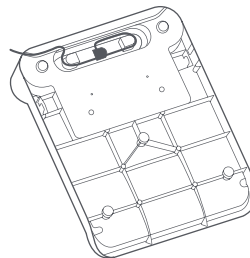
Führen Sie den Griff in den Sauger ein. Der Griff ist installiert, wenn Sie ein Klicken hören.
Vorsicht: Stellen Sie sicher, dass der Griff nach der Installation sicher befestigt ist.

Um den Griff zu abzunehmen, drücken Sie mit einem nicht-scharfen Werkzeug, z. B. einem Holzstäbchen, auf die Griffentriegelungstaste auf der Rückseite des Staubsaugers, halten Sie die Taste gedrückt und ziehen Sie gleichzeitig den Griff senkrecht nach oben.

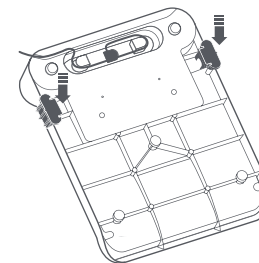


Installieren der selbstreinigenden Ladestation

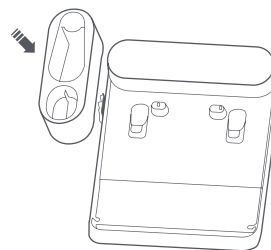
1. Installieren des Stromkabels
Stecken Sie das Stromkabel in den Netzanschluss an der Unterseite der selbstreinigenden Ladestation ein. Anschließend wickeln Sie überschüssiges Stromkabel auf und verstauen es.



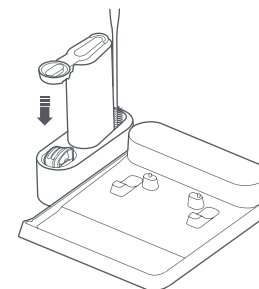
2. Installieren des Montageclips
Installieren Sie den Montageclip in der Installationsnut auf einer Seite an der Unterseite der selbstreinigenden Ladestation.



3. Installieren des Zubehörbehälters
Installieren Sie den Zubehörbehälter auf dem Montageclip.



4. Aufbewahren des Zubehörs
Im Behälter kann die Reinigungsbürste, die Walzenbürste und der Filter aufbewahrt werden.
Hinweis:
Die Ersatzwalzenbürste und der Ersatzfilter sind separat erhältlich.



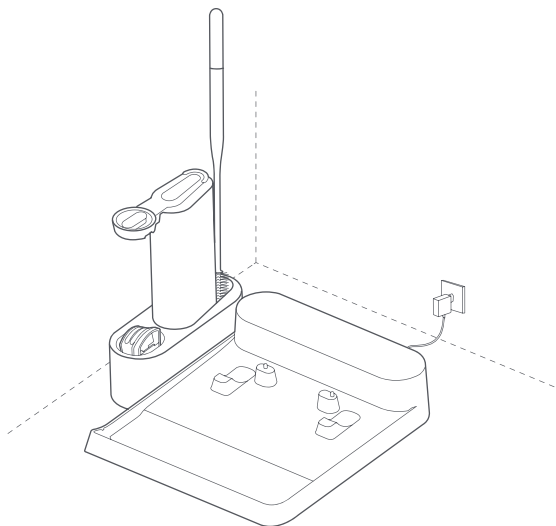


5. Anschließen an eine Steckdose

Stellen Sie die selbstreinigende Ladestation auf eine ebene Fläche und schließen Sie sie über das Netzteil an den Strom an.

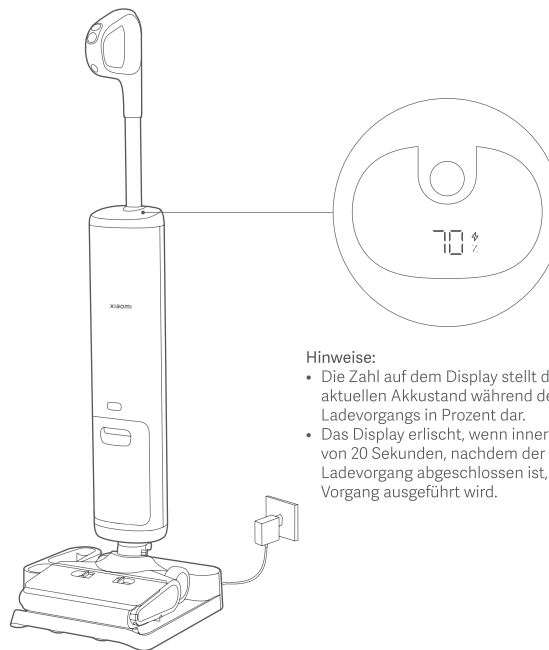
Hinweis:

Die selbstreinigende Ladestation darf nicht in der Nähe von Hitzequellen (z. B. Heizkörper) oder in feuchten Bereichen (z. B. Küchen oder Badezimmer) aufgestellt werden.



6. Aufladen auf der selbstreinigenden Ladestation

Nachdem die selbstreinigende Ladestation eingesteckt wurde, richten Sie die Ladekontakte an der Unterseite der Bodenbürste des Saugers an den Ladekontakten der Ladestation aus. Der Sauger beginnt den Ladevorgang, sobald Sie die Bestätigung durch die Stimme hören.



Hinweise:

- Die Zahl auf dem Display stellt den aktuellen Akkustand während des Ladevorgangs in Prozent dar.
- Das Display erlischt, wenn innerhalb von 20 Sekunden, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, kein Vorgang ausgeführt wird.

Hinweise:

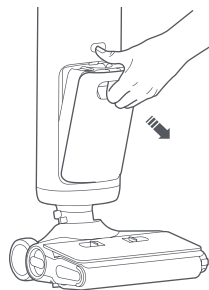
- Laden Sie den Sauger vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch vollständig auf. Die Ladedauer beträgt insgesamt etwa 5 Stunden.
- Wenn Sie über längere Zeit im Turbomodus arbeiten, kann der Akku erhitzen. Dies kann dazu führen, dass sich die Ladezeit verlängert oder sich der Akkustand während des Ladens nicht in kurzer Zeit erhöht. Das ist normal.



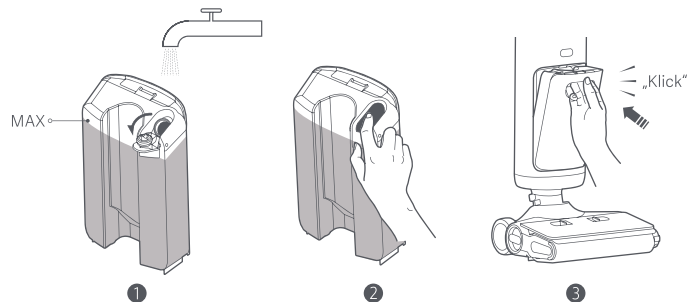
Verwendung

Befüllen mit Wasser

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Frischwassertanks und ziehen Sie gleichzeitig den Tank heraus.




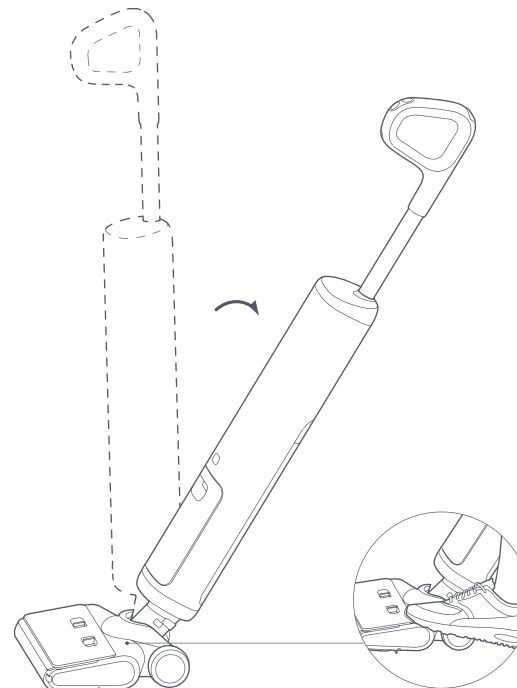
2. Öffnen Sie den Verschluss des Frischwassertanks, füllen Sie den Tank langsam bis zur Maximum-Markierung mit sauberem Wasser und setzen Sie den Verschluss wieder ein. Setzen Sie den Frischwassertank anschließend wieder in den Staubsauger ein. Er ist sicher befestigt, wenn Sie ein Klicken hören.



Hinweis: Füllen Sie kein heißes Wasser oder Desinfektionsmittel ein, um eine Beschädigung des Saugers und anderer Komponenten zu vermeiden.


Einschalten




- Nehmen Sie den Sauger von der selbstreinigenden Ladestation, treten Sie mit einem Fuß auf die Bodenbürste und ziehen Sie den Griff zurück, um den Sauger zu neigen.
- Drücken Sie die Taste , um den Sauger einzuschalten.





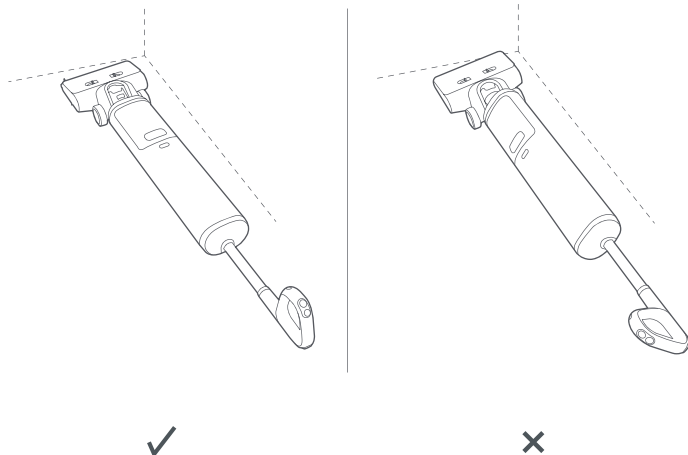
Wechseln des Modus

- Halten Sie die Taste  gedrückt, um zwischen den Modi „Automatisch“, „Wasseraufnahme“ und „Turbo“ zu wechseln.


 Automatischer Modus	 Wasseraufnahmemodus	 Turbomodus
Tägliche Reinigung von Verschmutzungen	Reinigung von Wasserflecken (nicht für das Staubsaugen)	Reinigung von hartnäckigen Flecken

VORSICHT:

Bewegen Sie den Sauger nicht von einer Seite zur anderen, während Sie ihn zum Reinigen auf den Boden legen, um zu verhindern, dass sich die Bodenbürste nach oben neigt oder Schmutzwasser ausläuft.

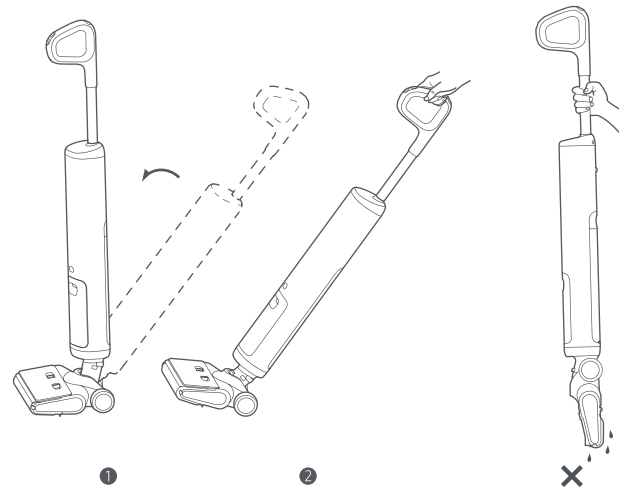


Pausieren/Ausschalten

- 1 Halten Sie den Sauger in aufrechter Position, um das Reinigen zu unterbrechen, oder drücken Sie die Taste , um den Sauger auszuschalten. Um Schmutzwasserrückstände zu vermeiden, läuft der Sauger noch einige Sekunden weiter, bevor er sich ausschaltet. Setzen Sie den Sauger wieder auf die selbstreinigende Ladestation, sobald er nicht mehr läuft.
- 2 Wenn der Sauger in aufrechter Position pausiert oder ausgeschaltet ist, ziehen Sie den Griff nach hinten und bewegen Sie den Sauger mithilfe der Räder auf die selbstreinigende Ladestation. Danach können Sie die Ladestation zum Aufbewahren, Laden und Selbstreinigen verwenden.

Hinweise:

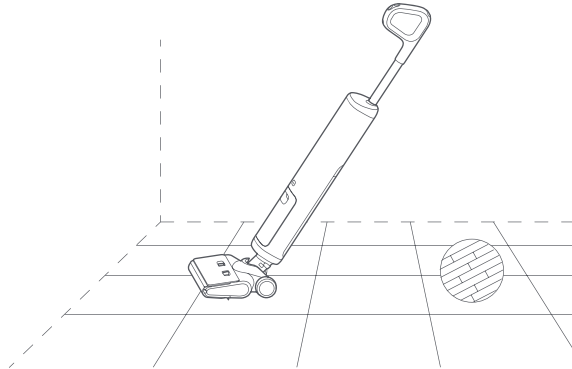
- Setzen Sie den Sauger nach der Verwendung wieder ordnungsgemäß auf die selbstreinigende Ladestation, damit er nicht durch unsachgemäße Aufstellung umkippt.
- Heben Sie den Sauger wie abgebildet nicht vertikal an, um das Auslaufen von Schmutzwasser zu verhindern.



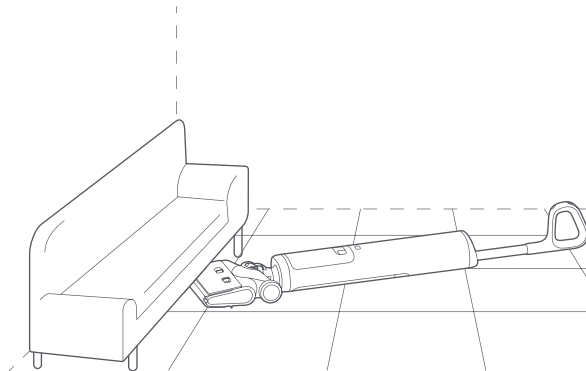


Nutzungsszenarien

Der Sauger kann für die Reinigung verschiedener Hartbodenbeläge wie Holz, Fliesen und Marmor verwendet werden.

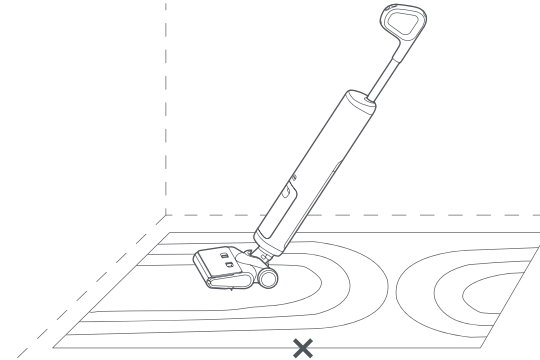


Der Sauger kann zur Reinigung des Bodens unter Möbeln in einem Winkel von 180° flach positioniert werden.

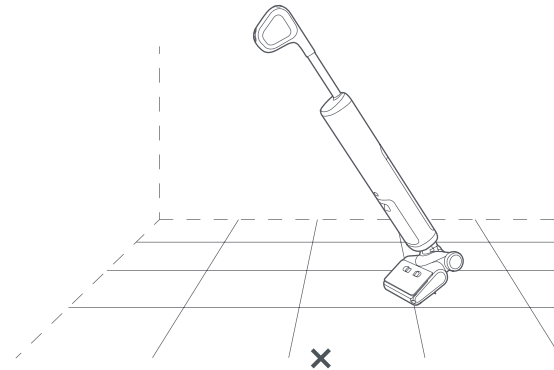


Vorsichtsmaßnahmen:

- Verwenden Sie den Sauger nicht auf Textiloberflächen wie Teppichen und Decken.






- Neigen Sie den Sauger beim Reinigen nicht nach vorn und schütteln Sie ihn nicht heftig, damit kein Schmutzwasser in den Sauger läuft und ihn in der Folge beschädigt.



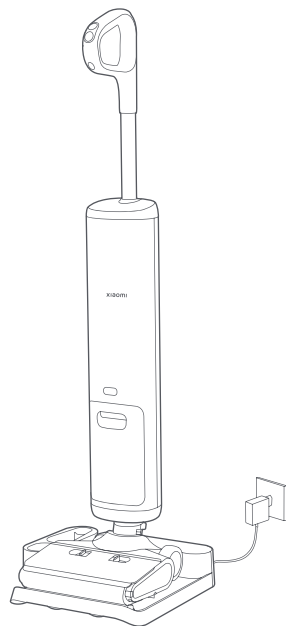


Selbstreinigung

- Wenn der Sauger lädt und der Akkustand mindestens 10 % beträgt, drücken Sie , um die Selbstreinigung zu starten.
- Drücken Sie die Taste  oder , um die Selbstreinigung zu beenden.
- Je nachdem, wie stark die Walzenbürste verschmutzt ist, dauert es etwa 2 bis 3 Minuten, bis der Sauger die Selbstreinigung abgeschlossen hat.

Hinweise:

- Reinigen Sie den Schmutzwassertank zeitnah nach der Selbstreinigung, um Gerüche zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, die Walzenbürste nach der Selbstreinigung zu entnehmen und zum Trocknen im Zubehörbehälter aufzubewahren, um Gerüche zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, Teile, die mithilfe der Selbstreinigung nicht gereinigt werden können (z. B. die Walzenbürstenabdeckung und die Teile um die Saugöffnung herum), regelmäßig zu reinigen.



Pflege und Wartung

- Reinigen und warten Sie die entsprechenden Komponenten, wenn der Sauger in aufrechter Position pausiert oder ausgeschaltet ist.
- Bewegen Sie die selbstreinigende Ladestation weg, bevor Sie den Sauger reinigen.

Wartungshäufigkeit

Komponente	Empfohlene Wartungshäufigkeit
Schmutzwassertank-Komponenten (einschließlich Schmutzwassertank, Staubbehälter und Wasserstandsensoren)	Reinigung nach jedem Gebrauch.
Schmutzwasserauslass (einschließlich Schmutzerkennungssensor)	Reinigung nach Aufforderung durch entsprechende Sprachansage.
Wasser- und Luftseparator	1–3 Monate
Bodenbürste (allgemein)	Reinigung einmal wöchentlich abhängig vom Verschmutzungsgrad.
Walzenbürste	Selbstreinigung ist nach jedem Gebrauch erforderlich.
Filter	Reinigung einmal wöchentlich.
Selbstreinigende Ladestation	Reinigung einmal wöchentlich.

Austauschhäufigkeit

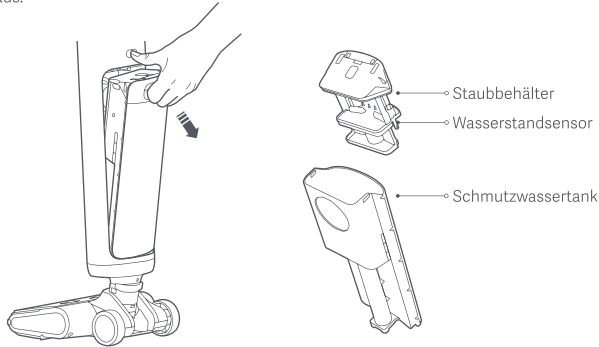
Die folgenden Angaben zur empfohlenen Austauschhäufigkeit dienen nur als Referenz. Beschädigte Komponenten sollten unverzüglich ausgetauscht werden.

Komponente	Empfohlene Austauschhäufigkeit
Walzenbürste	3–6 Monate
Filter	6–12 Monate

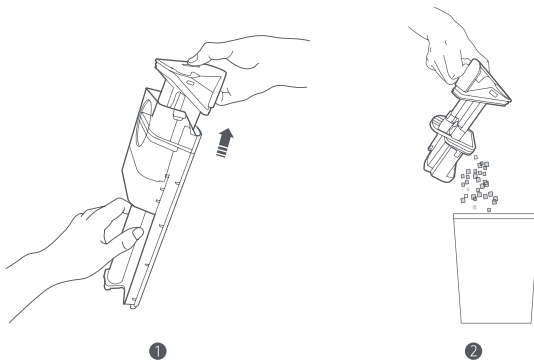


Reinigung des Schmutzwassertanks

1. Drücken Sie die Entriegelungstaste des Schmutzwassertanks und ziehen Sie gleichzeitig den Tank heraus.



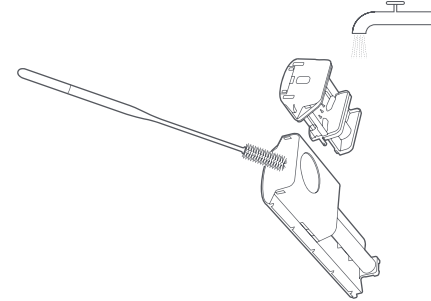
2. Halten Sie das untere Ende des Schmutzwassertanks mit einer Hand, drücken Sie die Entriegelungstaste des Staubbehälters mit der anderen Hand und entnehmen Sie den Staubbehälter nach oben. Entleeren Sie dann den Staub bzw. das Schmutzwasser.



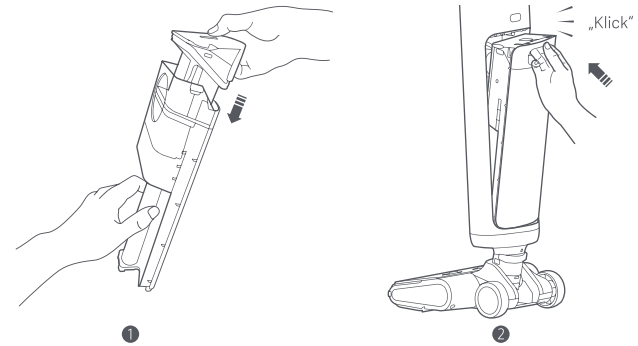
3. Spülen Sie den Schmutzwassertank, den Staubbehälter und den Wasserstandsensoren aus, bis sie sauber sind.

Hinweise:

- Die Reinigungsbürste kann zur Unterstützung der Reinigung verwendet werden.
- Der Wasserstandsensoren sollte häufig gereinigt werden, damit die Erkennungsgenauigkeit nicht durch Verschmutzung auf dem Sensor beeinträchtigt wird.



4. Bringen Sie den Staubbehälter wieder an und setzen Sie dann den Schmutzwassertank wieder in den Sauger ein. Der Tank ist sicher befestigt, wenn Sie ein Klicken hören.



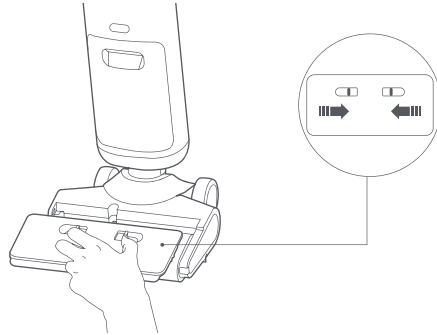


Reinigen der Bodenbürste

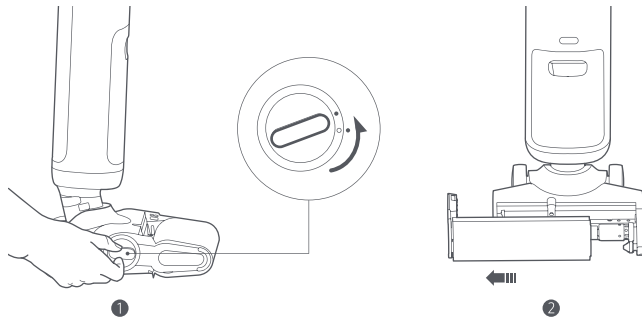
1. Drücken Sie beide Entriegelungstasten der Walzenbürstenabdeckung, um die Walzenbürstenabdeckung zu entnehmen.

Hinweis:

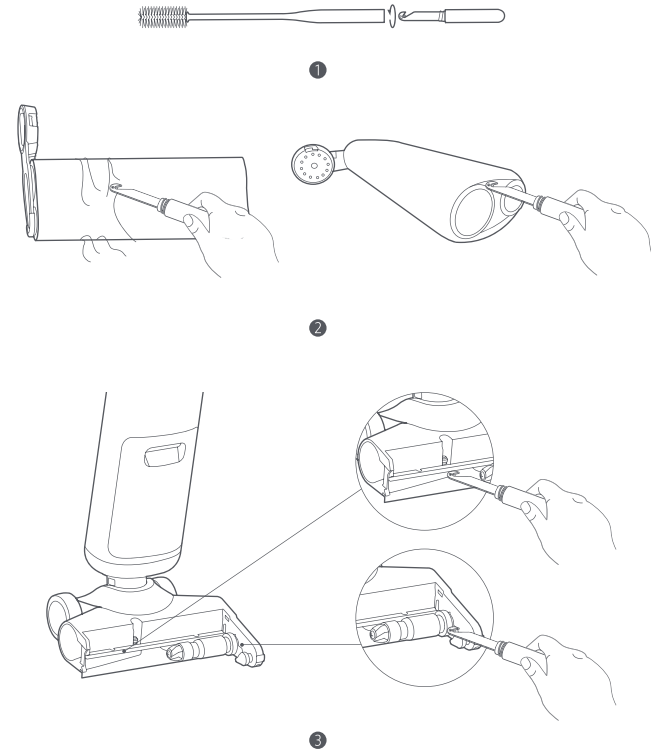
Entfernen Sie die Walzenbürste nicht, während sich der Sauger auf der selbstreinigenden Ladestation befindet.



2. Drehen Sie den Verschluss der Walzenbürste gegen den Uhrzeigersinn, bis sie entsperrt ist, und ziehen Sie die Walzenbürste heraus.

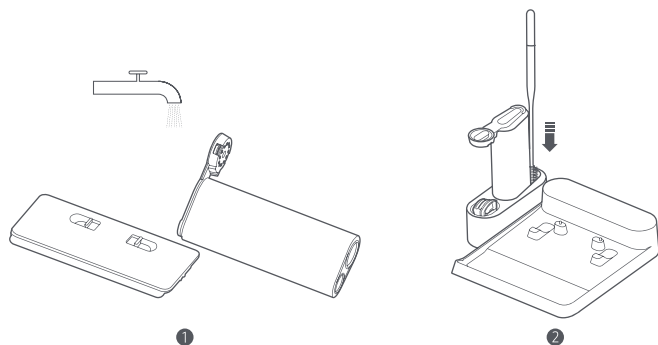


3. Drehen Sie den Griff der Reinigungsbürste, um die Klinge zu entnehmen. Durchtrennen Sie mithilfe der Klinge in der Reinigungsbürste und der Bodenbürste verfangene Haare.





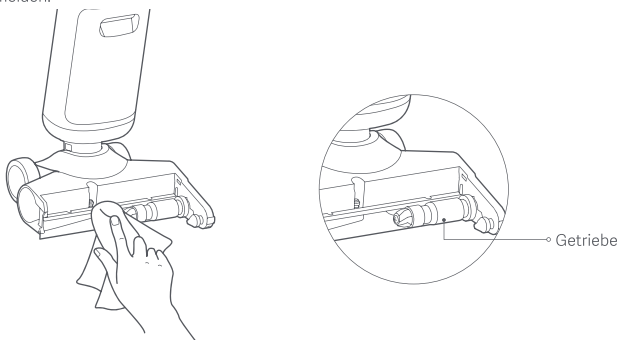
4. Spülen Sie die Walzenbürste und deren Abdeckung mit Leitungswasser ab, bis sie sauber sind, und verwahren Sie sie dann zum Trocknen im Zubehörbehälter, um Gerüche zu vermeiden.
Hinweis: Setzen Sie die Walzenbürste nicht direktem Sonnenlicht aus.



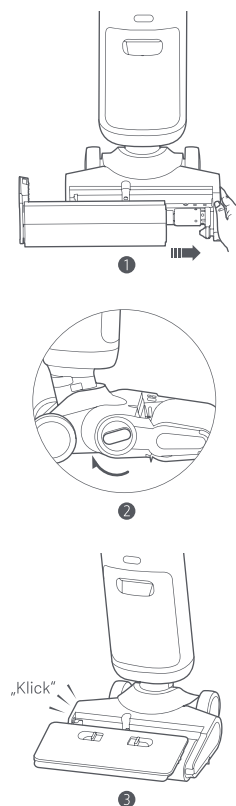
5. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein Papiertuch, um Haare, Schmutz und Fremdkörper zu entfernen, die sich an der Saugöffnung festgesetzt haben.

Hinweise:

- Spülen Sie die Bodenbürste nicht direkt.
- Berühren Sie das Getriebe nicht unmittelbar nach Gebrauch des Saugers, um Verbrühungen zu vermeiden.



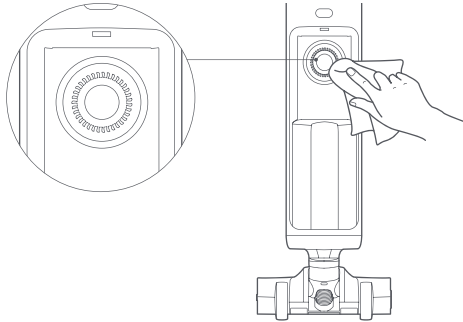
6. Setzen Sie die Walzenbürste und deren Abdeckung in dieser Reihenfolge wieder ein. Richten Sie beim Wiedereinsetzen der Walzenbürstenabdeckung diese an der Montageposition aus. Sie ist sicher befestigt, wenn Sie ein Klicken hören.





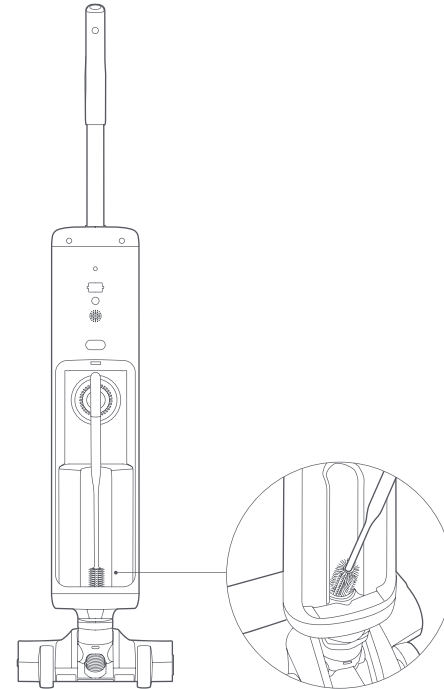
Reinigung des Wasser- und Luftseparators

Es ist normal, dass sich um den Wasser- und Luftseparator eine geringe Menge Schmutzwasser befindet, nachdem Sie den Schmutzwassertank entfernt haben. Bitte wischen Sie das Schmutzwasser ab.



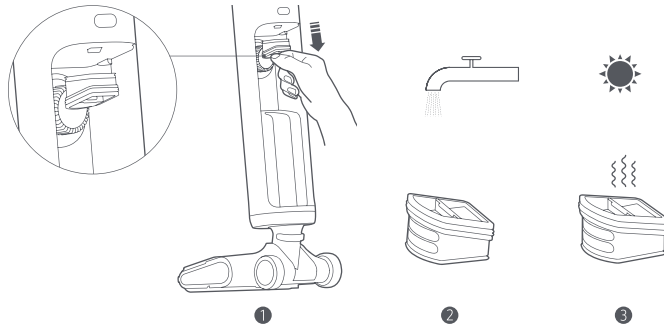
Reinigung des Schmutzerkennungssensors

Nehmen Sie den Schmutzwassertank heraus und reinigen Sie den Schmutzerkennungssensor und die Leitung des Schmutzwasserauslasses mithilfe der Reinigungsbürste.



Reinigung des Filters

Ziehen Sie den Filter wie abgebildet aus der oberen linken Ecke der Montagenut des Schmutzwassertanks. Spülen Sie den Filter unter Leitungswasser aus. Trocknen Sie ihn anschließend oder bewahren Sie ihn zum Trocknen im Zubehörbehälter auf, bevor Sie ihn wieder einsetzen, um Gerüche zu vermeiden.



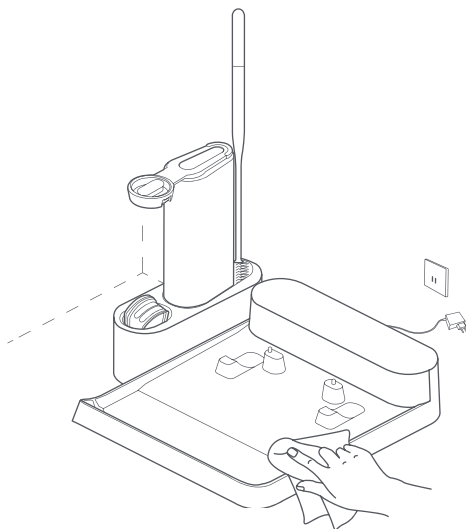


Reinigung der selbstreinigenden Ladestation

Trennen Sie die selbstreinigende Ladestation vom Netzteil, bevor Sie die Ladestation reinigen. Verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein Papiertuch, um den Staub von der selbstreinigenden Ladestation zu entfernen.

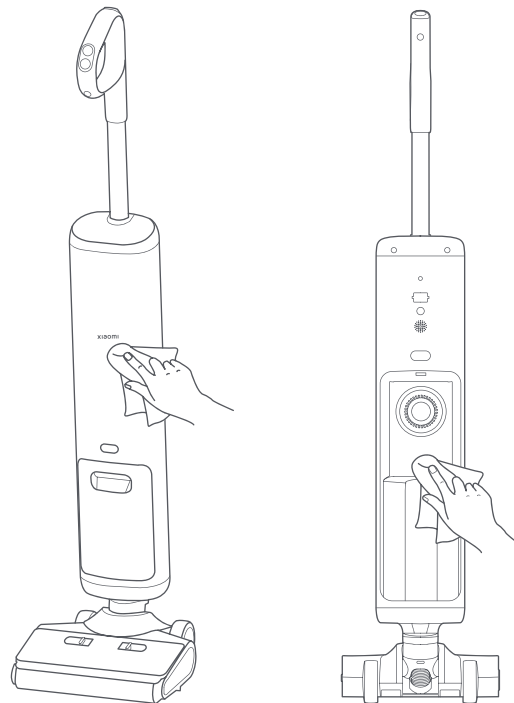
Hinweis:

Spülen Sie die selbstreinigende Ladestation nicht direkt mit Wasser ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden.



Reinigung des Saugers

Stellen Sie den Sauger aufrecht auf und verwenden Sie ein trockenes Tuch oder ein Papiertuch, um den Staub vom Sauger zu entfernen.





Fehlerbehebung

Das Display zeigt eine Fehlermeldung an oder eine Sprachansage wird wiedergegeben, wenn der Sauger nicht ordnungsgemäß funktioniert. Anhand der Tabelle können Sie nach Lösungen suchen. Wenn ein Fehler mithilfe der Lösung nicht behoben werden kann, wenden Sie sich zeitnah an das Kundendienstteam.

Fehler-Symbol	Sprachansage	Lösung
	Es befindet sich nicht mehr viel Wasser im Frischwassertank, bitte Wasser nachfüllen.	Füllen Sie vor Gebrauch Wasser im Frischwassertank nach.
	Die Walzenbürste ist voller Fremdkörper, bitte prüfen und reinigen.	Prüfen und reinigen Sie die Walzenbürste.
	Der Schmutzwassertank ist voll, bitte reinigen.	Reinigen Sie den Schmutzwassertank und bauen Sie ihn wieder ein.
	Bauen Sie die Walzenbürste wieder ein.	Bauen Sie die Walzenbürste wieder ordnungsgemäß ein.
	Die Lüftungsöffnung ist blockiert, bitte die Leitung und den Schmutzwassertank reinigen.	Prüfen Sie, ob die Saugöffnung der Bodenbürste und die Leitung des Schmutzwasserauslasses blockiert sind, und reinigen Sie den Schmutzwassertank.
	Der Sensor ist verschmutzt, bitte reinigen Sie die Leitung des Staubsaugers.	Reinigen Sie den Schmutzerkennungssensor.
	Der Sauger funktioniert nicht und es gibt eine Sprachmeldung mit einem Fehlercode.	Setzen Sie sich mit dem Kundendienstteam in Verbindung.

In der nachstehenden Tabelle finden Sie Hinweise zur Behebung gängiger Probleme.

Häufiges Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Sauger funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Sauger vor Gebrauch auf.
	Der Überhitzungsschutz des Akkus ist aktiv.	Versuchen Sie es erneut, nachdem sich die Akkutemperatur wieder normalisiert hat.
	Der Frischwassertank, der Schmutzwassertank oder die Walzenbürste ist nicht eingebaut.	Setzen Sie den Frischwassertank / den Schmutzwassertank / die Walzenbürste ordnungsgemäß ein.
	Der Schmutzwassertank ist voll.	Reinigen Sie den Schmutzwassertank und bauen Sie ihn wieder ein.
	Der Frischwassertank ist leer.	Füllen Sie Wasser im Frischwassertank nach und setzen Sie den Tank wieder ein.
	Die Saugöffnung der Bodenbürste oder die Leitung des Schmutzwasserauslasses ist blockiert.	Reinigen Sie die Saugöffnung der Bodenbürste und die Leitung des Schmutzwasserauslasses.
Der Staubsauger kann das Schmutzwasser nicht ordnungsgemäß aufbereiten.	Die Walzenbürste ist voller Fremdkörper.	Reinigen Sie die Walzenbürste.
	Der Filter ist nicht installiert.	Installieren Sie vor Gebrauch den Filter.
Es wurde ein Fehlalarm über einen vollen Schmutzwassertank ausgelöst.	Der Wasserstandsensord ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Wasserstandsensord.
Der Staubsauger kann nicht geladen werden.	Die selbstreinigende Ladestation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Benutzen Sie ausschließlich das Originalnetzteil, um die selbstreinigende Ladestation aufzuladen.
	Das verwendete Netzteil ist kein Originalteil.	Verwenden Sie das Originalnetzteil.
Der Sauger hat keine Sprachansage.	Die Sprachansage ist deaktiviert.	Halten Sie die Sprachtaste drei Sekunden lang gedrückt, um die Sprachansagen zu aktivieren.
Der Sauger kann keine Selbstreinigung durchführen.	Der Frischwassertank ist leer.	Füllen Sie Wasser im Frischwassertank nach und setzen Sie den Tank wieder ein.
	Der Frischwassertank ist nicht eingebaut.	Bauen Sie den Frischwassertank wieder ein.
	Der Schmutzwassertank ist voll.	Reinigen Sie den Schmutzwassertank und bauen Sie ihn wieder ein.
	Der Schmutzwassertank ist nicht eingebaut.	Bauen Sie den Schmutzwassertank wieder ein.
	Der Akku ist schwach oder leer.	Führen Sie die Selbstreinigung durch, wenn der Akkustand ausreichend ist.
	Die selbstreinigende Ladestation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Benutzen Sie ausschließlich das Originalnetzteil, um die selbstreinigende Ladestation aufzuladen.

Spezifikationen

Xiaomi TruClean W10 Pro Nass-/Trockensauger			
Bezeichnung	Nass- und Trockenstaubsauger	Modell	B302GL
Nennspannung	21,6 V \approx	Nennleistung	200 W
Ladespannung	26,0 V \approx	Nettogewicht (Sauger)	5,4 kg
IP-Klasse	IPX4	Nettogewicht (mit Zubehör)	6,4 kg
Selbstreinigende Ladestation			
Bezeichnung	Ladestation	Modell	B302CN-JZ
Nenneingangsleistung	26,0 V \approx 0,9 A	Nennausgangsleistung	26,0 V \approx 0,9 A
Nettogewicht	0,65 kg		
Stromversorgung			
Hersteller	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Durchschnittliche aktive Effizienz	87,00 %
Modell	BLJ24WD260090P-V	Effizienz bei geringer Belastung (10 %)	79,20 %
Eingang	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Lastloser Stromverbrauch	0,06 W
Ausgang	26,0 V \approx 0,9 A 23,4 W		

Umweltschutzhinweise

Der Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Bevor der Sauger entsorgt wird, muss zunächst der Akku entfernt werden. Anschließend muss in Übereinstimmung mit den lokalen Gesetzen und Vorschriften des Landes oder der Region, in dem er benutzt wurde, eine Entsorgung oder Wiederverwertung stattfinden.

- Bevor der Sauger entsorgt wird, muss zunächst der Akku entfernt werden.
- Der Sauger muss vor dem Entnehmen des Akkus ausgeschaltet werden.
- Der Akku sollte auf sichere Weise entsorgt werden.

VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Nehmen Sie das gesamte Akkupaket heraus und achten Sie darauf, dass das äußere Gehäuse des Akkupakets nicht beschädigt wird, um einen Kurzschluss oder das Auslaufen von Schadstoffen zu vermeiden.
- Falls der Akku auslaufen sollte, vermeiden Sie den Kontakt mit der Flüssigkeit. Falls die Flüssigkeit in die Augen geraten sollte, spülen Sie die Augen mit viel Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Der Akku sollte nicht von Laien entfernt werden. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss oder anderen Gefahren kommen. Es wird empfohlen, das Produkt zur Entsorgung an den Kundendienst oder an eine staatlich zugelassene Recyclingstelle zu schicken.

So entnehmen Sie den Akku:

1. Verwenden Sie ein stumpfes Werkzeug, um die Griffentriegelungstaste auf der Rückseite des Saugers gedrückt zu halten, und ziehen Sie gleichzeitig den Griff senkrecht nach oben.
2. Bauen Sie den Schmutzwassertank aus.
3. Schrauben Sie die Display-Einheit ab, um sie zu entfernen.
4. Entfernen Sie die rückseitige Abdeckung des Saugers, indem Sie die untere Abdeckung, die vordere Abdeckung und die rückseitige Abdeckung des Saugers abschrauben.
5. Schrauben Sie die Akkupack-Einheit ab, um sie zu entfernen.
6. Schrauben Sie die obere und untere Abdeckung der Akkupack-Einheit ab und entfernen Sie die obere Abdeckung.
7. Schrauben Sie die Akkupack-Einheit ab und stecken Sie das Akkupack aus, um es zu entfernen.

GARANTIEERKLÄRUNG

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND MÖGLICHERWEISE VERFÜGEN SIE AUFGRUND DER GESETZE IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES ÜBER WEITERE RECHTE. IN EINIGEN LÄNDERN, PROVINZEN ODER BUNDESLÄNDERN SCHREIBT DAS VERBRAUCHERRECHT EINE MINDESTGARANTIEZEIT VOR. XIAOMI SCHLIESST IHRE WEITEREN RECHTE NICHT AUS, SCHRÄNKT SIE NICHT EIN UND SETZT SIE NICHT AUS, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES.

1. EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Xiaomi garantiert Ihnen, dass Ihr Xiaomi-Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei und bei Gebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen des betreffenden Benutzerhandbuchs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantiert Ihnen als Erstkäufer, dass das Xiaomi-Produkt während des oben genannten Zeitraums bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Xiaomi garantiert nicht, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei funktioniert.

Xiaomi haftet nicht für Schäden, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung des Produkts resultieren.

2. RECHTSMITTEL

Wenn ein Hardwarefehler festgestellt wird und Xiaomi eine gültige Reklamation innerhalb der Garantiezeit erhält, wird Xiaomi entweder (1) das Produkt unter Verwendung neuer oder überholter Ersatzteile kostenlos reparieren, (2) das Produkt ersetzen oder (3) den Kaufpreis des Produkts zurückerstatten, wobei mögliche Versandkosten ausgeschlossen werden.

3. NUTZUNG DES GARANTIESERVICES

Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie das Produkt in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung, die das Produkt im gleichen Maße schützt, an die von Xiaomi angegebene Adresse senden. Wenn dies nicht durch anwendbares Recht untersagt ist, kann Xiaomi vor der Erbringung von Garantieleistungen die Vorlage von Kaufnachweise(n) und / oder eine Registrierung von Ihnen verlangen.

4. AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Soweit nicht anders durch Xiaomi bestimmt, gilt diese eingeschränkte Garantie ausschließlich für das von oder für Xiaomi hergestellte Produkt, das durch das Marken oder Handelsnamen oder das „Xiaomi“- bzw. „Mi“-Logo identifiziert werden kann.

Die Garantie beinhaltet keine (a) Schäden durch Naturereignisse oder höhere Gewalt, z. B. Blitzeinschläge, Tornados, Überschwemmungen, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen; (b) Schäden durch Fahrlässigkeit; (c) Schäden durch kommerzielle Nutzung; (d) Schäden durch Änderungen oder Modifikationen an einem Teil des Produkts; (e) Schäden, die durch die gemeinsame Verwendung mit Produkten anderer Hersteller verursacht werden; (f) Schäden, die durch Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung verursacht werden; (g) Schäden, die durch den Betrieb des Produkts im Widerspruch zur von Xiaomi beschriebenen zulässigen oder beabsichtigten Verwendung oder durch unzulässige Spannungs- oder Stromversorgung verursacht werden; (h) Schäden, die durch Serviseleistungen (einschließlich Upgrades und Erweiterungen) von Personen verursacht werden, die dafür nicht von Xiaomi autorisiert wurden.

Es liegt in Ihrer Verantwortung, Daten, Software oder andere Materialien, die Sie auf dem Produkt gespeichert haben, zu sichern. Es ist wahrscheinlich, dass Daten, Software oder andere Materialien bei Inanspruchnahme des Garantieservices verloren gehen oder Geräte neu formatiert werden und Xiaomi übernimmt keine Haftung für solche Schäden oder Verluste.

Wiederverkäufer, Agenten oder Mitarbeiter von Xiaomi sind nicht berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen hinsichtlich dieser eingeschränkten Garantie vorzunehmen. Sollte eine Bestimmung rechtswidrig oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt oder beeinträchtigt.

Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

5. STILLSCHWEIGENDE GARANTIE

Soweit durch geltendes Recht zulässig, sind alle stillschweigend begründeten Garantien (einschließlich der Garantie der Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck) zeitlich beschränkt und gelten maximal für die Dauer dieser eingeschränkten Garantie. In einigen Ländern ist die Beschränkung der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie nicht zutrifft, wenn Sie Verbraucher in einem dieser Länder sind.

6. SCHADENS BESCHRÄNKUNG

Soweit durch geltendes Recht zulässig, haftet Xiaomi nicht für zufällige oder indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinnen oder Einnahmen sowie Datenverluste und Schäden, die aus einer Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie- oder anderweitigen Bedingung oder aus einer anderen rechtlichen Grundlage resultieren, selbst wenn Xiaomi auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. In einigen Ländern sind Ausschluss oder Beschränkung der Haftung für indirekte oder Folgeschäden sowie besondere Schadensfolgen nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

7. KONTAKT XIAOMI

Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.



Instrucciones de seguridad

Este producto es exclusivo para uso doméstico. Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato contiene baterías que solo deben ser reemplazadas por operarios expertos.
- El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada.
- No toque el enchufe ni ninguna otra parte de la aspiradora con las manos mojadas.
- Esta aspiradora es exclusiva para uso en interiores. No la utilice ni la instale en entornos exteriores, industriales o comerciales. No utilice la base de carga con autolimpieza en ambientes húmedos, como los baños.
- Puede producirse una situación de peligro si el aparato pasa por encima del cable de alimentación.
- El enchufe debe retirarse de la toma de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
- Para reducir los riesgos de incendio, explosión o lesiones personales, antes de usar el producto, compruebe que la fuente de alimentación no presente daños. No utilice la aspiradora si la fuente de alimentación está dañada.
- No sumerja la aspiradora ni la base de carga con autolimpieza en agua u otros líquidos para limpiarlos.
- Limpie el depósito de agua sucia a tiempo para evitar la disminución de la succión y el sobrecalentamiento del motor provocado por obstrucciones. De lo contrario, la vida útil de la aspiradora podría verse afectada. No utilice la aspiradora si el cepillo tipo rodillo, el depósito de agua sucia y el filtro no están montados como es debido.
- Asegúrese de apagar la aspiradora antes de limpiar o sustituir el cepillo tipo rodillo.
- No use la aspiradora para recoger líquidos inflamables o explosivos como gasolina, líquidos como agua ni otros líquidos tóxicos como lejía, amoníaco o productos de limpieza de desagües.
- No utilice la aspiradora para limpiar el tóner que se utiliza en las impresoras y copiadoras láser, ya que el tóner puede provocar incendios o explosiones.
- No utilice la aspiradora para recoger materiales para fumar o para quemar, como carbón, colillas de cigarrillos o fósforos.
- No utilice la aspiradora para recoger objetos afilados o duros, como vidrio, clavos, tornillos o monedas, que puedan dañar la aspiradora.
- No utilice la aspiradora para limpiar manchas de sustancias grasas espesas, adhesivos fuertes o tintes, como betún, pinturas y pigmentos.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles de la aspiradora.
- No meta objetos en las aberturas de la aspiradora, ni utilice la aspiradora si tiene alguna abertura bloqueada. Mantenga el producto libre de polvo, pelusas, pelos y otros elementos, ya que podrían reducir el flujo de aire.
- No sacuda la aspiradora hacia arriba y hacia abajo ni la golpee violentamente para impedir que el agua sucia fluya hacia el motor.
- No levante ni mueva la aspiradora mientras el motor esté en funcionamiento, tampoco la incline hacia los lados ni la coloque en posición horizontal para evitar que entre agua sucia en el motor.
- No coloque la aspiradora en superficies inestables como sillas o mesas para evitar daños o lesiones personales causadas por su caída. Si la aspiradora no funciona correctamente debido a que se ha caído o dañado, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico autorizado. Nunca intente desmontar la aspiradora por su cuenta.
- No cargue ni guarde la aspiradora cerca de fuentes de calor ni en zonas húmedas, como cerca de radiadores, o en cuartos de baño o cocinas.
- Utilice únicamente las piezas de repuesto aprobadas por Xiaomi.
- No repare la aspiradora por su cuenta cuando se averíe o cuando tenga problemas de fugas eléctricas, sobrecalentamiento del motor, emisión de sonidos extraños, sobrecalentamiento del cuerpo principal, emisión de malos olores o succión débil.
- Mantenga el cepillo de limpieza fuera del alcance de los niños.
- Por favor, tenga mucho cuidado al usar la aspiradora para limpiar escaleras.
- No eche ningún tipo de fragancia al filtro de la aspiradora. Se sabe que estos tipos de productos contienen productos químicos inflamables que pueden hacer que la aspiradora se incendie.
- Siga estrictamente las instrucciones de este manual de usuario para cargar la aspiradora a una temperatura ambiente de entre 6° C y 40 °C. Una carga inadecuada puede dañar la batería.
- Siga estrictamente las instrucciones incluidas en este manual de usuario cuando utilice la aspiradora. Los usuarios serán responsables de las pérdidas o los daños provocados por el uso indebido de la aspiradora.
- Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide

ADVERTENCIA:

No utilice baterías ni fuentes de alimentación de otros fabricantes. Utilice solo la fuente de alimentación BLJ24WD260090P-V suministrada con el aparato.

Información sobre el cumplimiento de la normativa



Declaración de conformidad de la UE

Nosotros, Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., por la presente, declaramos que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



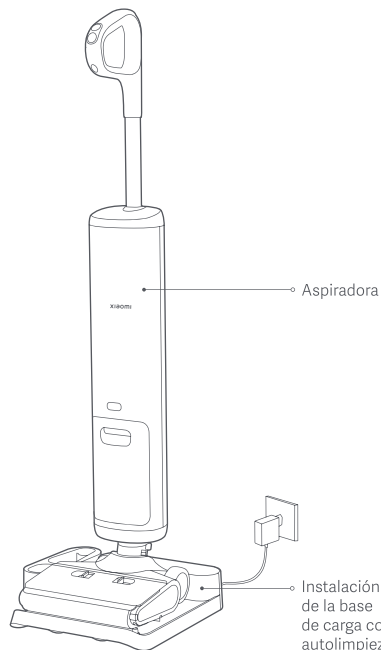
Directiva RAEE de información de eliminación y reciclaje

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

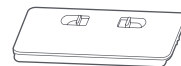


Lista de accesorios

Accesorios para instalar en la aspiradora



Mango



Cubierta del cepillo tipo rodillo
(Preinstalado)



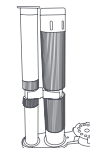
Filtro
(Preinstalado)



Depósito de agua limpia
(Preinstalado)



Depósito de agua sucia
(Preinstalado)

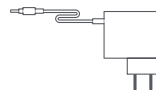


Soporte del cepillo
tipo rodillo



Almohadilla de la mopa
del cepillo tipo rodillo

Accesorios para instalar en la base de carga con autolimpieza



Fuente de alimentación



Contenedor de accesorios



Clip de montaje

Otros accesorios



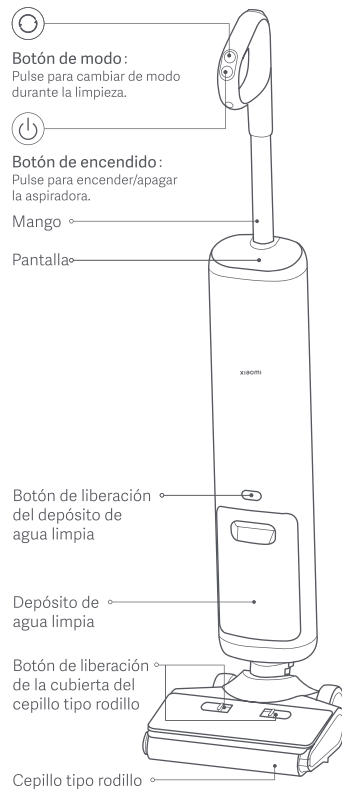
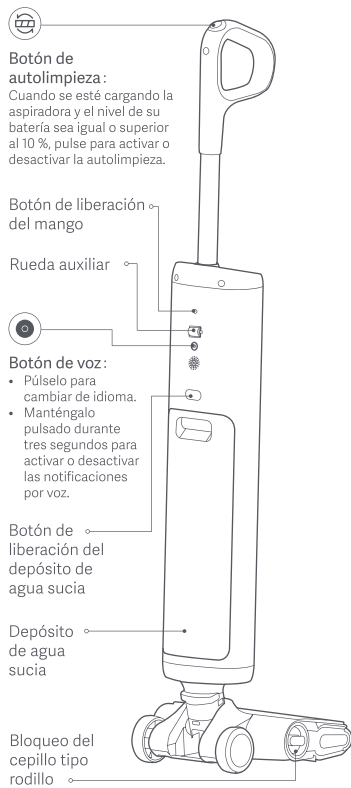
Cepillo de limpieza
(Gire el mango del cepillo de limpieza para
extraer la cuchilla)

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

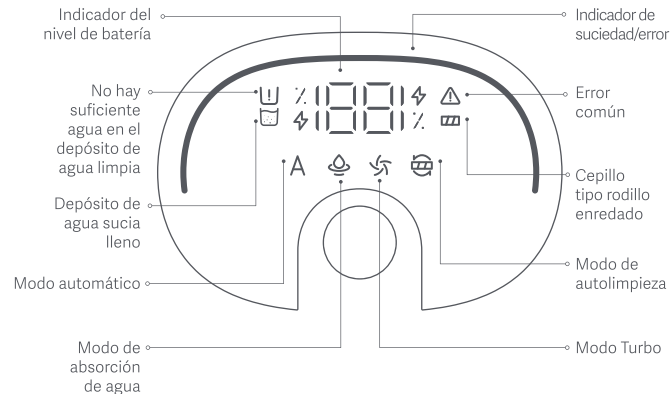


Descripción del producto

Aspiradora



Pantalla



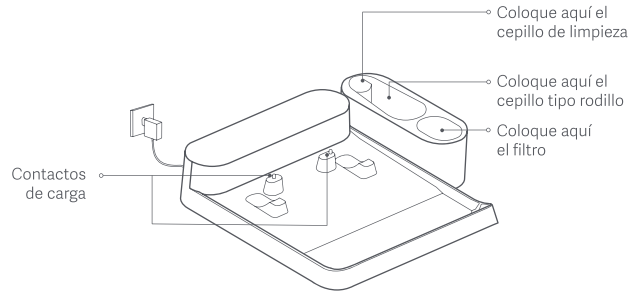
Indicador de suciedad/error

Verde: Limpio
Amarillo: Sucio
Naranja: Muy sucio
Rojo: Error

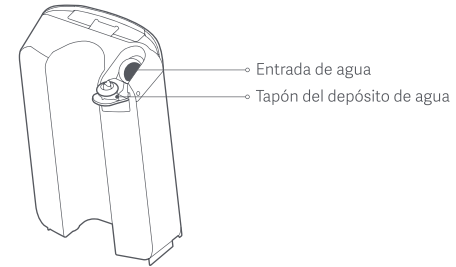




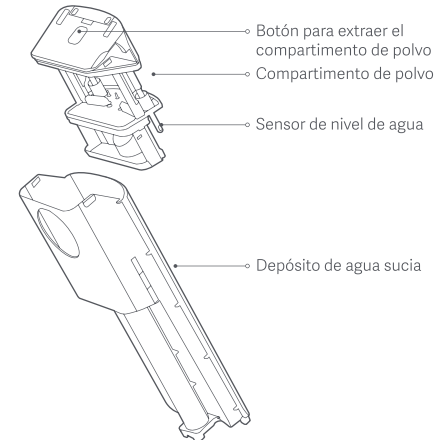
Base de carga con autolimpieza



Depósito de agua limpia

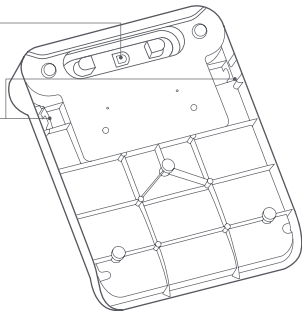


Depósito de agua sucia



Puerto de alimentación

Ranura de instalación del clip de montaje



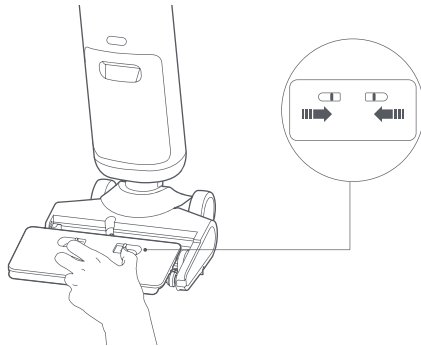


Modo de instalación

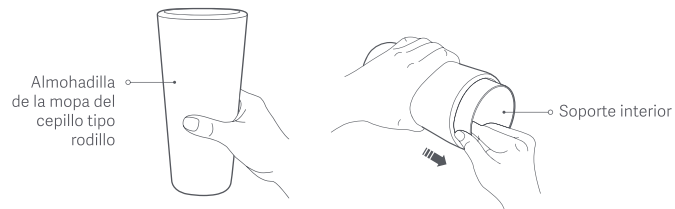
Instalar el cepillo tipo rodillo

Advertencia: Encienda la aspiradora tras instalar el cepillo tipo rodillo en el cepillo para suelos habiéndose asegurado que queda fijo en su sitio.

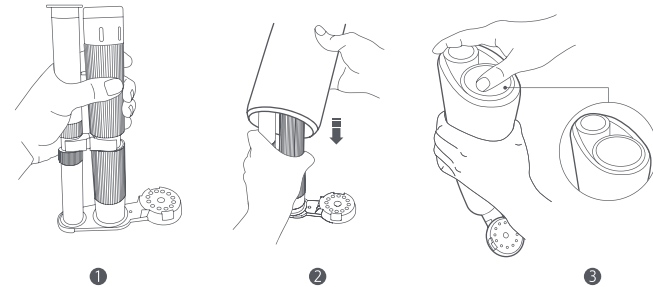
1. Apriete ambos botones de liberación de la cubierta del cepillo tipo rodillo para quitar la cubierta del cepillo.



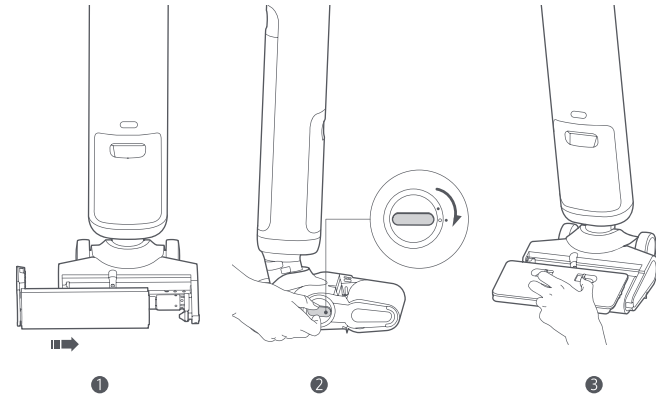
2. Extraiga el soporte interior dentro de la mopa del cepillo.



3. Sostenga el soporte del cepillo por su parte superior, introdúzcalo en la almohadilla de la mopa del cepillo, y presiónelos hasta que lleguen a su sitio.



4. Instale el cepillo tipo rodillo en el cepillo para suelos, y gire el seguro del cepillo tipo rodillo a la posición de cerrado. Vuelva a instalar la cubierta del cepillo tipo rodillo.

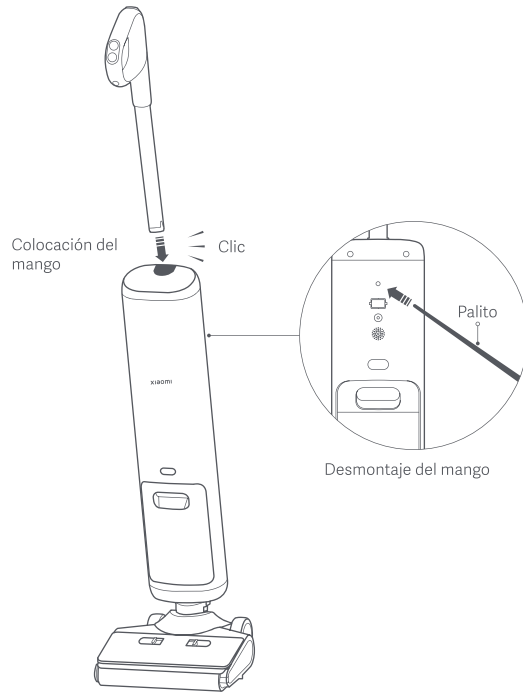




Colocación del mango

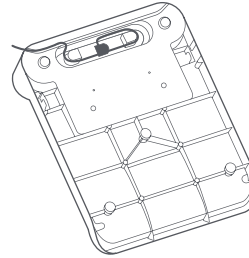
Inserte el mango en la aspiradora. El mango queda instalado cuando se oye un clic.
Precaución: Compruebe que el mango esté fijado en su posición después de la instalación.

Para quitar el mango, use una herramienta sin filo, como un palito, para presionar el botón de liberación del mango en la parte trasera de la aspiradora y, simultáneamente, tire la manija hacia atrás en forma vertical.

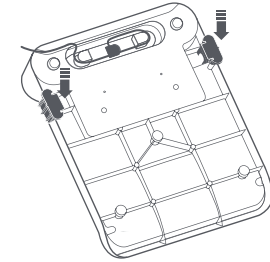


Instalación de la base de carga con autolimpieza

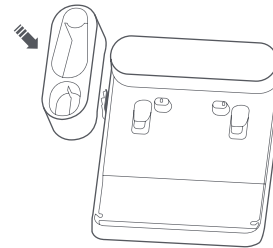
1. Instalación del cable de alimentación
Enchufe el cable de alimentación en el puerto de alimentación en la parte inferior de la base de carga con autolimpieza, luego enrolle y guarde lo que queda del cable de corriente.



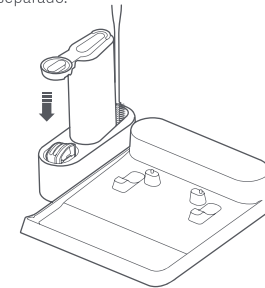
2. Instalación del clip de montaje
Instale el clip de montaje en la ranura de instalación a cada lado de la parte inferior de la base de carga con autolimpieza.



3. Instalación del contenedor de accesorios
Instale el contenedor de accesorios en el clip de montaje.



4. Almacenamiento de los accesorios
Puede guardar el cepillo de limpieza, el cepillo tipo rodillo y el filtro en el contenedor.
Nota:
El cepillo tipo rodillo de repuesto y el filtro de repuesto se deben adquirir por separado.



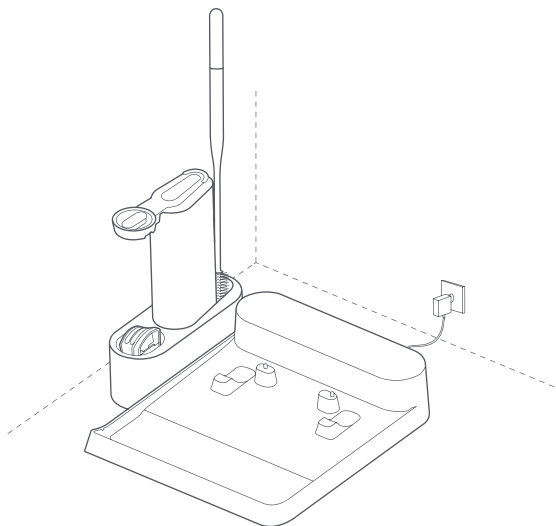


5. Conexión a una toma de corriente

Coloque la base de carga con autolimpieza en una superficie plana y conéctela a la corriente a través de la fuente de alimentación.

Nota:

No sitúe la base de carga con autolimpieza cerca de fuentes de calor o en zonas húmedas, como por ejemplo junto a un radiador, o en cuartos de baño o cocinas.



6. Carga en la base de carga con autolimpieza

Cuando enchufe la base de carga con autolimpieza automática, alinee los contactos de carga en la parte inferior del cepillo para suelos de la aspiradora con los contactos de carga en la base. La aspiradora comenzará a cargarse cuando escuche la indicación de voz.



Notas:

- El número de la pantalla representa el nivel de batería actual en porcentaje durante la carga.
- La pantalla se apagará si no se realiza ninguna actividad 20 segundos después de que se haya completado la carga.

Notas:

- Cargue completamente la aspiradora antes de usarla por primera vez y después de cada uso. El tiempo de carga total es de unas 5 horas.
- Si se usa en el modo turbo durante un período prolongado, la batería se sobrecalienta, y el tiempo de carga puede aumentar o el nivel de la batería podría no subir rápidamente durante la carga. Es totalmente normal.

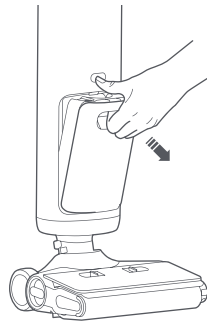




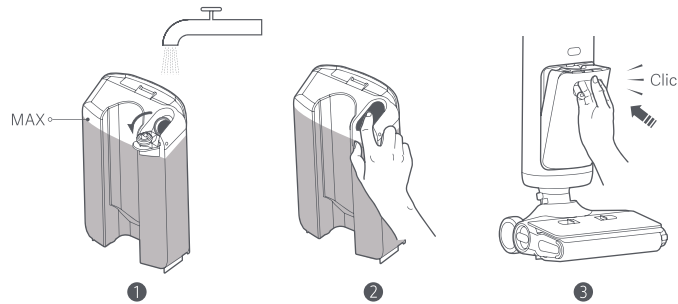
Modo de uso

Añadir agua

1. Pulse el botón de liberación del depósito de agua limpia y, al mismo tiempo, extraiga el depósito.




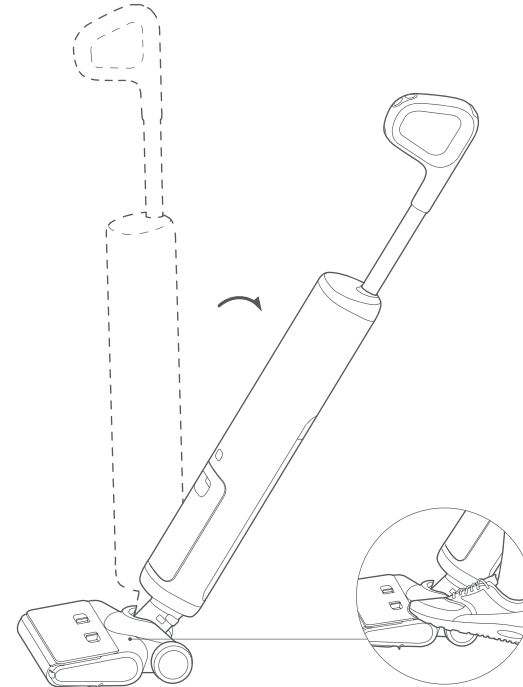
2. Quite el tapón del depósito de agua limpia, llene el depósito lentamente con agua limpia hasta la marca de nivel máximo de agua y vuelva a colocar el tapón. A continuación, reinstale el depósito de agua limpia en la aspiradora. Queda fijo en su sitio cuando se oye un clic.



Nota: No añada agua caliente ni desinfectante para evitar dañar la aspiradora y otros componentes.

Encendido




- Retire la aspiradora de la base de carga con autolimpieza, pise el cepillo para suelos con el pie y tire del mango hacia atrás para inclinar la aspiradora.
- Pulse el botón  para encender la aspiradora.





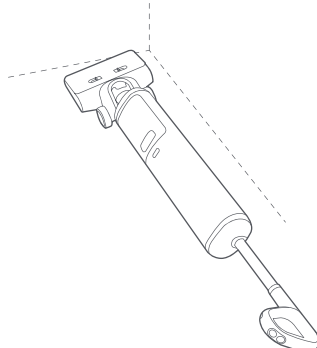
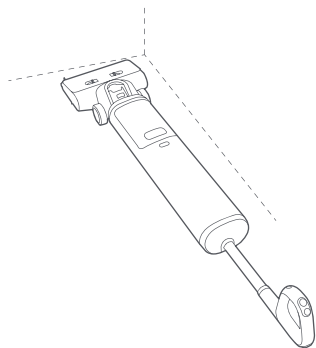
Cambio de modos

• Pulse el botón  para pasar por los modos automático, absorción de agua y turbo.


 Modo automático	 Modo de absorción de agua	 Modo turbo
Limpeza de manchas diarias	Limpeza de manchas de agua (no para aspirar polvo)	Limpeza de manchas persistentes

PRECAUCIÓN:

No gire la aspiradora de un lado a otro cuando la tumbe para limpiarla y así evitar que el cepillo para suelos se incline hacia arriba o que se salga el agua sucia.



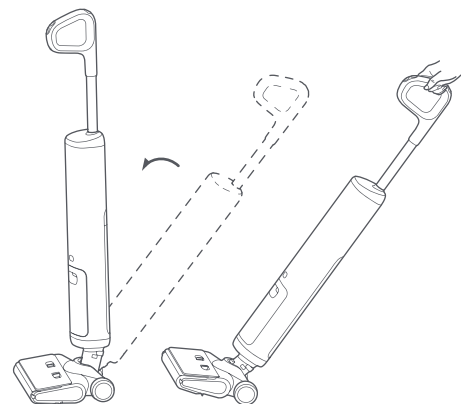
Pausa/Apagado

1 Sostenga la aspiradora en posición vertical para poner en pausa la limpieza, o pulse el botón  para apagar la aspiradora. Para evitar que queden restos de agua sucia, la aspiradora seguirá funcionando durante unos segundos antes de apagarse. Vuelva a colocar la aspiradora en la base de carga con autolimpieza cuando deje de funcionar por completo.

2 Cuando la aspiradora se ponga en pausa en la posición vertical o se apague, tire del mango hacia atrás y empuje la aspiradora hacia la base de carga con autolimpieza con la ayuda de las ruedas. A continuación, puede usar la base para almacenamiento, carga y autolimpieza.

Notas:

- Vuelva a colocar la aspiradora en la base de carga con autolimpieza de forma adecuada después de usarla para evitar que la aspiradora se vuelque si la coloca incorrectamente.
- No levante la aspiradora verticalmente como aparece en la ilustración para evitar que salga agua sucia.



1

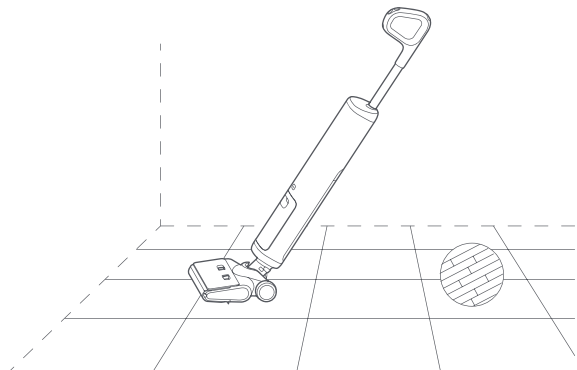
2



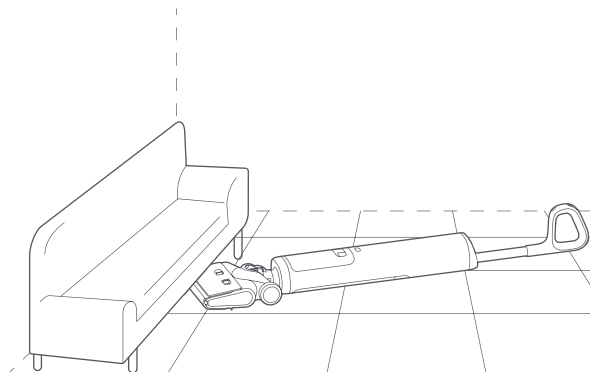


Situaciones de uso

La aspiradora puede utilizarse para limpiar diferentes tipos de suelos de superficie dura, como madera, baldosas y mármol.

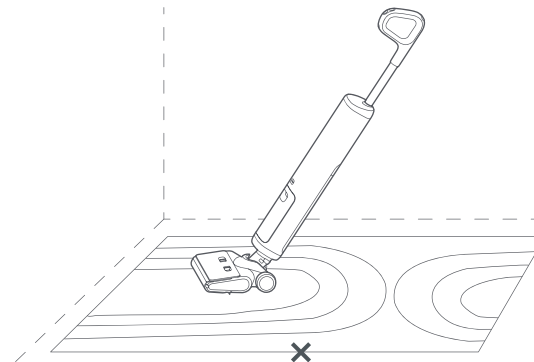


La aspiradora se puede colocar plana a 180° para limpiar el piso debajo de los muebles.

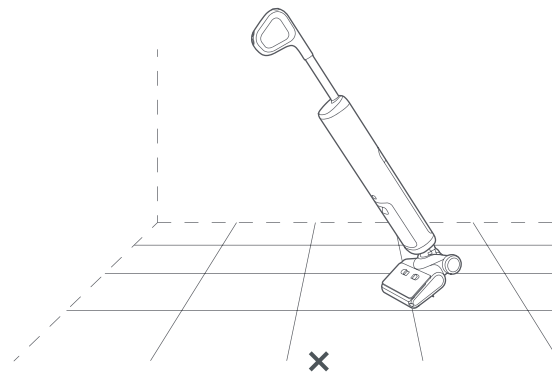


Precauciones:

- No utilice la aspiradora en superficies de tela, como alfombras y mantas.






- No incline la aspiradora hacia adelante ni la sacuda violentamente mientras limpia para evitar que el agua sucia fluya hacia la aspiradora y la dañe.



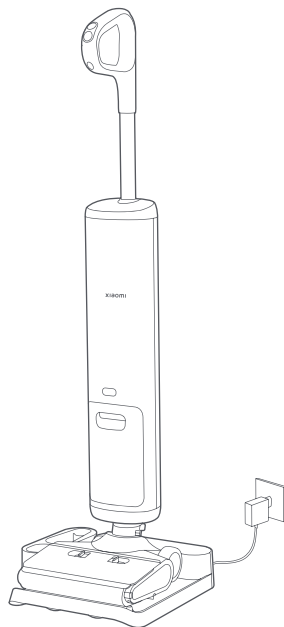


Autolimpieza

- Cuando la aspiradora se esté cargando y el nivel de la batería sea igual o superior al 10 %, pulse  para poner en marcha la autolimpieza.
- Pulse el botón  o el botón  para detener la autolimpieza.
- Dependiendo de lo sucio que esté cepillo tipo rodillo, la aspiradora tardará entre 2 y 3 minutos en completar la autolimpieza.

Notas:

- Limpie el depósito de agua sucia a tiempo después de la autolimpieza para evitar malos olores.
- Es conveniente que quite el cepillo tipo rodillo después de la autolimpieza y lo deje en el contenedor de accesorios para que se seque y así evitar malos olores.
- Es recomendable que limpie de forma regular las piezas que no se pueden limpiar con la autolimpieza, como la cubierta del cepillo tipo rodillo y las piezas alrededor de la boca de aspiración.



Cuidado y mantenimiento

- Limpie y mantenga en buen estado los componentes importantes cuando la aspiradora se pause en la posición vertical o se apague.
- Aleje la base de carga con autolimpieza antes de limpiar la aspiradora.

Frecuencia de mantenimiento

Componente	Frecuencia de mantenimiento recomendada
Componentes del depósito de agua sucia (incluido el depósito de agua sucia, el compartimento de polvo y el sensor de nivel de agua)	Limpie después de cada uso.
Tubería de salida de agua sucia (incluido el sensor de detección de suciedad)	Limpie cuando escuche la notificación de voz correspondiente.
Separador de agua y aire	1-3 meses
Cepillo para suelos (general)	Limpie una vez por semana, en función de la suciedad.
Cepillo tipo rodillo	Es necesario realizar la autolimpieza después de cada uso.
Filtro	Limpie una vez por semana.
Base de carga con autolimpieza	Limpie una vez por semana.

Frecuencia de reemplazo

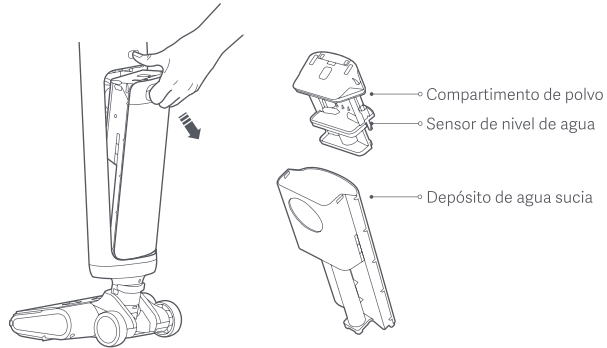
A continuación, se enumeran las frecuencias de sustitución recomendadas con fines de referencia. Se deben reemplazar los componentes lo antes posible si están dañados.

Componente	Frecuencia de sustitución recomendada
Cepillo tipo rodillo	3-6 meses
Filtro	6-12 meses

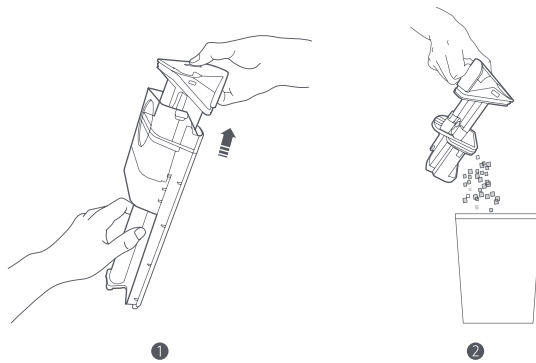


Limpieza del depósito de agua sucia

1. Pulse el botón de liberación del depósito de agua sucia, y extraiga el depósito al mismo tiempo.



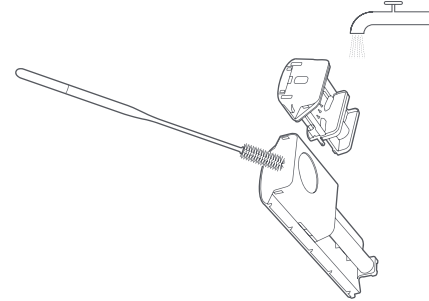
2. Sostenga el extremo inferior del depósito de agua sucia con una mano, pulse el botón para extraer el compartimento de polvo con la otra y extraiga el compartimento de polvo en dirección hacia arriba. Luego vacíe el polvo y el agua sucia respectivamente.



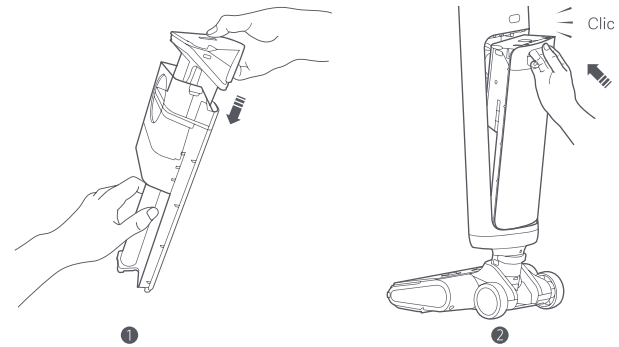
3. Enjuague el depósito de agua sucia, el compartimento de polvo y el sensor de nivel de agua hasta que queden limpios.

Notas:

- Puede usar el cepillo de limpieza para ayudarlo en la limpieza.
- Debe limpiar el sensor de nivel de agua de forma regular para evitar que la precisión de detección se vea afectada por las manchas que se adhieren al sensor.



4. Vuelva a colocar el compartimento de polvo, luego vuelva a instalar el depósito de agua sucia en la aspiradora. El depósito queda instalado cuando se oye un clic.



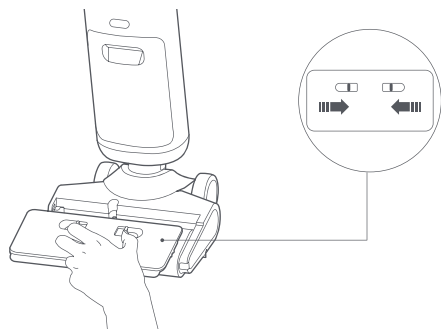


Limpeza del cepillo para suelos

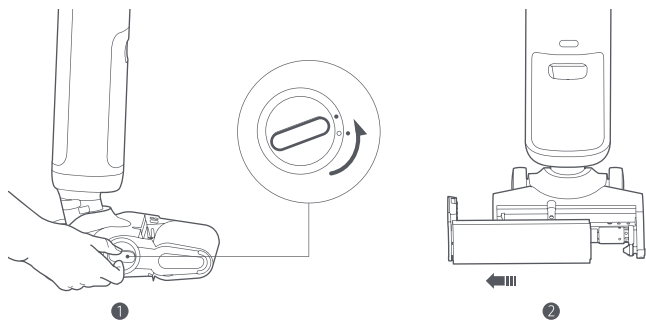
1. Apriete ambos botones de liberación de la cubierta del cepillo tipo rodillo para quitar la cubierta del cepillo.

Nota:

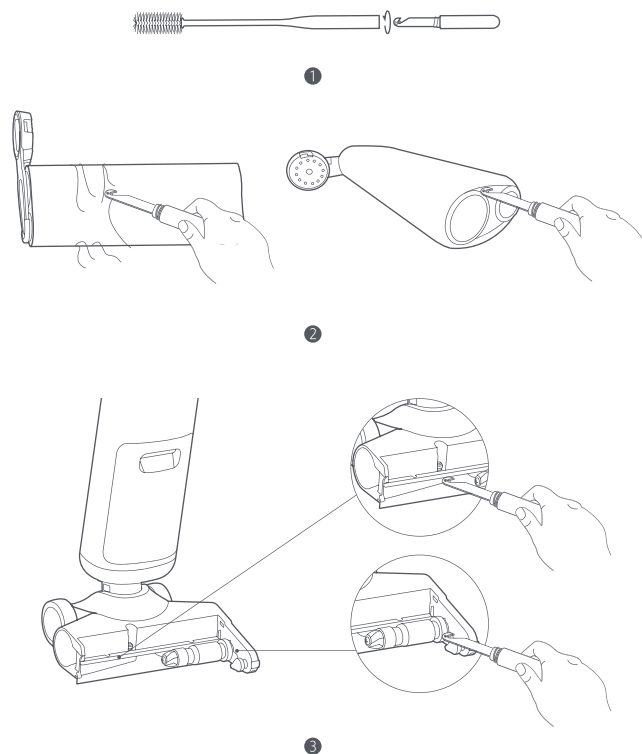
No quite el cepillo tipo rodillo mientras la aspiradora esté en la base de carga con autolimpieza.



2. Gire el bloqueo del cepillo tipo rodillo hacia la izquierda hasta que se desbloquee y tire del cepillo tipo rodillo hacia afuera.

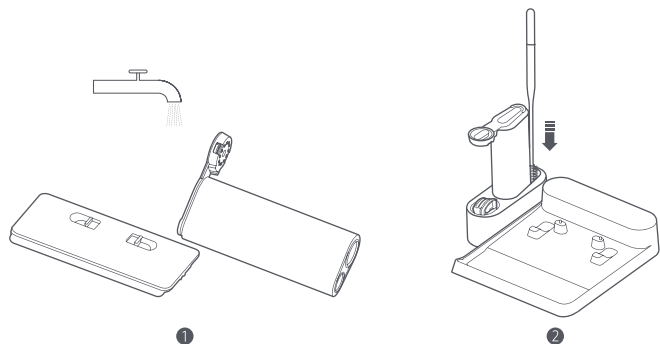


3. Gire el mango del cepillo de limpieza para extraer la cuchilla. Utilice la cuchilla para cortar los pelos enredados en el cepillo tipo rodillo y el cepillo para suelos.





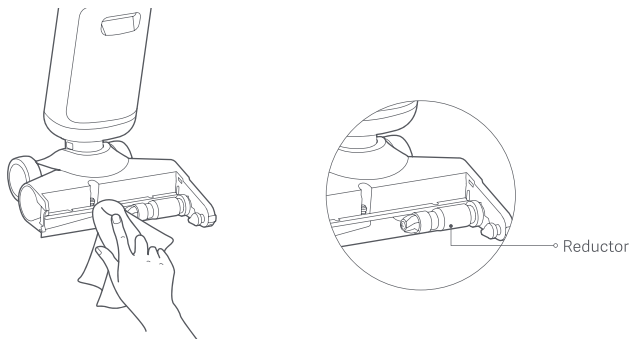
4. Use agua del grifo para enjuagar el cepillo tipo rodillo y su cubierta hasta que queden limpios, y luego póngalos en el contenedor de accesorios para que se sequen y así evitar malos olores.
Nota: No esponja el cepillo tipo rodillo a la luz solar directa.



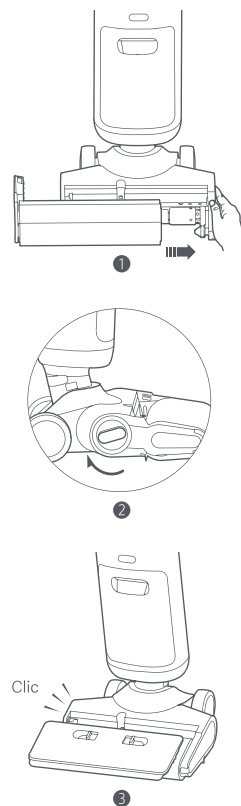
5. Utilice un paño seco o una toalla de papel para eliminar los pelos, la suciedad y los objetos extraños atrapados en la boca de aspiración.

Notas:

- No aclare el cepillo para suelos directamente.
- No toque el reductor inmediatamente después de usar la aspiradora para evitar quemaduras.



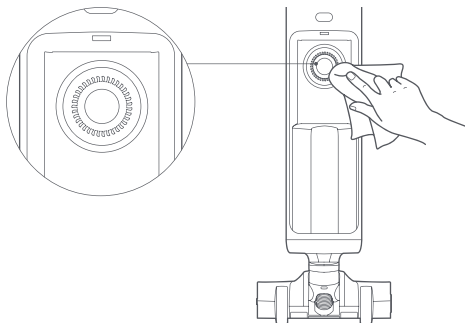
6. Vuelva a instalar el cepillo tipo rodillo y su cubierta en ese orden. Cuando vuelva a instalar la cubierta del cepillo tipo rodillo, alinéela con la posición de montaje y estará fijada en su posición cuando escuche un clic.





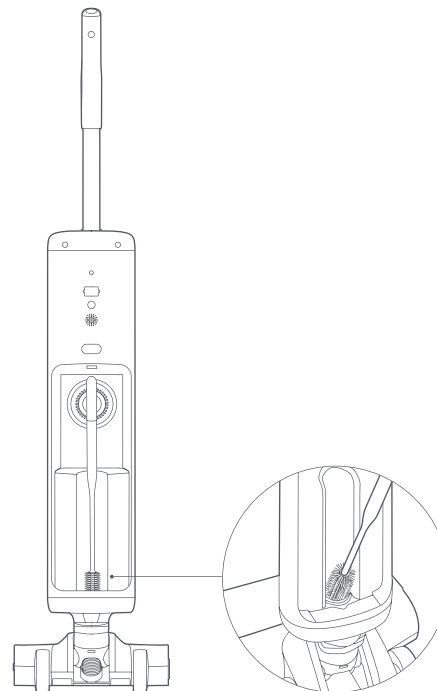
Limpieza del separador de agua y aire

Es normal que haya algo de agua sucia alrededor del separador de agua y aire cuando extraiga el depósito de agua sucia. Limpie el depósito de agua sucia.



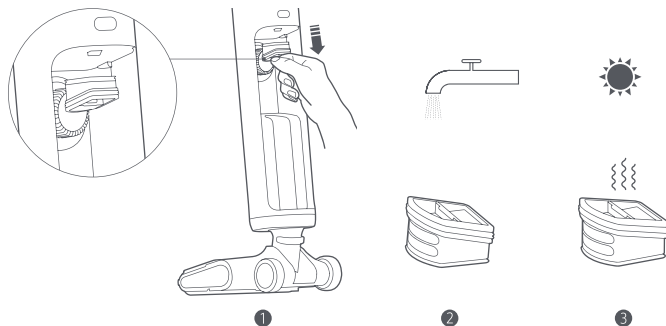
Limpieza del sensor de detección de suciedad

Saque el depósito de agua sucia y utilice el cepillo de limpieza para limpiar el sensor de detección de suciedad y la tubería de salida de agua sucia.



Cómo limpiar el filtro

Extraiga el filtro de la esquina superior izquierda de la ranura de montaje del depósito de agua sucia como aparece en la ilustración. Enjuague el filtro con agua del grifo, después séquelo o déjelo en el contenedor de accesorios para que se seque antes de volver a instalarlo para evitar malos olores.





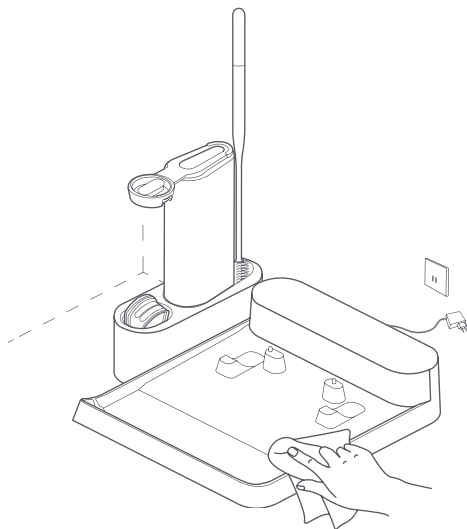
Limpieza de la base de carga con autolimpieza

Desconecte la base de carga con autolimpieza del adaptador de corriente antes de limpiar la base.

Con un paño seco o papel absorbente, limpie el polvo de la base de carga con autolimpieza.

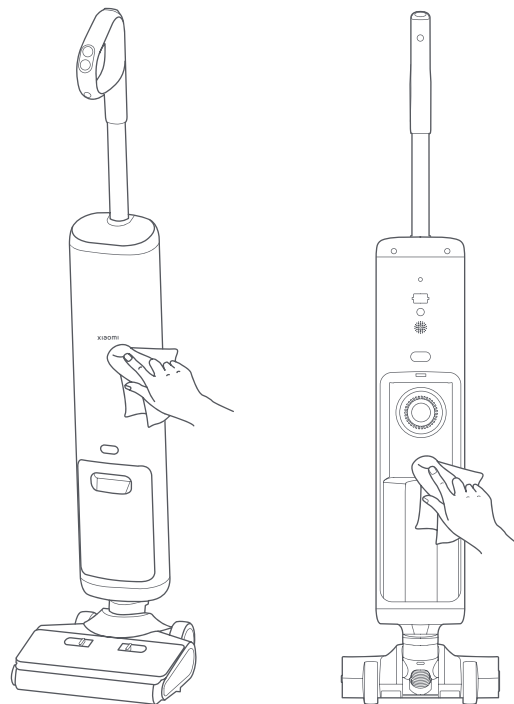
Nota:

No enjuague la base de carga con autolimpieza directamente con agua para evitar cortocircuitos.



Limpieza de la aspiradora

Coloque la aspiradora en posición vertical y use un paño seco o papel absorbente para limpiar el polvo de la aspiradora.



Resolución de posibles problemas

Aparecerá un mensaje de error en la pantalla o escuchará una notificación de voz cuando la aspiradora no funcione correctamente, consulte la tabla para encontrar la solución. Si la solución no puede corregir el error, póngase en contacto con el equipo de servicio posventa a su conveniencia.

Icono del error	Notificación de voz	Solución
	El depósito de agua limpia tiene poca agua, añada agua.	Añada agua al depósito de agua limpia antes de usar.
	El cepillo tipo rodillo está enredado con algún objeto extraño. Revísela y límpiela.	Revise y limpie el cepillo tipo rodillo.
	El depósito de agua sucia está lleno, límpielo.	Limpie el depósito de agua sucia y vuelva a colocarlo.
	Vuelva a colocar el cepillo tipo rodillo.	Vuelva a colocar el cepillo tipo rodillo de forma adecuada.
	La ventilación de aire está bloqueada, limpie la tubería y el depósito de agua sucia.	Compruebe si la boca de aspiración del cepillo para suelos y la tubería de salida de agua sucia están bloqueados y limpie el depósito de agua sucia.
	El sensor está sucio. Limpie la tubería de la aspiradora.	Limpieza del sensor de detección de suciedad.
	La aspiradora funciona mal y tiene una alerta de voz con código de error.	Contacte con el equipo de servicio posventa.

Consulte la siguiente tabla para encontrar las soluciones para los problemas comunes.

Problemas comunes	Posible causa	Solución
La aspiradora no funciona.	La batería está agotada.	Cargue completamente la aspiradora antes de usarla.
	La batería tiene protección contra el sobrecalentamiento.	Inténtelo de nuevo cuando la temperatura de la batería vuelva a ser normal.
	El depósito de agua limpia, el depósito de agua sucia o el cepillo tipo rodillo no están instalados.	Coloque correctamente el depósito de agua limpia/depósito de agua sucia/cepillo tipo rodillo.
	El depósito de agua sucia está lleno.	Limpie el depósito de agua sucia y vuelva a colocarlo.
	El depósito de agua limpia se ha quedado sin agua.	Añada agua al depósito de agua limpia y vuelva a instalar el depósito.
	La boca de aspiración del cepillo para suelos o la tubería de la salida de agua sucia están bloqueados.	Desbloquee la boca de aspiración del cepillo para suelos y la tubería de la salida de agua sucia.
La aspiradora no puede reciclar el agua sucia correctamente.	El filtro no está instalado.	Instale el filtro antes de usarlo.
	Se activa una falsa alarma de depósito de agua sucia lleno.	Limpie el sensor de nivel de agua.
La aspiradora no se puede cargar.	La base de carga con autolimpieza no está conectada a la corriente.	Use la fuente de alimentación original para cargar la base de carga con autolimpieza.
	La fuente de alimentación utilizada no es original.	Utilice la fuente de alimentación original.
La aspiradora no tiene notificación por voz.	La notificación por voz está desactivada.	Mantenga pulsado el botón de voz durante tres segundos para activar las notificaciones por voz.
La aspiradora no puede realizar la autolimpieza.	El depósito de agua limpia se ha quedado sin agua.	Añada agua al depósito de agua limpia y vuelva a instalar el depósito.
	No se ha instalado el depósito de agua limpia.	Vuelva a instalar el depósito de agua limpia.
	El depósito de agua sucia está lleno.	Limpie el depósito de agua sucia y vuelva a colocarlo.
	No se ha instalado el depósito de agua sucia.	Vuelva a instalar el depósito de agua sucia.
	La batería está agotada o tiene un nivel bajo de carga.	Realice la autolimpieza cuando tenga suficiente nivel de batería.
	La base de carga con autolimpieza no está conectada a la corriente.	Use la fuente de alimentación original para cargar la base de carga con autolimpieza.

Especificaciones

Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum			
Nombre	Aspiradora en seco y húmedo	Modelo	B302GL
Tensión nominal	21,6 V \approx	Potencia nominal	200 W
Tensión de carga	26,0 V \approx	Peso neto (aspiradora)	5,4 kg
Clase IP	IPX4	Peso neto (con accesorios)	6,4 kg
Base de carga con autolimpieza			
Nombre	Base de carga	Modelo	B302CN-JZ
Entrada nominal	26,0 V \approx 0,9 A	Salida nominal	26,0 V \approx 0,9 A
Peso neto	0,65 kg		
Fuente de alimentación			
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Eficiencia activa media	87,00 %
Modelo	BLJ24WD260090P-V	Eficiencia a baja carga (10 %)	79,20 %
Entrada	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Consumo de energía sin carga	0,06 W
Salida	26,0 V \approx 0,9 A 23,4 W		

Aviso ambiental

El pack de batería de ion de litio contiene sustancias perjudiciales para el medio ambiente. Antes de desechar la aspiradora, quite el pack de baterías y deséchelo o recíclalo siguiendo las leyes y reglamentos locales del país o región en el que se use.

- Antes de desechar la aspiradora, debe extraer la batería.
- La aspiradora debe estar apagada antes de extraer la batería.
- La batería debe ser eliminada de forma segura.

PRECAUCIONES:

- Retire todo el pack de batería a la vez y asegúrese de no dañar su carcasa exterior para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias nocivas.
- En caso de fuga de la batería, evite el contacto con el líquido. Si el líquido entra en los ojos, enjuáguelos con agua abundante y busque atención médica de inmediato.
- La batería no debe ser retirada por personas no profesionales. De lo contrario, puede producirse un cortocircuito u otros riesgos. Se recomienda enviar el producto al equipo profesional del servicio posventa o a un centro de reciclaje homologado por el gobierno para su eliminación.

Pasos para retirar la batería:

1. Con una herramienta no afilada, mantenga pulsado el botón de liberación del mango en la parte posterior de la aspiradora y, al mismo tiempo, tire del mango hacia arriba verticalmente.
2. Extraiga el depósito de agua sucia.
3. Desatornille el conjunto de la pantalla para quitarla.
4. Retire la cubierta trasera de la aspiradora desatornillando la cubierta inferior, la cubierta delantera y la cubierta trasera de la aspiradora.
5. Desenrosque el pack de baterías para quitarlo.
6. Desatornille las cubiertas superior e inferior del pack de baterías y retire la cubierta superior.
7. Desatornille el pack de baterías y desenchúfelo para quitarlo.

AVISO DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERIODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos no tienen ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal de acuerdo al manual de usuario del producto correspondiente durante el periodo de garantía.

La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios de las garantías para el consumidor, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantiza al comprador original que su Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el periodo de tiempo antes mencionado.

Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.

Xiaomi no se hace responsable de los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del producto.

2. MEDIDAS COMPENSATORIAS

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Periodo de garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.

3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, usted debe enviar el producto, o bien en su paquete original o bien con un paquete similar que ofrezca el mismo nivel de protección, a la dirección que especifique Xiaomi. Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi podría pedirle que presente pruebas o un comprobante de compra y/o que cumpla con los requisitos de inscripción antes de que usted reciba el servicio de garantía.

4. EXCEPCIONES Y LIMITACIONES

A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi e identificable por la marca registrada, el nombre comercial o el logotipo "Xiaomi" o "Mi".

La Garantía limitada no es aplicable a ningún (a) daño provocado por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causas externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; o (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones) realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi.

Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el producto. Es probable que los datos, software u otros materiales del equipo se pierdan o se reformateen durante el proceso del servicio. Xiaomi no se hace responsable de dichos daños o pérdidas.

Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada. Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados.

Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwan.

5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a una duración máxima de hasta la duración límite de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior en estos casos.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño accidental, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos provocada por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños. Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.

7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visiten la página web <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.



Instruções de segurança

Este produto destina-se apenas a uso doméstico. Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o para referência futura.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, se as mesmas forem corretamente supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do aparelho de forma segura e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho inclui baterias que apenas podem ser substituídas por pessoas capacitadas.
- O aparelho deve ser utilizado apenas com a fonte de alimentação fornecida.
- Não toque na ficha ou em qualquer parte do aspirador com as mãos molhadas.
- O aspirador destina-se apenas a uso em interiores. Não o utilize ou instale no exterior nem em ambientes comerciais ou industriais. Não utilize a estação de carregamento de limpeza automática em ambientes húmidos, como casas de banho.
- Podem ocorrer danos se o aparelho passar por cima do fio de alimentação.
- A ficha tem de ser removida da tomada antes da tarefa de limpeza ou de manutenção do aparelho.
- Para reduzir o risco de incêndio, explosão ou ferimentos, certifique-se de que a fonte de alimentação não está danificada antes de a utilizar. Não utilize o aspirador se a fonte de alimentação estiver danificada.
- Não mergulhe o aspirador ou a estação de carregamento de limpeza automática em água ou outros líquidos para fins de limpeza.
- Limpe atempadamente o reservatório de água suja para evitar a redução da intensidade de aspiração e o sobreaquecimento do motor provocado por obstrução. Caso contrário, o tempo de vida útil do aspirador pode ser afetado. Não utilize o aspirador se a escova rotativa, o reservatório de água suja e o filtro não estiverem corretamente instalados.
- Certifique-se de que desliga o aspirador antes de limpar ou substituir a escova rotativa.
- Não utilize o aspirador para apanhar líquidos inflamáveis ou explosivos, como gasolina, ou outros líquidos como água ou líquidos tóxicos, como lixívia, amoníaco e soda cáustica.
- Não utilize o aspirador para limpar toner utilizado em impressoras e fotocopiadoras, uma vez que o toner pode provocar incêndios ou explosões.
- Não utilize o aspirador para apanhar materiais ardentes ou de cigarros, como carvão, beatas de cigarro ou fósforos.
- Não utilize o aspirador para apanhar objetos afiados ou duros que possam danificar o aparelho, como vidros, pregos, parafusos ou moedas.
- Não utilize o aspirador para limpar nós de substâncias oleosas espessas, adesivos fortes ou corantes, como graxa de sapatos, tintas e pigmentos.
- Mantenha vestuário largo, cabelos, dedos e outras partes do corpo afastados das aberturas e peças móveis do aspirador.
- Não coloque nenhum objeto nas aberturas do aspirador, nem utilize o aspirador com as aberturas obstruídas. Mantenha o aspirador livre de pó, cotão, cabelos ou outras substâncias que possam reduzir o fluxo de ar.
- Não abane o aspirador para cima e para baixo, nem lhe bata com força para impedir a entrada de água suja no motor.
- Não levante ou mova o aspirador enquanto o motor estiver a funcionar, nem o incline para um lado ou coloque na horizontal para impedir a entrada de água suja no motor.
- Não coloque o aspirador sobre superfícies instáveis, como cadeiras ou mesas, para impedir danos ou lesões pessoais provocadas pela sua queda. Caso o aspirador não funcione corretamente devido a uma pancada ou a eventuais danos, contacte o departamento de assistência autorizada. Nunca tente desmontar o aspirador de forma autónoma.
- Não carregue ou armazene o aspirador perto de fontes de calor ou em áreas húmidas, como radiadores, na cozinha ou em casas de banho.
- Utilize apenas peças sobresselentes aprovadas pela Xiaomi.
- Não repare o aspirador de forma autónoma quando avariar ou se tiver problemas, como descarga elétrica, sobreaquecimento do motor, sons invulgares, sobreaquecimento da estrutura principal, formação de maus odores ou intensidade de aspiração fraca.
- Mantenha a escova de limpeza fora do alcance de crianças.
- Tenha cuidado redobrado quando utilizar o aspirador na limpeza de escadas.
- Não aplique qualquer tipo de fragrância ao filtro do aspirador. Este tipo de produtos é conhecido por conter químicos inflamáveis que podem provocar um incêndio no aspirador.
- Siga rigorosamente as instruções neste manual do utilizador para carregar o aspirador a uma temperatura ambiente de 6 °C a 40 °C. O carregamento inadequado poderá resultar em danos na bateria.
- Quando utilizar o aspirador, siga rigorosamente as instruções apresentadas neste manual do utilizador. Os utilizadores são responsáveis por eventuais perdas ou danos que possam resultar do uso indevido do aspirador.
- Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/service/userguide.

AVISO:

Não utilize uma bateria ou fonte de alimentação de terceiros. Utilize apenas a fonte de alimentação BLJ24WD260090P-V fornecida com o aparelho.

Informação sobre o cumprimento da regulamentação



Declaração de conformidade da UE

A Beijing Shunzao Technology Co., Ltd., pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis, e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informações sobre a eliminação e reciclagem de REEE

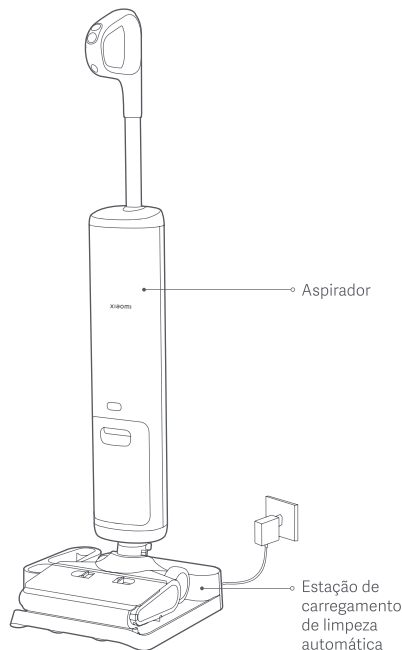
Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.



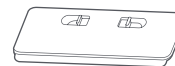


Lista de acessórios

Acessórios para instalação no aspirador



Pega



Tampa da escova rotativa
(pré-instalado)



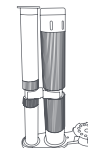
Filtro
(pré-instalado)



Reservatório de água limpa
(pré-instalado)



Reservatório de água suja
(pré-instalado)



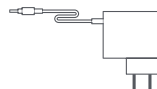
Suporte para
escova rotativa



Pano mopa da
escova rotativa

Acessórios para instalação na estação de carregamento de limpeza automática

Outros acessórios



Fonte de alimentação



Depósito de acessórios



Clip de montagem



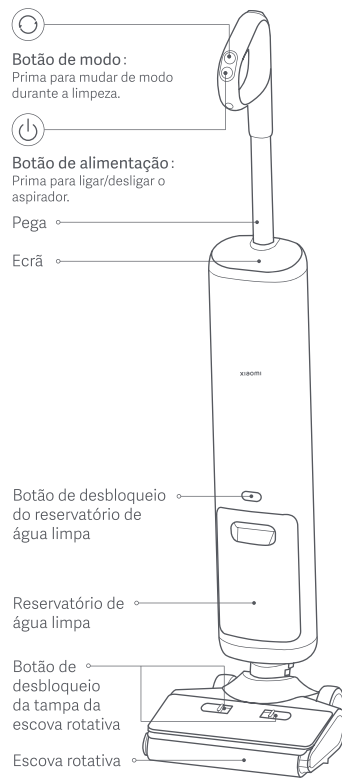
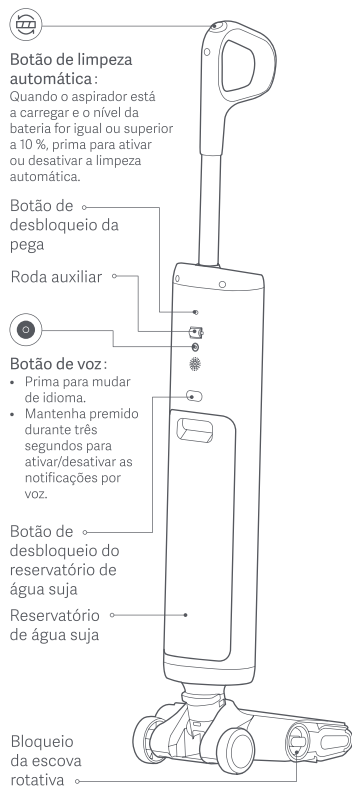
Escova de limpeza
(rode a pega da escova de limpeza para
remover a lâmina)

Nota: as ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.

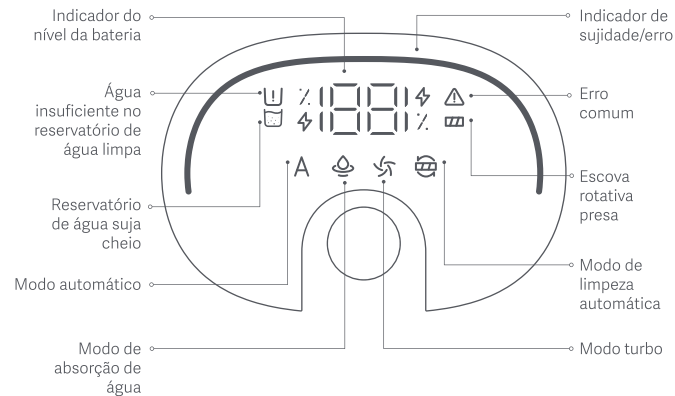


Visão geral do produto

Aspirador



Ecrã

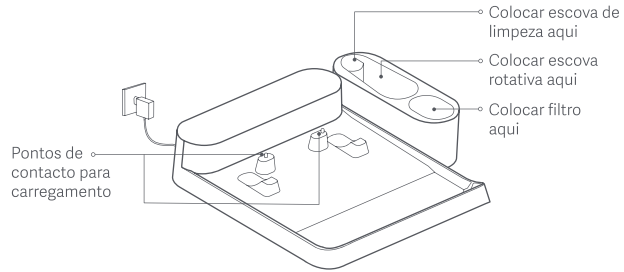


Indicador de sujidade/erro

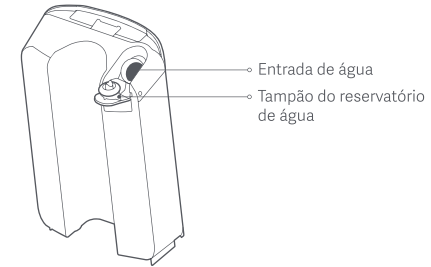
Verde: limpo
Amarelo: sujo
Laranja: muito sujo
Vermelho: erro



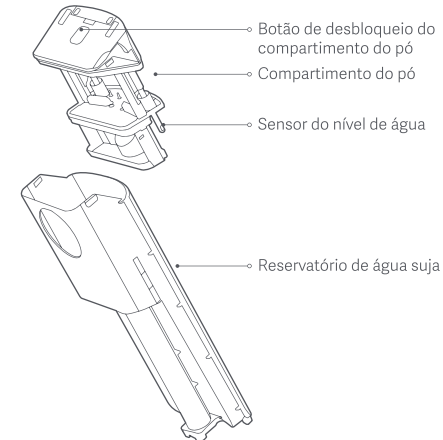
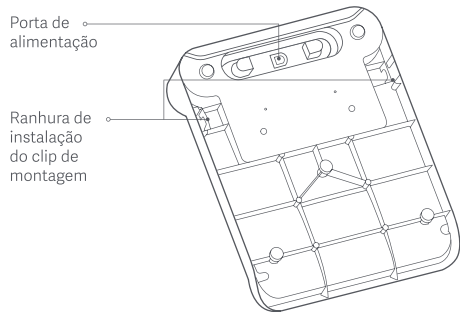
Estação de carregamento de limpeza automática



Reservatório de água limpa



Reservatório de água suja



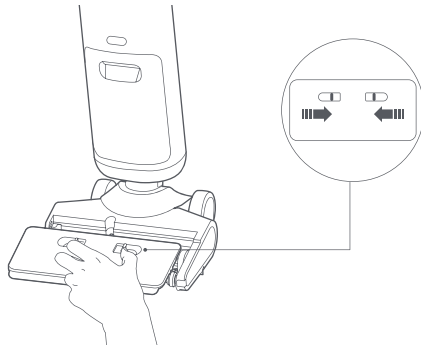


Como instalar

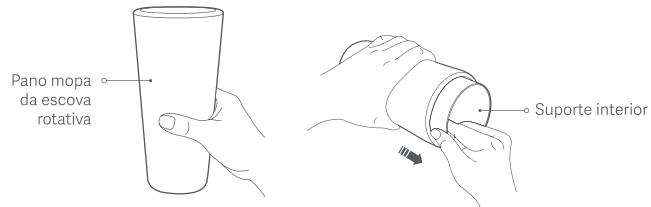
Instalar a escova rotativa

Aviso: ligue o aspirador depois de colocar a escova rotativa na escova de chão e certifique-se de que fica fixa.

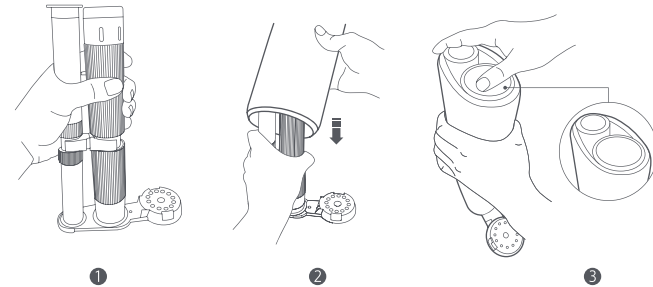
1. Prima ambos os botões de desbloqueio da tampa da escova rotativa para remover a tampa da escova rotativa.



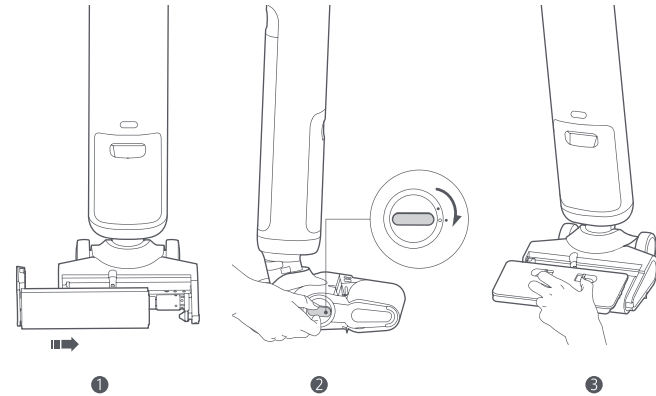
2. Remova o suporte interior do pano mopa da escova rotativa.



3. Segure no suporte para escova rotativa pela parte superior, coloque-o no pano mopa da escova rotativa e pressione-os para se fixarem.



4. Coloque a escova rotativa na escova de chão e rode o fecho da escova rotativa para a posição de bloqueado. Em seguida, reinstale a tampa da escova rotativa.

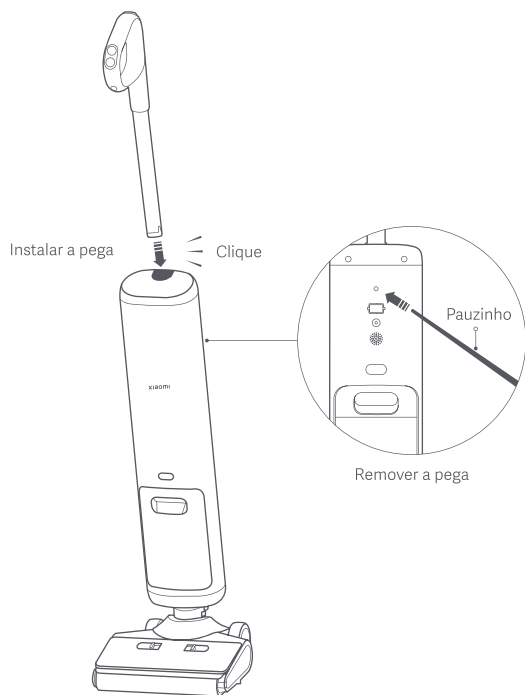




Instalar a pega

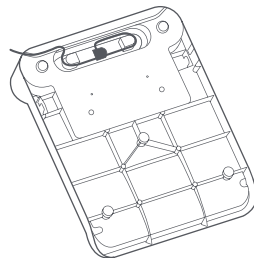
Insira a pega no aspirador. Assim que ouvir um clique, a pega está instalada.
Precaução: certifique-se de que a pega está bem encaixada após a instalação.

Para remover a pega, utilize uma ferramenta não afiada, como um pauzinho, para manter premido o botão de desbloqueio da pega na parte de trás do aspirador e, em simultâneo, puxe a pega para cima na vertical.

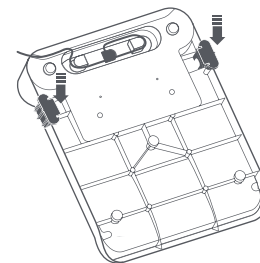


Instalar a estação de carregamento de limpeza automática

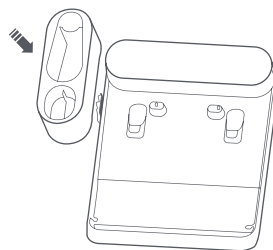
1. Instalar o cabo de alimentação
Ligue o cabo de alimentação à porta de alimentação na parte inferior da estação de carregamento de limpeza automática e, em seguida, enrole e guarde o cabo de alimentação em excesso.



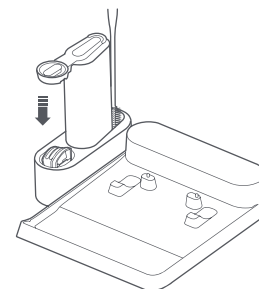
2. Instalar do clip de montagem
Instale o clip de montagem na ranhura de instalação em qualquer um dos lados da parte inferior da estação de carregamento de limpeza automática.



3. Instalar o depósito de acessórios
Instale o depósito de acessórios no clip de montagem.



4. Guardar os acessórios
O depósito pode armazenar a escova de limpeza, a escova rotativa e o filtro.
Nota:
A escova rotativa sobreselente e o filtro sobreselente têm de ser adquiridos em separado.



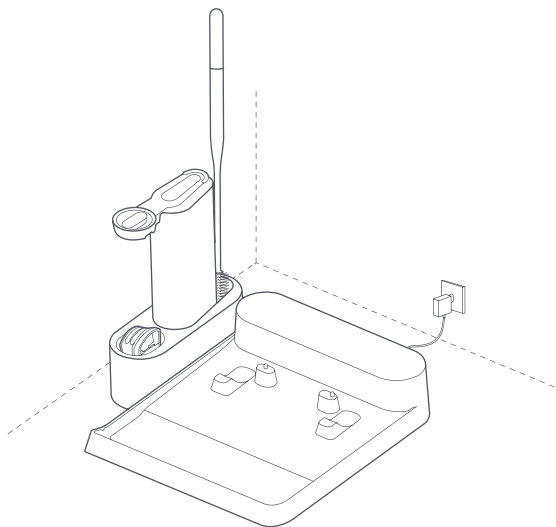


5. Ligar a uma tomada elétrica

Coloque a estação de carregamento de limpeza automática sobre uma superfície plana e ligue-a a uma fonte de energia através da fonte de alimentação.

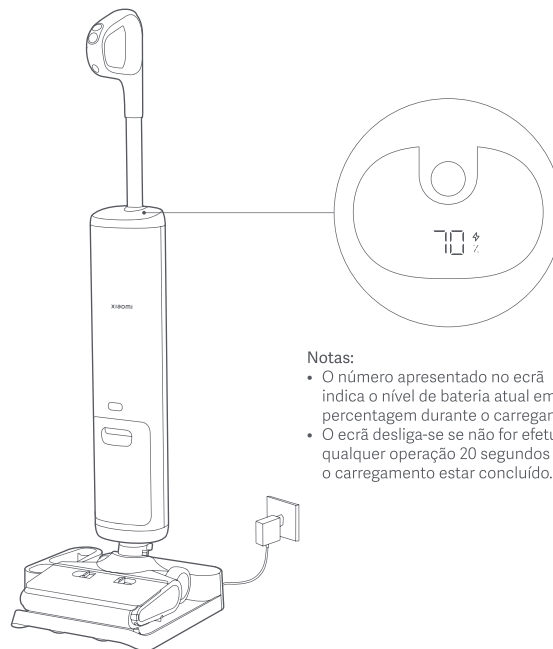
Nota:

Não coloque a estação de carregamento de limpeza automática perto de fontes de calor ou em áreas húmidas, como radiadores, na cozinha ou em casas de banho.



6. Carregar na estação de carregamento de limpeza automática

Depois de a estação de carregamento de limpeza automática estar ligada, alinhe os pontos de contacto para carregamento na parte inferior da escova de chão do aspirador com os pontos de contacto para carregamento na estação. O aspirador começa a carregar quando ouvir a mensagem de voz.



Notas:

- O número apresentado no ecrã indica o nível de bateria atual em percentagem durante o carregamento.
- O ecrã desliga-se se não for efetuada qualquer operação 20 segundos após o carregamento estar concluído.

Notas:

- Carregue totalmente o aspirador antes da primeira utilização e após cada utilização. O tempo total de carregamento é de cerca de 5 horas.
- Funcionar no modo turbo por um período prolongado vai fazer com que a bateria aqueça e o tempo de carregamento pode aumentar ou o nível da bateria pode não aumentar num curto espaço de tempo durante o carregamento. Isto é normal.





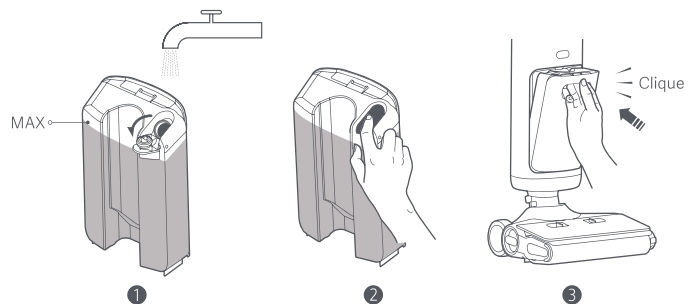
Como utilizar

Acrescentar água

1. Prima o botão de desbloqueio do reservatório de água limpa e, em simultâneo, puxe o reservatório para fora.




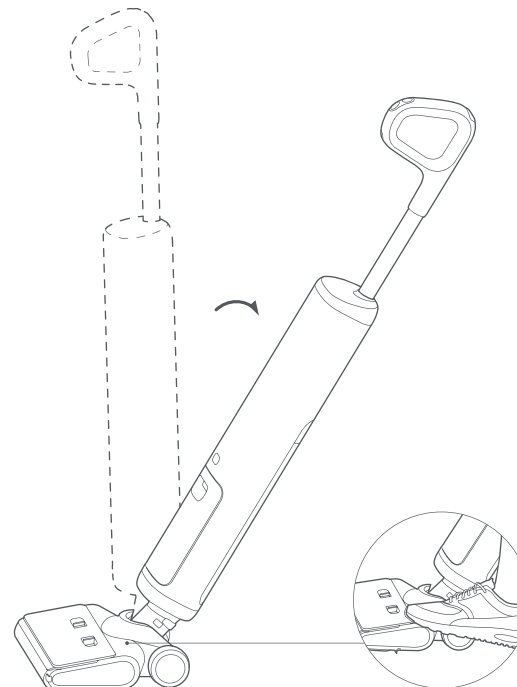
2. Abra a tampa do reservatório de água limpa, encha lentamente o reservatório com água limpa até à marca do nível de água máximo e insira novamente a tampa. Em seguida, reinstale o reservatório de água limpa no aspirador. Assim que ouvir um clique, a tampa está instalada.



Nota: não acrescente água quente ou desinfetante para evitar danificar o aspirador e outros componentes.

Ligar




- Remova o aspirador da estação de carregamento de limpeza automática, coloque um pé sobre a escova de chão e puxe a pega para trás para inclinar o aspirador.
- Prima o botão  para ligar o aspirador.





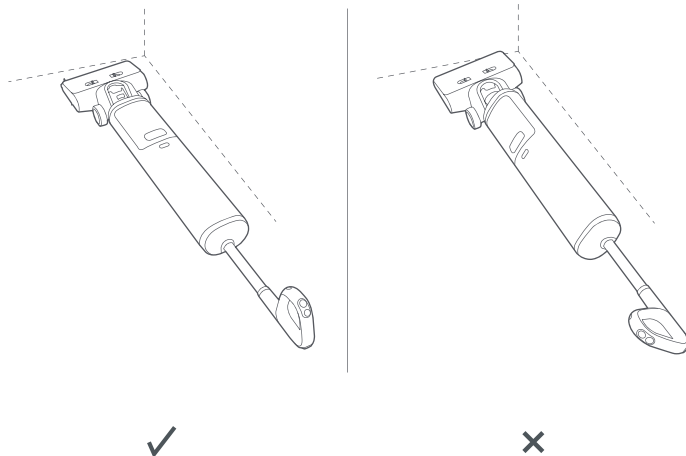
Mudar modo

- Prima o botão  para alternar entre os modos automático, absorção de água e turbo.


 Modo automático	 Modo de absorção de água	 Modo turbo
Limpeza de nódoas diária	Limpeza de manchas de água (não adequado a aspiração de pó)	Limpeza de nódoas difíceis

PRECAUÇÃO:

Não rode o aspirador de um lado para o outro enquanto estiver na horizontal durante a limpeza para impedir a inclinação da escova de chão ou a saída de água suja.

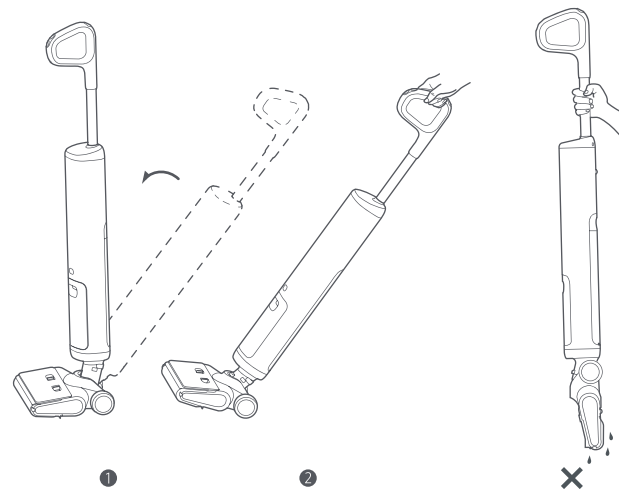


Pausar/desligar

- 1 Segure o aspirador na posição vertical para pausar a limpeza ou prima o botão  para desligar o aspirador. Para evitar resíduos de água suja, o aspirador vai continuar a funcionar durante alguns segundos antes de se desligar. Coloque o aspirador novamente na estação de carregamento de limpeza automática quando parar de trabalhar por completo.
- 2 Quando o aspirador estiver em pausa na posição vertical ou desligado, puxe a pega para trás e empurre o aspirador para a estação de carregamento de limpeza automática com a ajuda das rodas. Em seguida, pode utilizar a estação para armazenamento, carregamento e limpeza automática.

Notas:

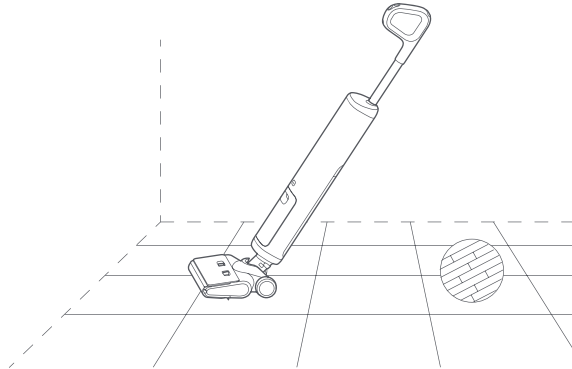
- Coloque corretamente o aspirador na estação de carregamento de limpeza automática depois de o utilizar para impedir o aspirador de virar devido a um posicionamento incorreto.
- Não levante o aspirador na vertical, consoante ilustrado, para impedir a saída de água suja.



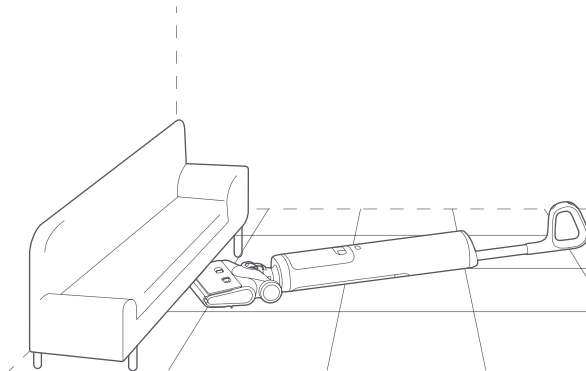


Utilizar cenários

O aspirador pode ser utilizado para limpar diferentes tipos de pisos de superfície dura, como madeira, mosaico e mármore.

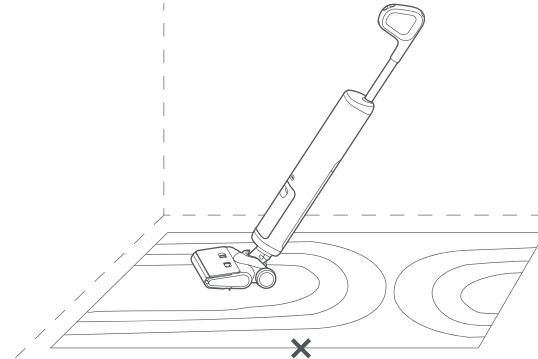


O aspirador pode ser colocado na horizontal a 180° para limpar o chão por baixo de mobiliário.

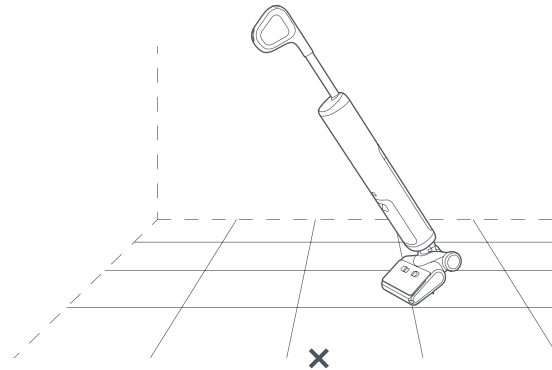


Precauções:

- Não utilize o aspirador em superfícies de tecido, como tapetes e mantas.






- Não incline o aspirador para a frente nem o abane de forma violenta durante o processo de limpeza para evitar a saída de água no aspirador e, desta forma, danificá-lo.



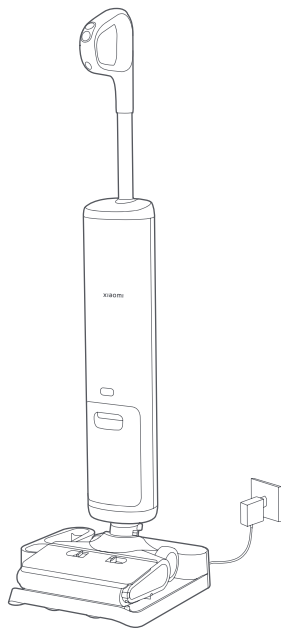


Limpeza automática

- Quando o aspirador está a carregar e o nível da bateria for igual ou superior a 10 %, prima  para iniciar a limpeza automática.
- Prima o botão  ou o botão  para parar a limpeza automática.
- Com base no nível de sujidade da escova rotativa, o aspirador vai demorar cerca de 2 a 3 minutos para concluir a limpeza automática.

Notas:

- Limpe atempadamente o reservatório de água suja após a limpeza automática para impedir a formação de odores.
- Recomenda-se remover a escova rotativa após a limpeza automática e colocá-la no depósito de acessórios para secar e evitar a formação de odores.
- Recomenda-se a limpeza regular de peças que não seja possível limpar com a limpeza automática, como a tampa da escova rotativa e as peças à volta da porta de aspiração.



Cuidados e manutenção

- Limpe e faça a manutenção dos componentes relevantes quando o aspirador estiver em pausa na posição vertical ou desligado.
- Afaste a estação de carregamento de limpeza automática antes de limpar o aspirador.

Frequenza di manutenzione

Componente	Frequência de manutenção recomendada
Componentes do reservatório de água suja (incluindo o reservatório de água suja, o compartimento de pó e o sensor do nível de água)	Efetue a limpeza após cada utilização.
Tubo de saída de água suja (incluindo o sensor de deteção de sujidade)	Efetue a limpeza quando ouvir a notificação por voz relevante.
Separador de água e ar	1 a 3 meses
Escova de chão (geral)	Efetue a limpeza uma vez por semana, consoante o nível de sujidade.
Escova rotativa	A limpeza automática é obrigatória após cada utilização.
Filtro	Efetue a limpeza uma vez por semana.
Estação de carregamento de limpeza automática	Efetue a limpeza uma vez por semana.

Frequência de substituição

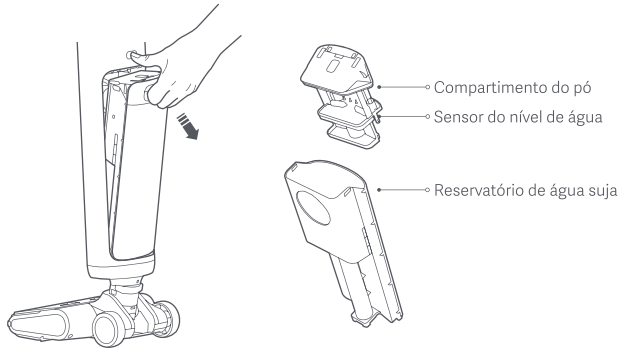
As seguintes frequências de substituição recomendadas são apenas para fins de referência. Os componentes devem ser substituídos de imediato se estiverem danificados.

Componente	Frequência de substituição recomendada
Escova rotativa	3 a 6 meses
Filtro	6 a 12 meses

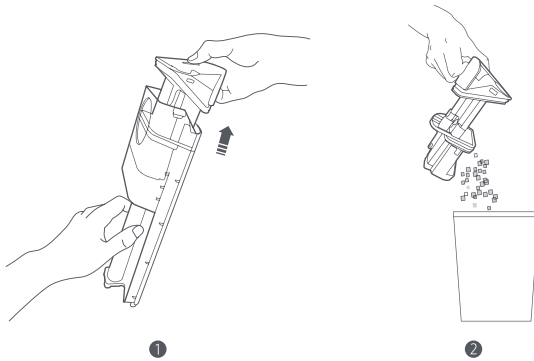


Limpar o reservatório de água suja

1. Prima o botão de desbloqueio do reservatório de água suja e, em simultâneo, puxe o reservatório para fora.



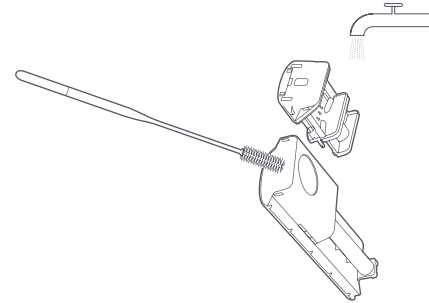
2. Segure a extremidade inferior do reservatório de água suja com uma mão, prima o botão de desbloqueio do compartimento do pó com a outra e remova o compartimento do pó no sentido ascendente. Em seguida, esvazie o pó e a água suja.



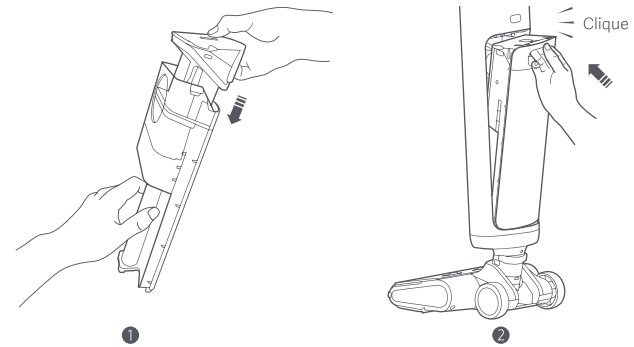
3. Enxague o reservatório de água suja, o compartimento do pó e o sensor do nível de água até estarem limpos.

Notas:

- A escova de limpeza pode ser utilizada para auxiliar na limpeza.
- O sensor do nível de água deve ser limpo com frequência para evitar que a precisão de deteção seja afetada pelas manchas no sensor.



4. Volte a colocar o compartimento do pó e, em seguida, reinstale o reservatório de água suja no aspirador. Assim que ouvir um clique, significa que o reservatório está instalado.



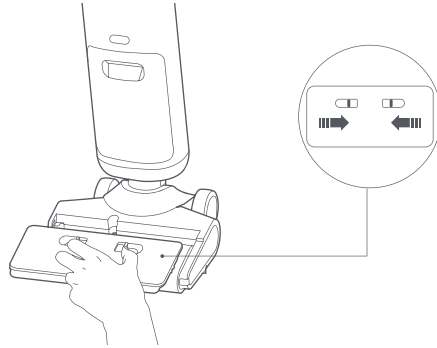


Limpar a escova de chão

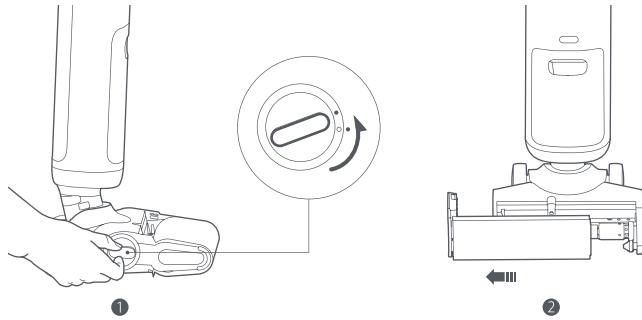
1. Prima ambos os botões de desbloqueio da tampa da escova rotativa para remover a tampa da escova rotativa.

Nota:

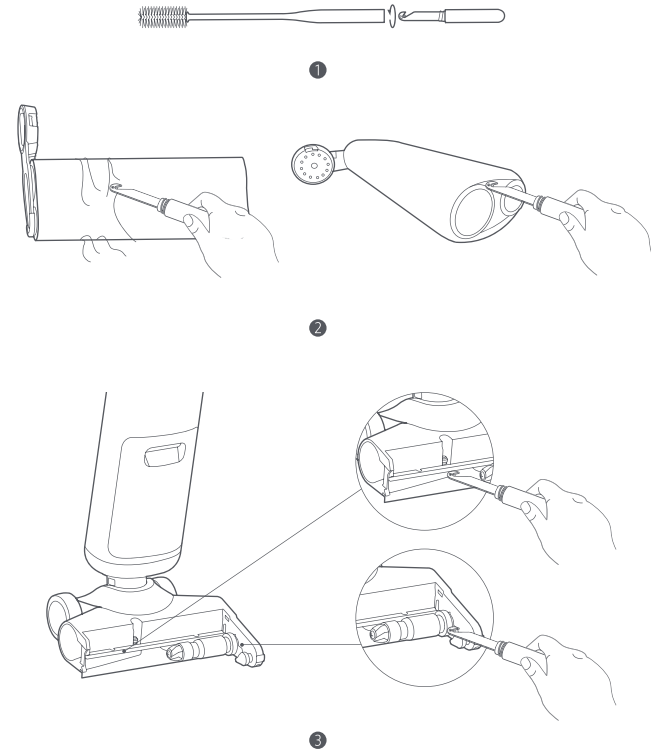
não remova a escova rotativa enquanto o aspirador estiver na estação de carregamento de limpeza automática.



2. Rode o bloqueio da escova rotativa para a esquerda até desbloquear e puxe a escova rotativa para fora.

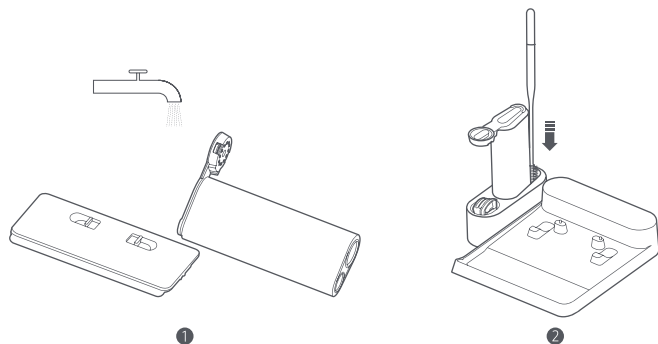


3. Rode a pega da escova de limpeza para remover a lâmina. Utilize a lâmina para cortar os cabelos presos na escova rotativa e na escova de chão.

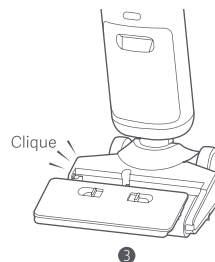
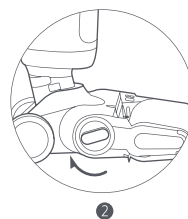
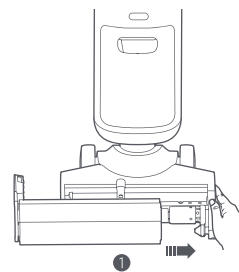




4. Utilize água da torneira para enxaguar a escova rotativa e a tampa até estarem limpas. Em seguida, coloque-as no depósito de acessórios para secar e evitar a formação de odores.
 Nota: não exponha a escova rotativa à luz solar direta.

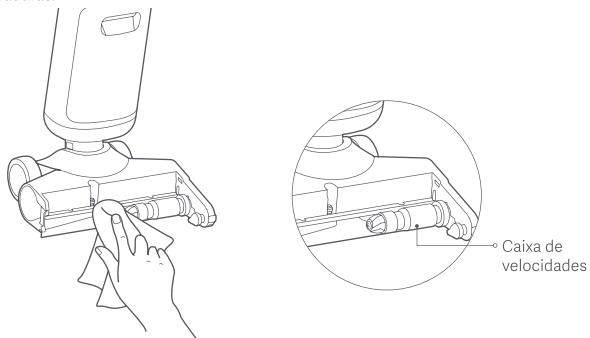


6. Volte a colocar a escova rotativa e a tampa pela respectiva ordem. Quando reinstalar a tampa da escova rotativa, alinhe-a com a posição de montagem e, quando ouvir um clique, significa que está instalada.



5. Utilize um pano seco ou uma toalhita de papel para remover os cabelos, sujeira e objetos estranhos que estiverem a obstruir a porta de aspiração.
 Notas:

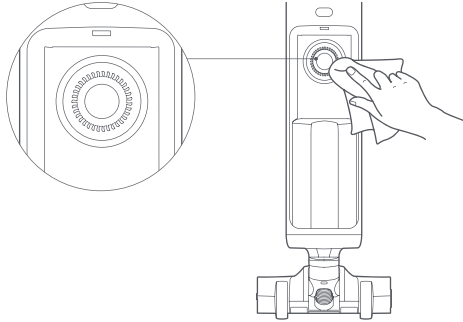
- Não enxague diretamente a escova de chão.
- Não toque na caixa de velocidades logo depois de utilizar o aspirador para evitar queimaduras.





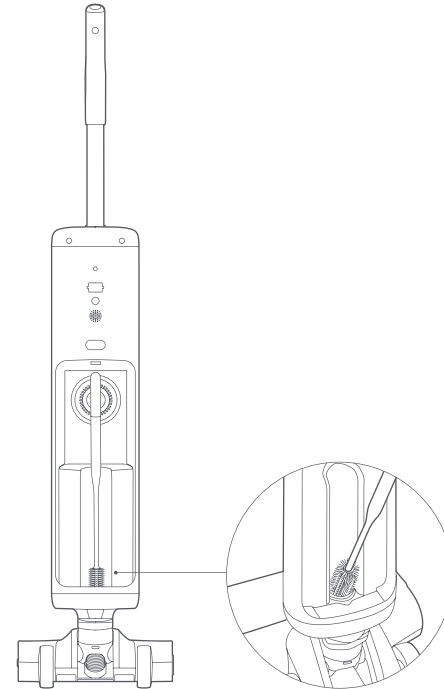
Limpar o separador de água e ar

É normal encontrar uma pequena quantidade de água suja à volta do separador de água e ar depois de remover o reservatório de água suja. Limpe a água suja.



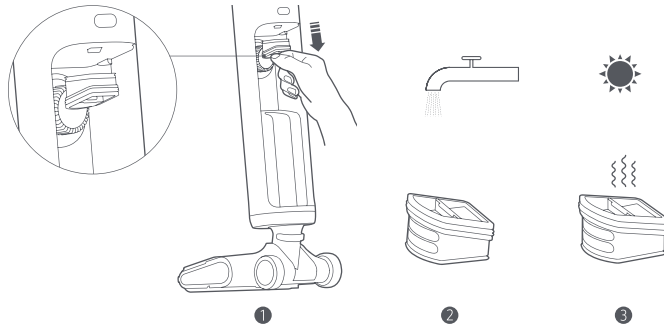
Limpar o sensor de deteção de sujidade

Retire o reservatório de água suja e utilize a escova de limpeza para limpar o sensor de deteção de sujidade e o tubo de saída da água suja.



Limpar o filtro

Puxe o filtro para fora a partir do canto superior esquerdo da ranhura de montagem do reservatório de água suja, consoante ilustrado. Enxague e limpe o filtro com água da torneira e, em seguida, seque-o ou coloque-o no depósito de acessórios para secar antes de o reinstalar para evitar a formação de odores.





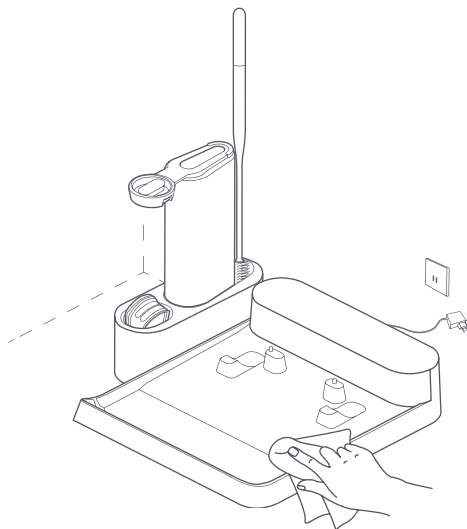
Limpar a estação de carregamento de limpeza automática

Desligue a estação de carregamento de limpeza automática do transformador antes de limpar a estação.

Utilize um pano seco ou papel de cozinha para limpar o pó da estação de carregamento de limpeza automática.

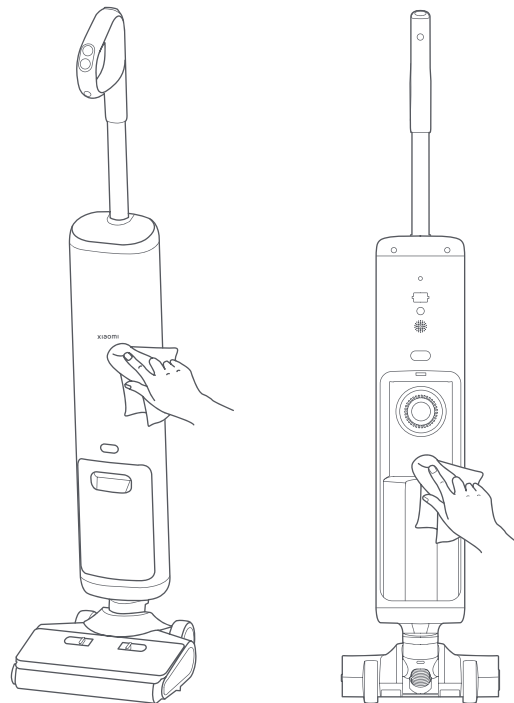
Nota:

não enxague a estação de carregamento de limpeza automática diretamente com água para evitar curtos-circuitos.



Limpar o aspirador

Coloque o aspirador na posição vertical e utilize um pano seco ou papel de cozinha para limpar o pó do aspirador.



Resolução de problemas

O ecrã vai apresentar uma mensagem de erro ou será reproduzida uma notificação por voz quando o aspirador não estiver a funcionar normalmente. Consulte a tabela para encontrar a solução. Se não for possível resolver o erro com a solução, contacte atempadamente a equipa do serviço de pós-venda.

Ícone de erro	Notificação por voz	Solução
	O reservatório de água limpa está com pouca água. Adicione água.	Adicione água ao reservatório de água limpa antes da utilização.
	Existem objetos estranhos presos na escova rotativa. Verifique e limpe-a.	Verifique e limpe a escova rotativa.
	O reservatório de água suja está cheio, limpe-o.	Limpe o reservatório de água suja e reinstale-o.
	Instale novamente a escova rotativa.	Reinstale corretamente a escova rotativa.
	A conduta de ar está bloqueada. Limpe o tubo e o reservatório de água suja.	Verifique se a porta de aspiração da escova de chão e o tubo da saída de água suja estão bloqueados, e limpe o reservatório de água suja.
	O sensor está sujo, limpe a tubagem do aspirador.	Limpe o sensor de deteção de sujidade.
	O aspirador não está a funcionar corretamente e um alerta de voz apresenta um código de erro.	Contacte a equipa do serviço de pós-venda.

Consulte a tabela abaixo para obter a resolução de problemas comuns.

Problema comum	Causa provável	Solução
O aspirador não funciona.	A bateria está descarregada.	Carregue totalmente o aspirador antes de o utilizar.
	A bateria tem uma proteção de sobreaquecimento.	Experimente novamente depois de a temperatura da bateria regressar ao normal.
	O reservatório de água limpa, o reservatório de água suja ou a escova rotativa não está instalada.	Instale corretamente o reservatório de água limpa/reservatório de água suja/escova rotativa.
	O reservatório de água suja está cheio.	Limpe o reservatório de água suja e reinstale-o.
	O reservatório de água limpa está sem água.	Adicione água ao reservatório de água limpa e reinstale o reservatório.
	A porta de aspiração da escova de chão ou o tubo da saída de água suja está bloqueado.	Limpe a porta de aspiração da escova de chão e o tubo da saída de água suja.
O aspirador não consegue reciclar água suja em condições.	A escova rotativa tem objetos estranhos presos.	Limpe a escova rotativa.
	O filtro não está instalado.	Instale o filtro antes da utilização.
E acionado um alerta falso relativo a um reservatório de água suja cheio.	O sensor do nível de água está sujo.	Limpe o sensor do nível de água.
Não é possível carregar o aspirador.	A estação de carregamento de limpeza automática não está ligada à corrente.	Utilize a fonte de alimentação original para carregar a estação de carregamento de limpeza automática.
	A fonte de alimentação que está a ser utilizada não é a original.	Utilize a fonte de alimentação original.
O aspirador não tem notificações por voz.	As notificações por voz estão desativadas.	Mantenha premido o botão de voz durante três segundos para ativar/desativar as notificações por voz.
O aspirador não consegue efetuar a limpeza automática.	O reservatório de água limpa está sem água.	Adicione água ao reservatório de água limpa e reinstale o reservatório.
	O reservatório de água limpa não está instalado.	Instale novamente o reservatório de água limpa.
	O reservatório de água suja está cheio.	Limpe o reservatório de água suja e reinstale-o.
	O reservatório de água suja não está instalado.	Instale novamente o reservatório de água suja.
	A bateria está fraca ou está descarregada.	Execute a limpeza automática quando o nível da bateria for suficiente.
	A estação de carregamento de limpeza automática não está ligada à corrente.	Utilize a fonte de alimentação original para carregar a estação de carregamento de limpeza automática.

Especificações

Aspirador de pó e líquidos Xiaomi TruClean W10 Pro			
Nome	Aspirador de pó e líquidos	Modelo	B302GL
Tensão nominal	21,6 V \approx	Potência nominal	200 W
Tensão da carga	26,0 V \approx	Peso líquido (aspirador)	5,4 kg
Classe IP	IPX4	Peso líquido (com acessórios)	6,4 kg
Estação de carregamento de limpeza automática			
Nome	Estação de carregamento	Modelo	B302CN-JZ
Entrada nominal	26,0 V \approx 0,9 A	Saída nominal	26,0 V \approx 0,9 A
Peso líquido (aspirador)	0,65 kg		
Fonte de alimentação			
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Eficiência média ativa	87,00 %
Modelo	BLJ24WD260090P-V	Eficiência a baixa carga (10 %)	79,20 %
Entrada	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Consumo de energia sem carga	0,06 W
Saída	26,0 V \approx 0,9 A 23,4 W		

Normas ambientais

A bateria de íões de lítio contém substâncias nocivas para o ambiente. Antes de eliminar o aspirador, remova a bateria, elimine-a ou recicle-a, de acordo com a legislação local do país ou da região em que o usou.

- Antes de eliminar o aspirador, remova primeiro a bateria.
- O aspirador tem de ser desligado antes de remover a bateria.
- A bateria deverá ser eliminada em condições de segurança.

PRECAUÇÕES:

- Remova todo o conjunto da bateria e certifique-se de que não danifica a estrutura exterior do conjunto da bateria para impedir curtos-circuitos ou a fuga de substâncias nocivas.
- No caso de fugas da bateria, evite o contacto com o líquido. Em caso de contacto com os olhos, lave com água em abundância e procure imediatamente um médico.
- A bateria não deve ser removida por indivíduos não profissionais. Caso contrário, pode provocar curtos-circuitos ou outros riscos. Recomenda-se o envio do produto para a equipa do serviço de pós-venda profissional ou para um centro de reciclagem aprovado pelo governo para remoção.

Passos para remover a bateria:

1. Utilize uma ferramenta não afiada para manter premido o botão de desbloqueio da pega na parte de trás do aspirador e, em simultâneo, puxe a pega para cima na vertical.
2. Remova o reservatório de água suja.
3. Desaparafuse o conjunto do ecrã para remover o mesmo.
4. Remova a tampa traseira do aspirador ao desaparafusar a tampa inferior, a tampa frontal e a tampa traseira do aspirador.
5. Desaparafuse a baterias para remover a mesma.
6. Desaparafuse as tampas superior e inferior da bateria e remova a tampa superior.
7. Desaparafuse a bateria e desligue-a para a remover.

AVISO DE GARANTIA

A PRESENTE GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS ESPECÍFICOS, PODENDO USUFRUIR DE OUTROS DIREITOS PREVISTOS PELA LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO. DE FACTO, NOUTROS PAÍSES, PROVÍNCIAS OU ESTADOS, O DIREITO DOS CONSUMIDORES PODE IMPOR UM PERÍODO DE GARANTIA MÍNIMO. A NÃO SER QUE PERMITIDO POR LEI, A XIAOMI NÃO EXCLUI, LIMITA NEM SUSPENDE OUTROS DIREITOS QUE POSSA TER. PARA UMA COMPREENSÃO COMPLETA DOS SEUS DIREITOS, ACONSELHAMOS QUE CONSULTE A LEGISLAÇÃO DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

1. GARANTIA LIMITADA DO PRODUTO

A XIAOMI garante que os Produtos não apresentam quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização e de acordo com o respetivo manual do utilizador do Produto durante o Período de Garantia.

Os termos e as condições relacionadas com garantias legais são fornecidas pela respetiva legislação local. Para mais informações sobre as vantagens da garantia do cliente, consulte o site oficial da Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

A Xiaomi garante ao comprador original que o seu Produto Xiaomi não apresenta quaisquer defeitos nos seus componentes e de fabrico sob condições normais de utilização durante o período mencionado acima.

A Xiaomi não assegura que o funcionamento do Produto seja contínuo ou sem erros.

A Xiaomi não se responsabiliza por danos resultantes do incumprimento das instruções associadas à utilização do Produto.

2. SOLUÇÕES

Se for encontrado um defeito no hardware e apresentada uma reclamação válida à Xiaomi dentro do Período de Garantia, a Xiaomi (1) reparará o produto sem cobrança adicional; (2) substituirá o Produto; ou (3) efetuará o reembolso do Produto, excluindo potenciais custos de envio.

3. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA

Para obter o serviço de garantia, terá de entregar o Produto na sua embalagem original ou em embalagem semelhante que forneça o mesmo nível de proteção do Produto, na morada especificada pela Xiaomi. Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi poderá exigir a apresentação de comprovativos ou de provas de compra e/ou o cumprimento de requisitos de registo antes de obter o serviço de garantia.

4. EXCLUSÕES E LIMITAÇÕES

Salvo se estipulado em contrário pela Xiaomi, a presente Garantia Limitada aplica-se apenas ao Produto fabricado por ou para a Xiaomi, que seja identificável pelas marcas registadas, pelo nome comercial ou pelo logótipo "Xiaomi" ou "Mi".

A Garantia Limitada não se aplica a quaisquer (a) danos que resultem de atos da natureza ou causas de força maior, por exemplo, trovoadas, tornados, inundações, incêndios, terremotos ou outras causas externas; (b) casos de negligência; (c) casos de utilização comercial; (d) alterações ou modificações a qualquer parte do Produto; (e) danos causados pela utilização conjunta com produtos que não sejam da Xiaomi; (f) danos causados por acidente, abuso ou má utilização; (g) danos causados pela utilização do Produto para outros fins que não os permitidos ou pretendidos pela Xiaomi ou com voltagem ou fonte de alimentação inadequadas; ou (h) danos causados por atividades de assistência (incluindo atualizações e expansões) desempenhadas por indivíduos que não sejam representantes da Xiaomi.

É da sua responsabilidade efetuar cópias de segurança de quaisquer dados ou outros materiais que possa ter armazenado ou mantido no Produto. É provável que os dados, o software ou outros materiais existentes no equipamento sejam perdidos ou reformatados durante o processo de assistência, pelo que a Xiaomi não se responsabilizará por quaisquer danos ou perdas.

Nenhum revendedor, agente ou funcionário da Xiaomi está autorizado a efetuar qualquer modificação, extensão ou adenda à presente Garantia Limitada. Se algum termo for considerado ilegal ou inexecutável, a legalidade e validade dos restantes termos não deverão ser afetadas nem prejudicadas.

Exceto se proibido pela legislação ou de outra forma prometido pela Xiaomi, os serviços de pós-venda deverão ser limitados ao país ou região da compra original.

Os produtos que não foram devidamente importados e/ou não foram devidamente fabricados pela Xiaomi e/ou não foram devidamente adquiridos à Xiaomi ou a um vendedor oficial da Xiaomi, não se encontram cobertos pelas garantias presentes. Conforme aplicável por lei, pode beneficiar das garantias de um retalhista não oficial que tenha vendido o produto. Assim sendo, a Xiaomi aconselha-o a contactar o retalhista a quem comprou o Produto.

As garantias presentes não se aplicam em Hong Kong nem em Taiwan.

5. GARANTIAS IMPLÍCITAS

Exceto se proibido pela legislação aplicável, todas as garantias implícitas (incluindo garantias de comercialização e adequação a um finalidade específica) serão limitadas à duração máxima da presente garantia limitada. Algumas jurisdições não permitem a imposição de limites na duração de uma garantia implícita, por isso, a limitação acima referida não será aplicada nesses casos.

6. LIMITAÇÃO DE DANOS

Exceto se proibido pela legislação aplicável, a Xiaomi não será responsável por quaisquer danos provocados por acidentes, danos indiretos, especiais ou consequentes, incluindo, sem limitação, danos por eventuais perdas de lucros, rendimentos ou dados, danos resultantes de qualquer violação de garantia ou condição expressa ou implícita ou danos verificados ao abrigo de qualquer teoria legal, mesmo quando a Xiaomi tiver sido informada da possibilidade de tais danos. Algumas jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos especiais, indiretos ou consequentes, pelo que a limitação acima poderá não ser aplicável no seu caso.

7. CONTACTOS DA XIAOMI

Para clientes, visite o site: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

A pessoa de contacto para o serviço de pós-venda pode ser qualquer pessoa na rede de serviços autorizados da Xiaomi, distribuidores autorizados da Xiaomi ou o vendedor final que lhe vendeu os produtos. Em caso de dúvida, contacte a pessoa de contacto identificada pela Xiaomi.



Инструкции по безопасности

Это изделие предназначено исключительно для бытового использования. Перед использованием внимательно прочтите это руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

- Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом или знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети только в том случае, если она проводится под присмотром.
- Производить замену аккумуляторов в данном приборе должны только специалисты.
- Устройство должно использоваться только с блоком питания, поставляемым в комплекте.
- Не прикасайтесь к вилке или какой-либо другой части пылесоса влажными руками.
- Пылесос предназначен для использования только в помещении. Не используйте его на улице, а также на объектах коммерческого или промышленного назначения. Не используйте самоочищающуюся зарядную док-станцию во влажной среде, например, в ванной комнате.
- Если прибор наедет на шнур электропитания, может возникнуть угроза безопасности.
- Прежде чем приступить к очистке и техническому обслуживанию прибора, необходимо вынуть вилку прибора из розетки.
- Чтобы снизить риск пожара, взрыва или травм, перед использованием устройства убедитесь, что источник питания не поврежден. Не используйте пылесос, если источник питания поврежден.
- Не погружайте пылесос или самоочищающуюся зарядную док-станцию в воду или другие жидкости для очистки.
- Своевременно очищайте резервуар для грязной воды, чтобы не допустить снижения мощности всасывания и перегрева мотора из-за загрязнения. В противном случае это может уменьшить срок службы пылесоса. Не используйте пылесос, если роликовая щетка, резервуар для грязной воды и фильтр не установлены.
- Выключайте пылесос перед очисткой или заменой роликовой щетки.
- Не используйте пылесос для всасывания легковоспламеняющихся или взрывоопасных жидкостей, например бензина, или других жидкостей, среди которых вода или токсичные вещества (например, отбеливатель, нашатырный спирт и средства для очистки сточных вод).
- Не используйте пылесос для сбора тонера из лазерных принтеров и копировальных аппаратов, так как тонер может привести к возгоранию или взрыву.
- Не используйте пылесос для сбора дымящихся или горящих материалов, таких как уголь, окурки или спички.
- Не используйте пылесос для сбора острых и твердых предметов, таких как стекло, гвозди, винты или монеты, которые могут повредить устройство.
- Не используйте пылесос для очистки пятен от вязких маслянистых веществ, сильных клеящих материалов или красок, таких как крем для обуви, лакокрасочные покрытия и пигменты.
- Не допускайте попадания волос, свободной одежды, пальцев и других частей тела в отверстия и движущиеся части пылесоса.
- Не кладите никакие предметы в отверстия пылесоса и не используйте его, если какое-либо отверстие закрыто. Убирайте пыль, пух, волосы и другой мусор, который может блокировать поток воздуха.
- Не трясите пылесос сверху вниз и не допускайте сильных ударов по нему для предотвращения попадания грязной воды в мотор.
- Не поднимайте и не перемещайте пылесос во время работы мотора, а также не наклоняйте его в сторону и не кладите его на бок для предотвращения попадания грязной воды в мотор.
- Не ставьте пылесос на неустойчивые поверхности, такие как стулья или столы, во избежание повреждений или травм в результате его падения. В случае неисправности пылесоса, вызванной опрокидыванием или повреждением, обратитесь в уполномоченный сервисный центр. Не пытайтесь самостоятельно разобрать пылесос.
- Не заряжайте и не храните пылесос рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).
- Используйте только одобренные компанией Xiaomi сменные детали.
- Не пытайтесь отремонтировать пылесос самостоятельно при возникновении таких поломок или проблем, как утечка тока, перегрев мотора, необычные звуки, перегрев основного корпуса, появление неприятных запахов или слабое всасывание.
- Храните щетку для чистки в недоступном для детей месте.
- Будьте особенно осторожны при использовании пылесоса на лестнице.
- Не добавляйте в фильтр пылесоса какие-либо ароматизаторы. Они часто содержат легковоспламеняющиеся химические вещества, из-за которых может случиться возгорание пылесоса.
- Строго следуйте инструкциям данного руководства по эксплуатации для зарядки пылесоса при комнатной температуре от 6 °C до 40 °C. При неправильной зарядке аккумулятор может быть поврежден.
- Используйте пылесос строго в соответствии с инструкциями данного руководства. Пользователи несут ответственность за любые убытки или ущерб, возникшие в результате неправильного использования пылесоса.
- Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide.





Транспортировка

- Пылесос следует транспортировать в выключенном состоянии в оригинальной упаковке.
- Импортёр продает этот продукт; информацию об импортёре см. на упаковке.
- Дата изготовления: см. на упаковке
- Сделано в Китае
- Рекомендуемая температура хранения: от 0 °С до 40 °С.
- Это изделие работает при относительной влажности от 0 % до 75 %.
- срок службы 2 лет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

Не используйте аккумулятор или источник питания сторонних производителей. Не используйте другие блоки питания кроме BLJ24WD260090P-V, поставляемый вместе с устройством.

Информация о соответствии требованиям



Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Мы, компания Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



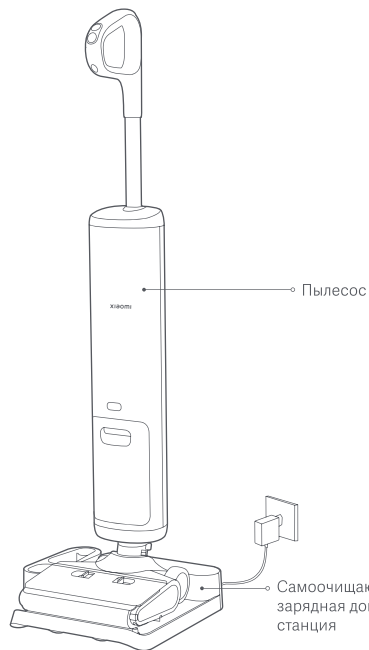
Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

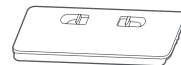


Список приспособлений

Приспособления для установки на пылесос



Ручка



Крышка роликовой щетки
(Предварительно установлено)



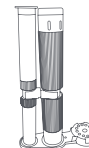
Фильтр
(Предварительно установлено)



Резервуар для чистой воды
(Предварительно установлено)



Резервуар для грязной воды
(Предварительно установлено)

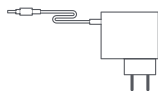


Держатель
роликовой щетки



Роликовая с губка
для влажной уборки

Приспособления для установки на самоочищающуюся зарядную док-станцию Другие аксессуары



Блок питания



Контейнер для
принадлежностей



Монтажный зажим



Щетка для чистки
(Поверните ручку щетки для чистки,
чтобы снять лезвие)

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

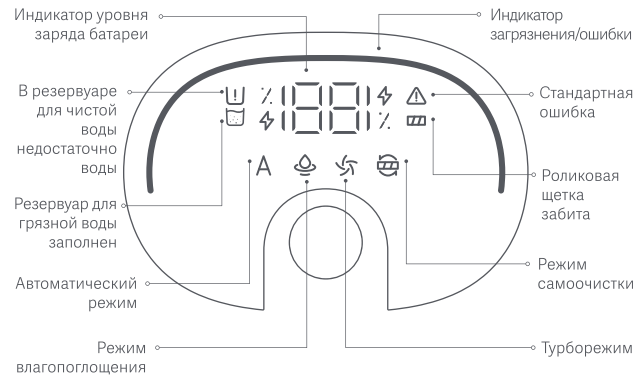


Описание изделия

Пылесос



Дисплей

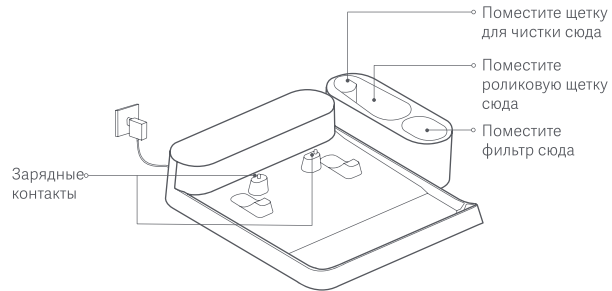


Индикатор загрязнения/ошибки

Зеленый: очистить
 Желтый: грязный
 Оранжевый: очень грязный
 Красный: ошибка



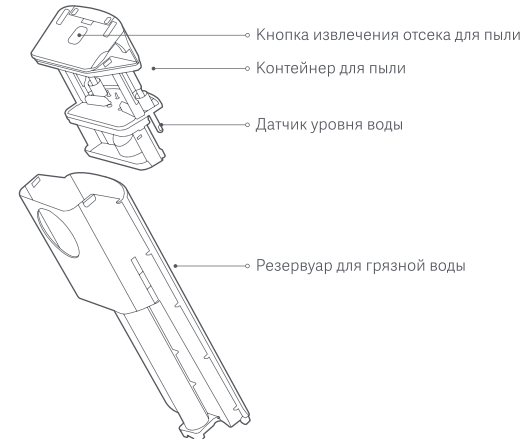
Самоочищающаяся зарядная док-станция



Резервуар для чистой воды



Резервуар для грязной воды



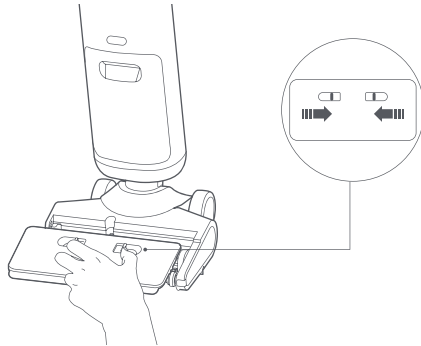


Инструкции по установке

Установка роликовой щетки

Предупреждение. После установки роликовой щетки в слот для напольной щетки включите пылесос и убедитесь, что щетка надежно закреплена.

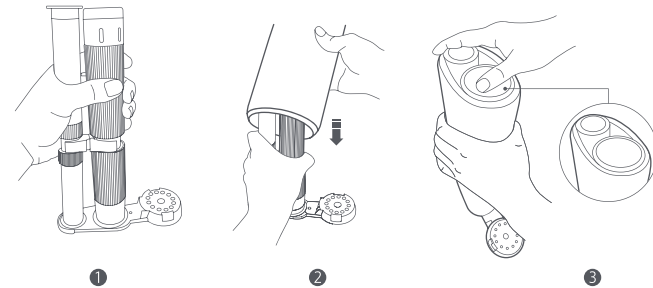
1. Сожмите обе кнопки извлечения крышки роликовой щетки, чтобы извлечь крышку.



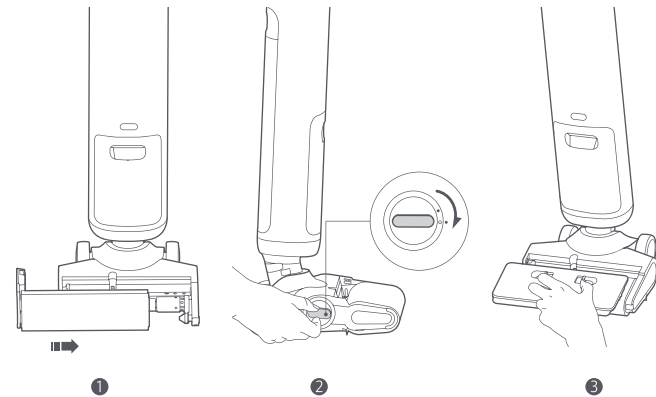
2. Извлеките внутренний держатель внутри роликовой губки для влажной уборки.



3. Удерживая держатель роликовой щетки за верхнюю часть, вставьте внутрь роликовую губку для влажной уборки и надавите.



4. Установите роликовую щетку в слот для напольной щетки и поставьте фиксатор в заблокированное положение. Повторно установите крышку роликовой щетки.

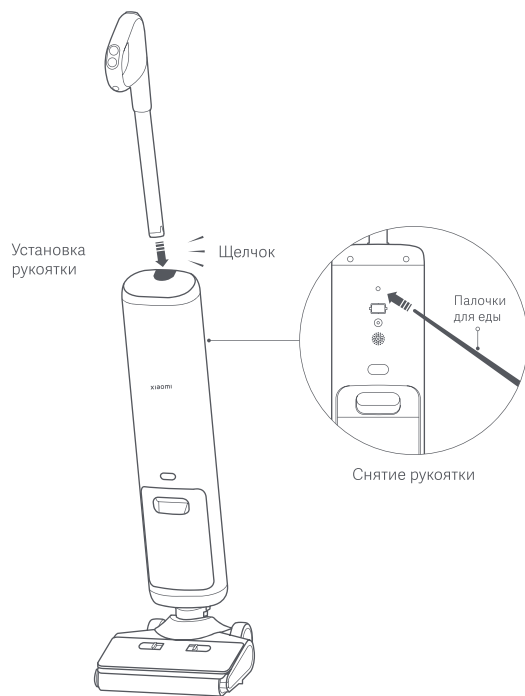




Установка рукоятки

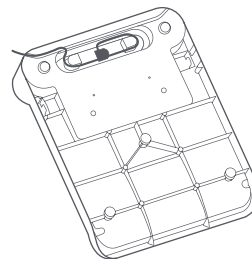
Вставьте рукоятку в пылесос. Щелчок будет означать, что рукоятка присоединена. **Внимание.** Убедитесь после установки, что рукоятка надежно закреплена.

Чтобы снять рукоятку, вставьте, надавите и удерживайте неострый инструмент, например отвертку, в отверстие на задней панели пылесоса, и одновременно потяните рукоятку вверх.

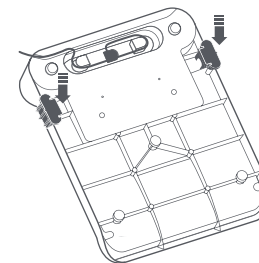


Установка самоочищающейся зарядной док-станции

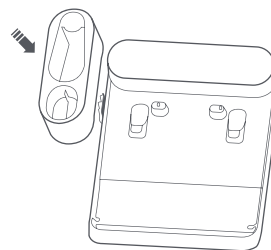
1. Установка шнура питания
Вставьте шнур питания в порт питания в нижней части самоочищающейся зарядной док-станции, а затем скрутите остатки провода.



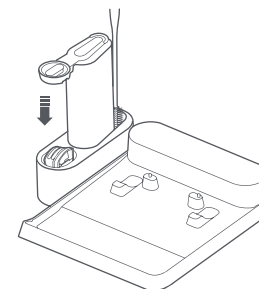
2. Установка монтажного зажима
Установите монтажный зажим в монтажное отверстие с каждой стороны в нижней части самоочищающейся зарядной док-станции.



3. Установка контейнера для принадлежностей
Установите контейнер для принадлежностей на монтажный зажим.



4. Хранение принадлежностей
В контейнере можно хранить щетку для очистки, роликовую щетку и фильтр.
Примечание. Запасная роликовая щетка и запасной фильтр приобретаются отдельно.



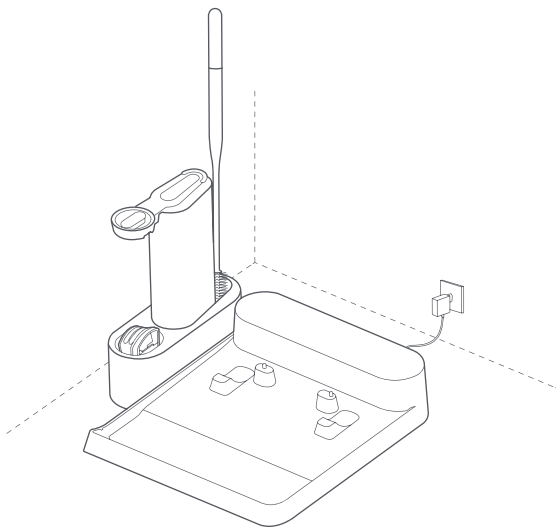


5. Подключение к источнику питания

Поместите самоочищающуюся зарядную док-станцию на плоскую поверхность и подключите к блоку питания.

Примечание.

Не размещайте самоочищающуюся зарядную док-станцию рядом с источниками тепла (например, возле обогревателей или на кухне) и в местах с повышенной влажностью (например, в ванной комнате).



6. Зарядка на самоочищающуюся зарядную док-станцию

После того как самоочищающуюся зарядную док-станцию подключена к источнику питания, разместите щетку для пола на док-станции так, чтобы их зарядные контакты совпадали. Робот-пылесос начнет заряжаться после голосового сигнала.



Примечания.

- Число на дисплее обозначает текущий уровень заряда аккумулятора в процентах во время зарядки.
- Если никаких операций не выполняется, дисплей погаснет через 20 секунд после завершения зарядки.

Примечания.

- Полностью зарядите пылесос перед первым включением и после каждого использования. Общее время зарядки составляет примерно 5 часа.
- Длительная работа в турборежиме приведет к нагреву аккумулятора, в результате чего может увеличиться время зарядки или во время зарядки в течение некоторого времени не будет изменяться уровень заряда. Это нормально.

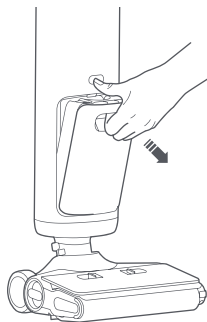




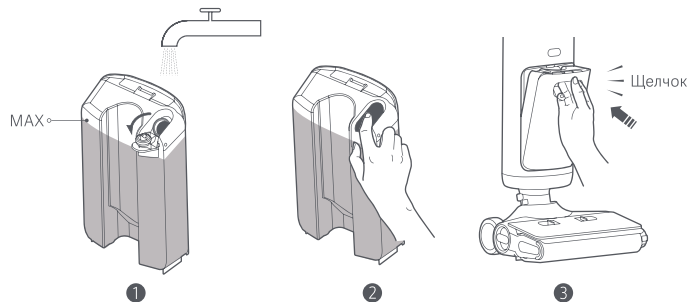
Инструкция

Добавление воды

1. Нажмите кнопку снятия резервуара для воды и одновременно потяните за резервуар.




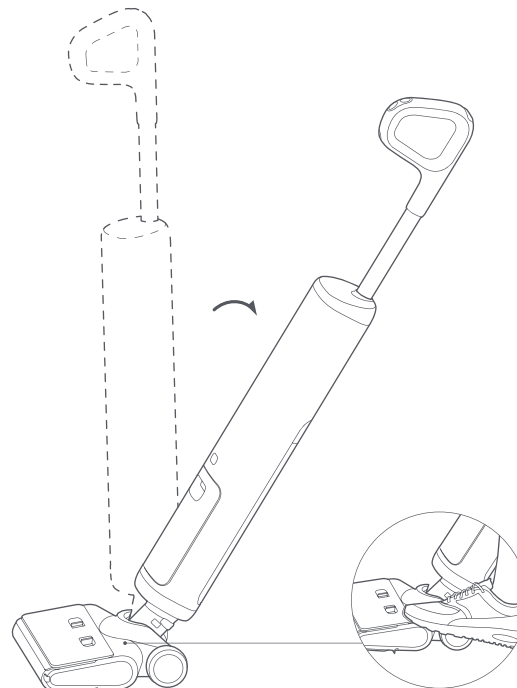
2. Откройте крышку резервуара для чистой воды, медленно наполните резервуар чистой водой до отметки максимального уровня и закройте крышку. Затем установите повторно резервуар для чистой воды в пылесос. Щелчок будет означать, что крышка присоединена.



Примечание. Не добавляйте горячую воду или чистящие средства, чтобы не повредить пылесос и другие компоненты.

Включение




- Снимите пылесос с самоочищающуюся зарядную док-станцию, наступите одной ногой на щетку для пола и потяните на себя рукоятку, чтобы наклонить пылесос.
- Нажмите кнопку  для включения пылесоса.





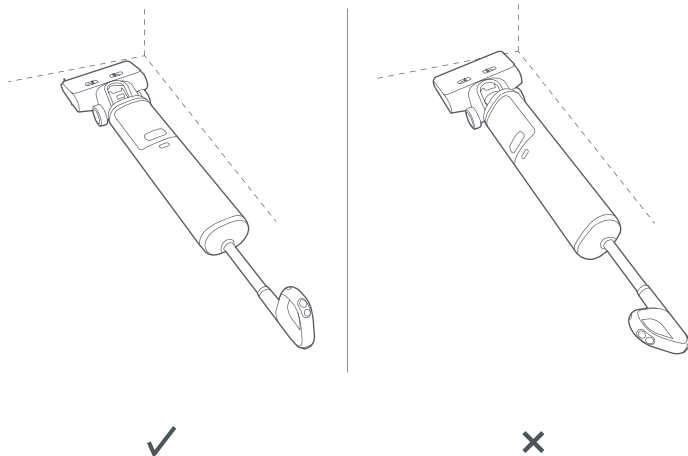
Переключение режимов

- Нажимайте кнопку  для выбора режимов (автоматический, влагопоглощающий и турбо).


 — автоматический режим	 — режим влагопоглощения	 — турборежим
Устранение бытовых пятен	Устранение пятен от жидкостей (не подходит для уборки пыли)	Устранение трудновыводимых пятен

ВНИМАНИЕ.

Не поворачивайте пылесос из стороны в сторону при его размещении на полу для очистки, чтобы предотвратить наклон щетки для пола или утечку грязной воды.

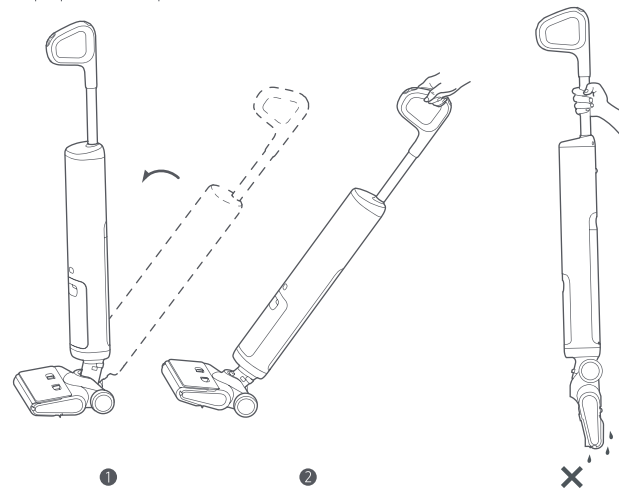


Приостановка/выключение

- 1 Держите пылесос в вертикальном положении для приостановки уборки или нажмите кнопку  для выключения пылесоса. Чтобы избавиться от остатков грязной воды, пылесос будет продолжать работать в течение нескольких секунд перед выключением. Поместите пылесос обратно на самоочищающуюся зарядную док-станцию после полного прекращения его работы.
- 2 Когда пылесос приостановлен в вертикальном положении или выключен, потяните рукоятку назад и поместите пылесос на самоочищающуюся зарядную док-станцию с помощью колес. После этого вы можете использовать док-станцию для хранения пылесоса, зарядки и самоочистки.

Примечания:

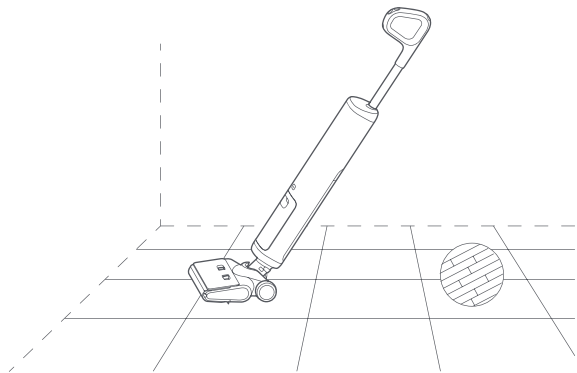
- Следите за тем, чтобы пылесос был размещен на самоочищающуюся зарядную док-станцию правильно, чтобы избежать его опрокидывания.
- Не поднимайте пылесос вертикально, как показано на рисунке ниже, чтобы из него не вытекала грязная вода.



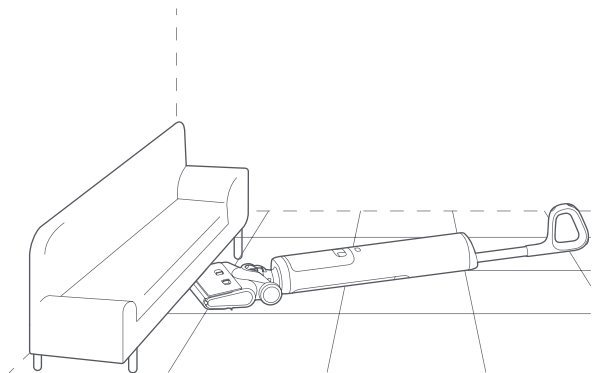


Сценарии использования

Пылесос может использоваться для очистки различных твердых поверхностей пола, таких как дерево, плитка и мрамор.

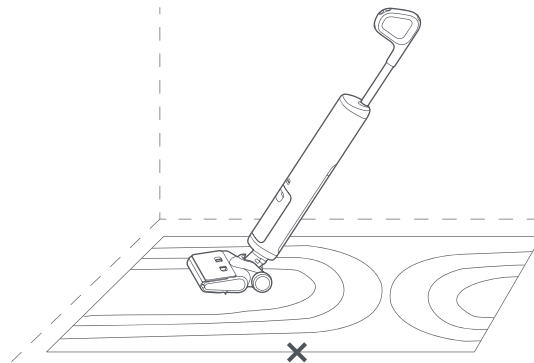


Пылесос можно разместить плашмя под углом 180° для уборки пола под мебелью.

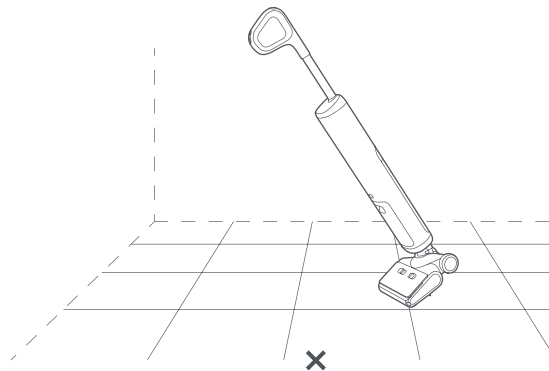


Предостережения.

- Не используйте пылесос на поверхностях из ткани, таких как ковры и одеяла.






- Не наклоняйте пылесос вперед и не трясите его во время уборки, чтобы грязная вода не попала в пылесос. Это может его повредить.



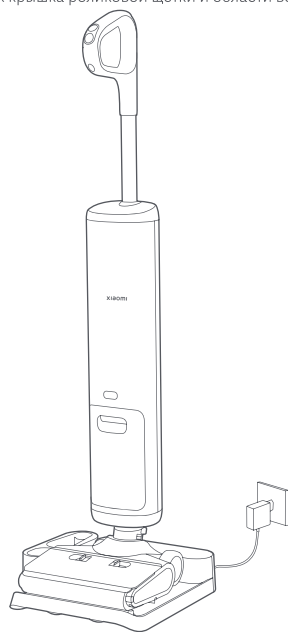


Самоочистка

- Когда пылесос заряжается и уровень заряда равен или меньше 10%, нажмите  для запуска самоочистки.
- Нажмите кнопку  или кнопку , чтобы остановить самоочистку.
- Процесс самоочистки занимает от 2 до 3 минут в зависимости от загрязненности роликовой щетки.

Примечания.

- Своевременно очищайте резервуар для грязной воды, чтобы предотвратить появление неприятного запаха.
- Рекомендуется снять роликовую щетку после самоочистки и поместить ее в контейнер для принадлежностей для сушки во избежание появления неприятного запаха.
- Рекомендуется регулярно очищать части, которые не могут быть очищены в процессе самоочистки, такие как крышка роликовой щетки и области вокруг всасывающего отверстия.



Уход и техническое обслуживание

- Проводите очистку и техническое обслуживание соответствующих компонентов, когда работа пылесоса приостановлена в вертикальном положении или когда он выключен.
- Уберите самоочищающуюся зарядную док-станцию перед очисткой пылесоса.

Частота обслуживания

Деталь	Рекомендуемая частота обслуживания
Компоненты резервуара для грязной воды (включая резервуар для грязной воды, контейнер для пыли и датчик уровня воды)	Очищать после каждого использования
Выходное отверстие для грязной воды (включая датчик обнаружения грязи)	Очищать после получения соответствующего голосового уведомления
Сепаратор воды и воздуха	1–3 месяца
Щетка для пола	Очищать один раз в неделю, в зависимости от загрязненности
Роликовая щетка	Требуется самоочистка после каждого использования
Фильтр	Очищать один раз в неделю.
Самоочищающаяся зарядная док-станция	Очищать один раз в неделю.

Частота замены

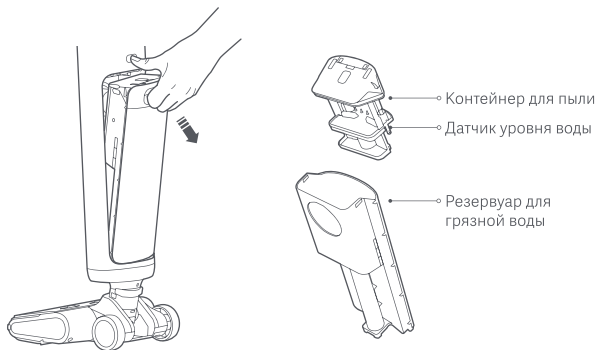
Следующие рекомендации по частоте замены приводятся исключительно для справки. В случае повреждения компоненты следует заменять незамедлительно.

Деталь	Рекомендуемая частоты замены
Роликовая щетка	3–6 месяца
Фильтр	6–12 месяца

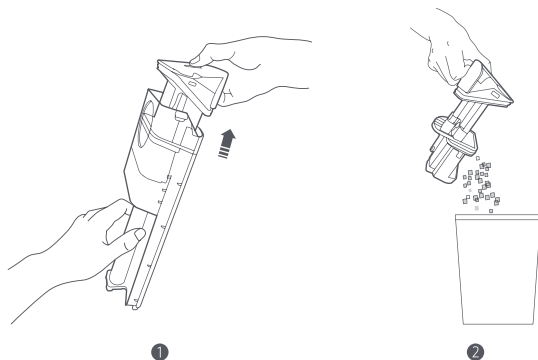


Очистка резервуара для грязной воды

1. Нажмите кнопку снятия резервуара для грязной воды, чтобы снять контейнер.



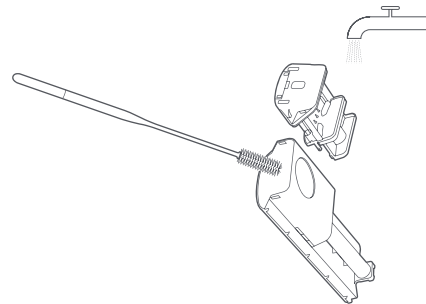
2. Удерживая одной рукой нижний край резервуара для грязной воды, нажмите кнопку отсоединения контейнера для пыли второй рукой и потяните его вверх. Затем освободите емкости от пыли и грязной воды соответственно.



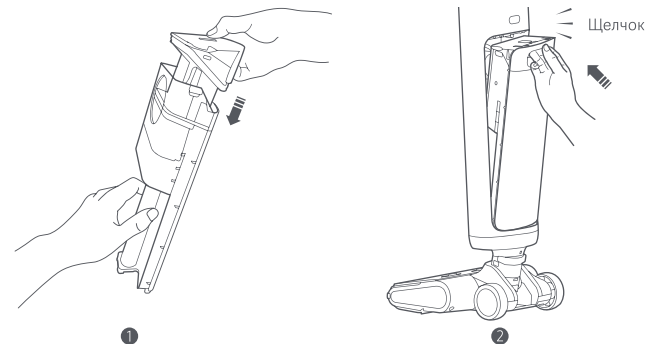
3. Промойте резервуар для грязной воды, контейнер для пыли и датчик уровня воды под проточной водой.

Примечания.

- Используйте щетку для очистки в процессе очистки.
- Датчик уровня воды следует очищать регулярно, поскольку пятна на датчике могут повлиять на точность обнаружения.



4. Установите контейнер для пыли обратно, а затем поместите резервуар для грязной воды обратно в пылесос. Щелчок будет означать, что резервуар установлен правильно.



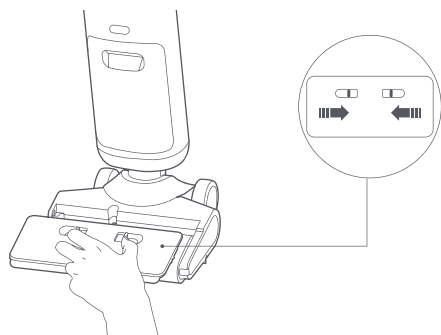


Очистка щетки для пола

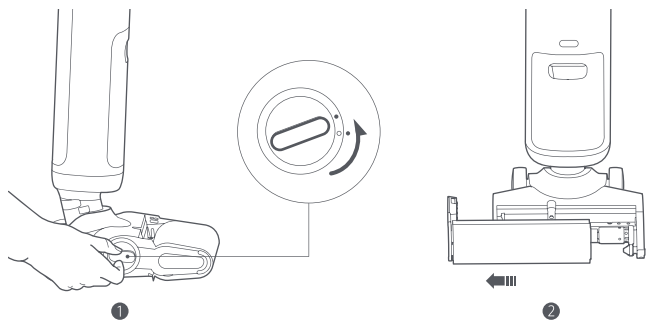
1. Сожмите обе кнопки извлечения крышки роликовой щетки, чтобы извлечь крышку.

Примечание.

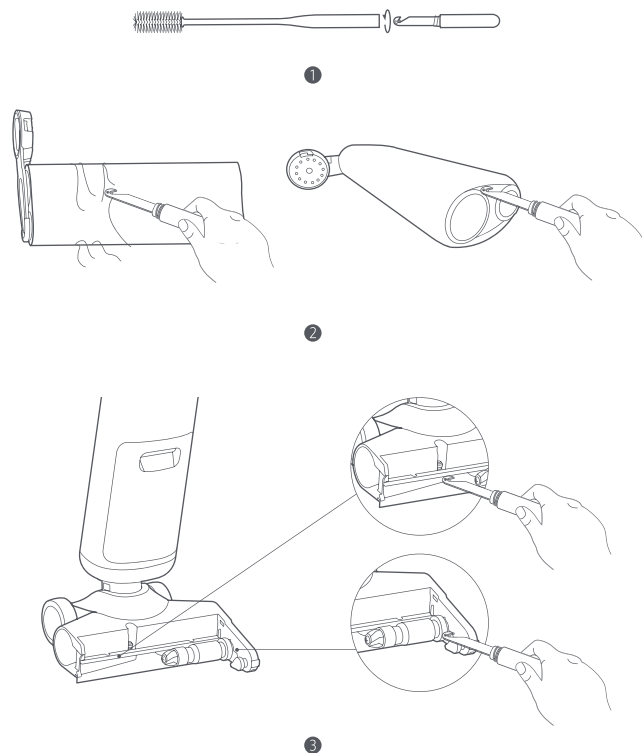
Не снимайте роликовую щетку, когда пылесос находится на самоочищающуюся зарядную док-станцию.



2. Поворачивайте блокиратор роликовой щетки по часовой стрелке, пока он не разблокируется, и потяните роликовую щетку наружу.



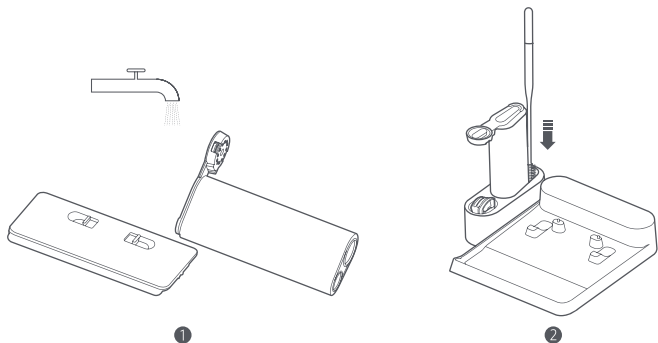
3. Поверните ручку щетки для чистки, чтобы убрать лезвие. Используйте лезвие, чтобы разрезать волосы, собравшиеся в роликовой щетке и в щетке для пола.





4. Тщательно промойте роликовую щетку и крышку под проточной водой, а затем поместите их в контейнер для принадлежностей для сушки во избежание образования неприятных запахов.

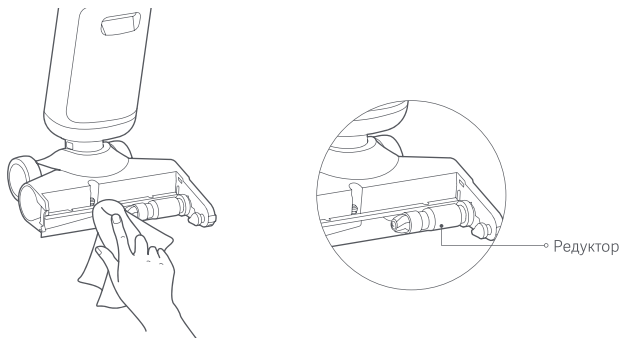
Примечание. Не подвергайте роликовую щетку воздействию прямых солнечных лучей.



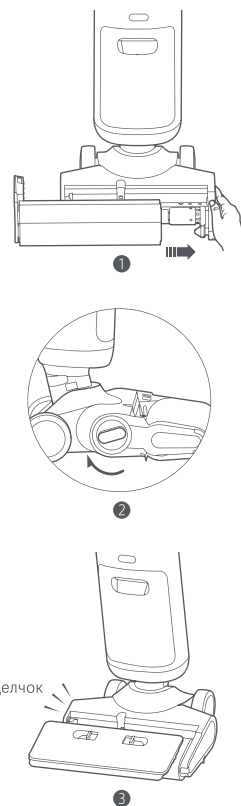
5. Удалите волосы, загрязнения и инородные предметы, заблокировавшие всасывающее отверстие, с помощью сухой ткани или бумажного полотенца.

Примечания.

- Не промывайте щетку для пола проточной водой.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к редуктору сразу после использования пылесоса.



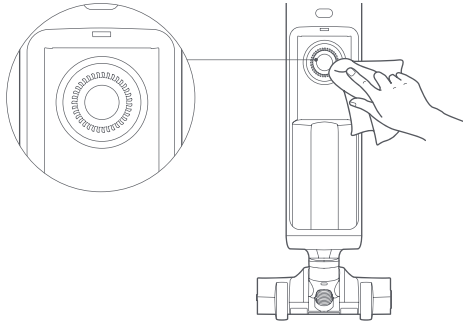
6. Установите обратно сначала роликовую щетку, а затем ее крышку. При установке крышки роликовой щетки используйте монтажные направляющие. Щелчок будет означать, что крышка установлена правильно.





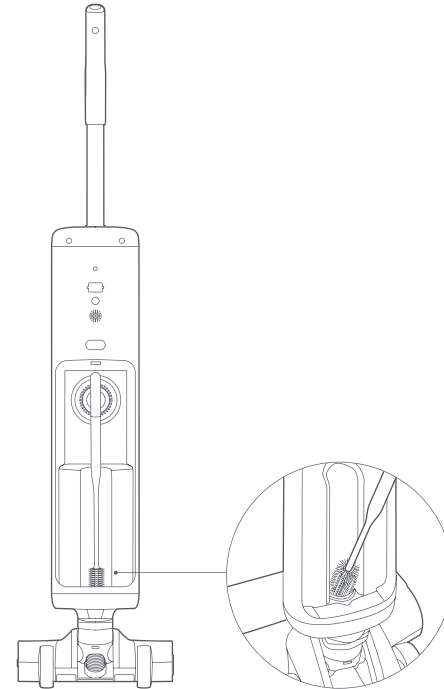
Очистка сепаратора воды и воздуха

После удаления резервуара для грязной воды в области сепаратора воды и воздуха может скапливаться небольшое количество грязной воды. Удалите грязную воду сухой тряпкой.



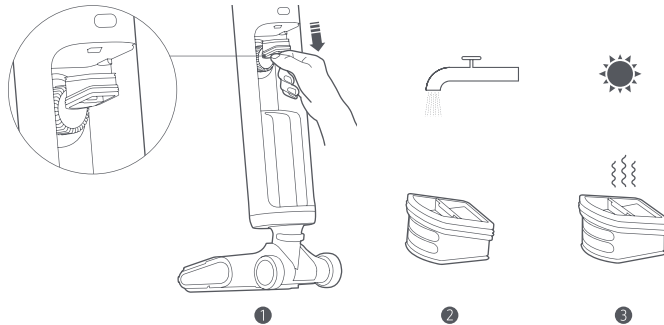
Очистка датчика загрязнений

Достаньте резервуар для грязной воды и с помощью щетки для чистки устраните загрязнения на датчике загрязнений и водопроводящих деталях в выходном отверстии для грязной воды.



Очистка фильтра

Достаньте фильтр из верхнего левого угла монтажного отверстия резервуара для грязной воды, как показано на рисунке. Промойте фильтр проточной водой, а затем перед повторной установкой высушите его или поместите в контейнер для принадлежностей для сушки во избежание образования неприятного запаха.



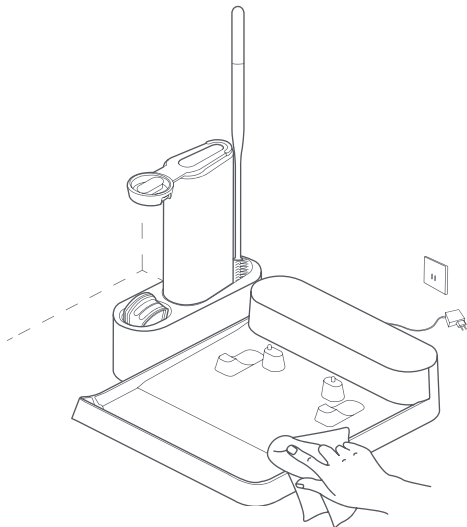


Очистка зарядной док-станции для самоочистки

Перед очисткой отсоедините самоочищающуюся зарядную док-станцию от адаптера питания. С помощью сухой тряпки или бумажного полотенца уберите пыль с самоочищающуюся зарядную док-станцию.

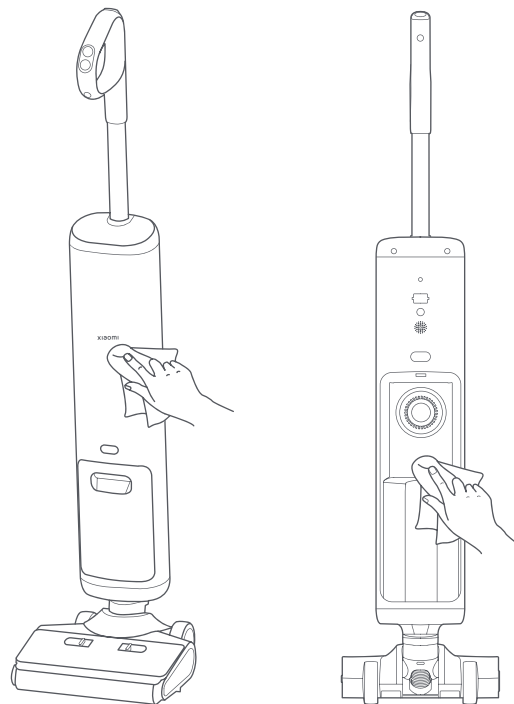
Примечание.

Не промывайте самоочищающуюся зарядную док-станцию водой для предотвращения замыкания.







Чистка пылесоса

Установите пылесос вертикально и протрите его от пыли с помощью сухой тряпки или бумажного полотенца.



Устранение неполадок

Если пылесос работает неправильно, то на дисплее появится сообщение об ошибке или прозвучит голосовое уведомление. См. решение проблем в таблице ниже. Если ошибку устранить не удалось, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.

Значок ошибки	Голосовые уведомления	Решение
	В резервуаре для чистой воды недостаточно воды. Добавьте воду в резервуар.	Добавьте воду в резервуар для чистой воды перед использованием.
	Щетка с валиком заблокирована посторонними предметами. Очистите ее.	Проверьте и очистите ролик щетки.
	Резервуар для грязной воды заполнен. Очистите его.	Очистите резервуар для грязной воды и установите его.
	Верните на место ролик щетки.	Установите обратно ролик щетки правильно.
	Выпускное отверстие для воздуха заблокировано. Очистите водопроводящие детали и резервуар для грязной воды.	Проверьте, не заблокированы ли всасывающее отверстие щетки для пола и водопроводящие детали выходного отверстия для грязной воды, и очистите резервуар для грязной воды.
	Датчик загрязнен. Очистите шланг пылесоса.	Очистите датчик загрязнений.
	Пылесос неисправен и выдает голосовые оповещения об ошибке.	Свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.

Ознакомьтесь с таблицей ниже, чтобы найти способ устранения для обычных неполадок.

Распространенная проблема	Возможная причина	Решение
Пылесос не работает.	Аккумулятор полностью разрядился.	Полностью зарядите пылесос перед использованием.
	На аккумуляторе предусмотрена защита от перегрева.	Дождитесь, когда температура аккумулятора восстановится, и повторите попытку.
	Не установлен резервуар для чистой воды, резервуар для грязной воды или ролик щетки.	Правильно установите резервуар чистой воды или ролик щетки.
	Резервуар для грязной воды переполнен.	Очистите резервуар для грязной воды и установите его.
	В резервуаре для чистой воды закончилась вода.	Добавьте воду в резервуар для чистой воды и установите резервуар обратно.
	Заблокировано всасывающее отверстие щетки для пола и водопроводящие детали выходного отверстия для грязной воды.	Освободите всасывающее отверстие щетки для пола и водопроводящие детали выходного отверстия для грязной воды от инородных предметов.
Пылесос не может правильно переработать грязную воду.	Ролик щетки засорился.	Очистите ролик щетки.
	Фильтр не установлен.	Установите фильтр перед использованием.
Сработало ложное предупреждение о заполнении резервуара для грязной воды.	Датчик уровня воды загрязнен.	Очистите датчик уровня воды.
Пылесос не может быть заряжен.	Зарядная док-станция самоочистки не подключена к источнику питания.	Используйте оригинальный блок питания для зарядки самоочищающейся зарядной док-станции.
	Используемый блок питания не оригинальный.	Используйте оригинальный блок питания.
Голосовые уведомления пылесоса не работают.	Голосовые уведомления отключены.	Чтобы включить голосовые уведомления, нажмите кнопку голосового управления и удерживайте ее в течение трех секунд.
Не работает функция самоочистки пылесоса.	В резервуаре для чистой воды закончилась вода.	Добавьте воду в резервуар для чистой воды и установите резервуар обратно.
	Резервуар для чистой воды не установлен.	Установите обратно резервуар для чистой воды.
	Резервуар для грязной воды переполнен.	Очистите резервуар для грязной воды и установите его.
	Резервуар для грязной воды не установлен.	Верните на место резервуар для грязной воды.
	Аккумулятор почти или полностью разряжен.	Запускайте самоочистку при достаточном уровне заряда.
	Зарядная док-станция самоочистки не подключена к источнику питания.	Используйте оригинальный блок питания для зарядки самоочищающейся зарядной док-станции.

Технические характеристики

Пылесос Xiaomi TruClean W10 Pro Wet Dry Vacuum			
Название	Пылесос с функцией влажной уборки	Модель	V302GL
Номинальное напряжение	21,6 В \approx	Номинальная мощность	200 Вт
Напряжение при зарядке	26,0 В \approx	Вес нетто (пылесос)	5,4 кг
Класс IP	IPX4	Вес нетто (с принадлежностями)	6,4 кг
Самоочищающаяся зарядная док-станция			
Название	Зарядная док-станция	Модель	V302CN-JZ
Номинальная мощность	26,0 В \approx 0,9 А	Номинальный вход	26,0 В \approx 0,9 А
Вес нетто	0,65 кг		
Блок питания			
Производитель	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Средний КПД в активном состоянии	87,00 %
Модель	BLJ24WD260090P-V	КПД при низкой нагрузке (10 %)	79,20 %
Вход	100–240 В~ 50/60 Гц 0,8 А	Энергопотребление без нагрузки	0,06 Вт
Выход	26,0 В \approx 0,9 А 23,4 Вт		

Информация об утилизации

Литийонный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией пылесоса уборки сначала извлеките аккумулятор и утилизируйте или сдайте его на переработку в соответствии с местными законами и правилами страны или региона эксплуатации.

- Перед утилизацией пылесоса сначала извлеките аккумулятор.
- Перед извлечением аккумулятора пылесос необходимо выключить.
- Аккумулятор следует утилизировать безопасным способом.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:

- Аккуратно снимите весь аккумулятор, не повреждая его корпус, чтобы предотвратить короткое замыкание или утечку опасных веществ.
- При утечке веществ из аккумулятора избегайте контакта с данными веществами. В случае попадания жидкости в глаза промойте большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Аккумулятор может быть извлечен только специалистами. В противном случае возможно короткое замыкание и другие риски. Рекомендуется отправлять продукт команде послепродажного обслуживания или в государственно одобренные пункты переработки.

Как снять аккумулятор:

1. С помощью неострого инструмента нажмите и удерживайте кнопку извлечения рукоятки на нижней стороне пылесоса и одновременно потяните рукоятку вверх в вертикальном направлении.
2. Удалите резервуар для грязной воды.
3. Для удаления открутите винты блока дисплея.
4. Снимите заднюю крышку пылесоса, открутив винты нижней крышки, передней крышки и задней крышки пылесоса.
5. Открутите винты аккумуляторного блока, чтобы снять его.
6. Открутите верхнюю и нижнюю крышки аккумуляторного блока и снимите верхнюю крышку.
7. Открутите винты отсека аккумуляторного блока и отсоединение аккумуляторный блок, чтобы снять его.



ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ ХАОМИ НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.

Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.

Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.

Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равноценную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставления доказательства или доказательств покупки и/или выполнить требования регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.

Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi.

Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или перематрирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации.

Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.

Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ ХАОМИ

Подробную информацию для клиентов см. на сайте <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.





Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia ze sprzętem bądź z brakiem wiedzy na jego temat, jeśli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkownika sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie zawiera akumulator, który może być wymieniany jedynie przez wykwalifikowane osoby.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie z zasilaczem zawartym w zestawie.
- Nie należy dotykać wtyczki ani jakiegokolwiek części odkurzacza mokrymi rękoma.
- Odkurzacz jest przeznaczony tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać ani instalować na zewnątrz, a także w środowiskach przemysłowych ani komercyjnych. Nie używaj stacji ładującej z funkcją samoczyszczącą w wilgotnym środowisku, takim jak łazienka.
- Przejście przez urządzenie przewodu zasilającego może grozić niebezpieczeństwem.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy wyjąć wtyk z gniazda zasilania.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, wybuchu lub obrażeń ciała, przed użyciem należy upewnić się, że zasilacz nie jest uszkodzony. Jeśli zasilacz jest uszkodzony, nie należy używać odkurzacza.
- Nie należy zanurzać odkurzacza ani stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia w wodzie lub innych płynach w celu umycia.
- Zbiornik na brudną wodę należy oczyszczać na czas, aby uniknąć spadku siły ssania i przegrzania silnika spowodowanego przytkaniem. W przeciwnym razie okres sprawności odkurzacza może ulec skróceniu. Nie należy używać odkurzacza, jeśli szczotka rolkowa, zbiornik na brudną wodę i filtr nie są zainstalowane.
- Przed czyszczeniem lub wymianą szczotki rolkowej należy wyłączyć odkurzacz.
- Nie używać odkurzacza do zbierania łatwopalnych lub wybuchowych płynów, takich jak benzyna, ani innych płynów, np. wody, lub toksycznych płynów, np. wybielaczy, amoniaku i środków do czyszczenia kanalizacji.
- Nie należy używać odkurzacza do sprzątania toneru używanego w drukarkach laserowych i kopiarkach, ponieważ toner może spowodować pożar lub wybuch.
- Nie wolno używać odkurzacza do zbierania twardych przedmiotów, takich jak węgiel, niedopałki papierosów lub zapalki.
- Nie należy używać odkurzacza do zbierania ostrych lub twardych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe, śruby lub monety, które mogą uszkodzić odkurzacz.
- Nie należy używać odkurzacza do czyszczenia plam z gęstych substancji olejnych, mocnych klejów lub barwników, takich jak pasta do butów, farby i pigmenty.
- Włosy, luźne elementy odzieży, palce i inne części ciała należy trzymać z dala od otworów i ruchomych elementów odkurzacza.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów do otworów odkurzacza ani używać odkurzacza z zatkanym otworem. Chronić przed kurzem, włóknami i innymi przedmiotami, które mogą ograniczać przepływ powietrza.
- Nie należy potraszać odkurzaczem w górę i w dół ani uderzać go gwałtownie, ponieważ grozi to przedostaniem się brudnej wody do silnika.
- Nie należy podnosić ani przenosić odkurzacza podczas pracy silnika, przechylać go na bok ani kłaść płasko, ponieważ grozi to przedostaniem się brudnej wody do silnika.
- Nie należy umieszczać odkurzacza na niestabilnych powierzchniach, takich jak krzesła lub stoły, ponieważ grozi to uszkodzeniem odkurzacza lub urazami ciała na skutek jego upadku. Jeśli odkurzacz nie działa prawidłowo po przewróceniu lub uszkodzeniu, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem. Nigdy nie należy podejmować samodzielnych prób demontażu odkurzacza.
- Nie należy ładować ani przechowywać odkurzacza w pobliżu źródeł ciepła oraz w wilgotnych pomieszczeniach, np. obok grzejnika, w kuchni lub łazience.
- Należy stosować wyłącznie części zamienne zatwierdzone przez Xiaomi.
- Nie wolno naprawiać samodzielnie odkurzacza w razie awarii lub takich problemów jak upływ prądu, przegrzanie silnika, wydawanie nietypowych dźwięków, przegrzanie korpusu, wydzielanie nieprzyjemnych zapachów lub słabe ssanie.
- Szczoteczki do czyszczenia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas używania odkurzacza do sprzątania schodów.
- Nie należy stosować w filtrze odkurzacza żadnych substancji zapachowych. Tego typu produkty zawierają łatwopalne substancje chemiczne, które mogą spowodować zapalenie się odkurzacza.
- Należy ściśle przestrzegać zaleceń z tej instrukcji obsługi i ładować odkurzacz w temperaturze otoczenia od 6°C do 40°C. Niewłaściwe ładowanie może spowodować uszkodzenie akumulatora.
- Podczas korzystania z odkurzacza należy ściśle przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Za wszelkie lady lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania odkurzacza odpowiedzialni są użytkownicy.
- Więcej informacji: www.mi.com

OSTRZEŻENIE:

Nie należy używać akumulatora ani zasilacza innych producentów. Należy używać wyłącznie zasilacza BLJ24WD260090P-V dostarczonego wraz z urządzeniem.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami



Deklaracja zgodności UE

Niniejszym firmą Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu WEEE

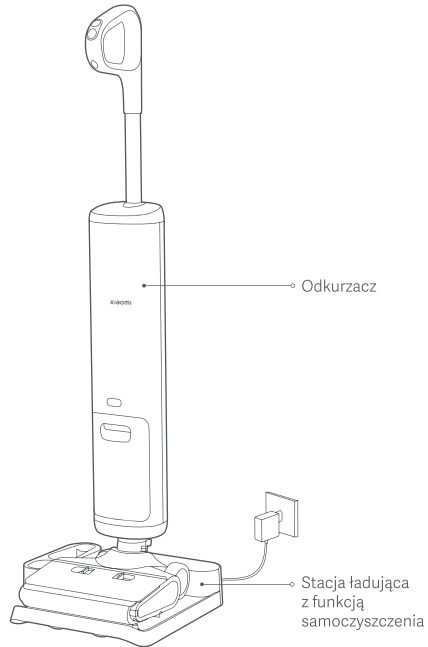
Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.





Wykaz akcesoriów

Akcesoria do instalacji na odkurzaczu



Uchwyt



Oslona szczotki rolkowej
(zainstalowana fabrycznie)



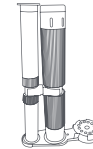
Filtr
(zainstalowana fabrycznie)



Zbiornik na czystą wodę
(Pre-installed)



Zbiornik na brudną wodę
(Pre-installed)

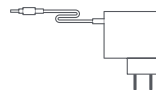


Uchwyt szczotki
rolkowej

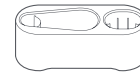


Wkład myjący do
szczotki rolkowej

Akcesoria do instalacji na stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia



Zasilanie



Pojemnik na akcesoria



Klips mocujący

Inne akcesoria



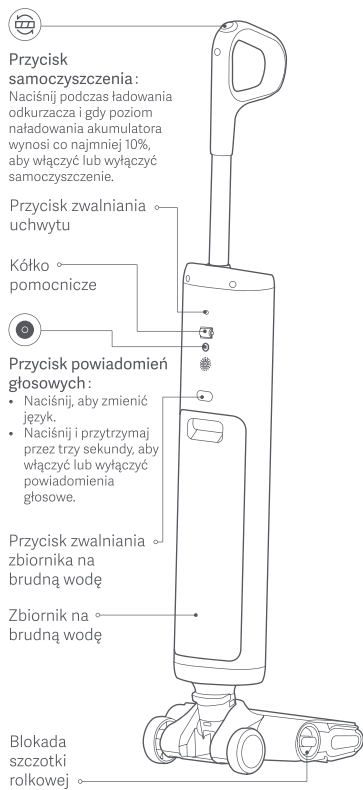
Szczoteczka do czyszczenia
(Obróć uchwyt szczoteczki do czyszczenia,
aby wyjąć ostrze)

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

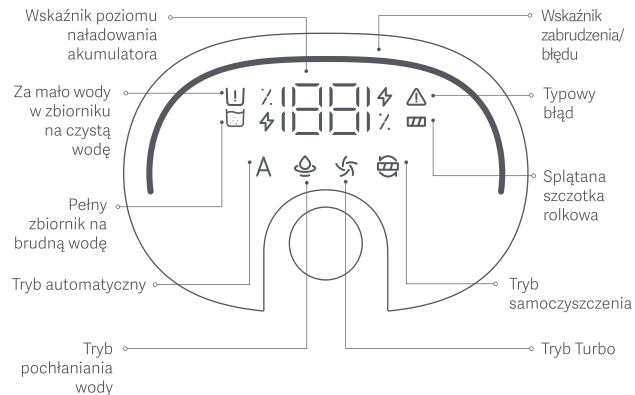


Przegląd produktu

Odkurzacz



Wyświetlacz

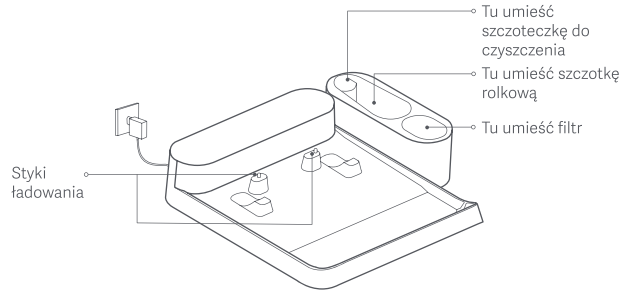


Wskaźnik zabrudzenia/błędu

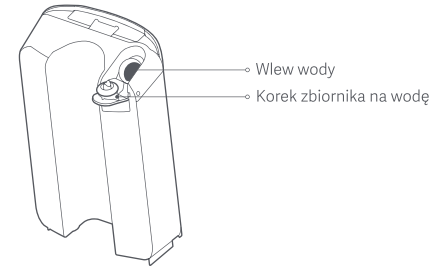
Zielony: czysto
 Żółty: brudno
 Pomarańczowy: bardzo brudno
 Czerwony: błąd



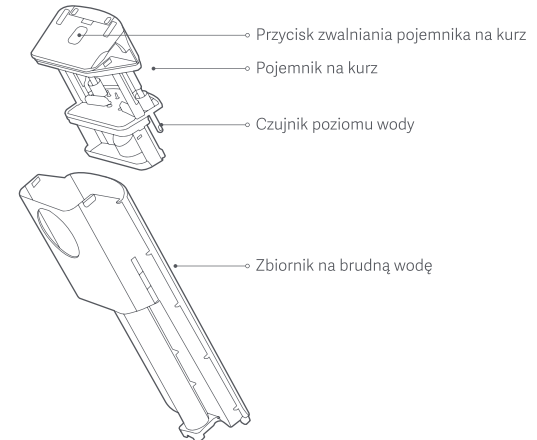
Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia



Zbiornik na czystą wodę



Zbiornik na brudną wodę



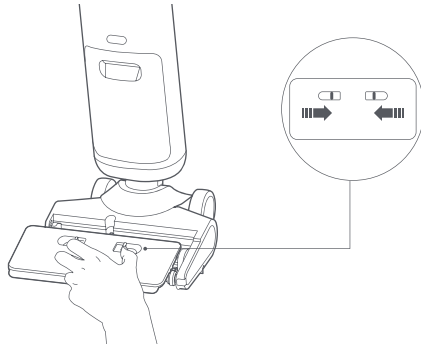


Jak zainstalować

Montaż szczotki rolkowej

Ostrzeżenie: Po założeniu szczotki rolkowej na szczotkę podłogową i sprawdzeniu jej zamocowania włącz odkurzacza.

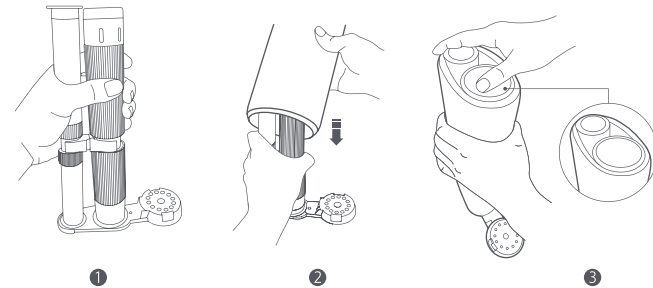
1. Ściśnij oba przyciski zwalniające osłonę szczotki rolkowej, aby zdjąć osłonę.



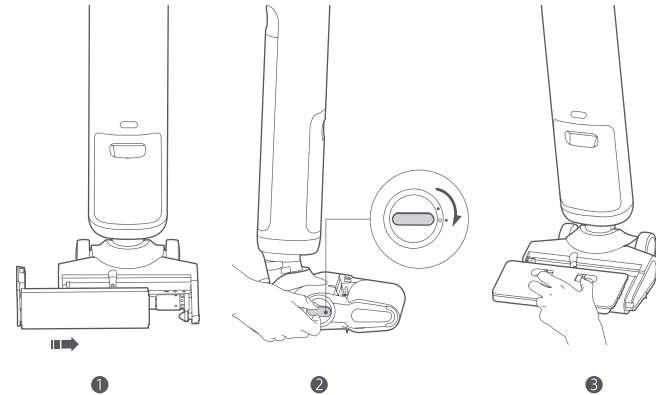
2. Zdejmij uchwyt wewnętrzny wewnątrz wkładu myjącego szczotki rolkowej.



3. Chwyć uchwyt szczotki rolkowej za jego górną część, włóż go do wkładu myjącego szczotki rolkowej i dociśnij.



4. Zamontuj szczotkę rolkową w szczotce podłogowej i obróć blokadę szczotki rolkowej do pozycji zamkniętej. Następnie załóż ponownie osłonę szczotki rolkowej.

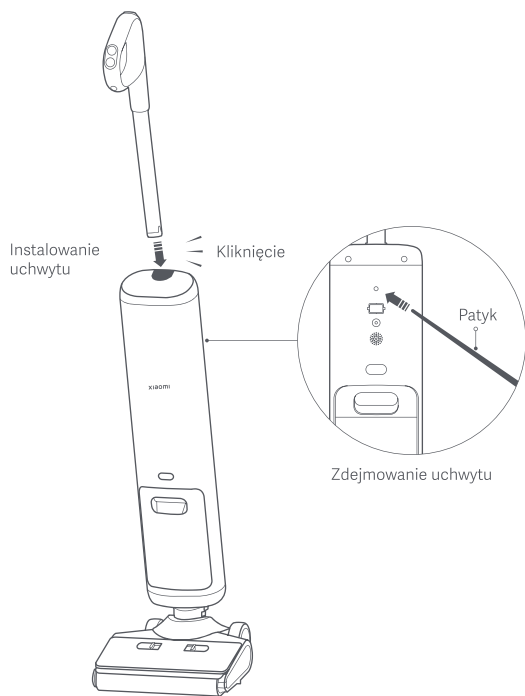




Instalowanie uchwyty

Włóż uchwyt do odkurzacza. Dźwięk kliknięcia oznacza, że uchwyt został zainstalowany.
Uwaga: Sprawdź, czy po zainstalowaniu uchwyt jest bezpiecznie zamocowany.

Aby zdjąć uchwyt, nieostrym narzędziem, takim jak patyk, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania uchwytu z tyłu odkurzacza i jednocześnie pociągnij uchwyt pionowo w górę.



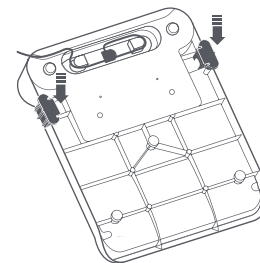
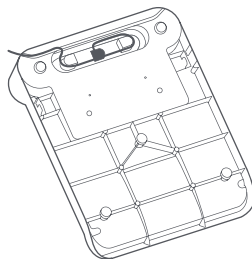
Instalacja stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia

1. Instalacja kabla zasilania

Podłącz kabel zasilania do gniazda zasilania na spodzie stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia, a następnie zwin i schowaj nadmiar kabla.

2. Instalacja klipsa mocującego

Zainstaluj klips mocujący w otworze do instalacji po dowolnej stronie na spodzie stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia.



3. Instalacja pojemnika na akcesoria

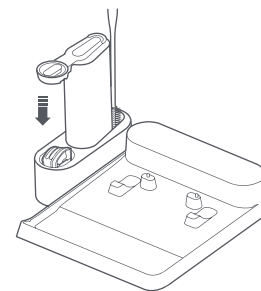
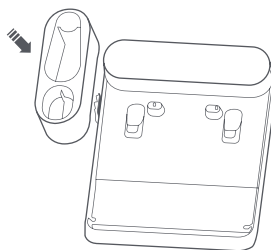
Zainstaluj pojemnik na akcesoria na klipsie mocującym.

4. Przechowywanie akcesoriów

W pojemniku można przechowywać szczoteczkę do czyszczenia, szczotkę rolkową i filtr.

Uwaga:

Zapasową szczoteczkę rolkową i zapasowy filtr należy zakupić osobno.



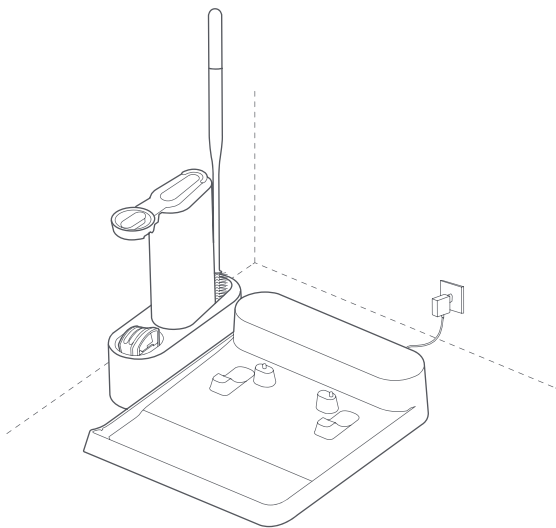


5. Podłączenie do gniazdka elektrycznego

Umieść stację ładującą z funkcją samooczyszczania na płaskiej powierzchni i podłącz ją do zasilania przy użyciu zasilacza.

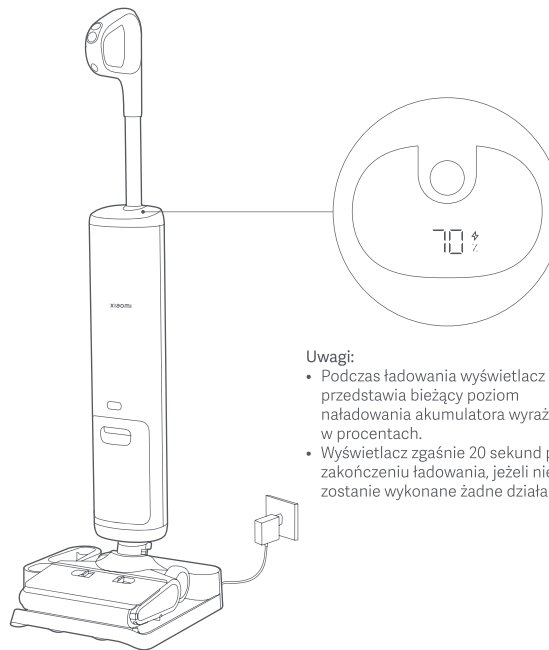
Uwaga:

Nie umieszczaj stacji ładującej z funkcją samooczyszczania w pobliżu źródeł ciepła ani w wilgotnych pomieszczeniach, np. obok grzejnika, w kuchni lub łazience.



6. Ładowanie na stacji ładującej z funkcją samooczyszczania

Po podłączeniu stacji ładującej z funkcją samooczyszczania wyrównaj styki ładowania na spodzie szczotki podłogowej odkurzacza ze stykami ładowania na stacji ładującej. Odkurzacz zacznie się ładować po wybrzmieniu komunikatu głosowego.



Uwagi:

- Podczas ładowania wyświetlacz przedstawia bieżący poziom naładowania akumulatora wyrażony w procentach.
- Wyświetlacz zgaśnie 20 sekund po zakończeniu ładowania, jeżeli nie zostanie wykonane żadne działanie.

Uwagi:

- Przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu odkurzacza należy go w pełni naładować. Całkowity czas ładowania wynosi około 5 godzin.
- Dłuższe działanie w trybie turbo spowoduje nagrzewanie się akumulatora, a czas ładowania może się wydłużyć lub poziom naładowania akumulatora może nie wzrosnąć szybko podczas ładowania. Jest to zjawisko normalne.

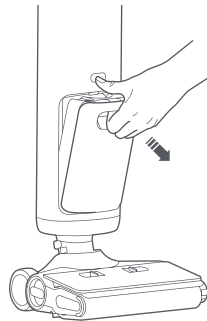




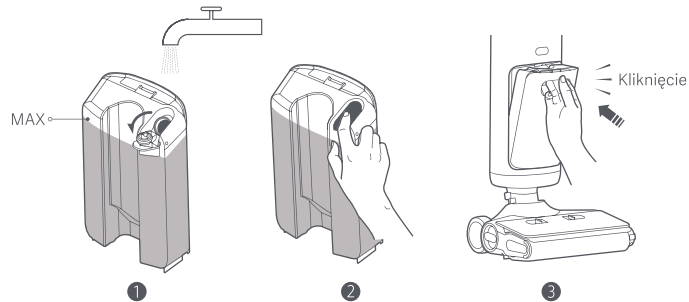
Jak używać

Dodawanie wody

1. Naciśnij przycisk zwalniania zbiornika na czystą wodę i jednocześnie wyciągnij zbiornik.




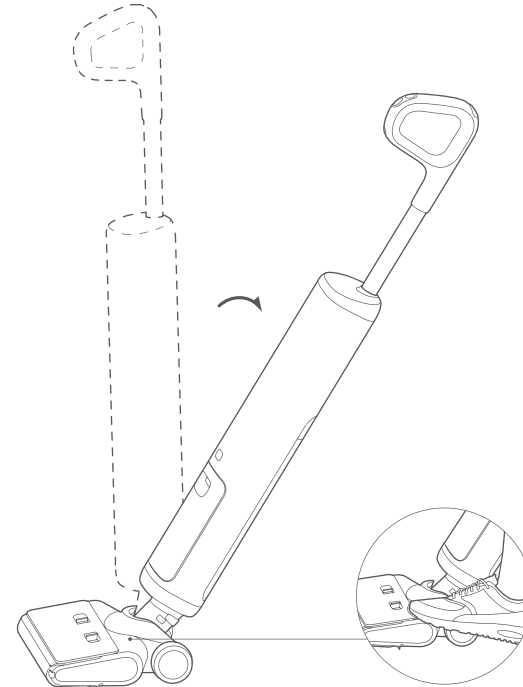
2. Wyjmij korek zbiornika na wodę, wypełnij zbiornik powoli czystą wodą do oznaczenia maksymalnego poziomu i włóż korek ponownie. Następnie zainstaluj ponownie zbiornik na czystą wodę w odkurzaczu. Dźwięk kliknięcia oznacza, że pokrywa została założona.



Uwaga: Nie dodawaj gorącej wody ani środka dezynfekującego, ponieważ może to spowodować uszkodzenie odkurzacza i innych elementów.


Włączanie




- Zdejmij odkurzacz ze stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia, nadepnij na szczotkę podłogową jedną nogą i odciągnij uchwyt, aby przechylić odkurzacz.
- Naciśnij przycisk , aby włączyć odkurzacz.





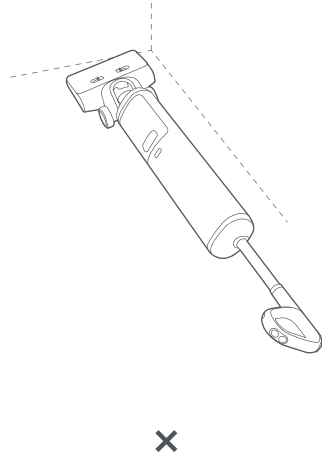
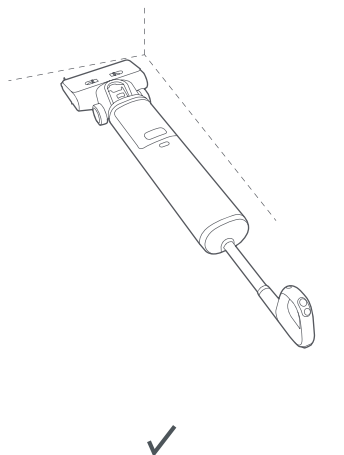
Przełączanie trybów

- Naciśnij przycisk , aby przełączać tryby automatyczny, pochłaniania wody i turbo.


 Tryb automatyczny	 Tryb pochłaniania wody	 Tryb Turbo
Czyszczenie typowych plam	Usuwanie plam z wody (nie do odkurzania)	Czyszczenie trwałych plam

UWAGA:

Kładąc odkurzacz w celu czyszczenia, nie należy obracać nim na boki, ponieważ może to spowodować przekrzywienie szczotki podłogowej do góry lub wyciek brudnej wody.

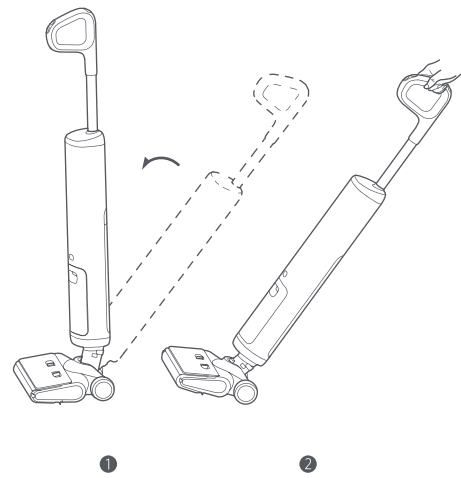


Wstrzymywanie/wyłączanie

- Przytrzymaj odkurzacz w pozycji pionowej, aby wstrzymać czyszczenie, lub naciśnij przycisk , aby wyłączyć odkurzacz. Aby uniknąć pozostałości brudnej wody, odkurzacz będzie działał jeszcze przez kilka sekund przed całkowitym wyłączeniem. Kiedy odkurzacz przestanie działać, odstaw go do stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia.
- Po wstrzymaniu działania odkurzacza w pozycji pionowej lub wyłączeniu go pociągnij za uchwyt do tyłu i pchając, skieruj odkurzacz do stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia, używając kółek. Następnie można użyć stacji ładującej do przechowywania, ładowania i samoczyszczenia odkurzacza.

Uwagi:

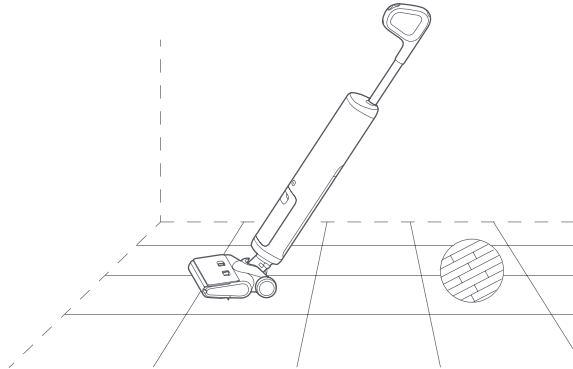
- Aby uniknąć przewrócenia się odkurzacza, odstaw go prawidłowo do stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia.
- Nie podnoś odkurzacza pionowo jak na ilustracji, aby uniknąć wycieku brudnej wody.



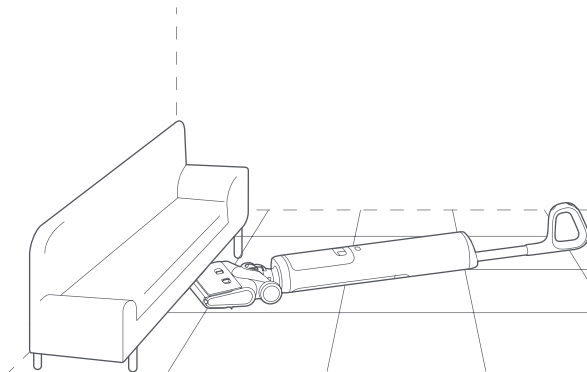


Korzystanie ze scenariuszy

Odkurzaczem można czyścić różne rodzaje podłóg o twardej powierzchni, na przykład drewniane, z płytek i marmuru.

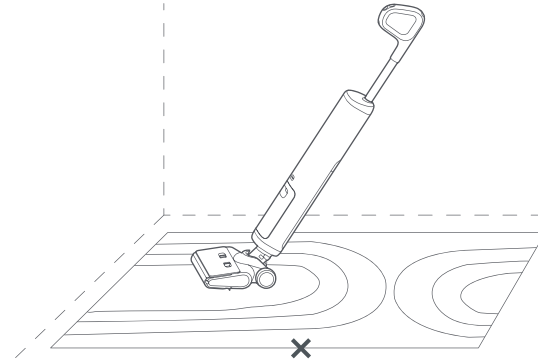


Odkurzacz można ułożyć płasko pod kątem 180° w celu wyczyszczenia podłogi pod meblami.

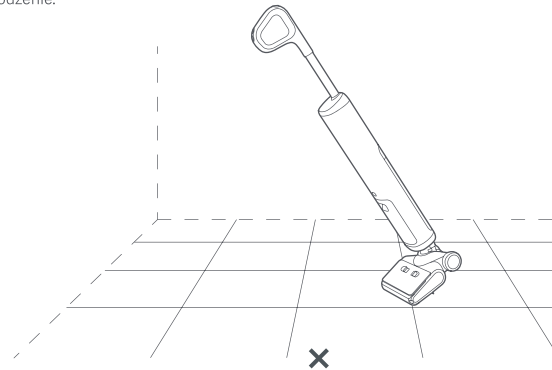


Ostrzeżenia:




- Nie należy używać odkurzacza na powierzchniach z tkanin, takich jak dywany i koce.



- Nie przechylaj odkurzacza do przodu ani nie potrząśnij nim gwałtownie podczas czyszczenia, ponieważ może to spowodować wypływ brudnej wody do odkurzacza, a tym samym jego uszkodzenie.

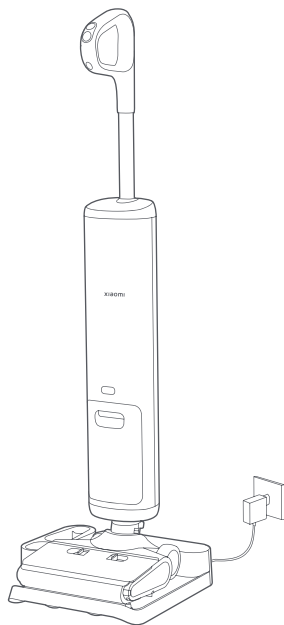


Samoczyszczenie

- Podczas ładowania odkurzacza i gdy poziom naładowania akumulatora wynosi co najmniej 10%, naciśnij , aby rozpocząć samoczyszczenie.
- Aby zakończyć samoczyszczenie, naciśnij przycisk  lub .
- Samoczyszczenie odkurzacza trwa około 2–3 minut w zależności od stopnia zabrudzenia szczotki rolkowej.

Uwagi:

- Po samoczyszczeniu odkurzacza umyj odpowiednio szybko zbiornik na brudną wodę, aby zapobiec nieprzyjemnym zapachom.
- Po zakończeniu samoczyszczenia zaleca się zdjęcie szczotki rolkowej i włożenie jej do pojemnika na akcesoria w celu wyschnięcia, aby uniknąć przykrych zapachów.
- Zaleca się regularne czyszczenie części, których nie obejmuje samoczyszczenie, takich jak osłona szczotki rolkowej oraz elementy wokół króćca ssącego.



Dbanie o urządzenie i konserwacja

- Pielęgnacji i konserwacji elementów odkurzacza należy dokonywać wtedy, gdy odkurzacz jest wyłączony lub jego działanie zostało wstrzymane w pozycji pionowej.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia odkurzacza odsuń stację ładującą z funkcją samoczyszczenia..

Częstotliwość konserwacji

Komponent	Zalecana częstotliwość konserwacji
Elementy zbiornika na brudną wodę (w tym zbiornik na brudną wodę, pojemnik na kurz i czujnik poziomu wody)	Czyszczenie po każdym użyciu.
Przewód odpływu brudnej wody (w tym wykrywacz brudu)	Czyszczenie po odtworzeniu odpowiedniego powiadomienia głosowego.
Separator wody i powietrza	Co 1–3 miesiące
Szczotka podłogowa (całość)	Czyszczenie raz w tygodniu w zależności od poziomu zabrudzenia.
Szczotka rolkowa	Samoczyszczenie jest wymagane po każdym użyciu.
Filtr	Czyszczenie raz w tygodniu.
Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia	Czyszczenie raz w tygodniu.

Częstotliwość wymiany

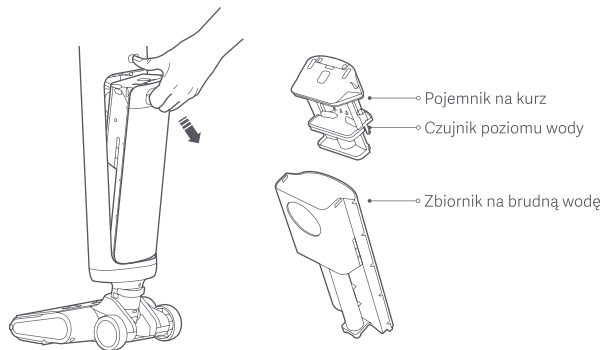
Następujące zalecenia dotyczące częstotliwości wymiany są jedynie orientacyjne. W razie uszkodzenia elementów należy je niezwłocznie wymienić.

Komponent	Zalecana częstotliwość wymiany
Szczotka rolkowa	Co 3–6 miesięcy
Filtr	Co 6–12 miesięcy

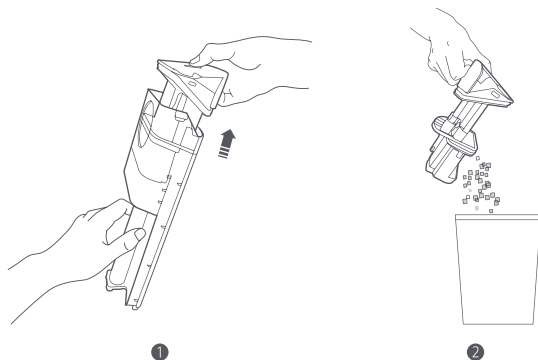


Czyszczenie zbiornika na brudną wodę

1. Naciśnij przycisk zwalniania zbiornika na brudną wodę i jednocześnie wyciągnij zbiornik.



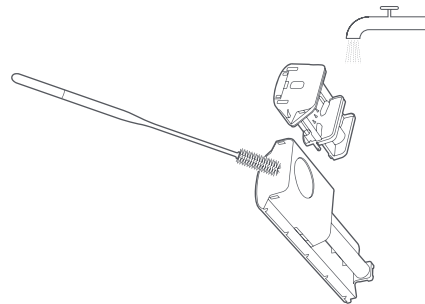
2. Przytrzymaj jedną ręką dolną część zbiornika na brudną wodę, drugą ręką naciśnij przycisk zwalniania pojemnika na kurz i wyciągnij pojemnik na kurz do góry. Następnie usuń kurz i brudną wodę.



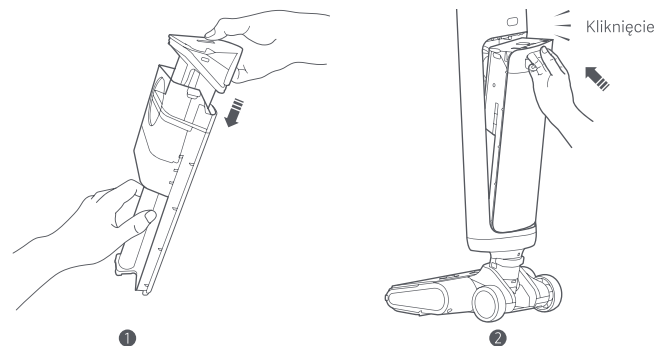
3. Umyj zbiornik na brudną wodę, pojemnik na kurz i czujnik poziomu wody, aż będą czyste.

Uwagi:

- Szczoteczka do czyszczenia przydaje się podczas czyszczenia urządzenia.
- Czujnik poziomu wody należy czyścić często, aby uniknąć pogorszenia skuteczności wykrywania wskutek zabrudzeń czujnika.



4. Włóż z powrotem pojemnik na kurz, a następnie zainstaluj ponownie zbiornik na brudną wodę w odkurzaczu. Dźwięk kliknięcia oznacza, że zbiornik został odpowiednio zamocowany.



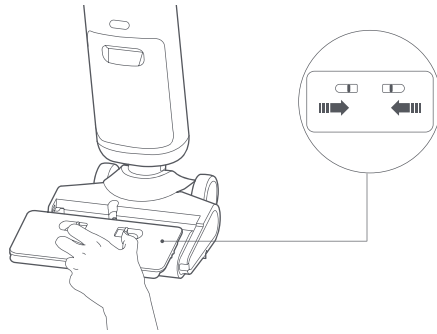


Czyszczenie szczotki podłogowej

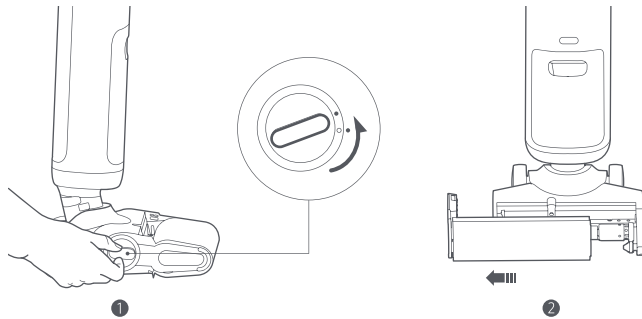
1. Ściśnij oba przyciski zwalnijące osłonę szczotki rolkowej, aby zdjąć osłonę.

Uwaga:

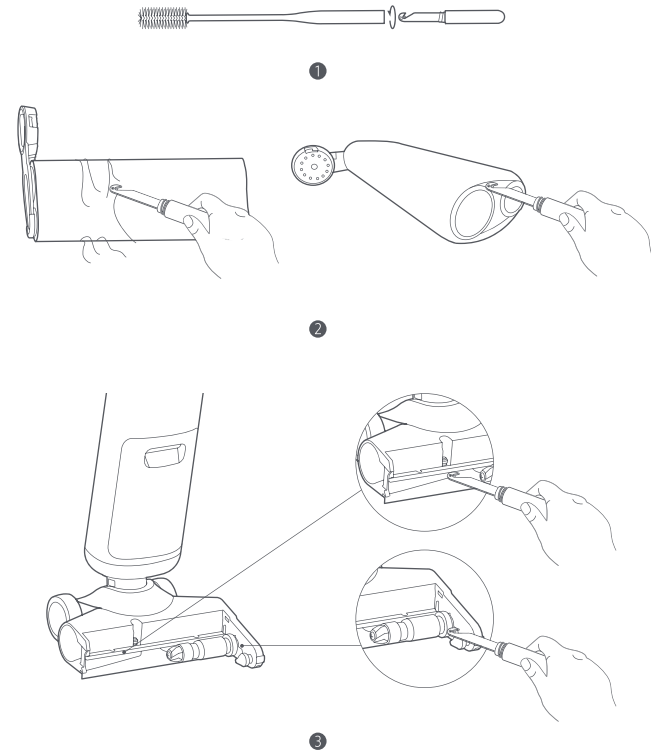
Ostony szczotki rolkowej nie należy zdejmować, kiedy odkurzacz jest na stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia.



2. Obróć blokadę szczotki rolkowej w lewo aż do jej odblokowania, a następnie wyciągnij szczotkę rolkową.

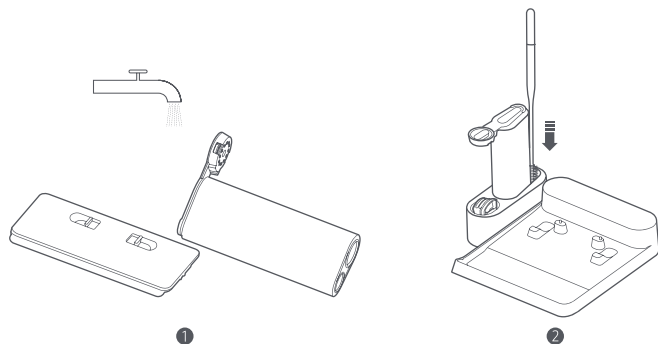


3. Obróć uchwyt szczoteczki do czyszczenia, aby wyjąć ostrze. Przetnij ostrzem włosy splecione na szczotce rolkowej i szczotce podłogowej.





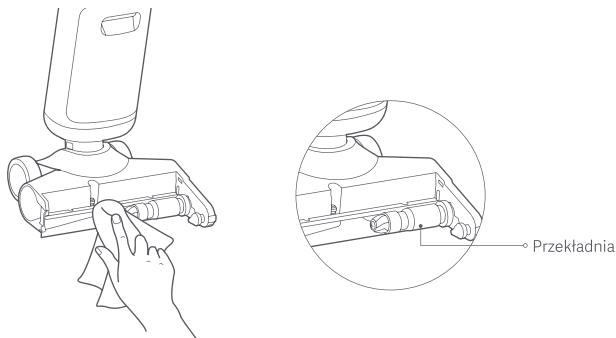
4. Wypłucz do czysta wodą z kranu szczotkę rolkową i jej pokrywę, a następnie włóż je do pojemnika na akcesoria w celu wyschnięcia, aby uniknąć przykrych zapachów.
Uwaga: Nie należy wystawiać szczotki rolkowej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.



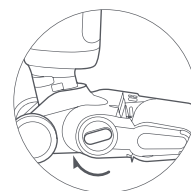
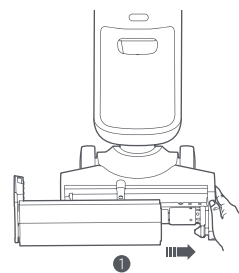
5. Suchą szmatką lub ręcznikiem papierowym usuń włosy, brud i ciała obce zablokowane w króćcu ssącym.

Uwagi:

- Nie opłukuj bezpośrednio szczotki podłogowej.
- Nie dotykaj przekładni bezpośrednio po użyciu odkurzacza, ponieważ grozi to poparzeniem.



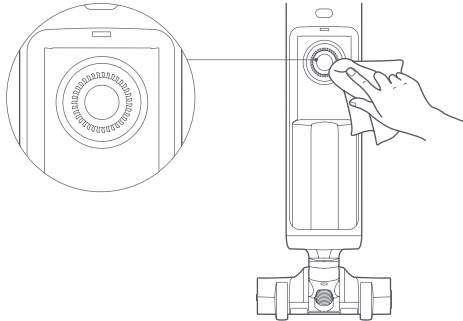
6. Załóż kolejno z powrotem rolkę szczotkową i jej pokrywę. Podczas zakładania osłony szczotki rolkowej wyrównaj ją w pozycji mocowania. Dźwięk kliknięcia oznacza, że pokrywa została założona.





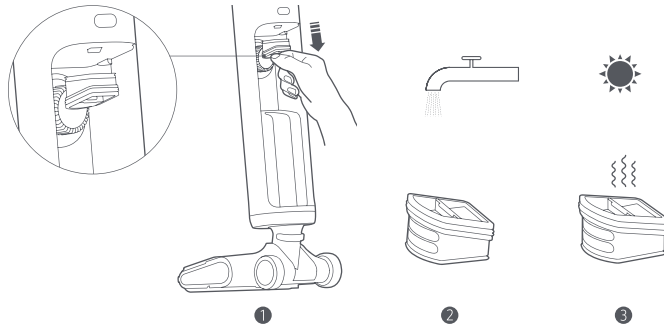
Czyszczenie separatora wody i powietrza

Po wyjęciu zbiornika na brudną wodę można znaleźć niewielkie ilości wody wokół separatora wody i powietrza. Jest to zjawisko normalne. Wytrzyj brudną wodę.



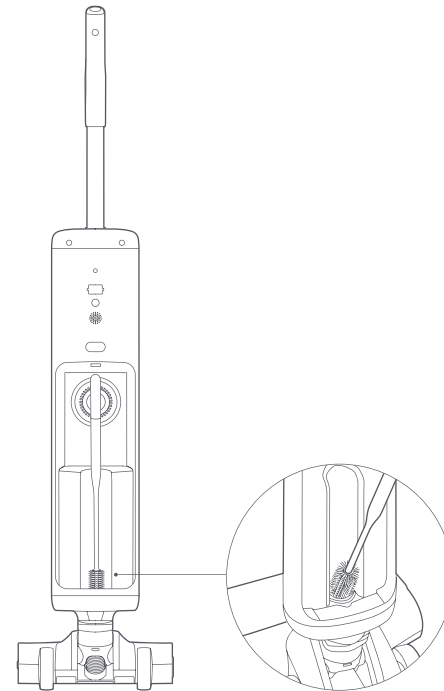
Czyszczenie filtra

Wyciągnij filtr od lewego górnego rogu otworu do mocowania zbiornika na brudną wodę, jak pokazano to na ilustracji. Opłucz filtr do czysta pod wodą z kranu, a następnie go wysusz lub odłóż do pojemnika na akcesoria w celu wyschnięcia, aby uniknąć przykrych zapachów.



Czyszczenie wykrywacza brudu

Wymij zbiornik na brudną wodę i wyczyść szczoteczką do czyszczenia wykrywacz brudu oraz przewód odpływu brudnej wody.



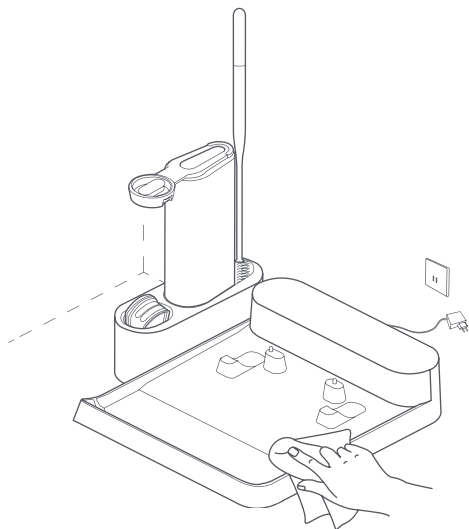


Czyszczenie stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia

Przed oczyszczeniem stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia odłącz ją od zasilacza. Usuń kurz ze stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia suchą ściereką lub ręcznikiem papierowym.

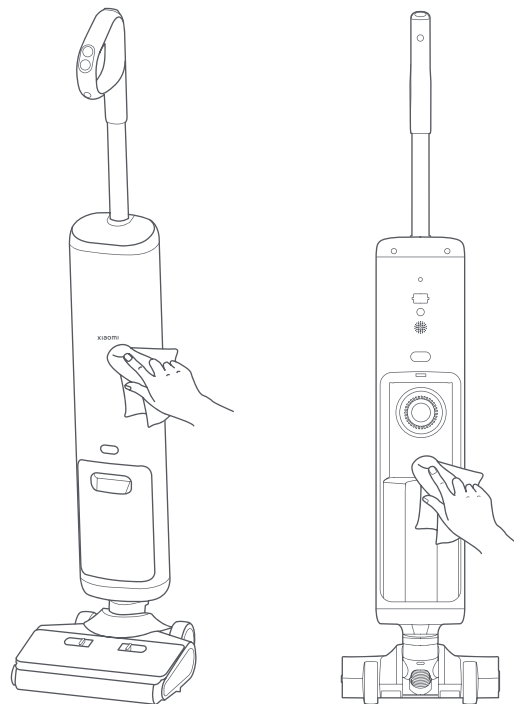
Uwaga:

Nie myj stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia bezpośrednio wodą, ponieważ może to spowodować zwarcia.






Czyszczenie odkurzacza

Ustaw odkurzacz pionowo i usuń z niego kurz suchą ściereką lub ręcznikiem papierowym.



Rozwiązywanie problemów

Kiedy odkurzacz nie działa prawidłowo, wyświetlany jest komunikat o błędzie lub odtwarzany jest komunikat głosowy. Aby znaleźć rozwiązanie problemu, skorzystaj z poniższej tabeli. Jeżeli problemu nie uda się rozwiązać, skontaktuj się z działem serwisowym.

Ikona błędu	Powiadomienie głosowe	Rozwiązanie
	W zbiorniku na wodę brakuje wody. Uzupełnij ją.	Dodaj wody do zbiornika na czystą wodę przed użyciem odkurzacza.
	W szczotkę rolkową zaplątały się ciała obce. Sprawdź i oczyść ją.	Sprawdź i oczyść szczotkę rolkową.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny. Oczyść go.	Wyczyść zbiornik na brudną wodę i zainstaluj go ponownie.
	Założ ponownie szczotkę rolkową.	Założ ponownie szczotkę rolkową w prawidłowy sposób.
	Otwórz wentylacyjny zablokowany. Oczyść przewód odpływu wody i zbiornik na brudną wodę.	Sprawdź, czy króciec ssący szczotki podłogowej oraz przewód odpływu brudnej wody nie są zablokowane, i oczyść zbiornik na brudną wodę.
	Czujnik jest zabrudzony. Oczyść przewód odpływu wody odkurzacza.	Wyczyść wykrywacz brudu.
	Odkurzacz działa nieprawidłowo i emituje alert głosowy z kodem błędu.	Prosimy o kontakt z działem serwisowym.

Aby znaleźć rozwiązania typowych problemów, użyj poniższej tabeli.

Typowy problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Odkurzacz nie działa.	Wyczerpał się akumulator.	Całkowicie naładuj odkurzacz przed użyciem.
	Akumulator ma zabezpieczenie przed przegrzaniem.	Spróbuj ponownie, gdy temperatura akumulatora powróci do normy.
	Nie zainstalowano zbiornika na czystą wodę, zbiornika na brudną wodę lub szczotki rolkowej.	Zainstaluj prawidłowo zbiornik na czystą wodę, zbiornik na brudną wodę i szczotkę rolkową.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Wyczyść zbiornik na brudną wodę i zainstaluj go ponownie.
	Brak wody w zbiorniku na czystą wodę.	Dodaj wody do zbiornika na czystą wodę i ponownie zainstaluj zbiornik.
	Króciec ssący szczotki podłogowej lub przewód odpływu brudnej wody jest zablokowany.	Oczyść króciec ssący szczotki podłogowej i przewód odpływu brudnej wody.
Odkurzacz nie przetwarza prawidłowo brudnej wody.	W szczotkę rolkową zaplątały się ciała obce.	Oczyść szczotkę rolkową.
	Filtr nie jest zainstalowany.	Zainstaluj filtr przed użyciem.
Jest wyzwalany fałszywy alarm o pełnym zbiorniku na brudną wodę.	Czujnik poziomu wody jest zabrudzony.	Oczyść czujnik poziomu wody.
	Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia nie jest podłączona do zasilania.	Do ładowania stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia użyj oryginalnego zasilacza.
The vacuum cannot be charged.	Używany zasilacz nie jest oryginalny.	Używaj oryginalnego zasilacza.
Odkurzacz nie ma powiadomień głosowych.	Powiadomienia głosowe są wyłączone.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk powiadomień głosowych przez trzy sekundy, aby włączyć powiadomienia głosowe.
	Brak wody w zbiorniku na czystą wodę.	Dodaj wody do zbiornika na czystą wodę i ponownie zainstaluj zbiornik.
Odkurzacz nie może przeprowadzić samoczyszczenia.	Zbiornik na czystą wodę nie jest zainstalowany.	Zainstaluj ponownie zbiornik na czystą wodę.
	Zbiornik na brudną wodę jest pełny.	Wyczyść zbiornik na brudną wodę i zainstaluj go ponownie.
	Zbiornik na brudną wodę nie jest zainstalowany.	Zainstaluj ponownie zbiornik na brudną wodę.
	Bateria jest wyczerpana lub ma niski poziom energii.	Przeprowadź samoczyszczenie, gdy poziom naładowania akumulatora będzie wystarczający.
	Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia nie jest podłączona do zasilania.	Do ładowania stacji ładującej z funkcją samoczyszczenia użyj oryginalnego zasilacza.

Dane techniczne

Odkurzacz do sprzątania na mokro i sucho Xiaomi TruClean W10 Pro			
Nazwa	Odkurzacz do sprzątania na mokro i sucho	Model	B302GL
Napięcie znamionowe	21,6 V \approx	Moc znamionowa	200 W
Napięcie ładowania	26,0 V \approx	Masa netto (odkurzacz)	5,4 kg
Klasa IP	IPX4	Masa netto (z akcesoriami)	6,4 kg
Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia			
Nazwa	Stacja ładująca z funkcją samoczyszczenia	Model	B302CN-JZ
Wejście znamionowe	26,0 V \approx 0,9 A	Wyjście znamionowe	26,0 V \approx 0,9 A
Masa netto	0,65 kg		
Zasilanie			
Producent	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Średnia Sprawność podczas Pracy	87,00%
Model	BLJ24WD260090P-V	Wydajność przy Niskim Obciążeniu (10%)	79,20%
Wejście	100–240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Zużycie Mocy bez obciążenia	0,06 W
Wyjście	26,0 V \approx 0,9 A 23,4 W		

Informacja w sprawie ochrony środowiska

Akumulator litowo-jonowy zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska. Przed użyciem odkurzacza należy najpierw wyjąć akumulator, a następnie zutylizować go lub poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi normami i przepisami prawa w kraju lub regionie, w którym jest używany.

- Przed użyciem odkurzacza należy najpierw wyjąć akumulator.
- Przed wyjęciem akumulatora należy wyłączyć odkurzacz.
- Akumulator należy przekazać do bezpiecznej utylizacji.

OSTRZEŻENIA:

- Wyjmij cały akumulator razem i uważaj, aby nie uszkodzić zewnętrznej obudowy akumulatora, ponieważ mogłoby to spowodować zwarcie lub wyciek szkodliwych substancji.
- W przypadku wycieku z akumulatora należy unikać kontaktu z płynem. W przypadku kontaktu płynu z oczami przemyć oczy dużą ilością wody i niezwłocznie zasięgnij porady lekarza.
- Wyjęcie akumulatora należy powierzyć specjalistom. W przeciwnym razie może to prowadzić do zwarcia lub innych zagrożeń. Zaleca się wysłanie produktu do profesjonalnego zespołu serwisowego lub oficjalnie licencjonowanego zakładu recyklingu w celu utylizacji.

Wymowanie akumulatora:

1. Nieostrym narzędziem naciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniania uchwytu z tyłu odkurzacza, a jednocześnie wyciągnij uchwyt do góry.
2. Wyjmij zbiornik na brudną wodę.
3. Odkręć zespół wyświetlacza, aby go wyjąć.
4. Zdejmij pokrywę tylną odkurzacza, odkręcając najpierw pokrywę dolną i przednią.
5. Odkręć zespół akumulatora, aby go wyjąć.
6. Odkręć pokrywę górną i dolną zespołu akumulatora i zdejmij pokrywę górną.
7. Odkręć zespół akumulatora i odłącz akumulator, aby go wyjąć.



GWARANCJA

NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, LECZ MOGĄ MĄ PRZYSŁUGIWAĆ RÓWNIEŻ INNE PRAWA PRZEWDZIANE PRAWEM DANEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU. PONADTO W NIEKTÓRYCH KRAJACH, OKRĘGACH ADMINISTRACYJNYCH LUB STANACH PRAWO KONSUMENCKIE MOŻE PRZEWIDYWAĆ MINIMALNY OKRES GWARANCJI. WSZELKIE WYKLUCZENIA, OGRANICZENIA LUB ZAWIESZENIA PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, NA JAKIE POWOŁUJE SIĘ FIRMA XIAOMI, NASTĘPUJĄ WYŁĄCZNIE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO. W CELU DOKŁADNEGO ZROZUMIENIA SWOICH PRAW ZACHĘCAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z PRAWEM SWOJEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU.

1. OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Firma Xiaomi gwarantuje, że Produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych w normalnych warunkach użytkowania i podczas użytkowania zgodnie z właściwą instrukcją obsługi Produktu, przez Okres Gwarancji.

Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Firma Xiaomi gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że przy normalnym użytkowaniu Produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez wyżej wymieniony okres.

Firma Xiaomi nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów.

Firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących użytkowania Produktu.

2. FORMY ZADOSĆCUCZENIA

W przypadku stwierdzenia wady urządzenia i otrzymania przez firmę Xiaomi ważnego roszczenia w Okresie Gwarancji firma Xiaomi (1) naprawi produkt bezpłatnie, (2) wymieni produkt lub (3) zwróci koszt Produktu, z wyłączeniem ewentualnych opłat z tytułu wysyłki.

3. JAK SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI

Aby skorzystać z gwarancji, należy dostarczyć Produkt na adres podany przez firmę Xiaomi w opakowaniu oryginalnym bądź podobnym, które zapewni Produktowi taki sam poziom ochrony. Przed skorzystaniem z gwarancji firma Xiaomi może (w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo) zażądać dostarczenia dowodu zakupu i/lub dokonania rejestracji Produktu.

4. WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA

O ile firma Xiaomi nie postanowi inaczej, niniejsza Ograniczona Gwarancja dotyczy wyłącznie Produktu wytworzonego przez firmę Xiaomi lub na jej rzecz, oznaczonego znakami towarowymi, nazwą handlową lub logo „Xiaomi” lub „Mi”.

Ograniczona Gwarancja nie dotyczy (a) Szkód spowodowanych działaniem natury lub siły wyższej, np. uderzeniem pioruna, tornadem, powodzią, pożarem, trzęsieniem ziemi lub innymi czynnikami zewnętrznymi; (b) Zaniedbań; (c) Wykorzystania w celach komercyjnych; (d) Modyfikacji dowolnej części Produktu; (e) Szkód związanych z używaniem Produktu w połączeniu z produktami niebędącymi produktami firmy Xiaomi; (f) Szkód powstałych wskutek wypadku, niewłaściwego lub nieprawidłowego używania; (g) Szkód spowodowanych korzystaniem z Produktu w zakresie wykraczającym poza dozwolone lub zamierzone zastosowanie opisane przez firmę Xiaomi lub wskutek zastosowania niewłaściwego napięcia lub zasilania; (h) Szkód spowodowanych przez usługę serwisową (w tym ulepszenia i rozszerzenia) wykonaną przez osobę niebędącą przedstawicielem firmy Xiaomi.

Obowiązkiem użytkownika jest tworzenie kopii zapasowych wszelkich danych, oprogramowania lub innych materiałów przechowywanych lub zapisanych w produkcie. Istnieje możliwość, że podczas serwisowania dane, oprogramowanie lub inne materiały znajdujące się w urządzeniu zostaną utracone lub zreformowane, a firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenie lub utratę. Żaden sprzedawca, agent ani pracownik firmy Xiaomi nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji, przedłużania ani uzupełniania niniejszej Ograniczonej Gwarancji. Jeśli jakkolwiek warunek zostanie uznany za niezgodny z prawem lub niemożliwy do wyegzekwowania, nie ma to wpływu na legalność ani wykonalność pozostałych postanowień.

Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie.

Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt.

Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.

5. GWARANCJE DOROZUMIANE

Z wyjątkiem przypadków, w których jest to zakazane przez obowiązujące prawo, okres obowiązywania wszystkich dorozumianych gwarancji (w tym gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu) jest ograniczony do maksymalnego okresu obowiązywania tej ograniczonej gwarancji. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, w związku z czym powyższe ograniczenie nie będzie mieć w takich przypadkach zastosowania.

6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU SZKÓD

W zakresie, w jakim nie zakazuje tego obowiązujące prawo, firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez wypadek, pośrednie, szczególne lub wtórne, w tym między innymi za utratę zysków, dochodów lub danych, szkody wynikające z jakiegokolwiek naruszenia wyraźnej lub dorozumianej gwarancji lub warunku, bądź szkody wynikające z jakiegokolwiek innej teorii prawnej, nawet jeśli firmę Xiaomi poinformowano o możliwości wystąpienia takich szkód. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód szczególnych, pośrednich lub wtórnych, w związku z czym powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

7. KONTAKT Z FIRMĄ XIAOMI

Klientów zachęca się do odwiedzenia strony <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.



Güvenlik Talimatları

Bu ürün sadece ev kullanımı içindir. Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihazda yalnızca yetkili kişiler tarafından değiştirilebilir piller bulunur.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile birlikte kullanılmalıdır.
- Süpürgeğin fişine veya herhangi bir parçasına ıslak ellerle dokunmayın.
- Bu süpürge yalnızca kapalı alanda kullanım içindir. Dış mekanlarda ve endüstriyel veya ticari ortamlarda kullanmayın veya buralara kurmayın. Kendini temizleme şarj istasyonunu banyo gibi nemli ortamlarda kullanmayın.
- Cihaz güç kablosunun üzerinden geçecek olursa tehlikeli olabilir.
- Cihazın temizlenmesi veya bakımı öncesinde fişin prizden çekilmesi gerekir.
- Yangın, patlama veya yaralanma riskini azaltmak için kullanmadan önce güç kablosunun hasar görmemiş olduğundan emin olun. Güç kaynağı hasar görmüşse elektrikli süpürgeyi kullanmayın.
- Süpürgeyi veya kendini temizleme şarj istasyonunu temizlemek için suya veya farklı sıvılara batırmayın.
- Tıkanma nedeniyle motorun aşırı ısınmasını ve emiş gücünün düşmesini önlemek için kirlili su haznesini zamanında temizleyin. Aksi halde süpürgeğin kullanım ömrü bundan etkilenebilir. Döner fırça, kirlili su haznesi ve filtre yerine takılmamışsa süpürgeyi kullanmayın.
- Döner fırçayı temizlemeden veya değiştirmeden önce süpürgeyi kapattığınızdan emin olun.
- Elektrikli süpürgeyi benzin gibi yanıcı ya da patlayıcı sıvıları veya su gibi diğer sıvıları ya da çamaşır suyu, amonyak ve lavabo açıcı gibi zehirli sıvıları almak için kullanmayın.
- Süpürgeyi lazer yazıcılarda ve fotokopi makinelerinde kullanılan toneri temizlemek için kullanmayın. Aksi halde toner yangına veya patlamaya neden olabilir.
- Süpürgeyi kömür, sigara izmariti veya kibrit gibi tüten ya da yanan malzemeleri süpürmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi cam, çivi, vida veya bozuk para gibi süpürgeye zarar verebilecek keskin veya sert nesnelere süpürmek için kullanmayın.
- Süpürgeyi, koyu kıvamlı yağlı madde lekelerini, güçlü yapıştırıcıları veya ayakkabı cilası, boyalar ve pigment gibi boyayıcı maddeleri süpürmek için kullanmayın.
- Saçları, bol giysileri, parmakları ve vücudun diğer kısımlarını süpürgeğin açık kısımlarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Süpürgeğin açık kısımlarına herhangi bir nesne sokmayın veya açık kısımları tıkanmışken süpürgeyi kullanmayın. Hava aşırı azaltılabilecek toz, tüp, saç veya diğer maddelerden uzak tutun.
- Kirlili suyun motora akmasını önlemek için süpürgeyi aşağı yukarı sallamaktan veya sert darbeye maruz bırakmaktan kaçının.
- Motor çalışırken süpürgeyi kaldırmayın veya hareket ettirmeyin, kirlili suyun motora girmesini önlemek için süpürgeyi yana eğmekten veya yatırmaktan kaçının.
- Süpürgeğin düşmesinden dolayı ortaya çıkan hasarları veya yaralanmaları önlemek için süpürgeyi sandalye veya masa gibi dengesiz yüzeylere koymayın. Süpürge, devrildiği veya hasar gördüğü için arızalandırsa lütfen yetkili servis departmanı ile iletişime geçin. Süpürgeyi asla kendi başınıza sökmeye çalışmayın.
- Süpürgeyi radyatör, mutfak ya da banyo gibi ısı kaynaklarının yakınında veya nemli alanlarda şarj etmeyin ya da saklamayın.
- Yalnızca Xiaomi tarafından onaylanmış yedek parçaları kullanın.
- Süpürge elektrikli kaçağı, motorun aşırı ısınması, olağan dışı seslerin ortaya çıkması, ana gövdenin aşırı ısınması, kötü koku yayma veya zayıf emiş gücü gibi sorunlar meydana geldiğinde ya da süpürge arızalandığında süpürgeyi kendi başınıza tamir etmeyin.
- Temizlik fırçasını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Merdivenleri temizlemek için süpürgeyi kullanırken lütfen çok dikkatli olun.
- Süpürgeğin filtresine herhangi bir tür parfüm uygulamayın. Bu tür ürünlerin, süpürgeğin alev almasına neden olabileceği yanıcı kimyasallar içerdiği bilinmektedir.
- Süpürgeyi 6°C ila 40°C ortam sıcaklığında şarj ederken bu kullanım kılavuzundaki talimatları harfiyen uygulayın. Yanlış şarj işlemi, pilin zarar görmesine neden olabilir.
- Süpürgeyi kullanırken bu kullanım kılavuzundaki talimatları lütfen harfiyen uygulayın. Süpürgeğin yanlış kullanımından kaynaklanabilecek herhangi bir kayıp veya zarardan kullanıcılar sorumludur.
- Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/service/userguide adresine gidin.

UYARI:

Herhangi türde bir üçüncü taraf pili veya güç kaynağını kullanmayın. Yalnızca cihazla birlikte verilen BLJ24W260090P-V güç kaynağını kullanın.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri



EU Uygunluk Beyanı

Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. olarak işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan ederiz. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

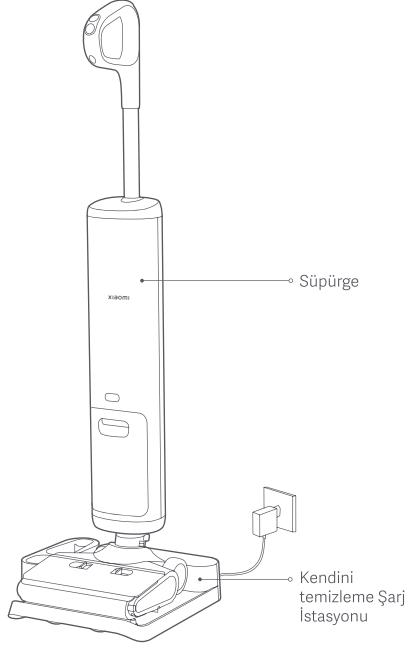


WEEE İmha ve Geri Dönüşüm Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Aksesuar Listesi

Süpürgeye takılan aksesuarlar



Kol



Döner Fırça Kapağı
(Önceden Takılıdır)



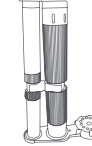
Filtre
(Önceden Takılıdır)



Temiz Su Haznesi
(Önceden Takılıdır)



Kirli Su Haznesi
(Önceden Takılıdır)

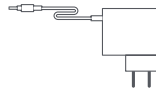


Döner Fırça
Tutucu

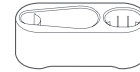


Döner Fırça
Paspas Pedi

Kendini temizleme Şarj İstasyonuna takılacak aksesuarlar



Güç Kaynağı



Aksesuar Muhafazası



Montaj Kancası

Diğer Aksesuarlar

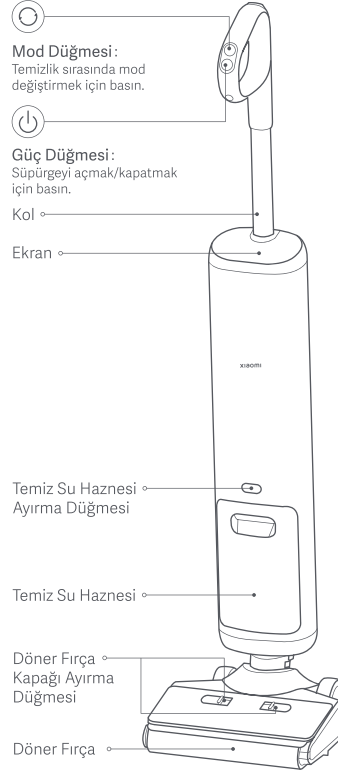


Temizleme Fırçası
(Bıçağı çıkarmak için temizleme fırçasının kolunu çevirin)

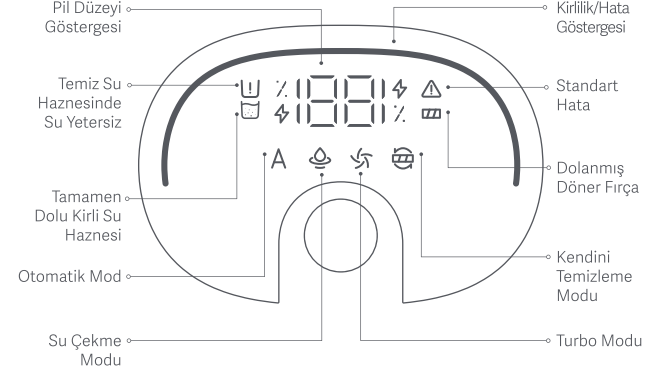
Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Ürüne Genel Bakış

Süpürge



Ekran

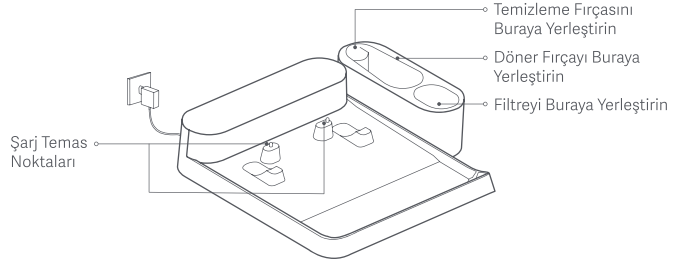


Kirlilik/Hata Göstergesi

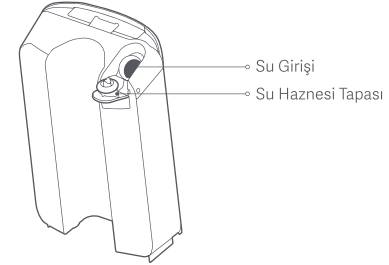
Yeşil: Temiz
Sarı: Kirli
Turuncu: Çok kirli
Kırmızı: Hata



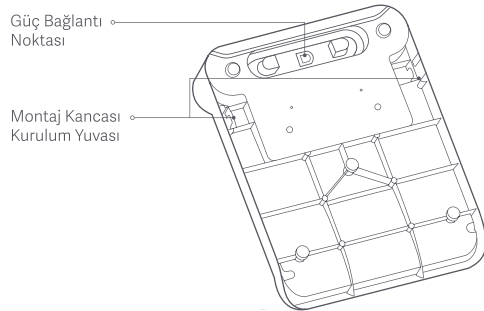
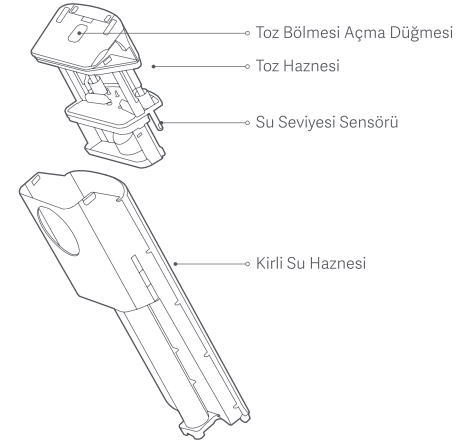
Kendini temizleme Şarj İstasyonu



Temiz Su Haznesi



Kirli Su Haznesi



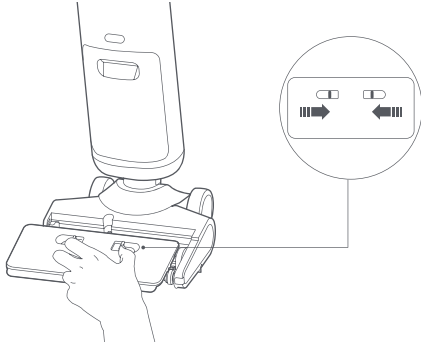


Nasıl yüklenir

Döner Fırçanın Takılması

Uyarı: Döner fırçayı zemin fırçasına taktıktan ve yerine yerleştirdikten emin olduktan sonra süpürgeyi çalıştırın.

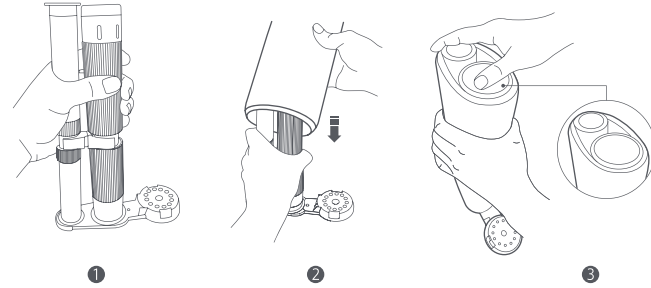
1. Döner fırça kapağını sökmek için döner fırça kapağı serbest bırakma düğmelerinin ikisini de pamağınızla sıkıştırın.



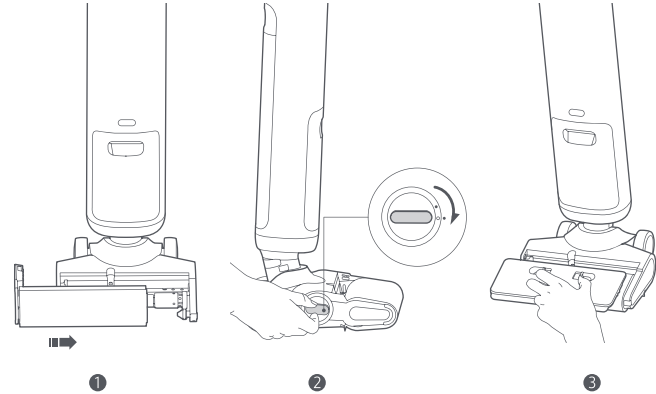
2. Döner fırça paspas pedinin içindeki iç tutucuyu çıkarın.



3. Döner fırça tutucuyu üst kısmından tutun, döner fırça paspas pedinin içine yerleştirin ve bunları yerine bastırarak takın.



4. Döner fırçayı zemin fırçasına takın, ardından döner fırça kilidini kilitli konuma getirin. Ardından döner fırça kapağını tekrar takın.

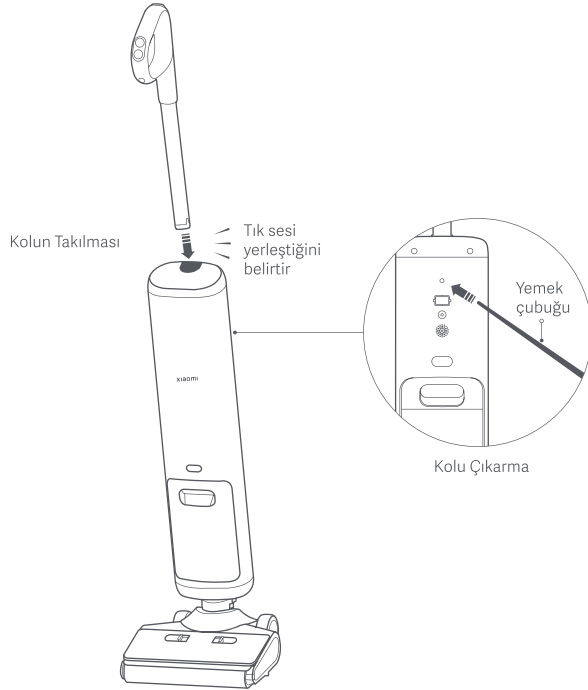




Kolun Takılması

Kolu süpürgeye takın. Tık sesini duyduğunuzda kol takılmış olacaktır.
Dikkat: Kurulum sonrasında kolun yerine sıkıca yerleştiğinden emin olun.

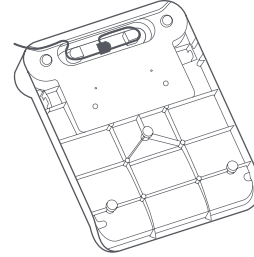
Kolu çıkarmak üzere süpürge arkasındaki kol ayırma düğmesini basılı tutmak için yemek çubuğu gibi keskin olmayan bir alet kullanın ve aynı anda kolu dikey olarak yukarı çekin.



Kendini temizleme Şarj İstasyonunu Takma

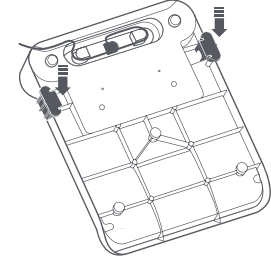
1. Güç Kablosunu Takma

Güç kablosunu kendini temizleme şarj istasyonunun altındaki güç bağlantı noktasına takın ardından kablolu fazla kısmını dolayıp saklayın.



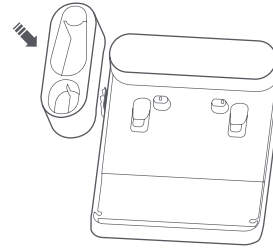
2. Montaj Kancasını Takma

Montaj kancasını kendini temizleme şarj istasyonunun altında iki tarafta bulunan montaj yuvasına takın.



3. Aksesuar Muhafazasını Takma

Aksesuar muhafazasını montaj kancasına takın.

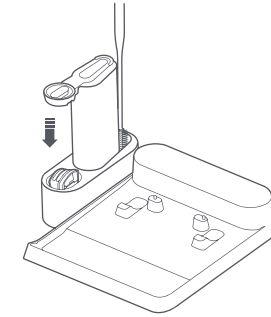


4. Aksesuarların Saklanması

Muhafaza temizlik fırçasını, döner fırçayı ve filtreyi saklayabilir.

Not:

Yedek döner fırça ve yedek filtrenin ayrıca satın alınması gerekir.



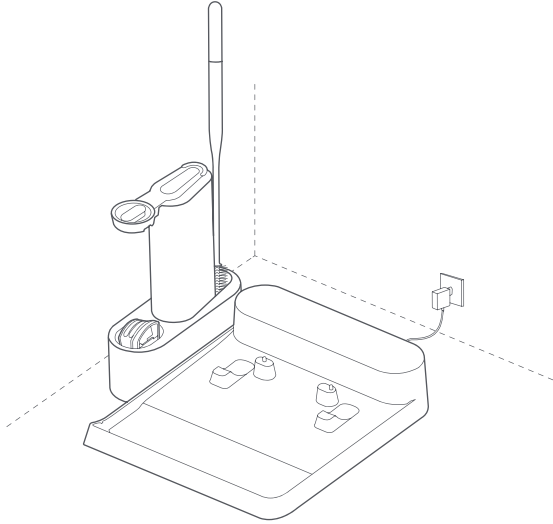


5. Bir Elektrik Prizine Takma

Kendini temizleme şarj istasyonunu düz bir yüzeye yerleştirin ve güç kaynağı ile şebekeye bağlayın.

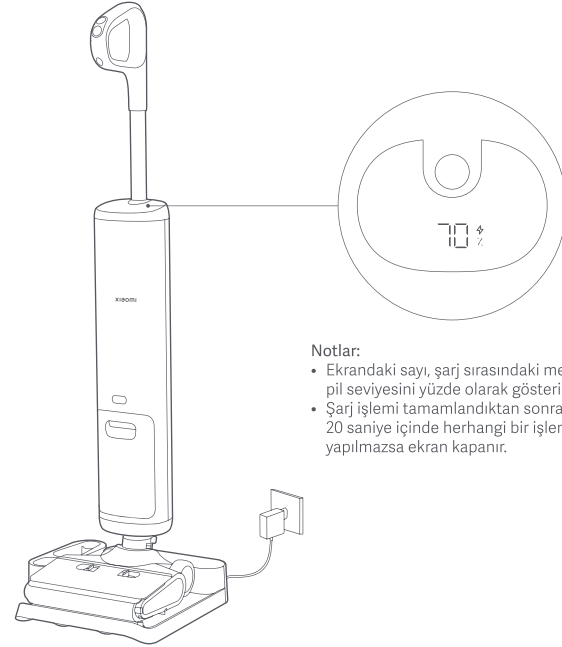
Not:

Kendini temizleme şarj istasyonunu radyatör, mutfak veya banyo gibi ısı kaynaklarının yakınına veya nemli alanlara yerleştirmeyin.



6. Kendini temizleme Şarj İstasyonunu Şarj Etme

Kendini temizleme şarj istasyonu fişe takıldıktan sonra süpürgeün zemin fırçasının altındaki şarj temas noktalarını istasyondaki şarj temas noktalarıyla hizalayın. Sesli komutu duyduğunuzda süpürge şarj olmaya başlar.



Notlar:

- Ekrandaki sayı, şarj sırasındaki mevcut pil seviyesini yüzde olarak gösterir.
- Şarj işlemi tamamlandıktan sonra 20 saniye içinde herhangi bir işlem yapılmazsa ekran kapanır.

Notlar:

- İlk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra süpürgeyi tamamen şarj edin. Toplam şarj süresi yaklaşık 5 saattir.
- Turbo modunda uzun süre çalışma, pilin ısınmasına neden olur. Bu durumda şarj sırasında şarj süresi uzayabilir veya kısa bir süre boyunca pil seviyesi yükselmeyebilir. Bu normaldir.

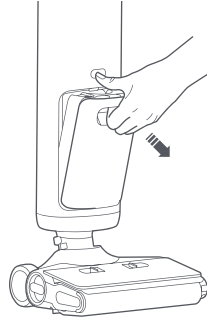




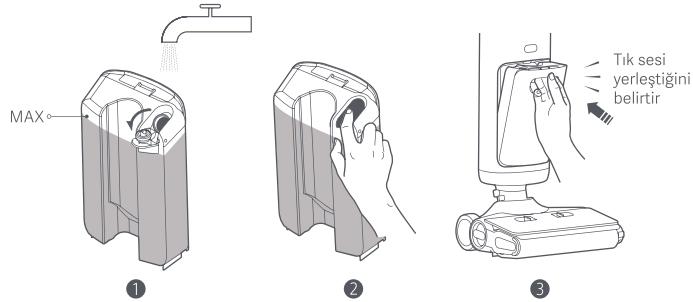
Nasıl kullanılır

Su Ekleme

1. Temiz su haznesi ayırma düğmesine basın ve aynı anda hazneyi çekip çıkarın.




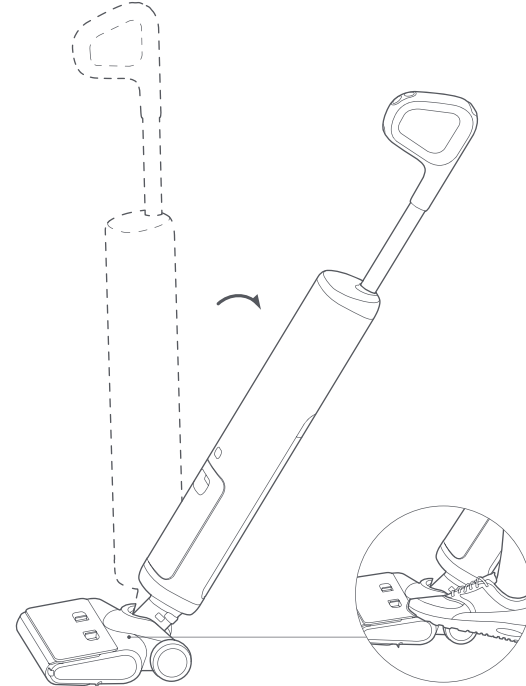
2. Temiz su haznesi tapasını açın, hazneyi yavaş yavaş maksimum su seviyesi işaretine kadar temiz suyla doldurun ve tapayı geri takın. Ardından temiz su haznesini süpürgeye tekrar takın. Tık sesini duyduğunuzda yerine oturmuş olacaktır.



Not: Süpürge ve diğer bileşenlere hasar vermemek için sıcak su veya dezenfektanlı su eklemeyin.


Açma




- Süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonundan çıkarın, bir ayağınızla zemin fırçasına basın ve süpürgeyi eğmek için kolu geri çekin.
- Süpürgeyi açmak için  düğmesine basın.





Mod Değiştirme


• Otomatik, su çekme ve turbo modları arasında geçiş yapmak için  düğmesine basın. absorbing, and turbo.

 Otomatik Mod	 Su Çekme Modu	 Turbo Modu
Günlük leke temizliği	Su lekeleri temizliği (toz süpürmeye uygun değildir)	İnatçı leke temizliği

DİKKAT:

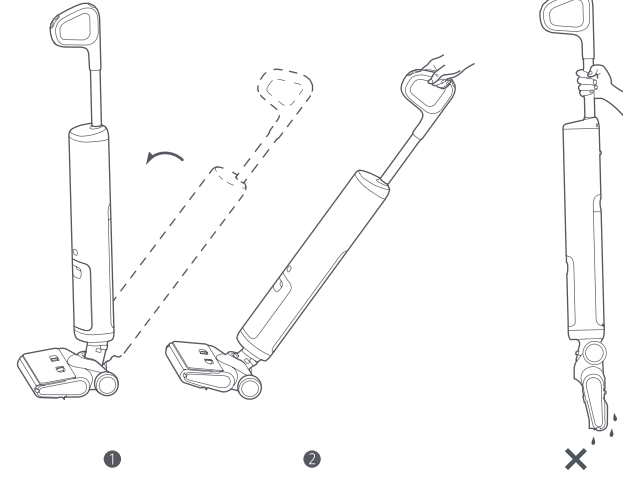
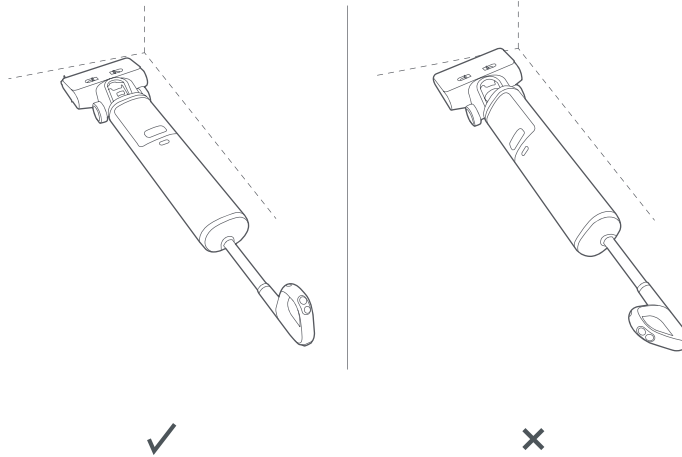
Zemin fırçasının yukarı kalkmasını veya kirli suyun dışarı sızmasını önlemek için süpürgeyi temizlemek üzere yere bıraktığınızda döndürmeyin.

Duraklatma/Kapatma

- 1 Temizliği duraklatmak için süpürgeyi dik konumda yerleştirin veya  düğmesine basın. Kirli su kalıntısını önlemek için süpürge, kapanmadan önce birkaç saniye daha çalışmaya devam edecektir. Tamamen durduktan sonra süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna yerleştirin.
- 2 Süpürge dik konumda duraklatıldığında veya kapatıldığında kolu geri çekin ve tekerlekleri kullanarak süpürgeyi kendini temizleme şarj istasyonuna itin. Ardından istasyonu depolama, şarj ve kendini temizleme için kullanabilirsiniz.

Notlar:

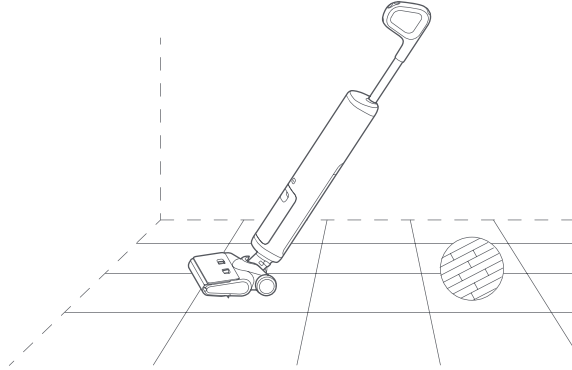
- Süpürgeyi yanlış yerleştirme nedeniyle devrilmesini önlemek için süpürgeyi kullandıktan sonra kendini temizleme şarj istasyonuna yerleştirin.
- Kirli suyun dışarı taşmasını önlemek için süpürgeyi gösterildiği şekilde dikey olarak kaldırmayın.



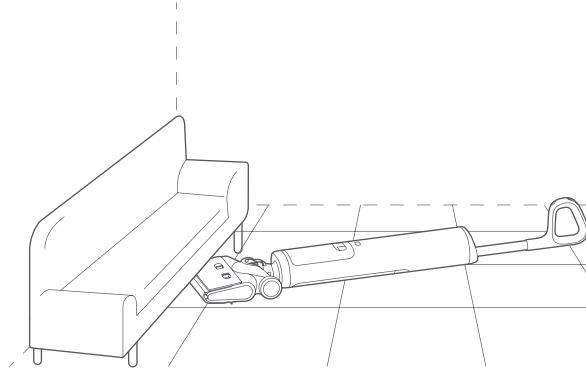


Kullanım Senaryoları

Süpürge; ahşap, fayans ve mermer gibi farklı sert yüzeyli döşeme türlerini temizlemek için kullanılabilir.

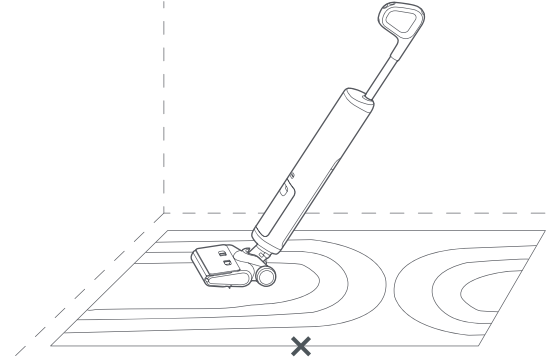


Süpürge mobilyaların altının temizlenmesi için 180° düz yerleştirilebilir.

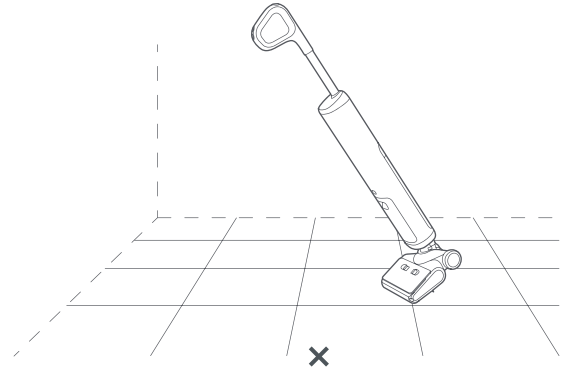


Uyarılar:




- Süpürgeyi halı ve battaniye gibi kumaş yüzeylerde kullanmayın.



- Süpürgeден kirlı su dökülmesini ve bu nedenle hasar görmesini önlemek için temizlik sırasında süpürgeyi yukarı kaldırmayın veya hızla sallamayın.

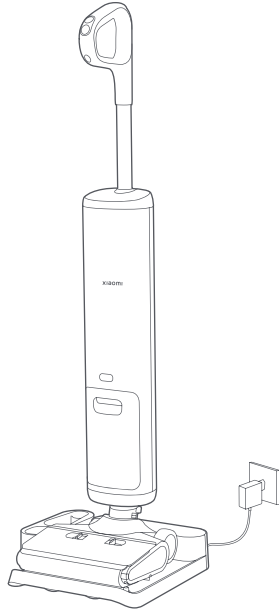


Kendini temizleme

- Süpürge şarj olurken ve pil düzeyi %10'a eşit veya %10'dan fazla olduğunda kendini temizleme işlemini başlatmak için  düğmesine basın.
- Kendini temizleme işlemini durdurmak için  düğmesine veya  düğmesine basın.
- Döner fırçanın kirlenme düzeyine bağlı olarak süpürge'nin kendini temizlemesi yaklaşık 2 ila 3 dakika sürer.

Notlar:

- Kokuyu önlemek için kendini temizleme işleminden sonra kirli su haznesini zamanında temizleyin.
- Koku oluşumunu önlemek için döner fırçanın kendini temizleme işlemi sonrasında sökülmesi ve aksesuar muhafazasına yerleştirilmesi önerilir.
- Döner fırça kapağı ve emiş ağızı gibi kendi kendini temizlemeyle temizlenmeyecek parçaların düzenli olarak temizlenmesi önerilir.



Bakım

- Süpürge dik konumda duraklatıldığında veya kapatıldığında ilgili bileşenleri temizleyip ve elden geçirin.
- Süpürgeyi temizlemeden önce kendini temizleme şarj istasyonunu hareket ettirin.

Bakım Sıklığı

Bileşen	Önerilen Bakım Sıklığı
Kirli su haznesi bileşenleri (kirli su haznesi, toz haznesi ve su seviyesi sensörü)	Her kullanımdan sonra temizleyin.
Kirli su çıkışı borusu (kirli su algılama sensörü dahil)	İlgili sesli bildirim tarafından belirtilmesi durumunda temizleyin.
Su ve Hava Ayırıcı	1 - 3 ay
Zemin fırçası (genel)	Kirlik düzeyine göre haftada bir kez temizleyin.
Döner Fırça	Her kullanımdan sonra kendini temizleme gereklidir.
Filtre	Haftada bir temizleyin.
Kendini temizleme Şarj İstasyonu	Haftada bir temizleyin.

Değiştirme Sıklığı

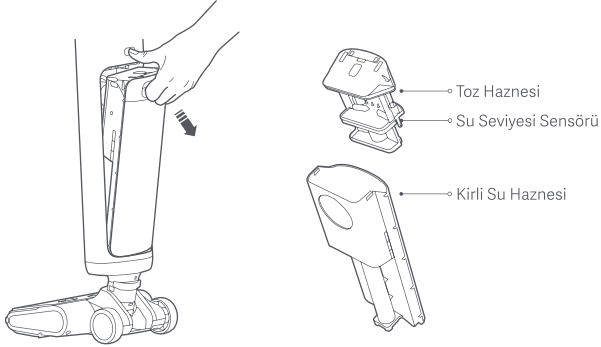
Aşağıda önerilen değişiklik sıklıkları sadece referans olarak verilmiştir. Bileşenler hasar gördüyse derhal değiştirilmelidir.

Bileşen	Önerilen Değiştirme Sıklığı
Döner Fırça	3 - 6 ay
Filtre	6 - 12 ay

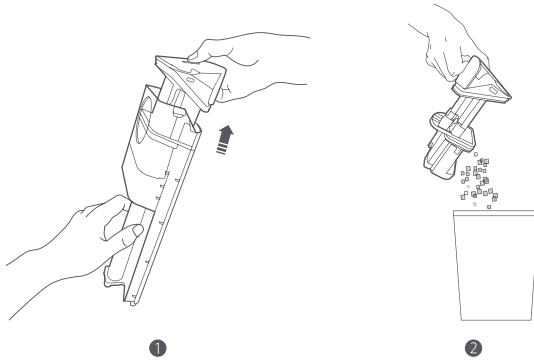


Kirli Su Haznesinin Temizlenmesi

1. Kirli su haznesi ayırma düğmesine basın ve aynı anda hazneyi çekip çıkarın.



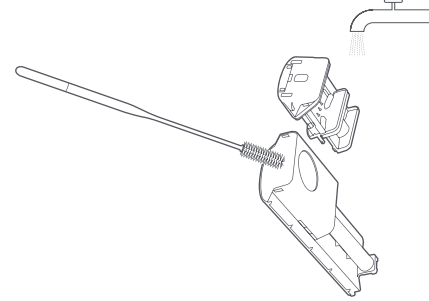
2. Kirli su haznesinin alt kısmını bir elle tutun, diğer elinizle toz haznesi ayırma düğmesine basın ve toz haznesini yukarı çekip çıkarın. Ardından toz ve kirli suyu sırasıyla boşaltın.



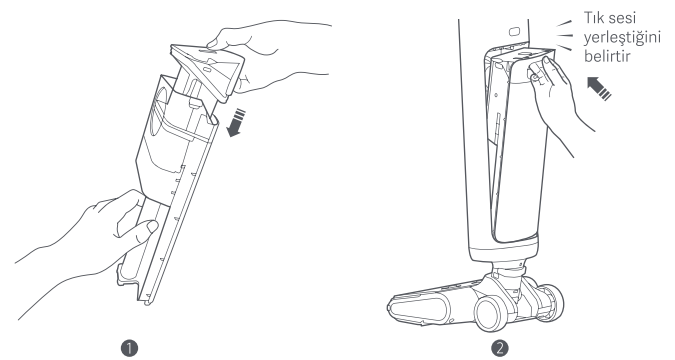
3. Kirli su haznesini, toz haznesini ve su seviyesi sensörünü temizlenene kadar durulayın.

Notlar:

- Temizleme fırçası, temizleme işlemine yardımcı olmak için kullanılabilir.
- Sensör üzerindeki lekelerin sensörün algılama düzeyini etkilemesini önlemek için su seviyesi sensörü düzenli olarak temizlenmelidir.



4. Toz haznesini yerine yerleştirin, ardından kirli su haznesini süpürgeye yeniden takın. Tık sesi duyduğunuzda hazne yerine oturmuş olacaktır.



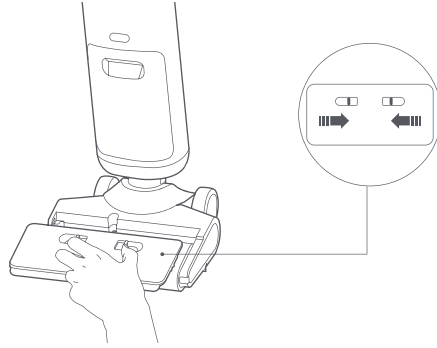


Zemin Fırçasının Temizlenmesi

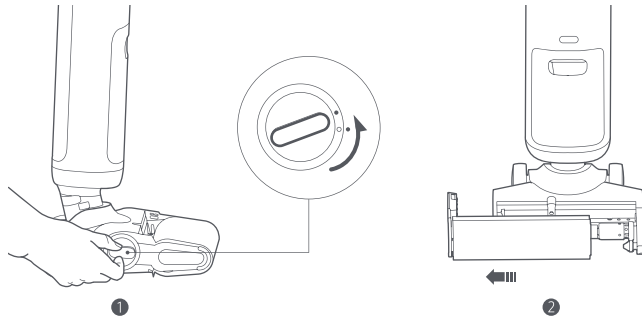
1. Döner fırça kapağını sökmek için döner fırça kapağı serbest bırakma düğmelerinin ikisini de pamağınızla sıkıştırın.

Not:

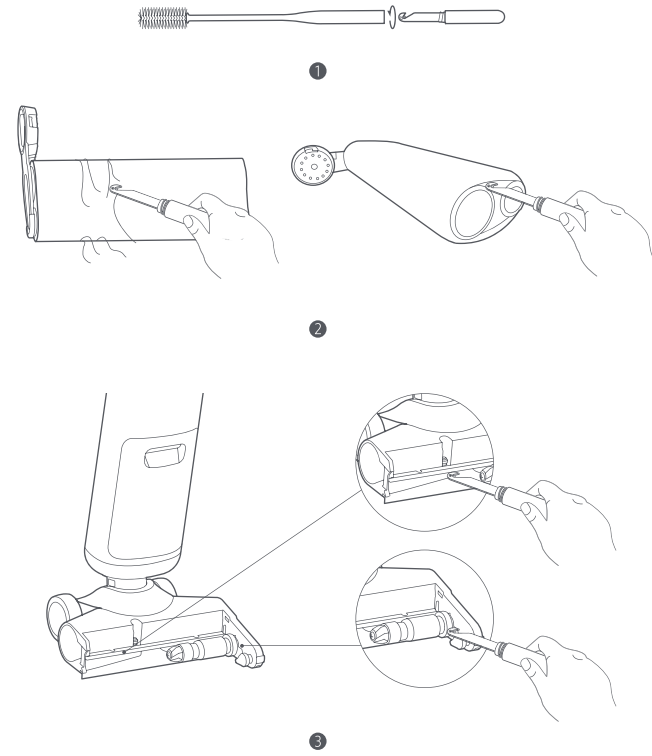
Süpürge kendini temizleme şarj istasyonundayken döner fırçayı çıkarmayın.



2. Döner fırçanın kilidi açılana kadar döner fırça kilidini saat yönünün tersine çevirin ve döner fırçayı dışarı çekin.

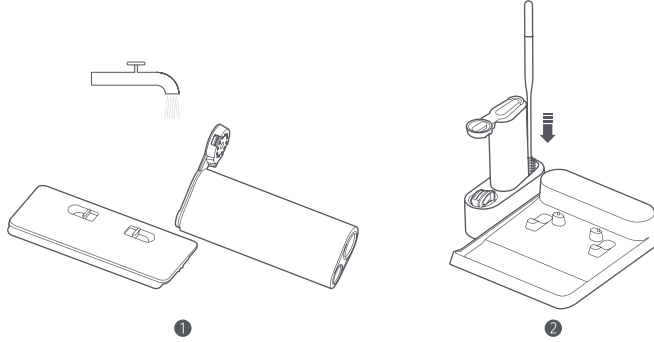


3. Bıçağı çıkarmak için temizleme fırçasının kolunu çevirin. Döner fırçaya ve zemin fırçasına dolanan saçları kesmek için bıçağı kullanın.





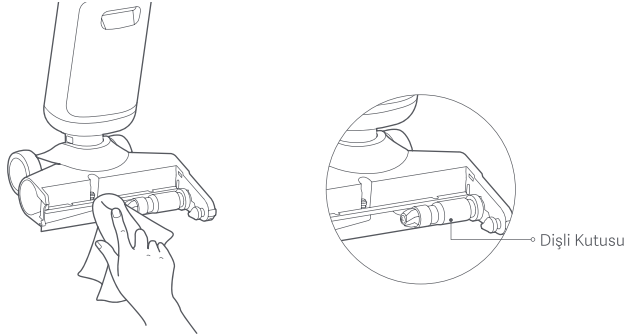
4. Döner fırçayı ve kapağını temizlenene kadar musluk suyuyla yıkayın ve koku oluşumunu önlemek için aksesuar muhafazasına yerleştirin.
Not: Döner fırçayı doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.



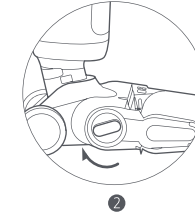
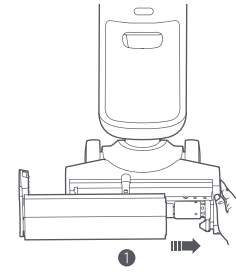
5. Emiş ağzına takılmış saçları, kiri ve yabancı maddeleri temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.

Notlar:

- Zemin fırçasını doğrudan su altında tutarak yıkamayın.
- Yanmamak için süpürgeyi kullandıktan hemen sonra dişli kutusuna dokunmayın.



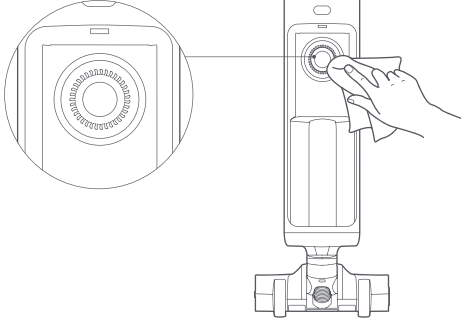
6. Döner fırçayı ve kapağını sırasıyla yeniden takın. Döner fırçayı ve döner fırça kapağını yeniden takarken montaj konumuna göre hizalayın, tık sesini duyduğunuzda yerine oturmuş olacaktır.





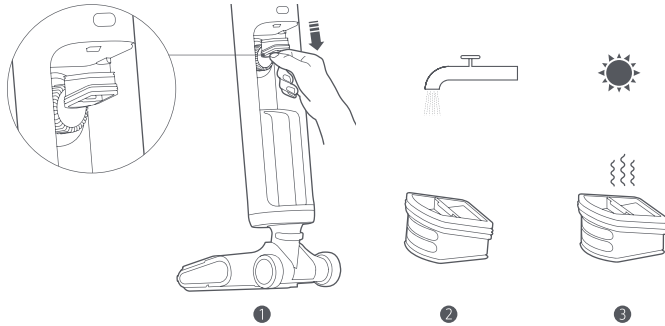
Hava ve Su Ayırıcıyı Temizleme

Kirli su haznesini söktükten sonra su ve hava ayırıcının çevresinde az miktarda kirli su görmek normaldir. Lütfen kirli suyu bezle silin.



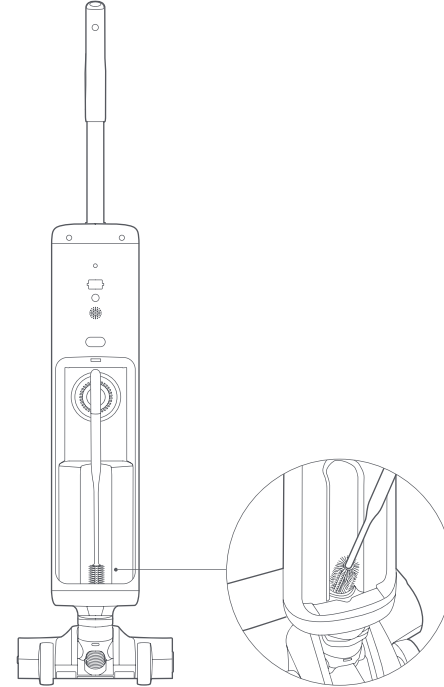
Filtreyi Temizleme

Filtreyi şekilde gösterildiği gibi kirli su haznesinin montaj yuvasının sol üst köşesinden tutup çekin. Filtreyi musluk suyuyla yıkayıp temizleyin, ardından koku oluşumunu önlemek için yeniden takmadan önce kurutun veya kuruması için aksesuar muhafazasına yerleştirin.



Kir Algılama Sensörünün Temizlenmesi

Kirli su haznesini çıkardıktan sonra kir algılama sensörünü ve kirli su çıkışının boru hattını temizlemek için temizleme fırçasını kullanın.



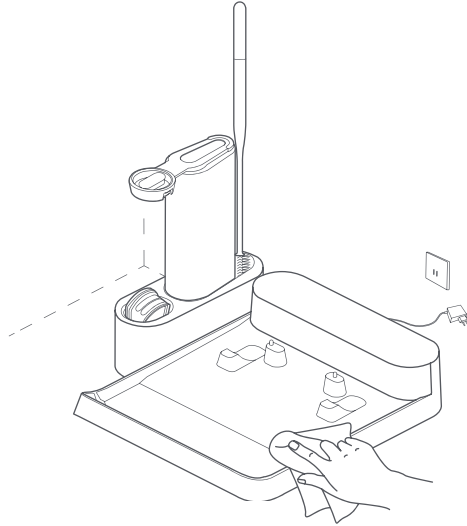


Kendini temizleme Şarj İstasyonunu Temizleme

İstasyonu temizlemeden önce kendini temizleme şarj istasyonunu güç adaptöründen ayırın. Kendini temizleme şarj istasyonundaki tozu temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.

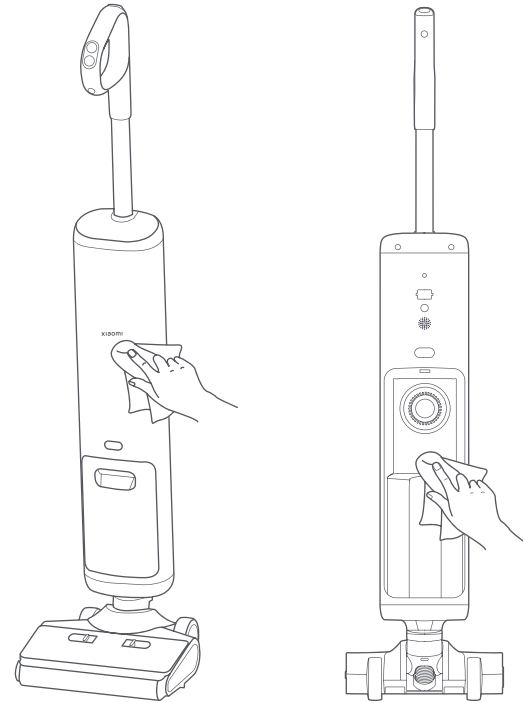
Not:

Kısa devre olmasını önlemek için kendini temizleme şarj istasyonunu doğrudan suyla yıkamayın.







Süpürgeğin Temizlenmesi

Süpürgeyi dik tutun ve süpürgedeki tozu temizlemek için kuru bir bez veya kağıt havlu kullanın.



Sorun Giderme

Süpürge normal çalışmadığında ekranda bir hata iletisi görüntülenir veya bir sesli bildirim duyulur, çözümü bulmak için lütfen aşağıdaki tabloya bakın. Hata çözüme kavuşturulamazsa lütfen en kısa zamanda satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.

Hata simgesi	Ses Bildirimi	Çözüm
	Temiz su haznesinde su azalıyor, lütfen su ekleyin.	Kullanmadan önce lütfen temiz su haznesine su ekleyin.
	Döner fırça çubuğuna yabancı nesnelere dolanmış, lütfen kontrol edip temizleyin.	Döner fırçayı kontrol edin ve temizleyin.
	Kirli su haznesi doldu, lütfen temizleyin.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Döner fırçayı yeniden takın.	Döner fırçayı düzgün şekilde yeniden takın.
	Hava deliği tıkalı, lütfen boruları ve kirli su haznesini temizleyin.	Zemin fırçasının emiş ağızını veya kirli su haznesi çıkışı borularını tıkanmaya karşı kontrol edin ve kirli su haznesini temizleyin.
	Sensör kirli, lütfen elektrikli süpürge boru hattını temizleyin.	Kir algılama sensörünü temizleyin.
	Süpürge arızalı ve hata koduyla sesli uyarı veriyor.	Satış sonrası hizmet ekibiyle iletişime geçin.

Ortak sorunlar için sorun giderme talimatını bulmak için lütfen aşağıdaki tabloya bakın.

Genel Sorunlar	Olası nedenler	Çözüm
Süpürge çalışmıyor.	Pil bitmiştir.	Kullanmadan önce süpürgeyi tamamen şarj edin.
	Pilde aşırı ısınma koruması vardır.	Pil sıcaklığı normale döndükten sonra tekrar deneyin.
	Temiz su haznesi, kirli su haznesi veya döner fırça takılı değildir.	Temiz su haznesi/kirli su haznesi/döner fırçayı uygun şekilde takın.
	Kirli su haznesi doludur.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Temiz su haznesinde su kalmamıştır.	Temiz su haznesine su ekleyin ve hazneyi yeniden takın.
	Zemin fırçasının emiş ağız veya kirli su çıkışı boru hattı tıkalıdır.	Zemin fırçasının emiş ağızını ve kirli su çıkışı boru hattını temizleyin.
Döner fırçaya yabancı maddeler dolanmış.	Döner fırçayı temizleyin.	
Süpürge kirli suyu düzgün geri dönüştüremiyor.	Filtre takılı değildir.	Kullanmadan önce filtreyi takın.
Kirli su haznesi dolu yanlış alarmı tetiklendi.	Su seviyesi sensörü kirlidir.	Su seviyesi sensörünü temizleyin.
Süpürge şarj olmuyor.	Kendini temizleme şarj istasyonu güç kaynağına bağlı değildir.	Kendini temizleme şarj istasyonunu şarj etmek için orijinal güç kaynağını kullanın.
	Kullanılan güç kaynağı orijinal değil.	Orijinal güç kaynağını kullanın.
Süpürgede sesli bildirim yok.	Sesli bildirim devre dışıdır.	Sesli bildirim etkinleştirmek için ses düğmesini üç saniye basılı tutun.
Süpürge kendini temizlemiyor.	Temiz su haznesinde su kalmamıştır.	Temiz su haznesine su ekleyin ve hazneyi yeniden takın.
	Temiz su haznesi takılmamıştır.	Temiz su haznesini yeniden takın.
	Kirli su haznesi doludur.	Kirli su haznesini temizleyin ve yeniden takın.
	Kirli su haznesi takılmamıştır.	Kirli su haznesini yeniden takın.
	Pil zayıftır veya bitmiştir.	Kendini temizleme işlemini pil seviyesi yeterli olduğunda gerçekleştirin.
	Kendini temizleme şarj istasyonu güç kaynağına bağlı değildir.	Kendini temizleme şarj istasyonunu şarj etmek için orijinal güç kaynağını kullanın.

Teknik Özellikler

Xiaomi TruClean W10 Pro Islak Kuru Dikey Süpürge			
Ad	Islak ve Kuru Elektrikli Süpürge	Model	B302GL
Nominal Voltaj	21,6 V ==	Nominal Güç	200 W
Şarj Voltajı	26,0 V ==	Net Ağırlık (Süpürge)	5,4 kg
IP Sınıfı	IPX4	Net Ağırlık (Aksesuarlarla)	6,4 kg
Kendini temizleme Şarj İstasyonu			
Ad	Şarj İstasyonu		
Nominal Giriş	26,0 V == 0,9 A	Model	B302CN-JZ
Net Ağırlık	0,65 kg	Nominal Çıkış	26,0 V == 0,9 A
Güç Kaynağı			
Üretici	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.		
Model	BLJ24WD260090P-V	Ortalama Aktif Verim	%87,00
Giriş	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,8 A	Düşük Yükte (%10) Verim	%79,20
Çıkış	26,0 V == 0,9 A 23,4 W	Yüksüz Güç Tüketimi	0,06 W

Çevresel Bildirim

Lityum iyon pil takımı çevre için tehlikeli maddeler içerir. Süpürgeyi imha etmeden önce lütfen önce pil takımını çıkarıp atın veya kullanıldığı ülkenin ya da bölgenin yerel yasa ve düzenlemelerine uygun olarak geri dönüştürün.

- Süpürgeyi imha etmeden önce ilk olarak pilini yerinden çıkarın.
- Pil çıkarılmadan önce süpürgeyi kapatılması gerekir.
- Pil güvenli bir yöntemle imha edilmelidir.

UYARILAR:

- Tüm pil takımını birlikte çıkarın ve kısa devreyi veya zararlı madde sızıntısını önlemek için pil takımının dış muhafazasına zarar vermediğinizden emin olun.
- Pil sızıntısı olması durumunda sıvıyla temastan kaçınınız. Suyun gözle teması halinde bol su ile yıkayın ve hemen tıbbi yardım alın.
- Pil, profesyonel olmayan kişiler tarafından çıkarılmamalıdır. Aksi takdirde kısa devreye veya başka risklere yol açabilir. Çıkarma işlemi için ürünün profesyonel satış sonrası hizmet ekibine veya devlet onaylı bir geri dönüşüm tesisine gönderilmesi önerilir.

Pil Çıkarma Adımları:

1. Süpürgeyi arkasındaki kol ayırma düğmesini basılı tutmak için keskin olmayan bir alet kullanın ve aynı anda kolu dikey olarak yukarı çekin.
2. Kirli su haznesini çıkarın.
3. Sökme için ekran grubunun vidalarını sökünüz.
4. Süpürgeyi alt kapağındaki, ön kapağındaki ve arka kapağındaki vidaları sökerek süpürgeyi arka kapağı çıkarın.
5. Pil takımını sökmek için pil takımının vidalarını sökünüz.
6. Pil takımının üst ve alt kapaklarının vidalarını sökünüz ve üst kapağı çıkarın.
7. Pil takımının vidalarını sökünüz ve çıkarmak için pil paketinin bağlantısını sökünüz.

GARANTİ BİLDİRİMİ

BU GARANTİ SİZE BELİRLİ HAKLAR VERMEKTEDİR VE BUNLARIN YANI SIRA ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARIYLA SAĞLANAN BAŞKA HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. NİTEKİM BAZI ÜLKELERDE, EYALETLERDE VEYA DEVLETLERDE TÜKETİCİ YASALARI, BELİRLİ BİR ASGARİ GARANTİ SÜRESİ OLMASINI ZORUNLU KILABİLİR. XIAOMI, YASALARLA AKSI BELİRTİLMEDİĞİ SÜRECE, SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZI TAM OLARAK ANLAMAK İÇİN ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARINA BAŞVURMANIZ RİCA OLUNUR.

1. SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

XIAOMI, Ürünlerin, Garanti Süresi boyunca normal kullanım koşulları altında ve ilgili Ürün kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılması şartıyla herhangi bir malzeme ve işçilik kusurunun olmadığını garanti eder.

Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisıyla sunulan faydalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi, ilk alıcıya, Xiaomi Ürününün yukarıda belirtilen süre zarfında normal kullanım koşulları altında malzeme ve işçilik kusuru bulunmayacağını garanti eder.

Xiaomi, Ürünün kesintisiz veya hatasız bir şekilde çalışacağını garanti etmez.

Xiaomi, Ürünün kullanımıyla ilgili yönergelere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

2. TELAFİLER

Donanım kusuru bulunması ve Garanti Süresi içinde Xiaomi tarafından geçerli bir hak talebi alınması durumunda Xiaomi, (1) ürünü ücretsiz olarak onaracak, (2) ürünü değiştirecek veya (3) Ürünü iade edecektir (olası nakliye masrafları hariç).

3. GARANTİ KAPSAMINDA SERVİSTEN YARARLANMA

Garanti kapsamında servisten yararlanmak için Ürünü, orijinal ambalajında veya eşit derecede Ürün koruması sağlayan benzer bir ambalajda Xiaomi tarafından belirtilen adrese teslim etmeniz gerekir. Yürürlükteki yasaların izin vermediği durumlar haricinde Xiaomi, garanti kapsamında servis almadan önce belirli kanıtlar veya satın alma belgesi sunmanızı ve/veya kayıt şartlarına uymanızı gerekli kılabilir.

4. STİSNALAR VE SINIRLAMALAR

Xiaomi tarafından aksi belirtilmedikçe işbu Sınırlı Garanti yalnızca, Xiaomi tarafından veya Xiaomi adına üretilip ticari marka, ticari ad ya da "Xiaomi" veya "Mi" logosu ile tanımlanan Ürünler için geçerlidir.

İşbu Sınırlı Garanti; (a) yıldırım çarpması, kasırga, sel, yangın, deprem veya diğer harici nedenler gibi doğa olaylarına bağlı hasarlar; (b) İhlal; (c) Ticari kullanım; (d) Ürünün herhangi bir kısmında değişiklik yapılması; (e) Xiaomi dışı ürünlerle kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (f) Kaza, suistimal veya yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (g) Ürünü, Xiaomi tarafından açıklanan, izin verilen veya amaçlanan kullanımların dışında ya da uygun olmayan voltaj veya güç kaynağı ile çalıştırmaktan kaynaklanan hasarlar; (h) Xiaomi'nin temsilcisi olmayan herhangi bir kişi tarafından gerçekleştirilen servis işleminden (yükseltmeler ve genişletmeler dahil) kaynaklanan hasarlar için herhangi bir şekilde geçerli olmayacaktır.

Üründe depoladığınız veya muhafaza ettiğiniz tüm verileri, yazılımları veya diğer malzemeleri yedeklemek sizin sorumluluğunuzdadır. Ekipmandaki veriler, yazılımlar veya diğer malzemeler servis işlemi sırasında kaybolabilir veya yeniden biçimlendirilebilir ve Xiaomi bu tür bir hasar veya kayıptan sorumlu değildir.

Hiçbir Xiaomi satıcısının, temsilcisinin veya çalışanının işbu Sınırlı Garanti üzerinde herhangi bir değişiklik, genişletme veya ekleme yapma yetkisi yoktur. Herhangi bir koşulun yasadışı veya uygulanamaz olması durumunda, kalan koşulların yasalığı veya uygulanabilirliği etkilenmez veya zarar görmez.

Yasalara engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlarda haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor.

Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

5. ZİMNİ GARANTİLER

Yürürlükteki yasaların izin verdiği ölçüde, tüm zımnî garantiler (ticari garantiler ve belirli bir amaca uygunluk dahil) işbu sınırlı garantinin azami süresiyle sınırlı bir süreye sahip olacaktır. Yargı mercilerinin, zımnî garantinin süresiyle ilgili sınırlamalara izin vermediği durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.

6. HASAR SINIRLAMASI

Yürürlükteki yasalarla engellenmediği ölçüde Xiaomi; kazalardan kaynaklanan zararların yanı sıra kâr, gelir veya veri kaybı, açık ya da zımnî herhangi bir garanti veya koşulun ihlali sonucunda ya da başka herhangi bir yasal teori bağlamında ortaya çıkan zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın özel veya dolaylı hiçbir zarardan söz konusu zararların olasılığıyla ilgili olarak önceden bilgilendirilmiş olsa bile sorumlu olmayacaktır. Bazı yargı mercilerinde özel veya dolaylı zararların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin verilir. Bu nedenle yukarıdaki sınırlama veya istisna sizin için geçerli olmayabilir.

7. XIAOMI İRTİBAT KİŞİLERİ

Müşterilerin şu web sitesini ziyaret etmesi rica olunur: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.



Veiligheidsinstructies

Dit product is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale beperking of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het apparaat mag niet worden schoongemaakt of onderhouden door kinderen tenzij ze onder toezicht staan.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door bekwame personen mogen worden vervangen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de bij het apparaat geleverde netvoeding.
- Raak de stekker of onderdelen van de stofzuiger niet aan met natte handen.
- Deze stofzuiger is uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Gebruik of installeer hem niet in openlucht-, industriële of commerciële omgevingen. Gebruik het zelfreinigende oplaadstation niet in vochtige omgevingen zoals badkamers.
- Zorg dat het apparaat niet over het netsnoer kan bewegen, omdat dit gevaarlijk is.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.
- Om het risico op brand, explosie of persoonlijk letsel te beperken, moet u vóór gebruik controleren of de stroomvoorziening onbeschadigd is. Gebruik de stofzuiger niet als de stroomvoorziening beschadigd is.
- Dompel de stofzuiger of het zelfreinigende oplaadstation niet in water of andere vloeistoffen om ze te reinigen.
- Maak het vuilwaterreservoir tijdig schoon om te voorkomen dat de zuigkracht afneemt en de motor oververhit raakt door verstopping. Anders kan de levensduur van de stofzuiger worden aangetast. Gebruik de stofzuiger niet als de rolborstelstang, het vuilwaterreservoir en het filter niet op de juiste plek zijn geïnstalleerd.
- Zorg ervoor dat u de stofzuiger uitschakelt voordat u deze reinigt of de rolborstelstang vervangt.
- Gebruik de stofzuiger niet om ontvlambare of explosieve vloeistoffen zoals benzine op te zuigen, noch andere vloeistoffen zoals water of giftige vloeistoffen zoals bleekwater, ammoniak en afvoerreiniger.
- Gebruik de stofzuiger niet voor het opruimen van toner die in laserprinters en kopieerapparaten wordt gebruikt, omdat toner brand of een explosie kan veroorzaken.
- Gebruik de stofzuiger niet voor het opzuigen van rokende of brandende materialen, zoals kolen, sigarettenpeuken of lucifers.
- Gebruik de stofzuiger niet om scherpe of harde voorwerpen op te zuigen, zoals glas, spijkers, schroeven of munten, omdat deze de stofzuiger kunnen beschadigen.
- Gebruik de stofzuiger niet voor het reinigen van vlekken van dikke olieachtige stoffen, sterk kleverige materialen of kleurstoffen, zoals schoensmeer, verf en pigmenten.
- Houd haar, loszittende kleding, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de openingen en bewegende delen van de stofzuiger.
- Steek geen voorwerp in de openingen van de stofzuiger en gebruik de stofzuiger ook niet als een opening is geblokkeerd. Houd de opening vrij van stof, pluisjes, haar of andere voorwerpen die de luchtstroom kunnen belemmeren.
- Beweeg de stofzuiger niet snel op en neer en sla er niet heftig op, zodat wordt voorkomen dat vuil water in de motor stroomt.
- Til de stofzuiger niet op en verplaats hem niet terwijl de motor draait. Kantel de stofzuiger niet naar één kant en leg hem niet plat om te voorkomen dat er vuil water in de motor terecht komt.
- Plaats de stofzuiger niet op een onstabiele ondergrond, zoals stoelen of tafels, om te voorkomen dat hij valt en schade of persoonlijk letsel veroorzaakt. Neem contact op met de geautoriseerde serviceafdeling als de stofzuiger niet goed functioneert omdat hij is omgestoten of beschadigd. Probeer nooit zelf de stofzuiger uit elkaar te halen.
- Laad de stofzuiger niet op in de buurt van warmtebronnen of in vochtige ruimtes, zoals in de buurt van een radiator of in een keuken of badkamer.
- Gebruik alleen vervangende onderdelen die door Xiaomi zijn goedgekeurd.
- Repareer de stofzuiger niet zelf wanneer hij stukgaat of problemen heeft, zoals lekstromen, oververhitting van de motor, ongewone geluiden, oververhitting van het hoofdgedeelte, het produceren van nare geurtjes of een zwakke zuigkracht.
- Houd de reinigingsborstel buiten het bereik van kinderen.
- Wees extra voorzichtig als u de stofzuiger gebruikt om trappen schoon te maken.
- Breng geen geparumeerde substantie aan op het filter van de stofzuiger. Van dit soort producten is bekend dat ze ontvlambare chemicaliën bevatten die ervoor kunnen zorgen dat de stofzuiger vlam vat.
- Volg strikt de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing om de stofzuiger op te laden bij een omgevingstemperatuur van 6°C tot 40°C. Onjuist opladen, leidt mogelijk tot beschadiging van de batterij.
- Volg strikt de instructies in deze gebruiksaanwijzing wanneer u de stofzuiger gebruikt. De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor enig verlies of enige schade als gevolg van een oneigenlijk gebruik van de stofzuiger.
- Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/service/userguide

WAARSCHUWING:

Gebruik geen batterij of stroomvoorziening van derden. Gebruik alleen de BLJ24WD260090P-V stroomvoorziening die bij het apparaat is geleverd.

Informatie naleven van de wet- en regelgeving



EU-conformiteitsverklaring

Wij Beijing Shunzao Technology Co., Ltd. verklaren hierbij dat dit apparaat voldoet aan de toepasselijke richtlijnen en Europese normen en wijzigingen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>



Informatie over recycling en verwijdering van AEEA

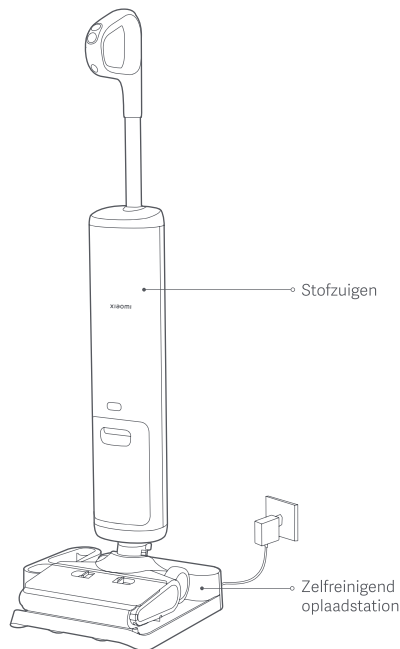
Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.



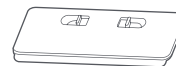


Lijst met accessoires

Accessoires die op de stofzuiger kunnen worden geïnstalleerd



Handgriep



Afdekking van de rolborstelstang
(vooraf geïnstalleerd)



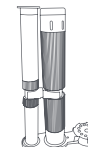
Filter
(vooraf geïnstalleerd)



Schoonwaterreservoir
(vooraf geïnstalleerd)



Vuilwaterreservoir
(vooraf geïnstalleerd)



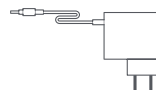
Houder rolborstelstang



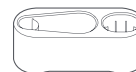
Dweilopzetstuk
rolborstelstang

Accessoires die op het zelfreinigende opładstation kunnen worden geïnstalleerd

Andere accessoires



Stroomvoorziening



Accessoirehouder



Bevestigingsklem



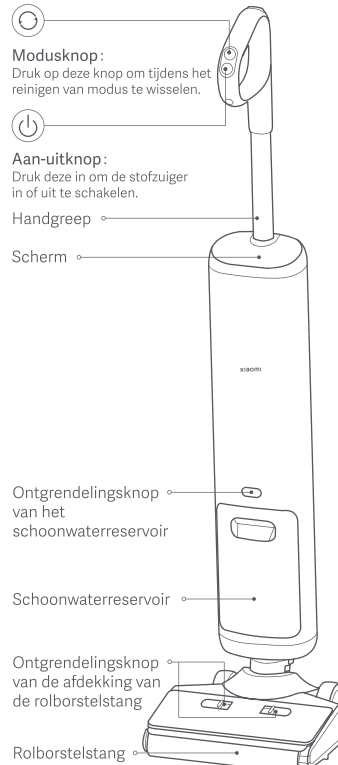
Reinigingsborstel
(Draai aan de handgreep van de reinigingsborstel om het blad te verwijderen)

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

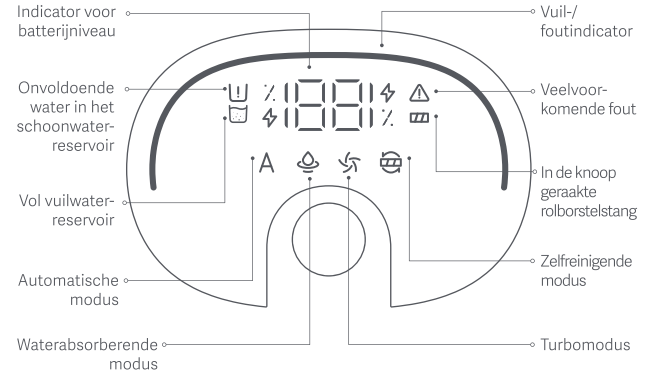


Productoverzicht

Stofzuigen



Scherm

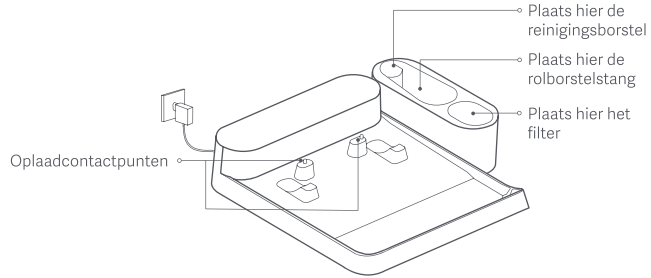


Vuil-/foutindicator

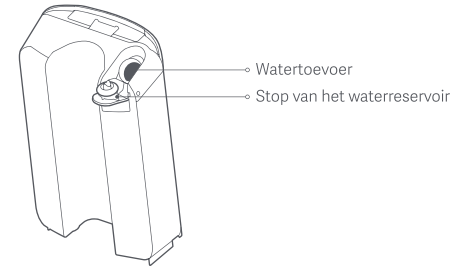
Groen: Schoonmaken
Geel: Vuil
Oranje: Zeer vuil
Rood: Fout



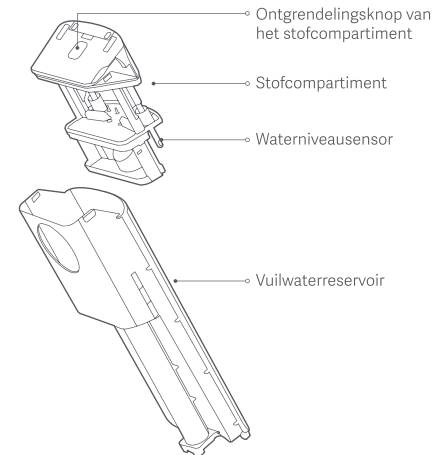
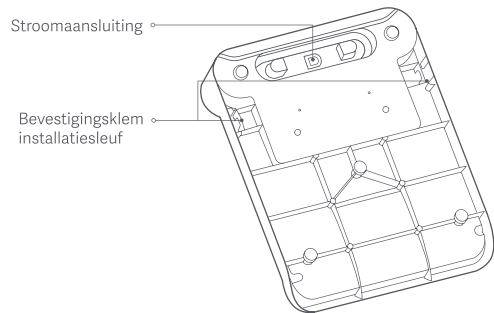
Zelfreinigend oplaadstation



Schoonwaterreservoir



Vuilwaterreservoir



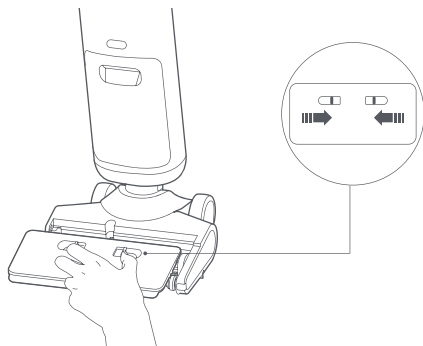


Hoe te installeren

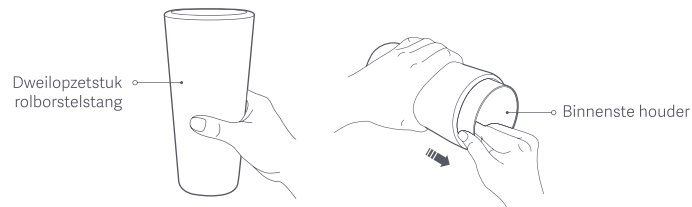
De rolborstelstang plaatsen

Waarschuwing: Schakel de stofzuiger in nadat u de rolborstelstang op de vloerborstel hebt geplaatst en ervoor hebt gezorgd dat deze op zijn plaats is vastgezet.

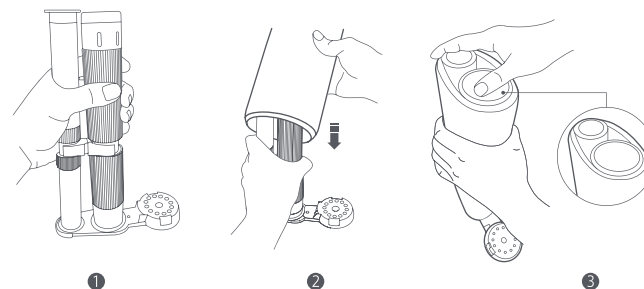
1. Knijp beide ontgrendelingsknoppen van de rolborstelstang samen om de afdekking van de rolborstelstang te verwijderen.



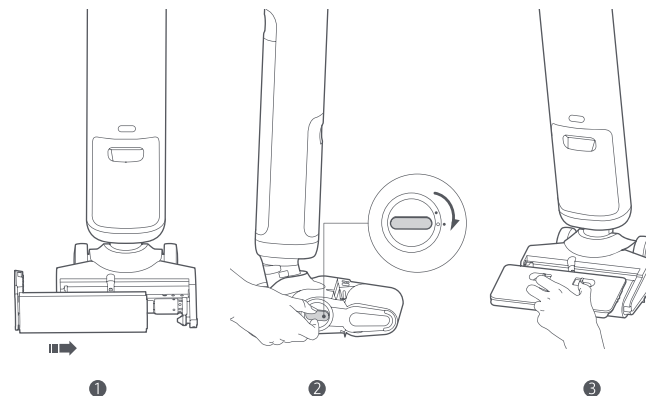
2. Verwijder de binnenste houder in het dweilopzetstuk van de rolborstelstang.



3. Houd de houder van de rolborstelstang aan het bovenste deel vast, plaats deze in het dweilopzetstuk van de rolborstelstang en druk ze op hun plaats.



4. Plaats de rolborstelstang op de vloerborstel en draai de vergrendeling van de rolborstelstang naar de vergrendelde stand. Plaats vervolgens de afdekking van de rolborstelstang weer terug.

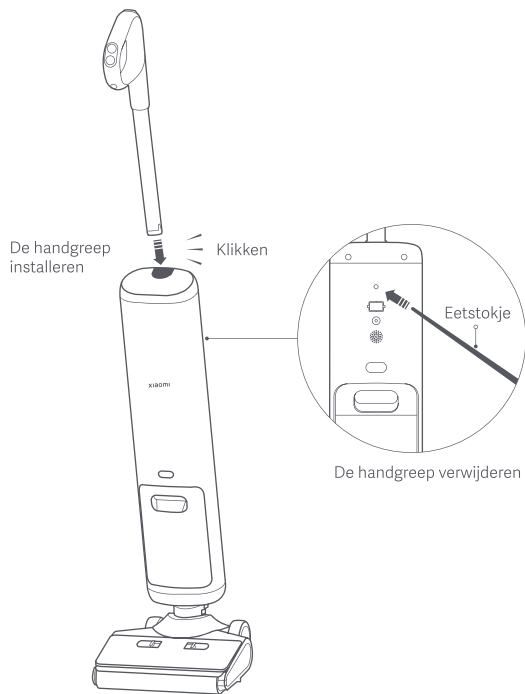




De handgreep installeren

Steek de handgreep in de stofzuiger. De handgreep is geïnstalleerd wanneer u een klik hoort. **Waarschuwing:** Zorg ervoor dat de handgreep na de installatie goed vastzit.

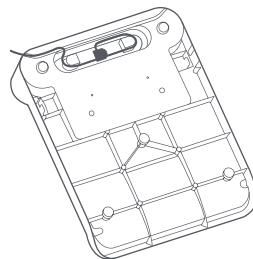
Om de handgreep te verwijderen, gebruikt u een niet-scherp stuk gereedschap, zoals een eetstokje, om de ontgrendelingsknop op de achterkant van de stofzuiger ingedrukt te houden en trekt u tegelijkertijd de handgreep verticaal omhoog.



Het zelfreinigende oplaadstation installeren

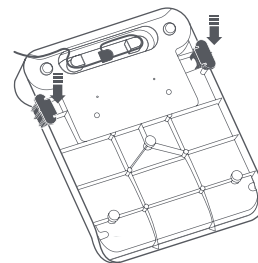
1. Het netsnoer installeren

Steek het netsnoer in de stroomaansluiting aan de onderkant van het zelfreinigende oplaadstation. Rol het overgebleven snoer op en berg het op.



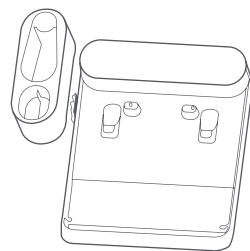
2. De bevestigingsklem installeren

Installeer de bevestigingsklem op de installatiesleuf aan weerszijden van de onderkant van het zelfreinigende oplaadstation.



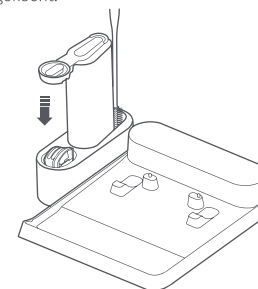
3. De accessoireshouder installeren

Installeer de accessoireshouder op de bevestigingsklem.



4. De accessoires opbergen

In de houder kunt u de reinigingsborstel, de rolborstelstang en het filter opbergen. **Opmerking:** De reserve rolborstelstang en het reservefilter moeten afzonderlijk worden gekocht.



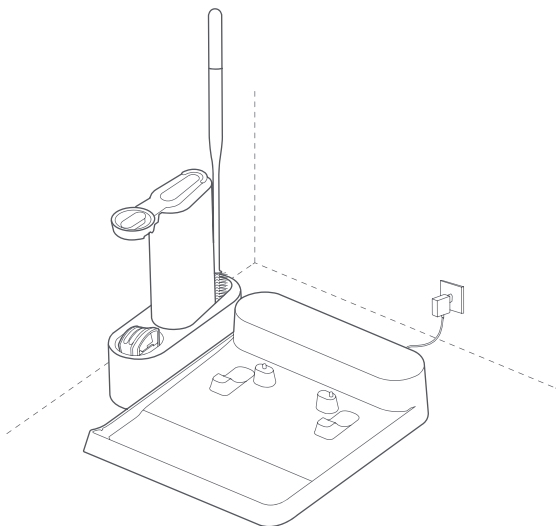


5. Aansluiten op een stopcontact

Plaats het zelfreinigende oplaadstation op een vlakke ondergrond en sluit deze aan op stroom via de stroomvoorziening.

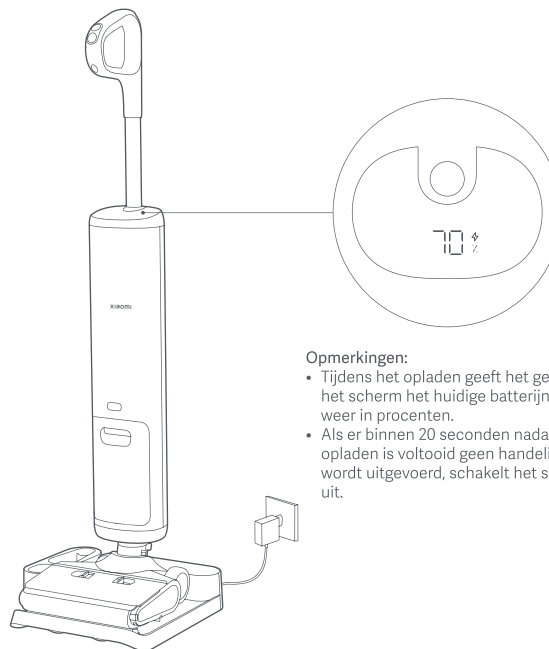
Opmerking:

Plaats de stofzuiger en het zelfreinigende oplaadstation niet in de buurt van warmtebronnen of in ruimtes met een hoge vochtigheidsgraad, zoals naast een radiator, in een keuken of in een badkamer.



6. Laden op het zelfreinigende oplaadstation

Nadat de stekker van het zelfreinigende oplaadstation in het stopcontact is gestoken, lijnt u de oplaadcontacten onder op de vloerborstel van de stofzuiger uit met de oplaadcontacten op het oplaadstation. De stofzuiger begint met opladen wanneer u de spraakmelding hoort.



Opmerkingen:

- Tijdens het opladen geeft het getal op het scherm het huidige batterijniveau weer in procenten.
- Als er binnen 20 seconden nadat het opladen is voltooid geen handeling wordt uitgevoerd, schakelt het scherm uit.

Opmerkingen:

- Laad de stofzuiger vóór het eerste gebruik en na elk daaropvolgend gebruik volledig op. De totale oplaadtijd is ongeveer 5 uur.
- Door langdurig de turbomodus te gebruiken, wordt de batterij warm. Hierdoor kan het opladen langer duren of neemt het batterijniveau tijdens het opladen minder snel toe. Dit is normaal.





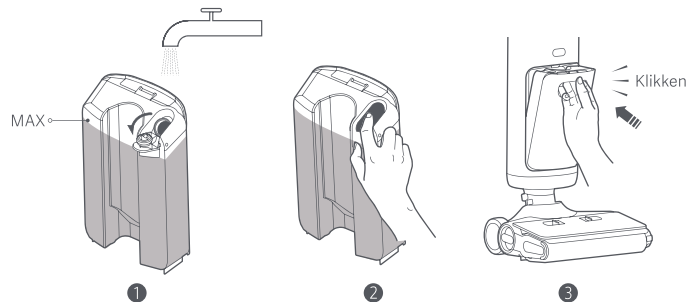
Hoe te gebruiken

Water toevoegen

1. Druk op de ontgrendelingsknop van het schoonwaterreservoir en trek tegelijkertijd het reservoir eruit.



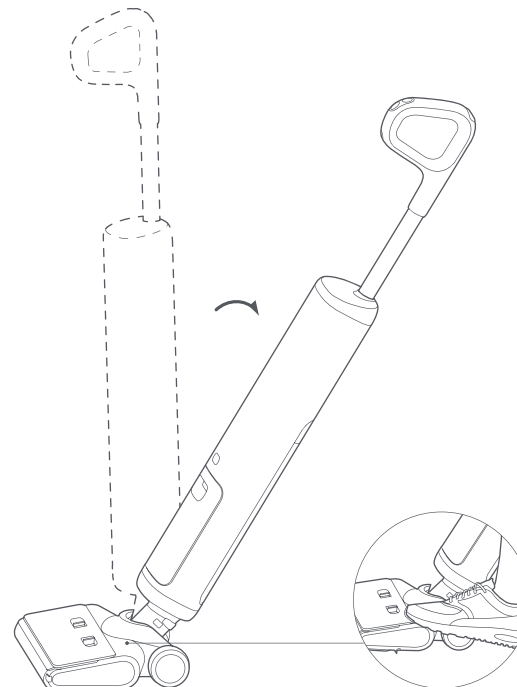
2. Open de stop van het schoonwaterreservoir, vul het reservoir langzaam met schoon water tot de markering voor het maximale waterniveau en steek de stop er weer in. Plaats vervolgens het schoonwaterreservoir terug in de stofzuiger. Het schoonwaterreservoir zit weer op zijn plaats wanneer u een klik hoort.



Opmerking: Vul het reservoir niet met heet water of ontsmettingsmiddel, om beschadiging van de stofzuiger en andere onderdelen te voorkomen.


Inschakelen


- Verwijder de stofzuiger uit het zelfreinigende oplaadstation, stap met één voet op de vloerborstel en trek de handgreep naar achteren om de stofzuiger te kantelen.
- Druk op de knop  om de stofzuiger in te schakelen.





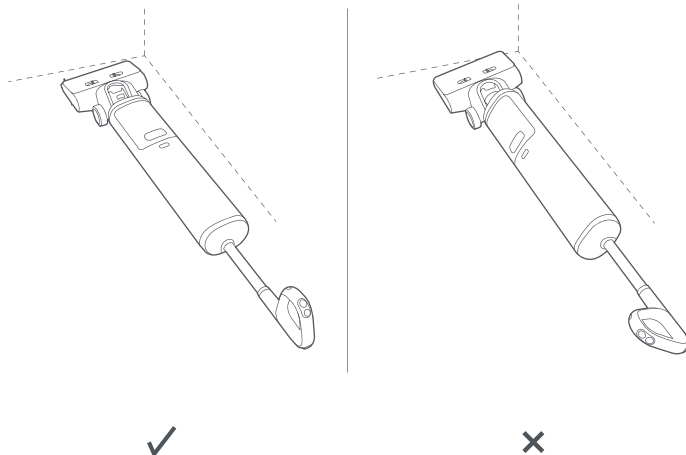
Tussen modi schakelen

Druk op de knop  om tussen de automatische, waterabsorberende en turbomodus te schakelen.




 Automatische modus	 Waterabsorberende modus	 Turbomodus
Dagelijkse reiniging van vlekken	Reiniging van watervlekken (niet voor het opzuigen van stof)	Reiniging van hardnekkige vlekken

WAARSCHUWING:

Zorg ervoor dat de stofzuiger niet overheet wanneer u deze tijdens het reinigen neerlegt, om te voorkomen dat de vloerborstel omhoog kantelt of er vuil water uitloopt.

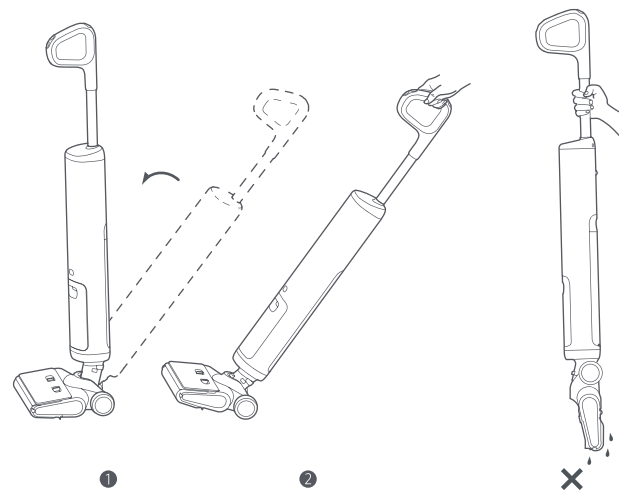


Pauzeren/uitschakelen

-  Houd de stofzuiger rechtop om het reinigen te pauzeren of druk op de knop  om de stofzuiger uit te schakelen. Om te voorkomen dat er resten vuil water achterblijven, blijft de stofzuiger nog een paar seconden in werking voordat deze uitschakelt. Nadat de stofzuiger volledig tot stilstand is gekomen, plaatst u deze terug op het zelfreinigende oplaadstation.
-  Wanneer u de stofzuiger rechtop pauzeert of uitschakelt, trekt u de handgreep naar achteren en duwt u de stofzuiger met behulp van de wieltjes naar het zelfreinigende oplaadstation. U kunt het station daarna gebruiken voor opslag, opladen en zelfreiniging.

Opmerkingen:

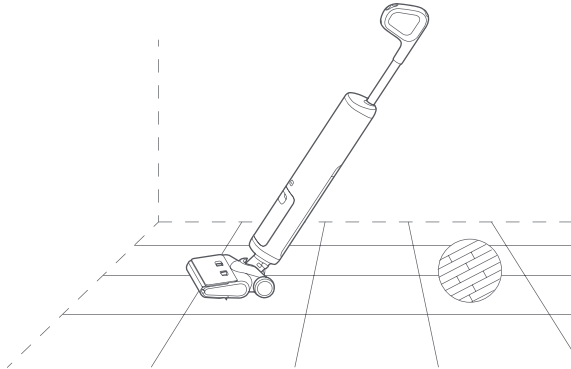
- Plaats de stofzuiger na gebruik weer goed op het zelfreinigende oplaadstation om te voorkomen dat de stofzuiger omvalt.
- Til de stofzuiger niet verticaal op, zoals op de afbeelding, om te voorkomen dat er vuil water uitloopt.



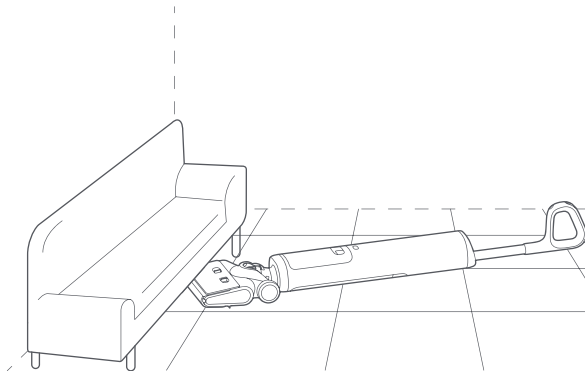


Gebruikstoepassingen

De stofzuiger kan worden gebruikt voor het reinigen van verschillende soorten harde vloerooppervlakken, zoals hout, tegels en marmer.

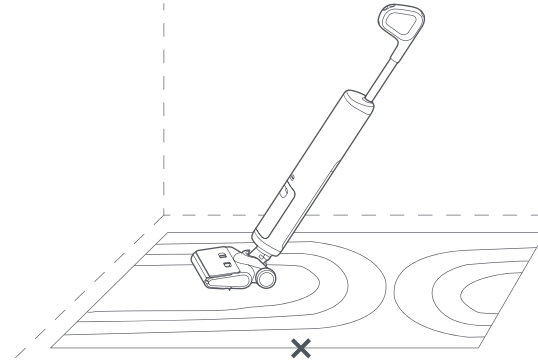


De stofzuiger kan plat in een hoek van 180 graden worden gelegd om de vloer onder het meubilair te reinigen.

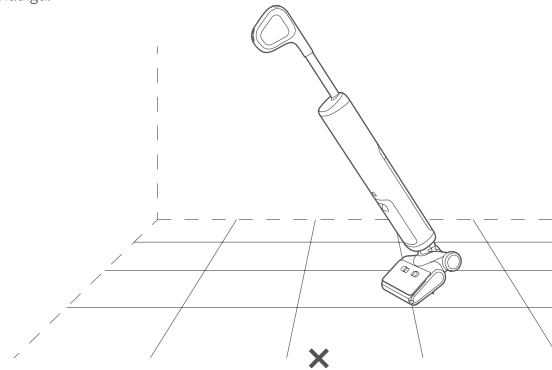


Waarschuwingen:



- Gebruik de stofzuiger niet op stoffen oppervlakken, zoals tapijten en dekens.



- Zorg dat u de stofzuiger tijdens het reinigen niet naar voren kantelt of hevig laat schudden, om te voorkomen dat er vuil water in de stofzuiger stroomt en deze daardoor wordt beschadigd.

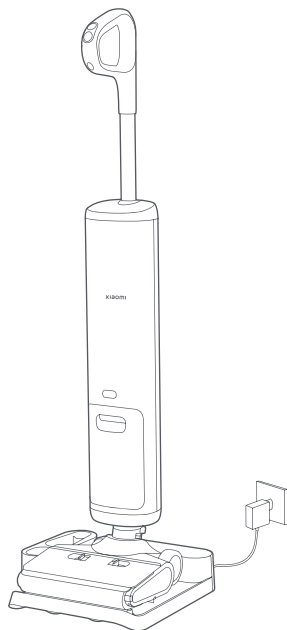


Zelfreiniging

- Wanneer de stofzuiger aan het opladen is en het batterijniveau minstens 10% is, drukt u op  om de zelfreiniging te starten.
- Druk op de knop  of  om de zelfreiniging te stoppen.
- Afhankelijk van hoe vuil de rolborstelstang is, duurt het ongeveer 2 tot 3 minuten totdat de stofzuiger zichzelf heeft gereinigd.

Opmerkingen:

- Reinig het vuilwaterreservoir na de zelfreiniging tijdig om geurtjes te voorkomen.
- Het wordt aanbevolen om de rolborstelstang na de zelfreiniging te verwijderen en deze te laten drogen in de accessoirehouder om onaangename geurtjes te voorkomen.
- Het wordt aanbevolen om onderdelen die door de zelfreinigingsfunctie worden overgeslagen regelmatig schoon te maken, zoals de afdekking van de rolborstelstang en de onderdelen rondom de aanzuigpoort.



Verzorging en onderhoud

- Reinig en onderhoud deze onderdelen wanneer de stofzuiger rechtop is gepauzeerd of is uitgeschakeld.
- Haal het zelfreinigende oplaadstation uit de buurt voordat u de stofzuiger reinigt.

Onderhoudsfrequentie

Onderdeel	Aanbevolen onderhoudsfrequentie
Onderdelen van het vuilwaterreservoir (waaronder het vuilwaterreservoir, het stofcompartiment en de waterniveausensor)	Reinigen na elk gebruik.
Afvoerslang voor vuil water (inclusief de vuildetectiesensor)	Reinigen zodra u daarvoor een spraakmelding ontvangt.
Water- en luchtafscheider	1-3 maanden
Vloerborstel (geheel)	Een keer per week reinigen, afhankelijk van hoe vuil deze is.
Rolborstelstang	Na elk gebruik is een zelfreiniging vereist.
Filter	Een keer per week reinigen.
Zelfreinigend oplaadstation	Een keer per week reinigen.

Vervangingsfrequentie

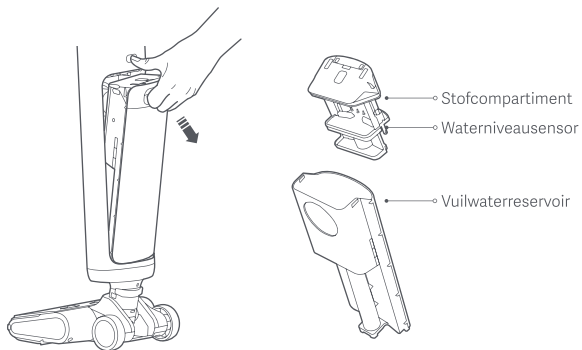
De volgende aanbevolen vervangingsfrequenties zijn alleen bedoeld als richtlijn. Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen.

Onderdeel	Aanbevolen vervangingsfrequentie
Rolborstelstang	3-6 maanden
Filter	6-12 maanden

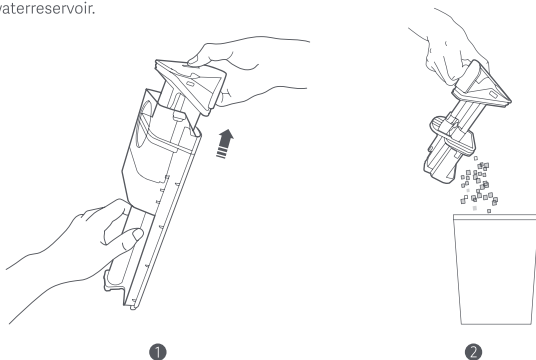


Het vuilwaterreservoir reinigen

1. Druk op de ontgrendelingsknop van het vuilwaterreservoir en trek tegelijkertijd het reservoir eruit.



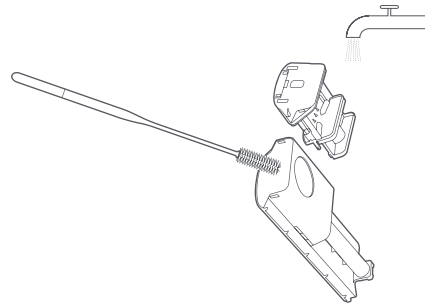
2. Houd met de ene hand het onderste uiteinde van het vuilwaterreservoir vast, druk met de andere hand op de ontgrendelingsknop van het stofcompartiment en trek het stofcompartiment naar boven eruit. Leeg eerst het stofcompartiment en daarna het vuilwaterreservoir.



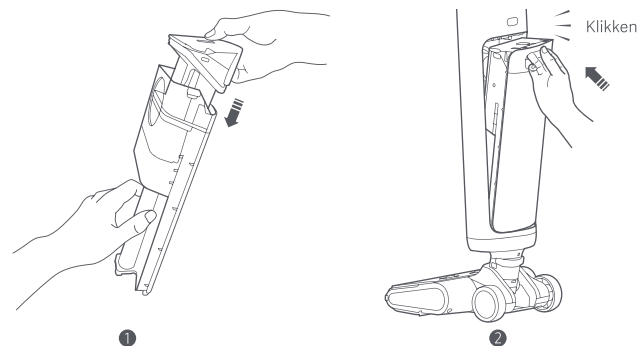
3. Spoel het vuilwaterreservoir, het stofcompartiment en de waterniveausensor af totdat ze schoon zijn.

Opmerkingen:

- U kunt het reinigen vergemakkelijken door de reinigingsborstel te gebruiken.
- De waterniveausensor moet regelmatig worden gereinigd om te voorkomen dat de detectie nauwkeurigheid wordt aangetast door vuil dat aan de sensor kleeft.



4. Plaats eerst het stofcompartiment en daarna het vuilwaterreservoir weer in de stofzuiger. Het reservoir zit weer op zijn plaats wanneer u een klik hoort.



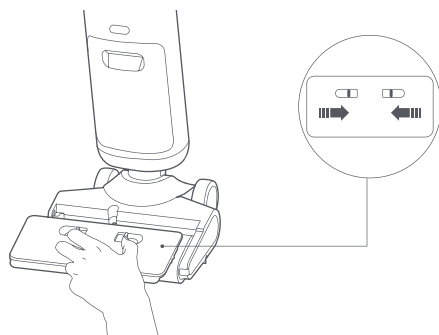


De vloerborstel reinigen

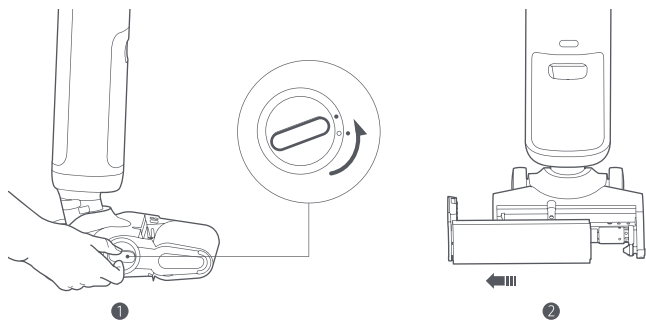
1. Knijp beide ontgrendelingsknoppen van de rolborstelstang samen om de afdekking van de rolborstelstang te verwijderen.

Opmerking:

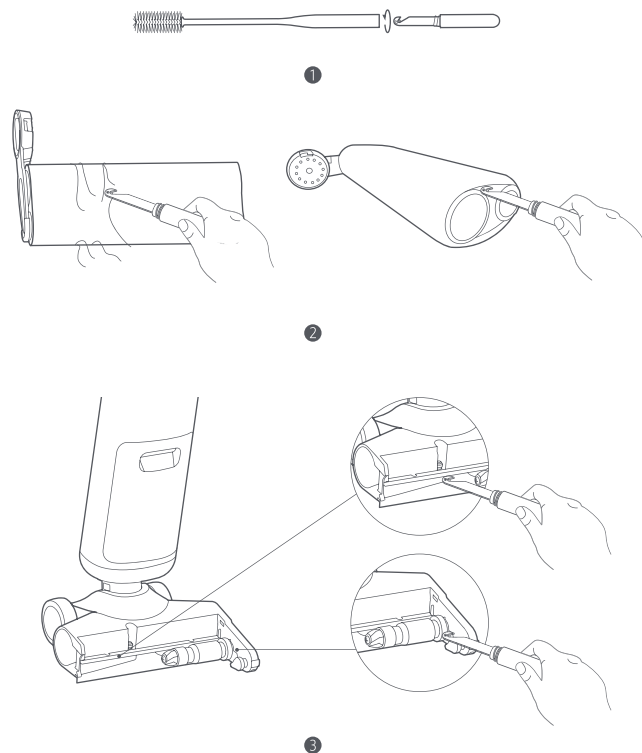
Verwijder de rolborstelstang niet terwijl de stofzuiger wordt opgeladen op het zelfreinigende oplaadstation.



2. Draai de vergrendeling van de rolborstelstang naar links totdat deze is ontgrendeld en trek de rolborstelstang naar buiten.



3. Draai aan de handgreep van de reinigingsborstel om het blad te verwijderen. Gebruik het blad om haren af te knippen die aan de rolborstelstang en de vloerborstel vastzitten.

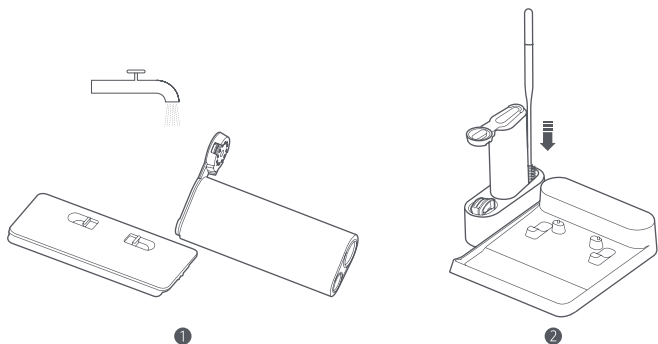




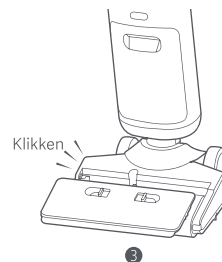
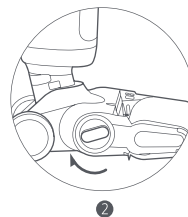
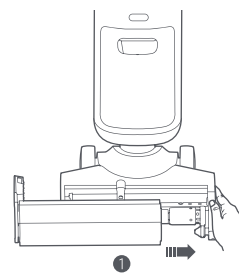
4. Spoel de rolborstelstang en de bijbehorende afdekking met kraanwater tot ze schoon zijn. Doe ze vervolgens in de accessoirehouder om vervelende geurtjes te voorkomen.

Opmerking:

Stel de rolborstelstang niet bloot aan direct zonlicht.



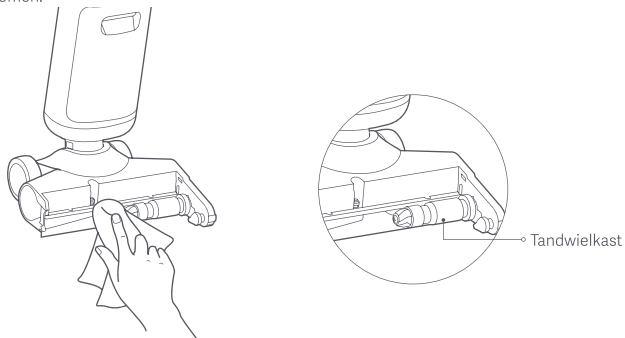
6. Plaats de rolborstelstang en de bijbehorende afdekking in de juiste volgorde weer terug. Wanneer u de afdekking van de rolborstelstang terugplaatst,lijnt u deze uit met de bevestigingspositie. De afdekking zit weer op zijn plaats wanneer u een klik hoort.



5. Gebruik een droge doek of keukenpapier voor het verwijderen van haren, vuil en vreemde voorwerpen die de aanzuigpoort blokkeren.

Opmerkingen:

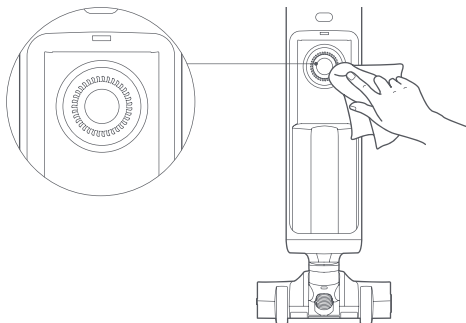
- Spoel de vloerborstel niet af met water.
- Raak de tandwielkast niet aan als u de stofzuiger net hebt gebruikt, om brandwonden te voorkomen.





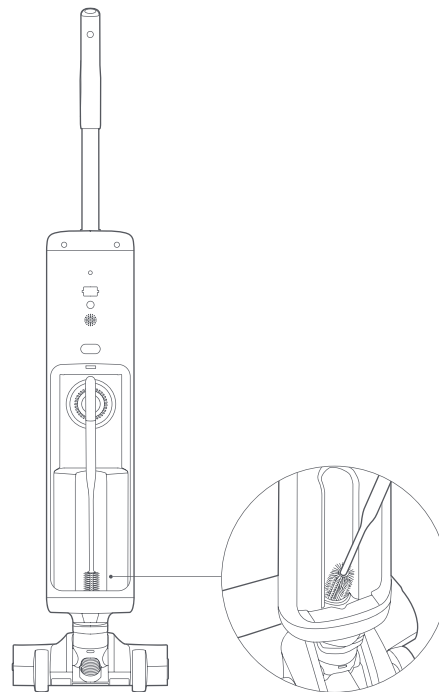
De water- en luchtafseparator reinigen

Het is normaal dat er een kleine hoeveelheid vuil water rond de water- en luchtafseparator achterblijft nadat het vuilwaterreservoir is verwijderd. Veeg het vuile water af.



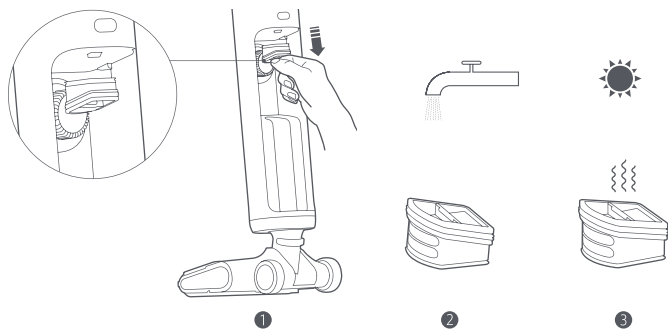
De vuildetectiesensor reinigen

Verwijder het vuilwaterreservoir en gebruik de reinigingsborstel om de vuildetectiesensor en de slang van de vuilwateruitlaat te reinigen.



Het filter reinigen

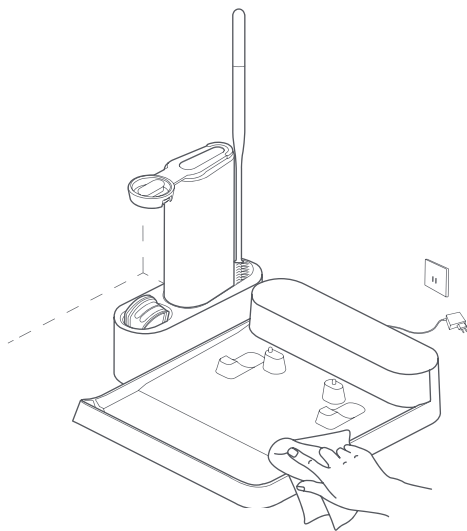
Verwijder het filter vanaf de linkerbovenhoek van de bevestigingsleuf van het vuilwaterreservoir, zoals is afgebeeld. Spoel het filter schoon onder kraanwater en droog het daarna af of laat het in de accessoirehouder drogen voordat u het opnieuw installeert, om onaangename geurtjes te voorkomen.





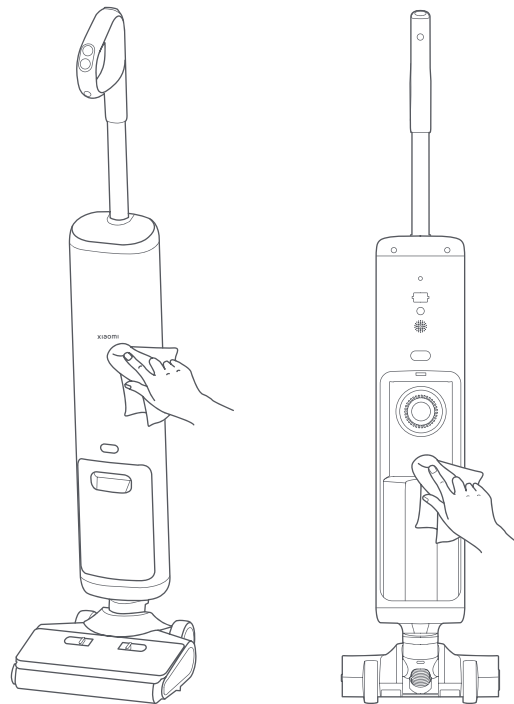
Het zelfreinigende oplaadstation reinigen

- Koppel het zelfreinigende oplaadstation los van de voedingsadapter voordat u het oplaadstation reinigt.
 - Gebruik een droge doek of keukenpapier om het stof van het zelfreinigende oplaadstation te vegen.
- Opmerking:**
Spoel het zelfreinigende oplaadstation niet rechtstreeks met water, om kortsluiting te voorkomen.







De stofzuiger reinigen

Zet de stofzuiger rechtop en gebruik een droge doek of keukenpapier om het stof eraf te vegen.



Problemen oplossen

Wanneer de stofzuiger niet goed werkt, verschijnt op het scherm een foutmelding of hoort u een spraakmelding. Raadpleeg dan de tabel om een oplossing te vinden. Als u de fout niet met behulp van de tabel kunt oplossen, neemt u tijdig contact op met de klantenservice.

Foutpictogram	Spraakmelding	Oplossing
	Er is te weinig water in het schoonwaterreservoir. Voeg water toe.	Vul het schoonwaterreservoir vóór gebruik met water.
	Er zitten voorwerpen verstrikt in de rolborstel. Controleer en reinig de rolborstel.	Controleer en reinig de rolborstelstang.
	Het vuilwaterreservoir is vol en moet worden gereinigd.	Reinig het vuilwaterreservoir en plaats het weer terug op de juiste plek.
	Plaats de rolborstelstang weer terug op de juiste plek.	Installeer de rolborstelstang weer op de juiste plek.
	De ontluchting is geblokkeerd. Reinig de buis en het vuilwaterreservoir.	Controleer of de aanzuigpoort van de vloerborstel en de afvoerslang voor vuil water zijn verstopt en reinig het vuilwaterreservoir.
	De sensor is vuil. Reinig de buis van de stofzuiger.	Reinig de vuildetectiesensor.
	De stofzuiger werkt niet naar behoren en geeft een spraakmelding met foutcode.	Neem contact op met de klantenservice.

Raadpleeg de onderstaande tabel voor het oplossen van veelvoorkomende problemen.

Veelvoorkomende probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De stofzuiger werkt niet.	De batterij is leeg.	Całkowicie naładuj odkurzacz przed użyciem.
	De batterij beschikt over oververhittingsbeveiliging.	Spróbuj ponownie, gdy temperatura akumulatora powróci do normy.
	Het schoonwaterreservoir, het vuilwaterreservoir of de rolborstelstang is niet geïnstalleerd.	Installeer het/de schoonwaterreservoir/ vuilwaterreservoir/rolborstelstang op de juiste manier.
	Het vuilwaterreservoir is vol.	Reinig het vuilwaterreservoir en plaats het weer terug op de juiste plek.
	Er zit geen water in het schoonwaterreservoir.	Voeg water aan het schoonwaterreservoir toe en plaats het reservoir terug.
	De aanzuigpoort van de vloerborstel of de afvoerslang voor vuil water is verstopt.	Reinig de aanzuigpoort van de vloerborstel en de afvoerslang voor vuil water.
De stofzuiger kan het vuile water niet goed hergebruiken.	Er zitten voorwerpen verstrikt in de rolborstelstang.	Reinig de rolborstelstang.
	Het filter is niet geïnstalleerd.	Installeer het filter vóór gebruik.
De stofzuiger kan een vals alarm voor een vol vuilwaterreservoir geactiveerd.	De waterniveausensor is vuil.	Reinig de waterniveausensor.
De stofzuiger kan niet worden opgeladen.	Het zelfreinigende oplaadstation is niet op het stroomnet aangesloten.	Gebruik de originele stroomvoorziening om het zelfreinigende oplaadstation op te laden.
	De gebruikte stroomvoorziening is niet origineel.	Gebruik de originele stroomvoorziening.
De stofzuiger geeft geen spraakmelding.	Spraakmeldingen zijn uitgeschakeld.	Houd de spraakknop drie seconden ingedrukt om spraakmeldingen in te schakelen.
De stofzuiger kan geen zelfreiniging uitvoeren.	Er zit geen water in het schoonwaterreservoir.	Voeg water aan het schoonwaterreservoir toe en plaats het reservoir terug.
	Het schoonwaterreservoir is niet geïnstalleerd.	Installeer het schoonwaterreservoir weer vóór gebruik.
	Het vuilwaterreservoir is vol.	Reinig het vuilwaterreservoir en plaats het weer terug op de juiste plek.
	Het vuilwaterreservoir is niet geïnstalleerd.	Installeer het vuilwaterreservoir opnieuw.
	De batterij is leeg of bijna leeg.	Voer een zelfreiniging uit zodra het batterijniveau voldoende is.
	Het zelfreinigende oplaadstation is niet op het stroomnet aangesloten.	Gebruik de originele stroomvoorziening om het zelfreinigende oplaadstation op te laden.

Specificaties

Xiaomi Truclean W10 Pro Nat- en Droogzuiger			
Naam	Nat- en droogzuiger	Model	B302GL
Nominale spanning	21,6 V =	Nominaal vermogen	200 W
Oplaadspanning	26,0 V =	Nettogewicht (stofzuiger)	5,4 kg
IP-codering	IPX4	Nettogewicht (inclusief accessoires)	6,4 kg
Zelfreinigend oplaadstation			
Naam	Oplaadstation	Model	B302CN-JZ
Nominaal ingangsvermogen	26,0 V = 0,9 A	Nominaal uitgangsvermogen	26,0 V = 0,9 A
Nettogewicht	0,65 kg		
Stroomvoorziening			
Fabrikant	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	Gemiddelde actieve efficiëntie	87,00%
Model	BLJ24WD260090P-V	Efficiëntie bij lage lading (10%)	79,20%
Ingang	100~240 V - 50/60 Hz 0,8 A	Energieverbruik zonder lading	0,06 W
Uitgang	26,0 V = 0,9 A 23,4 W		

Milieumelding

De lithium-ionbatterij bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu. Voordat u de stofzuiger weggooit, dient u eerst de batterij te verwijderen en deze weg te gooien of te recyclen in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving van het land of de regio waarin de stofzuiger wordt gebruikt.

- Verwijder eerst de batterij voordat u de stofzuiger weggooit.
- De stofzuiger moet worden uitgeschakeld voordat u de batterij verwijdert.
- De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid.

WAARSCHUWINGEN:

- Verwijder de hele batterij en zorg dat u de behuizing van de batterij niet beschadigt om kortsluiting of het lekken van schadelijke stoffen te voorkomen.
- Vermijd contact met de vloeistof in het geval van een lekkende batterij. Als de vloeistof in de ogen komt, spoelt u de ogen uit met overvloedig water en schakelt u onmiddellijk medische hulp in.
- De batterij mag niet door niet-professionele personen worden verwijderd. Anders kan dat tot kortsluiting of andere risico's leiden. Het wordt aanbevolen om het product voor verwijdering naar de klantenservice of een door de overheid erkend recyclingbedrijf te sturen.

Stappen voor het verwijderen van de batterij:

1. Gebruik een onscherp stuk gereedschap om de ontgrendelingsknop van de handgreep aan de achterkant van de stofzuiger ingedrukt te houden en trek tegelijkertijd de handgreep verticaal omhoog.
2. Verwijder het vuilwaterreservoir.
3. Schroef het scherm los om het te verwijderen.
4. Verwijder het achterdeksel van de stofzuiger door het bodemdeksel, het voordeksel en het achterdeksel van de stofzuiger los te schroeven.
5. Schroef de batterij los om deze te verwijderen.
6. Schroef het boven- en onderdeksel van de batterij los en verwijder het bovendeksel.
7. Schroef de batterij los en ontkoppel de batterij om deze te verwijderen.

GARANTIEVERKLARING

DEZE GARANTIE VERLEENT U SPECIFIEKE RECHTEN. MOGELIJK BESCHIKT U OOK OVER ANDERE RECHTEN OP GROND VAN DE WETGEVING IN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT. IN SOMMIGE LANDEN, PROVINCIES OF STATEN KAN ER IN DE CONSUMENTENWETGEVING EEN MINIMALE GARANTIEPERIODE WORDEN OPGELEGD. ANDERE RECHTEN WAAROVER U MOGELIJK BESCHIKT, WORDEN DOOR XIAOMI NIET UITGESLOTEN, BEPERKT OF OPGESCHORT, TENZIJ DIT BIJ WET IS TOEGESTAAN. VOOR EEN VOLLEDIG INZICHT IN UW RECHTEN RADEN WE U AAN DE WETGEVING VAN UW LAND, PROVINCIE OF STAAT TE RAADPLEGEN.

1. BEPERKTE PRODUCTGARANTIE

XIAOMI garandeert dat de Producten bij normaal gebruik en gebruik in overeenstemming met de gebruikershandleiding voor het betreffende Product gedurende de Garantieperiode vrij zijn van defecten in de materialen en het vakmanschap.

De duur en de voorwaarden die verband houden met juridische garanties worden bepaald in de toepasselijke lokale wetgeving. Raadpleeg voor meer informatie over de garantievoorwaarden voor de klant de officiële website van Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Xiaomi garandeert de oorspronkelijke koper dat het Xiaomi-product bij normaal gebruik gedurende de hiervoor genoemde periode vrij is van defecten in de materialen en het vakmanschap.

Xiaomi garandeert niet dat de werking van het Product ononderbroken of storingsvrij is.

Xiaomi is niet aansprakelijk voor schade als gevolg van het niet volgen van de instructies die verband houden met het gebruik van het Product.

2. VERHAAL

Indien er binnen de garantieperiode een hardwaredefect optreedt en een geldige claim wordt ontvangen door Xiaomi, zal Xiaomi 1) het Product kosteloos repareren, 2) het Product vervangen, of 3) de aanschafprijs van het Product terugbetalen, uitgezonderd eventuele verzendkosten.

3. VERKRIJGEN VAN GARANTIESERVICE

Voor het verkrijgen van garanteservice moet u het Product, in de originele verpakking of een soortgelijke verpakking die een gelijke mate van bescherming biedt aan het Product, sturen naar het door Xiaomi verstrekte adres. Xiaomi kan, voor zover niet verboden in de toepasselijke wetgeving, verlangen dat u een aankoopbewijs overlegt en/of voldoet aan de registratievereisten voordat u garanteservice ontvangt.

4. UITSLUITINGEN EN BEPERKINGEN

Tenzij anders voorgeschreven door Xiaomi, is deze beperkte garantie uitsluitend van toepassing op het door of voor Xiaomi geproduceerde Product dat kan worden geïdentificeerd door de handelsmerken, de handelsnaam of het logo 'Xiaomi' of 'Mi'.

De beperkte garantie is niet van toepassing op: a) schade als gevolg van natuurrampen, zoals blikseminslagen, tornado's, overstromingen, brand, aardbevingen of andere externe oorzaken; b) nalatigheid; c) commercieel gebruik; d) wijzigingen of aanpassingen in enig deel van het Product; e) schade als gevolg van gebruik met niet-Xiaomi-producten; f) schade als gevolg van ongelukken, misbruik of verkeerd gebruik; g) schade als gevolg van het gebruik van het Product buiten het toegestane of beoogde gebruik zoals beschreven door Xiaomi of met een niet-geschikt voltage of elektrische voeding; h) schade als gevolg van servicewerkzaamheden (waaronder upgrades en uitbreidingen) die zijn uitgevoerd door een persoon die geen vertegenwoordiger van Xiaomi is; of i) het niet opvolgen van instructies met betrekking tot het gebruik van het Product.

Het is uw verantwoordelijkheid om een reservekopie te maken van eventuele gegevens, software of andere materialen die mogelijk zijn opgeslagen of bewaard op het product. De kans is groot dat de gegevens, software en andere materialen in de apparatuur verloren gaan of opnieuw worden geformatteerd tijdens de servicewerkzaamheden. Xiaomi is niet verantwoordelijk voor dergelijke schade of verlies.

Wederverkopers, vertegenwoordigers en werknemers van Xiaomi zijn niet bevoegd om wijzigingen, verlengingen of aanvullingen aan te brengen in deze beperkte garantie. Indien een bepaling als onrechtmatig of niet-afdwingbaar wordt bestempeld, heeft dit geen invloed op noch vormt dit een belemmering van de rechtmatigheid en de afdwingbaarheid van de overige bepalingen.

Uitgezonderd zoals bij wetgeving verboden of anderszins beloofd door Xiaomi is de klantenservice na verkoop beperkt tot het land of de regio waar de oorspronkelijke aankoop heeft plaatsgevonden.

Producten die niet naar behoren zijn ingevoerd en/of die niet naar behoren zijn geproduceerd door Xiaomi en/of niet naar behoren zijn verkregen van Xiaomi of een officiële wederverkoper van Xiaomi, vallen niet onder deze garanties. Volgens toepassbare wet haalt u mogelijk voordeel uit garanties van de niet-officiële verkoper die het product heeft verkocht. Xiaomi vraagt u daarom contact op te nemen met de verkoper van wie u het product hebt gekocht.

De huidige garanties zijn niet van toepassing in Hong Kong en Taiwan.

5. IMPLICIETE GARANTIES

Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, zijn alle impliciete garanties (waaronder garanties betreffende verkoopbaarheid en geschiktheid voor een bepaald doel) beperkt tot de duur van deze beperkte garantie. Sommige rechtsgebieden staan geen beperkingen van de duur van een impliciete garantie toe en de bovenstaande beperking wordt in die gevallen niet toegepast.

6. SCHADEBEPERKING

Uitgezonderd voor zover bij wet verboden, is Xiaomi niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een ongeluk, indirecte, speciale of gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, het verlies van winst, inkomsten of gegevens, schade als gevolg van een schending van een uitdrukkelijke of impliciete garantie of voorwaarde of op grond van een andere juridische theorie, zelfs niet wanneer Xiaomi is geïnformeerd over de mogelijkheid van dergelijke schade. Sommige rechtsgebieden staan de uitsluiting of beperking van speciale, indirecte, of gevolgschade niet toe, dus het kan zijn dat bovenstaande beperking of uitsluiting niet op u van toepassing is.

7. CONTACT MET XIAOMI

Klanten kunnen naar de website <https://www.mi.com/en/service/warranty/> gaan.

De contactpersoon voor klantenservice na verkoop mag iedere persoon zijn die deel uitmaakt van het erkende servicenetwerk van Xiaomi, erkende distributeurs van Xiaomi of de eindverkoper die producten aan u heeft verkocht. Indien u twijfels hebt, neemt u contact op met de door Xiaomi aangewezen persoon.



Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
For further information, please go to www.mi.com
User Manual Version: V1.0

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com
Version du manuel d'utilisation : V1.0

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)
Dirección: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Para obtener más información, visite www.mi.com
Versión del manual del usuario: V1.0

Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Изготовитель: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)
Адрес: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com
Версия руководства пользователя: V1.0

Su şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Kullanım Kılavuzu Sürümü: V1.0

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)
Indirizzo: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com
Versione manuale utente: V1.0

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Benutzerhandbuch-Version: V1.0

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)
Morada: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Versão do Manual do utilizador: V1.0

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(firma Mi Ecosystem)
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Więcej informacji: www.mi.com
Wersja podręcznika użytkownika: V1.0

Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Geproduceerd door: Beijing Shunzao Technology Co., Ltd.
(een Mi Ecosystem-bedrijf)
Adres: 101, 1st floor, Building 1, No.16, Anningzhuang East Road, Haidian District, 100089 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Ga voor meer informatie naar www.mi.com
Versie gebruikershandleiding: V1.0



E-manual QR Code

